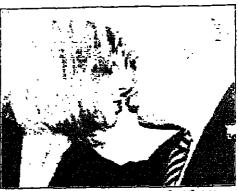


أسهم وسندات الأسواق المالية الدولية شراء ـ بيع ـ وساطة ـ تَمويل جزئي المؤسسست المساليسة العسرست شرمل

دعنا نتحدث سوية سواء بالهاتف أو بزيارة سم إدارة الأمسسوال | تلفون ٢٦٢٠٢١ ـ ٢٤٠٦٢٤ ـ فاكس ١٠٢١٤٥ السؤول . سامي شحيبر | جفينور - بلوك د - شارع كليعنصو - بيروت

# كلينتون اكد استمرار الجهود الاميركية والعرب أصيبوا بخيبة أمل

# نتنياهو المتقدم حتى الآن يعد بمواصلة السلام



فكرة الانتظر

ندى الطلاب العلق

A Bustan

<sup>(03-752000/1/2/3</sup> ± 5)

No.

· I PASSY (I.

٠٠٠. تافون

في فندق "ميلتون تل ابيب" اس.

حقائق عن "يوبنة" الملح في لبنلنِ وتأثيره علي



أحدث احتمال فوز زعيم "ليكود" بنيامين نتنيامو

العثور على جثث الرهبان الفرنسيين

لكدت وزارة الخارجية الغرنسية امس ان السلطات الجزائرية عثرت على جثث الرهبان الفرنسيين السبعة الذين نُبحهم خاطةوهم المتشددون الاسلاميون في



لكبر عدد من المسؤولين التربويين،

اكثر تشدداً في عملية السلام في الشرق الاوسط، اكدت الاقدامات العميقة بين الاسرائيليين والشكوك التي تساورهم في لمكان تحقق هذه العملية الامن في ضوء ما شهدته اسرآليل من مجمات انتجارية أوائل السَّنة الجارية. الا أن نتنياهو الذي لم يعلن فوزه رسميا بعد في أتَتَظار فرز ما تبقى من الأصوات، سارعُ الى تبنيد الذوّف على نستقبل العملية السلمية باعلانه عبر احد الناطقين باسما نه "عاقد العزم على دفّع عملية السّلام توصلا الى السلام والامن مع جيراننا العرب ولاسيما منهم الفلسطينيين". ونتيجة فرز ٩٩.٩ في المئة من اصوات الناخبين التاديين نال نتنيامو ١٤١٢٤٠ صوتا أي ما نسبته ٥٠.٢ فِّي الْمُنَّة، فيما نال بيريس (٣٩٤٨٨) صوتاً اي ما نسبته ٤٩.٧ في المئة ليكون الفارق بينهما ١٢٩٩ أُ صوتا. ومعلوم ان عدد الناخبين ألمسجلين يبلغ ٢.٩ ملايين وبلُغتُ نَسْبَةُ الْمَقْتَرعينِ ٢٩،٧ في الْمُثُةَّ، ولا يـزال ثُمَّةٌ ١٥٤ الف صوت لما يعرف بالناخبين الخاصين من الجنود على الجبمة والمرضى في المستشفيات والسجناء والمختلين عقليا والديبلوماسيين العاملين في الخارجُ والبحارة. ويتوقّعُ

مع انقلاب نتائح الانتخابات لرئاسة الوزراء الاسرائيلية لمصلحة زعيم تكتل "ليكود" اليميني المعارض بنيامين

نتنياهو بغارق ضئيل جدا عن منافسه رئيس الوزرا شمعون بيريس، برزت مخاوف من اعتماد أسرائيل خُطًّا

انتماء عمليات الفرز بعد ظمر اليوم أو الاحد على ابعد

تقدير، ويحتاج ببريس الى نسبة 1ُ٠ في المئة من هذه

الاصوات لقلب النتائج لمصلحته، الامر الذي استبعده الخبراء

ُ وفي حال تأكد فُوز نتنيامو، سيكون عليه عقد تحالفات

مع عدَّد كبير من الاحزاب الْصغيرة والدينية منما على

الأرجح ليتمكن من تأمين غالبية مريحة لحكومته في

الكنيست المؤلفة من ١٢٠ مقعداً، في حين ان "ليكود" حصل في الانتخابات العامة على ٢١ مقعداً في مقابل ٢٥

وعلى رغم الصدمة التي اصابت انصار حزب العمل، فان

مسوُّوليَّن في الحرّب لم يسَّتبعدوا خيار دُحُولُ حكومةً وحدةً

وطنية أذا دعاهم نتنيامو ألى ذلك. ونقل عن زعيم التكتل

أنه يَفْضُل اثْتَلَافًا مع الأحزاب الدينية التي حصلت على £2 مقعدا محققة بذلك نتيجة جيدة جدا على حساب الحزبين

وسبب تدول النتائح لمصلحة نتنياهو للعرب ولاسيما منهم الفلسطينيين خيبةً امل وخوفا من احتمال تراجع عملية

السلام التي كان بيريس شريكا أساسيا فيها، لكن الزعيم - التتمة في الصفحة ٩ –

هذا ما سيفعله نتنياهو

حدد بنيامين نتنياهو سياسته حيال عملية السلام

مع الفلسطينيين والسوريين في مقابلة مسجلة بصوته لجرتها معه الافاعة الاسرائيلية قبيل الانتخابات ولم

تبتها الا امس التزاما لحظر بث المقابلات او نشرما

☀ أَنَا فَرْتَ، مَانَا سَتَفَعَلَ في اليوم الأول لمخولك

- أولُّ ما سأَفْعَله هو تدويل الطريق الى السلام.

تدويلها الى الاتجاه الذي اعتقد انه يعطينًا سلاما آمنًا.

وهذا يعني عمليا اننا لنَّ نتجاهل الوَّقائعُ التي تحققت

مُنذ اوساوً. لكننا سنتأكد من ان الجانب الفُلسطيني

يفي بكل التزاماته. ثم سأعيد حرية الحركة لبيش الدفاع الاسرائيلي وقوى الامن الاسرائيلية في العمل

بحسب الداجة ضَّد المذربين. ولن اقول أن هذَّه مهمة

سُمِلةً لان الوضع الان بأتُّ معقدًا. الَّا آتني اعتقد ان

لَّهُ بِالنِسِهُ الْى الْمُعَاوِضَاتَ فَي شَأْنَ الوضع النَّماثِي مع الخلسطينيين فائنا تقترح حكما ذاتيا وهذا مناقض

لدولة فلسطينية عاممتما القدس. ساعطر

الفلسطينيين فرمةً لادارة كل جوانب حياتُهم اليوميّةُ

تغريبا باستثناه آلامن والشؤون الخارجية التي ستبقى في أيدينا. سامنع تُحَسَيَم القَدس، وسأضمن وحدتما. وسنعلق مكاتب منظمة التحرير الفلسطينية

فَي هِنه المَّنبِنَة. أعتقد ان هنه طريق مُختَلفة، طريق

حَدَّيِـٰهُ تَعَطَّيْنَا الْأَمَنَ الذَّي نَعَمَلُ مِنَ اجْلُهُ وَالْسَلَّامُ

🖣 مفاوصًات الوضع النمائي بدأت والافتراض ان الفلسطينيين سيحصلون على اكثر مما نقول. فملّ

اتت مستعد لاعطائهم اي شيء اكثر مما لديهم الان؟ - ما اتصوره هو حكم ذاتي. ترتيب كريم جدا

يمكنهم موحبه ادارة حياتهم من دون تدخلنا، الا في

ما يخص الامن (...) نحن لا نجادل في ما حصل. انتمىّ

لم يكن ما ارتناه. ندن نعتقد أنه كان ترتيباً خطيراً.

🗣 في ما يتعلق بالسوريين، هل انتم مستعدون

وتبين أننا كنا مدفين. آلمهم كيف سنتقَّدمُ الأن.

في وسعناً تَجاُوزُ ٱلارهابُ. وانا واثق كليا مِّن ذلك.

١٦ بوما قبل الانتخابات.

مكتب رئيس الوزراء؟

'يودنة' اللح: انجاز شفائى

حماية الأنسان من الاصابة بتضخم الغند الدرقية اعلنت أمس في مؤتمر صحافي لوزير الصحة العامّة مروان حماده ووزير الاقتصاد والتجارة يلسين جابر ومُعَنِّيين، واكَّدَّتَ أن المعالجات الجَارِية الدَّت الىّ

الفلسطينيين

بمنصب رئيس الوزراء في أسرائيل نوعا من الصدمة في الشارعُ الفلسطيني ألذي يخشى أن يؤدي ذلك لى عرقلة عملية السلام وخصوصا تطبيق المراحل المتبقية من اتفاق الحكم الذاتي، ومع أنّ القيادة إلفلسطينية لم تتخذ لي موقف عُلني، فإن اتصالات حثيثة اجريت وخصوصا مع المصريين والارتنبين لعقد قمة ثلاثية لتدارك الوضع المستجد

بناء الفطاع التربوي

"تعتبر قضية التعليم بين الاهم والاخطر في قصايا

العصر الرَّاهِن وستزداد أميِّتِهَا في السنوات العقبلة اضعافا مضاعفة". بمنا افتتح الرئيس الديري صباح امس المؤتمر الوطني الاول للنربية "آعادة بُناً" القطاء التربوي وتنميته الذي دعت اليه وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة والمركز التربوي للبدوث والانماء وحضره جمع من الوزراء والنواب واستغطب

tel: 01-325 563 - 01-330 916 - 03-300 555



## 'جنوب الانتخابات": ٤ قتلي اسر ائيليين الهراوي قلق على السلام والحريري ينتظر "مسؤولاً لا مرشحاً" اجتماع رئاسي اليوم وقانون الانتخاب الاسبوع المقبل

وسط ترقب رسمي محفوف بالقلق لانعكاسات الفوز المرجح لزعيم اليمين بنيامين نتنيامو في الانتخابات الاسرائيلية على الوضع في لبنان شهد الجنوب لمُس اصخم عملية لـ "المقاومة الاسلامية" منذ اعلان "تفاهم نيسان" اودت باربعة جنود اسرائيليين بينهم تلاثة ضباط وتزامنت مع اعلان نتائج هذه الانتخابات تباعاً.

وعلى رغم ان هذه العملية التي نفذت عبر تخجير مزدوج لعبوتين وسط بلذة مرجعيون موقَّعَةُ الَّى ٱلْقَبَلَى الْأَرْبَعَةَ، اربعة جرحى من الجنود الاسرائيليين وجريحين مدنيين وجريحاً من "جيش لبنان الجنوبي"، لا تشكل خرقاً للتفاهم الذي وضع حداً لعملية "عناقيد الغضب" الاسرائيلية، فانها اوحت الى المراقبين بطبيعة العنوان المسكري الذي يمكُن أن يطبع الوضع في العنوب أقلَّه حتى تشكيل مجموعة المراتبة المنبئقة من التفاهم واتضاح السياسات الامنية للحكومة

الاسرائيلية التديدة. ونتائح الانتخابات الاسرائيلية التي تناولها بعض المسؤولين بتعليقات اولبة امس، ستكون مدور اجتماع تقرر عقده اليوم في فصر بعندا نين رئيس الدمهورية الياس المراوي ورئيس متلس النواب نبيه برى ورئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري، يتخلله نَقُوبِم لَمَدُد النَتَائَجُ وما يَمكن أَن تَخَلَفُهُ عَنِ انعكاسات على لبنان كذلك سينصص جانب من الاجتماع للسحَّث في موضوع فأنون الانتخاب في صوء اتجاه الى ادراجه على جدول اعمال مجلّس الوزراء في حلسته الاسبوع المقبل في بعبدا، عَلَى انّ يقر معلس الوزراء مشروع تعديل فانون الانتخاب لعام ١٩٩٢ ويحبله على مجلس النواب قبل منتصف

ومساء امس نقل نواب عن المراوي

وانتظار" وربط "التعامل اللبناني مع الواقب الاسرائيلية التي رأى ان من شأنها إن تحدّ الاسرائيلي الدديد بمدى التزام (اسرائيل) من ديناميكية السلام وخصوصاً على المسارين اللبناني والسوري. ولاحظ النواب ان رئيس الجمهورية يتوقع مرحلة صعبة المبادى، الَّتِي أَقْرُها مُؤْتِمرَ عدريد". بدليل تشديده على وجوب ترسيخ الوحدة اللبنانية لمواجعة كل الاحتمالات، وكرر ادامهم أن الدولة جادة في اجراء الانتخابات النيابية، وتوقعُ اقرار المشروعُ الانتخابي في

الاسبوع الاول من حزيران لامالته على محلس النواب. وبدوره ُ تريث الدريري في لقائه ونقابة المدررين في التعليق على نتَّائج الانتخابات الاسرائيلية قائلًا: "نحن نتعاطى مع الامر حسب تُصرفات الناس لأنّ المرحلة الانتخابية يتخللها كألام كبير لآمرشدين ولكن الممم عُندما يصبح المُرشَّح في موقَّع المسَّوُوليةُ يمكن الحِكم عليه من خلال تصرفاته

أما وزير الخارجية عارس بوينز فتوقع في باريس عقب لقائه امس وزير الخارجية الذُرنْسَي ايرفيه دو شاريتٌ "مُرْحلة تُرقُب

> غارة اسرائيلية فجرأ على موقع في بعلبك

بعليك - "التمار": ألتأنية والنصف فجر اليوم، اغار الطيران الدربي الاسرائيلي على موقع أـ"حزب الله" في تلة الكيال في بعلبك، كانٌ قد استُمدف بغَارة اوْلي في مستمل العدوان الاسرائيلي على لبئانْ في نيسان العاضي. وجبهت الطائرات بالمفاومات الارضية وهزت انفجارات عدة المدينة.

في ضوءً هذه التوجمات، عقد محل الوزراً مساء احس وأحدة من أقصر جلساته في القصر الحكومي برئاسة الحريري، اذ لم تستمر عمليا سوى ثلث سأعة وكانت للدريريُّ مداخلَة مقتضَّبة في مستملها تددث فيها عَن سجاله مع "حرّب الله" مكررا ما سبق له ان اعلنه من أنه ليس في وارد الجدلُ والسَّجالِ مع اي طرف ولأن المُرحلة تقتضي رص الصفوف"، مركزا على "ضرورة

التمسك بالوحدة الوطنية". وعرض نتائج محانثاته في بـروكـسـيـل فأوضح ان المساعدات التي يسعى لبنان الى الحصول عليما لن تتحقق في اطار صندوق موحد على غرار ما حصل في مناطق اخرى من العالم بل ان الامر سيكونَ عبر أتَّفاقاتُ عَدَّة مع كلُّ جَمَّة مأنحة علَى حدة. وتوقع ان يستلزم الامر وقتا لانجازه على ان يعقد اجتماع الدول المائحة في بروكسيل او واشنطن للاتفاق على آلية المسائدات. وأفاد وزراء بعد الدلسة ان مشروع تعنيل تأتُون الانتحاب سيقر في الجلسّة

المقبلة لمجلس الوزراء في قَصرُ بعبداً، واكد بعضهم ان ثمة أتجلها شبه نهائي الى اعتماد المحافظة دائرة انتخابية في بيروت والجنوب والشمال والبقاع باستتناء جبل لبنان الذي سيعتمد فيه القضاء دائرة انتخاسة. ويشار اخيرا الى ان مصنرا في "حزب الله " قال من جانبه أن "لا قرار للحزب بتصعيد السجال مع رئيس الحكومة"، موضعاً أن "ليس من المصلحة الان فتح سُجالات مع أحد خصوصا ان حزب الله يعتبر أن وضعه داخليا وخارجيا وسياسيا

### <u>مناث للعار</u>

لا ... للسلام! بُح صوت شمعون بيريس وهو يكرر ان الانتخابات الاسرائيلية الاخيرة هي استفتاء على السلام. وردد العالم قول ۚ بيريس، وَّعن اقتَّناع، لانما

بالفعل كذلك. من قراءة النتائح، سواء سقط بيريس او نبح، فمي تقول ان 10 في المئة من احوات اليمود قالت لا... للسلام، باعتبار أن ١٠ في المئة من الاصوات التي حصل عليها بيريس جاءت من "عرب" أسرائيل. مَوْلاءَ الذينَ قَالُواْ لا ، مؤمنون بمذه الـ لا ، وقد مارسوا حقا تُستجديه ندن ألعربُ منذ زمن بعيد هو

باختصار مناك سنة اسرائيليين من عشرة لا لًا رُكَّيس وزرًا اسرائيلي يستطيع ان يتجامل هذا

ُ نيموقراطياً، سقط السلام.

 أذا حدثت الأعجوبة وعاد بيريس، فعليه أن يبدأ اولا باقناع شعب اسرائيل بالسلام قبل أن يتابع المسار، اذاً لا سلام الان حتى لو عاد وحكم. واذا حكم نتنياهو – وهذا مرجح حتى كتابة هذه السطور – فمو لا يستطيع ان بغال الغالبية في الكنيست الا بالتعاون مع اليّميّن الديني المتطرفّ، وتَفْسِيرِ هَذَا أَن نَتَنَيَّاهُو ۗ الرَّئْيسُّ، سيضَّطر الى ان يقف على يمين نتنياهو المرشح، بُكل ما يعنيه ذلك، لَيِس مِنْ نَسُفُ عَمَلِيةً السَّلامُ الْحَالَيةِ فُحَسَّبِ، بِل جعلماً مستحيلة ولو بعد الف سنة، (ابقاء المستوطنات وتوسيعها، رفض البحث نهائيا في قضية القدس، التمسك بقرار الكنيست القاضي باعتبار الجولان لرضا اسرائيلية، الخ...).

اً – هل يسمح لنا كعرب بتصويت او غير تصويت ان نقول لا للسلام، تماما كما قال -٦ في المئةُ من اليمود؟

ام سيكون مصير كل رافض للسلام الاضطماد، والسجن، وحتى التشريد، كما يحدث حلليا؟ ٢ – لنفرف كيف سيحكم نتنياهو، علينا ان نقرأ ما

قال: "الارض ارصناً، ومناك ايضا اقلية غير يمونية ينبغي ان تتالف وتعيش بسلام معنا، اننا نؤمن أن تلك المناطق جزء من وطننا تماما كفرنسا التّي هي وطن للغرنسيين على رغّم وجود اقلياتُ غير فرنسية، والفارق بيننا وبين حزب العمل، ان هناك الكثير من اعضاء ذلك الحزب من الذين لا يؤمنون بمنا الدق، فهم يعتقدون اننا سرقنا وطننا من شعب أَخْرٍ، واننا جئنا ألى مُنا لاننا كُنا في السابق من اللاجئين النبن لا وطن اهم، وكان لزاماً أن نُمنَح بقعة

بمين ... ن الارض". لا تقرأوا بعد هذا الكلام كلاماً، فمو يكفي. نبيل خوري إ

### اجتماعات مجموعة المراقبة تنتظر الوضع في اسرائيل

أُعلنت وزارة الخارجية الاميركية أن الدول الخمس الاعضاء في مُجموعة مراقبة وقف النار في جنوب لبنان، وميّ الولايات المتحدة وفرنسا ولبنان وسوريا واسرائيل، ستنتظر الى ان "يتضح الوضع الانتخابي' وسراعيل المعطور الى المعلى المعلى المعلى المعلى في اسرائيل المقد اجتماع جديد. وكان مقررا ان يلتقي ممثلو هذه الدول في واشنطن امس لمواصلة محادثاتهم في شأن اجراءات مراقبة وقف النار والتي علقت الخميس الماضي بعدما

استمرت اسبوعين.

ورأى الناطُق بأسم الوزارة نيكولاس بيرنز وجوب معاودة المدادئات "بسرعة" عندما تؤلف الحكومة الاسرَّائيلية الجديدة. وقال: "اننا واقعيون وان نتائج الانتخابات الاسرائيلية ليست نمائية ولم تخرر جبيع – التتمة في الصفحة ٩ –







Taylor to C. 4.1. Policy Making Control 131. 12 No. 12. 1 and to plants of Taylor, 146 BW Colon, 01.00770, 10.2078 1.1 64470

بعد توقع فوز زعيم تكتل "ليكود" بنيامين نتيلهو على رئيس الوزراء زعيم

تزب "العمل" شمعون بيريس في الانتخابات الاشتراعية الاسرائيليَّة، أَضْفَى عَلَىٰ

لبنان والمنطقة ومفاوضات السلام خصوصا، انتظار "أنظة تاريخية" ثالثة تضع

الشرق الاوسط مجددا على طريق تغيير جديد يوازي في مضاعفاته "اللحظة

التاريُخْية" لَلتي اوصلت تتنبِلُهو الَّي الحكمُ في اسرائيلٌ." وفي الواقع أن لبنان سيجد نفسه اكثر المنسن بهذا التغيير واشد المتأثرين

ان الوضع الاقليمي اصبح بالا سقف سياسي وعسكري ومكشوفا على

~ أن مفاوضات السلام باتت معلقة بلا مصير على الاقل الى نماية السنة

الجارية. وتالياً فإن اي تدريك لها يتطلب القلاباً جديدا في حجم ما حصل في

أسرائيل في اليومين الاخيرين، في حجم "لحظة تاريخية" كَالَّتِي أَنْتَ لَلَّي أَنْعَالُدُ

مؤتمر مدريّد عَامُ (١٩٩٦ بعد حربُ الخليج ودخولُ الولايات الْمتحدة الأميركية

وفَّى اعتقاد الوساط الديبالوماسية اباها ان اي العكاس على لبنان لوصول

- فالأميركيون، على عتبة التخاباتهم الرئاسية، سيقبلون على استيعاب

التغيير المفاجيءُ في اسرائيل بكثير من البراغمانية الذي سيقودهم إلى التعاطي

مع مُسْتَقِبل مفاوضات السلام على نحو آخر يأخذ في الاعتبار توجهات الادارة

- ُ ونْتُنياهو بُدوره، وان ِفائزا، يتعين ان يواجه نصف المجتمع الاسرائيلي،

الاملي والسِّياسي، الذي صوَّت لخصمه. وهي حال كانت ستتكرر مع بيريس ليضًا

و فَأَرْ بُتَابِيَّد نَصْف المَّجَتَمَع الاسرائيليِّ لَه ومعارضة النصف ٱلَّاذِرْ. وتَبعا لذَّلك

فُانَ مُشْكَلَةً الأمن الاسرائيلي التي تَنلُّع عليها حُزبا "العمل" و"ليُكود" ستبقى المشكلة نفسها وستبقى قدرات الجيش الاسرائيلي على حماية الامن الاسرائيلي

هي نفسها، العصا هي العصا سواء أكانتُ في يد بيّريس لم نتنياهو. وتاليا اضحىّ

علَى الاخير معالجة الأنقسام السياسي الحاد على نُدَّو مُغَايِر لخَصمة وخُصوصا انّ

الاصوات التي اقترعت له – ما خلا أصوات المقترعين العرب – ابرزت التحاق

المجتمع اليموُّدي بُحزبه وهي خطوة لتتُ لتقوّض كُلُّ مشاعْرُ التضامُنُ والتأييدُ

بيريس ألتي سانت المجتمع الاسرائيلي عقب اغتيال رئيس الوزراء السابق

سحق رَّابين. فبدا إن المجتمع الاسرائيلي -- واليمودي خصوصاً - يُتنصل من

نب افتيال رابين، ليبين في انتظام تنياهو تمسكه مجددا بمشاعر التطرف شد مفاوضات السلام في المنطقة. ومع ان المجتمع الاسرائيلي برمته مع امنه، الا ان نصفه — الذي ابد بيريس — هو في واقع الامر مع خطة السلام التي يناهضها

والدول العربية المعنية بالسلام، كمصر والاردن وسلطة الحكم الذاتى ومعها

تتبياهو إلى السلطة في اسرائيل يسبقه، في الدرجة الاولى، مدى تقويم ما حصل

في اسراكيل لدى القوَّى والدول المعنية، كأسرائيل، بمفَّاوضات السلامَّ:

أمناورات والتكمنات والاستنتاجات بشتى اتجاهاتها، على ارض آبنان وخارجه.

تُقُولُ اوساط ديبلوماسية مطلعة – بتيجيه المباشرتين،

مبأشرة الى لرض الخليج العربي وانظمته.

اطلع مجلس الوزراء من رئيسه

رفيق الدريري على ُنتائج ُ زيارته لبروكسيل ولقائه رئيس المفوطية

الأوروبية ونائبه. وولفق على مشاريع

قوانين تجيز للحكومة ابرام اتفلقات

بين لبنان وكل من اوكراتيا وروماتيا

ومنظمة الامم المتحدة، كذلك ولفق

على تمديد أبقاء المعلمين في الادارات

العلمة حتى نماية ايلول المقبل وتتفيذ

انشاء مدارس مهنية وتقنية رسمية

واوضمت مصادر وزارية انه لدى

طرح موضوع السجال بين الدريري

و"حَّرْب اللَّه" تحدث اكثر من وزيـر

في بعض المناطق.

كتب نقولا نلميف:

انتخابات اسرائيل ترجح انتاج برلمان لبناني متشدد

القانون العادل والمتوازن بات امنية

ىرجة اولى اتتخابيا.

ويتخلص هذا التعاطي بالاعتبارات الأتية.

الدالي توشك ان تصير شبه معدومة.

يكن حلكمها وبين واشنطن. ماذا يقول اصحاب الموقف الثاني؟

أن يعرف من سيكون رئيس حكومة اسرائيل لمدة اربع سنوات قبل انتماء فرز أصوات الناذبين المرجح مساء اليوم،

ودلك بسبب التقارب الشبيد في عدد الاصوات التي نالما

كُل من المرشحين الوحيدين لمناً المنصب شُمعون بيّريس

رثيس المكومة الحالية وزعيم حزب العمل وبنيامين نتنياهو

زعيم تكتل "ليكود" المعارض، علما أن التوقّعات بأتت ترجّح

فوز الثاني وان باكثرية ضئيلة جدا، الا اذا حملت "صناديق'

الديبلوماسيين والجنود والعرضى في المستشفيات والسجناء

مانا سيكون تأثير فوز نتنياهو، في حال صحت التوقعات

المنكورة، على عملية السلام الشرق الاوسطية عموما وعلى

المسآرين المتعثرين فيها النسوري – الاسرائيلي

هناك نوع من الاجماع عند الجمات الدولية المعنية بعملية

السلام وفي مقدمها راغيها الابرز الولايات المتحدة الاميركية

على ان فوز زعيم "ليكود" لن يجمش هذه العملية التي

سارت في طريق لا عودة عنماً. لكن مناك ايضا توعاً منّ

الاجماع علَّى انْ نُدَّاح العُملية المذكورة لن يكون سريعا كما

كان مُتوقعا في حال فوز بيريس، وعلى أنه قد يستغرق

سنوات طويلة. علما ان المعلومات الرصينة كانت تدعو الى

عدم توقع السلام في المنطقة قبل سنتين في حال أعيد

التخاب بيريس. وعلماً ايضا ان التأخير الطويل يبقي البأب مفتوحا امام المفلجات التي قد لا تكون دائما سارة وامام

التطوّرات التي قد لا تكونُّ دائما ايجابيّة. ومناك اخْيراً نوعُ

من الأجماع على ان الاردن العرتبط بمعاهدة سلام مع

سرائيل لن يتأثر بفوز نتنياهو. والتأثر هنا هو بالمعنى

السلَّبيُّ، ذلك أن ما أصطَّلح على تَسْمِيته في الماضي الخيار

الاردئي لحل القّضية الفاسطينية كان دائمًا افضلّية عنّد

ليكود" وجماعة التطرف الاسرائيلي اللذين رفضا ولا يزالان برفضان دولة فلسطينية مستقلة. كما انه سيحافظ على

مكاسبة في حال استمرار بيريس في السلطة، ذلك أن

فاتهما مع أرتباط الكيان الفلسطيني المتمتع بالحكم الذاتي او

هذا النوع من الاجماع يقابله موقفان متناقضان على صعيد

التفاصيل عند الجهات الدولية المشار اليها اعلاه وكنلك عند

جمات اقليمية عدة فضلاً عن جمات لبنانية. الموقف الاول

يعتبر اصحابه أن فوز نتنيامو سيؤدي الى حشر سوريا مَن حكومة اسرائيلية تعتبر أن ضم مضمة البولان الذي تم قبل

سنوَّات كثيْرة هو نهائي. وسيؤدي أيضا ألَّى معارسة ضُغوطُ عليما للتسليم بالسلام "الليكودي" الذي لا يختلف كثيرا عن

الاستسلام في نظر كثيرين. وهنَّان الدَّشر والضفط سيتمان

بوسلال متنوعة، منها محاولة اغراء لبنان بعُصل مساره عن

المسار السوري، ومنها ايضًا التشدد معه عسكريا في حال رفضه ذلك أما اقتناعا واما عجزا، ومذا يعني التحلّل من

عمليات تبرر رد فعل عسكري قوي. ومنما ثالثا "الدق'

بسوريا في لُبنان. ومنها اذيراً الإفائة مِن التحالف العملي

القَائَمُ بينُ اسرآئيلُ وتركياً والذي عبّرُ عنه خير تعبيرُ

الاتفاق العسكري الذي وقع أخيراً بين تل أبيب واتقرة،

ونلك لتحقيق أمر من أتنين. الأول هو إشفال سوريا

"البيهة التركيّة" أذا جاز التعبير، كما حُصّل اخيرا عندما

ستدعت احتياطها العسكري ووزعته بطريقة اظمرت تخوفا

من مواجهة عسكرية مع تركّباً وفي الوقت نفسه استعداًدا

لمًّا. وُمن شأن نلَّك تقعمًا (أي سُوريًا) إلى تمددة لبنان

وتحديدا المقاومة للاحتلال الأسرائيلي لانها لا تستطيع

الانشفال بجبهتين دفعة واحدة ولانما تخشى ان تستدرج

بسبب ذلك الى "فخ" مرتب باحكام. اما الثاني فهو دفعً

الامور بين سوريا وتركيا الى مواجمة عسكرية مباشرة

تكونُ فيها اسرائيلُ طرفا في شكل او في آخر، الامر الذي

يجعلٌ نتائجها معروفة ومحسومة. ومن شأن ذلك مساعدة

سرائيل على تطبيق "السلام" الذي يريدها في المنطقة.

واصداب الموقف الأول منا يعتقدون أن الولايات المتحدة

المشروحة اعلاه والمعطوفة على السياسة المفترضة لتركيا

لان اسرائيل تبقَّى بالنسبة اليما الطّيف الاستراتيجي الأولُّ

في المنطقة ولان جماعات المغط الاميركية من يمودية وغير يمودية تستطيع دائما تجنب اي خلاف بين تل ابيب ايا

تفاهم ٢٦ نيسان عن طريق أستُدراج ۖ حزَّب الله ۗ

الاخير وحزبة وان خففا معارضتهما لقيام الدولة الفلسطينيأ

للمستقل بالمملكة الاردنية سياسيا واقتصانيا.

سيفرش عليه اللبوء الى الاحزاب الصغيرة والمتوسطة الحجم عملية السلام وكذلك مصالحما الحيوية في الشرق الاوسط التي يمددها جديا استمرار غياب السلام أو فشل العملية تغضيلُ ادارُتها الداليَّةُ بيرُجِس، تجاهل نتتياهُو وعدم التعاملُ

المجال يعتبر اصحاب الموقف الثاني ان هُوز نتنياهو قد يريح الوفَّتُ الحاضر وحاجتها الى وقت من اجلُ تُحقيقه من حونَّ رغم تأكيدها يوميا التزام السلام. وللنيما رفضما التطبيع الكامل السريع واصرارها على مرحليته. وهذه المرحلية قد

· ان الكلام على مواجهة عسكرية بين تركيا سوريا فيه الكثير من التبسيط. فسوريا تدير مواجَّمتما الطلية مع تركيا بطريقة تعول دون اعطاء الاخيرة ذرائع جدية للقيام بعملية عسكرية ضدها أمحدودة كانت أم شاملة. فهي تؤمن بعدة المستريد للسعة المعتودة السعد المستحدث على تركيا اقامة لزعيم الدزب الديموقراطي الكردي الثائر على تركيا والمطالب بدولة كردية منفصلة عنما وتسمح له بنشاط سياسي واعلامي، لكنها تمنعه من ممارسة اي نشاط عسكري على أراضيها وضد تركيا من خلال هذه آلاراضي. وتركياً تعرف ُ ذلك جيدًا وتعرف تماماً إن الوضع الاقليميُّ لا يحتمل مواجَّمة مع سوريا كالتي يحكى عُنما. واتَّطلاقا مَنْ ذلكَ ليسّ مناك ما يبرر لتركيا عملية محدودة كالتي تقوم بما "دوريا" في كردستان الفراقية. علما ان كردستان هذه ليست حالياً تدَّت نَفُوذَ النَّظَامُ فَي العراق، وعلما ايضاَّ ان العمليات التيَّ جرت في السلبق ايآم كأنت تحت نفوذه كأن يتم التوافق

الاستنتاج الاسآسي مو ان عملية السلام في مأزق جدي. ومو ايضا أن اطرافهاً كلَّمَم في مَأْزَق وليْسُ العَرْبُ مَنَهُم وحدمم. فالانتخابات العامة التي كان يُراد منها اعطاء تُفويضُ شعبي كبير للحكومة منّ اجلّ الْمُضي قدما على طريق تحقيق السلام واقفال ملف المراع العربي—الاسرائيلي الفقت في ذلك. وبدلا من التفويض ظمر الشقاق واسع وعميق في المجتمع الاسرائيلي لا بد ان تكون له نتائج فضلاً عن ظُمُورٌ عدم جمُّوزية للسَّلام، وهذا الامرُّ يَقتضي مَّن كل المُعْنِينَ بُعَمِلِيهُ السَّلَامُ لجراء حسابات جديدة على كُل المعد في ضُوًّ الواقع الاقليمي الراهن.

 آ- لا يعني فوز نتنياهو حتمية المواجهة العسكرية السورية-السرائيلية في ابنان او داخل سوريا. ذلك انه لكد في "خُطَّبه الاتتخابي" التُّزامه الاستمرار في عَملية السلام ولن وفق برنامج مختلف عن برنامج حزب العمل. والاستمرار يعني ضمنا استعدادا للبحث في اعادة الجولان لسوريا. وفي هذا سوريا لسبب من ثلاثة. اولما عنم جموزيتما للسلام في أنَّ يُنسِبب بمُضَّاعِقَات، وهذا أمر يتَّهمها به أخصامها على يؤمنها انسحاب على مدى طويل او متوسط من الجولإن. وُمُنَا مُوقف يريح نتبامو وقد غَبُر عنُه في شكل أو في آخر في خطاباته في اثناء الحملة الانتخابية. اما ثالثها فمو استعداد نتنياهو للاعتراف ليس فقط بدور سوريا في لبنان وحسب، بلَّ يوجودها فيه آلى ما شاءُ اللَّهُ في مُقَابِلٌ أَبَقَاءً الوضع الرامن وعدم تسخين الوضع العسكري ولاسيما مع

### فوز نتنياهو ليس كارثة!

يعترف مُؤَلاء بالصعوبات التي سيتسبب فيما فوز تتنياهو لعمَّايةُ السلَّام وْبِالعَقَبَّاتُ التيَّ سيَّمْعُها عَلَى طريقَما. ولا يقللون من احتمالات المواجمة والصدامات العسكرية المباشرة وغير المباشرة مع سورياً ومع غيرها. لكنهم لا يعتبرون هذا الغوز على سآبياته بمثابة الكارثة سواء على المنطقة وعلى عمليَّة السَّلام أو على سوريا، لاعتبارات عدة

١- لا يعني فوز نتنيلمو برئاسة الدكومة فوز حزبه بلكثرية المقاعد في الكنيست الإسرائيلي. وقد اثبتت النتائج لتي طَهرت لمس للك أد زادت مُقَاعَد منافَسه حزب العملُّ عن مقاعد حزب "ليكود" وان بنسبة قليلة. وهذا الواقع لتشكيلٌ ائتلاف حكومي معها. وطبيعي أنّ يقيدَ ذلك عمله. ٢- لا يستطيع نتنيامو "الفائز" أن يتجامل التزام الولايات المتحدة الاميركية توفير الظروف اللازمة لانجاح السلمية. ولا تستطيع الولايات المتحدة الاميركية، على رغم معه لكنها لا تستطيع أيضا التخلي عن مصالدها وعن

رئيس سابق للحكومة لم يتخذ قرارا نهائيا بعد في شأن ترشيحه للانتخابات النيابية

تبین ان حزبا بارزا يمارس نشاطاته من دون ترخيص وانه حصل على ترخيص بأسم جمعية غير معروفة.

#### 

لم يثر وزير النارجية الفرنسي ولا النواب الفرنسيون الاعضاء في لجنة الشؤون الخارجية موضوع العماد ميشال عون مع وزير الفارجية ۗ فارس بويز.

ارقام الهاتف الجديدة لشركة طبارة للنجارة والصناعة فرع الذوق

- -9/ 112977
- -9/412942
- -9/41-978

-9/41-908



HOTEL **NEW TELEPHONE NUMBERS:** (09) 219000 (03) 654000

مجلس الوزراء يوافق على اتفاقات مع اوكرانيا ورومانيا

لم يبحث في انتهاء مهلة تسلم الجيش الامن

ابقاء المعلمين في الادارات وانشاء مهنيات في المناطق في مستمل البلسة لطلع دولة الموضوعات الواردة في جدول اعماله واتَّخَذُّ في شأتُهَا القَّراراتُ ٱلمناسبة

العرب الداعمون لخطة السلام كالسعودية، مع علمها الاكيد أن التغيير الاسرائيلي

لن يطيع معاهدات السلام، إلا اتما ستجد أن حلقة السَّلَام أن تكتَّمل. وهو ما

سيحيلها مجددا على امطفاف عربي جديد يكفل ضمان استمرار ما تحقق حتى

برلمان "اللحظة التاريخية"

يبقى تقويم سوريا – وُمْعما لَيران بالتأكيد – وَلَبْنَانَ حَيَالُ الْتَغْيِيرِ الْاسرائيلِي

الواضح ان الارض الفصبة لتبيّن التقويم السوري – الايراني – اللبناني المرحلة

جنوب لبنان ومدى لطلاق يد "حزب الله" او تقييدها، امنيا وسياسيا، وفي

قد يكون من المبالغة الاعتقاد أن التعلطي السوري واللبناني الرسمي مع

انتخابات عيف ١٩٩٦، وفي هوء ما حصل في اسرائيل، سيحافظ على وجه الانفتاح الذي تكشف في الايام القليلة الماضية، ولعل افضل تعبير في ما يعكن ان تكون عليه انتخابات ١٩٩٦ – بحسب الاوساط الديبلوماسية المطلعة – هو

ترقب أفتخابات بأدنى "جرعة ديموقراطية" ممكنة، بل التيقنُ اسأسا من وجودهاً.

– ان الانتخابات ألنيابية أصبحت أكثر من مؤكدة وفرص التمديد للبرامان

ً إن دمشق وكذلك الدولة اللبنانية لن تغامرا باجراء انتخابات نيئيية تضعف

الدلفاء والبوالين. بل الاصح ألهما ستقبلان على الانتخابات بفية ايصال الدلفاء

الاقويا، والموثوق بمم وأن اقتضى ذلك دفع من يشاء الى مقاطعة هذه

الانتخابات ترشحاً واقتراعاً. وخطوة من هذا النوع تقتضي اولا أبعاد "المتنورين"

سى سسمه. – أن أنتخاب مجلس تواب من هذا النوع يعني مرة أخرى، وأكثر من تجربة ١٩٩٢، تكريس الانقسام السياسي خارج البرامان، وخصوصا بين بكركي والغريق المسيحي المؤيد لما والدولة اللبنانية والغريق الموالي لما، واحاطة منا

البرامان بدوره بكّل عنّامر التشكيك والريبة على الصعيدين التمثيلي والوطني. وتاليا سبكون المطلوب بدءا بالتخلب البرامان المتشدد لمواجمة مرحلة حكم

ُلْيكُود" فَي ٱسّرائيل، لا البرامان التمثيلي الذي يرضي الاطراف اللبنانيين. وهو

أُمْ يُطْرِح السَّوْالُ الْآتَي: أي يُرامانَ؟ وبمنَّ؟ لا شك في ان احداً لن يتوقع من الآن، لا يكركي ولا سواما من القاطلين

رأيها وليسوآ حلَّفاعها، صَدُورَ قَاتُونَ آتَتَخَابُ عَامَلُ وَمَتُوازُن. وبَالتَأْكِيدُ لَنَ افْضَلَّ وسيلة لبلوغ برئمان متشدد يواكب المرحلة المقبلة، يبعد المعارضين ولا يطيقهم

ويرذَل الاَثْفَتَاحَ، مَو ذلك الآتي على صورة قانون الاَتَتَخَاب، على صورة أهل الَّحكم

 الموافقة على اتفاق قرض بين الجمهوريّة اللبناتية والصنّدوق العربي المباركية الاثماء الاقتصادي والأحتماعي. – الموافقة على مشروعي قاتونين يرميان الى الاجازة للحكومة ابرام أتفاقين بين لبنان واوكرانيا يتناولان حماية الاستثمارات المتبادلة والتعاون الاقتصادي والتجاري. — الموافقة على مشروع قاتون يرمى الى الاجازة للحكومة أبرام اتفأق

ــــــرن .بن الجممورية اللبتانية في مجال الصحة - المُوافَقَة على مشروع قاتون

تعآون بين حكومة رومانيا وحكومة

النتمة في الصفحة Y -

ARE YOU AN AGENT OF AN AUSTRALIAN COMPANY?

DO YOU IMPORT AUSTRALIAN GOODS?

DO YOU HAVE BUSINESS IN AUSTRALIA?

In its endeavour to consolidate and further develop the

trading activities between Lebanon and Australia,

companies and or individuals doing business with

offices in order to set up a get to know meeting.

Austrade's Beirut office would like to invite all local

Australian companies and or individuals to contact its

AUSTRADE

AUSTRALIAN EMBASSY 2nd Floor Farra Bldg Bliss Str.

P.O. Box 11- 1860 - Beirut

Tel:(01)789022 Fax:(01)789023

الاسبوعية، بدعوة من رئيس مجلس

الرئيس السادة الوزراء، على نتائج زيارته لبروكسيل، حيث التقى رئيس لأمفوضية الاوروبية ونائبه، وبحث معهما في آلية. عمل اللجنة الاستشارية التي نص عليما "تفاهم نيسان" من اجلَّ أعلَّدة أعمار لبنان ومساهمةً الاتحاد في عملية تمويل اعادة الاعِمار. واكد ُ دولـة الركّيس انـه تمّ في الاجتماع وضع اسس التعاون المستقبلي بين لينان والاتحاد الاوروبي واوضح أن لـقاءات لخري ستعقد لاستكمال الموافقة الاوروبية على خطة أعانة الاعمار والمصول على نعم الاتعاد الاوروبي ومساعنته مع الاشارة الى ان سَائْجِ الاتصالات تحتاج ألى الوقت الكافي لتتبلور

ولدى مغادرة وزير الصناعة والنفط شأهي برصوميان أعلن لن الوزارة

طالباً طي الموضوع لأن الاستحقاقات

الجميع والعمل على تعزيز الوحدة

عقد المجلس جلسّته العادية في القصر الحكومي برثاسة الرئيس رفيق الدريري وفي حضور ٢٥ وزيراً وغيلب الوزراء فارس بويـز ووليد جنبلاط

المعلومات الرسمية واستمرت ألجلسة ننحو ساعة ادلى "عقد مجلس الوزراء جلسته الدول التي شملتها جولات الرئيس

اتخنت قراراً بخفض سعر صفيحة البنزين ٤٠٠ ليرة لبنانية تماشياً مع

أتخفَّاضَ السعر العالمي البتزين. الخلمسة والنصف بعد ظهر لمس في وقبلان عيسى الذوري والفضل شلق.

على الترها وزير الاعلام فريد مكاري

تـنـاول الاوضاع في المـنـطـقـة والانتخابات الاسرائيلية والعلاقات الثنائية، فسفير الكويت عبدالرزاق الكندري، فسفير ليران همليون عليزانة الذي عرض معه نتائج

زيارته لطمران. وابدى المر ارتياحه اليما. ثم استقبل السفير الروسي اوليغ بيريسيبكين، فسفير المند اجاي شودري، فمنسق نشلطات الامم المتحدّة في لبنآن روس ماونتن يرافقة رئيس برنامج الامم المتحدة لمكافحة المخدرات اللواء احمد ندى

 وزير الشؤون الاجتماعية **لسطفان الدويمي استقبل وفدا من** جمعية قلب يُسوع فوفداً من حزب التحاد الاشتراكي العربي برئاسة عمر حرب دعاه الى رعاية مُخيم الشباب القومي العربيّ الثالث في ٢٦ تموز

رابطة النواب السابقين تعقد
 اجتماعا ظهر الثلثاء ٤ حزيران في

الهراوي أستقبل امس على التوالي راعي أبرشية قبرص للموارنة المطران بطرس الجميال، فراعي ابرشية ألبرازيل للموارنة المطرآن يوسف

وزير الداخلية ميشال المر

وفّى اطار "لـقـاءات الخمـيـس استُقبَلُّ الرئيسُ المراوي بعد الظهر النواب يوسف المعلوف وغسان مطر الراسي وميشال خوري ومحمود عواد وسورين خان أميريان وجورج قصارجي ويغياجرجيان ونورجيان دمرجيان واسعد مرموش وسليم حبيب وعدنان طرابلسي ومهى

يلي الفرزلي أستقبل النواب على عمار ومحمد فنيش وعصام نعمان وفؤاد السعد ومرولن ابوفاضل وعلي

استقبل امس سفير كندا دانيال سارشان الني أوضح ان اللقاء

### منزل رئيسها عبدالمجيد الزين. وفد من الطاشناق عند بري :

الذي أبلّغ بري ان رئيس مجلس النوآب الروماني سيزور لبنان بين ٢٣ حزيران المقبل و٢٥ منه. والتقى رئيس المجلس رئيس غرفة القصار واعلن اعتظره عن عدم استقبال الوفود الشعبية والزوار اليوم فَى اطْلَرْ نَقَاءاتُه الاسبوعيّة المفتوحّة لارتباطه بمواعيد سليقة.

ASTO COOL

Super Noiseless

Window Type

11.000 btunh 4 amps

تسهيلات بالدفع

وايضا عرض خـأص؟

Sin El-Fil: Centre Chalouhl

(01) 500406 / 481998

as: (01) 403949 / 520657 BEIRUT - LEBAMON

كلنا يريد ان يكون مناك قاتون يرضي الدميع وآلا يتكرر جو ١٩٩٢ وتحافظ على التضامن الذي حصل وعن موقف الدزب من تـقسيم

الطائفية وتحن نتطلع الى مرحلة ثم التقى بري سفير اوروغواي ماتويل كولستأتوفلور ألذي ابلفه الزيارة المرتقبة لرئيس لجنة الشؤون الخارجية في مجلس الشيوخ كارلوس حُوليو باراره في ١٥ حزيران المقبل لتفقد الجنوب ويلدة قاتا والاطلاع على الاوضاع ونقل مشاهداته آلى الشعب والْمُسؤُّولين في اوروغواي.

رأس وفد من نقابة مرفأ بيروت وجرى البحث في شؤون عمالية ومطالب عمال المرفأ. ثم كان لقاء مع

ري في مكتبه في عين التينة امس وفدا من حزب الطاشناق يرافقه الوزير شَّلَمَيْ برسوميان الَّذَيُّ اعلن عقب اللقاء أن "العزب يؤيد "المبدأ الموحد الذي سيعتمد لتقسيم الدوائر

محلفظة جبل لبنان قال ان "نظرتنا لا

كذلك استقبل رئيس الاتعاد العام للنقابات القطاعية أنطوأن بشارة على tant à la porte, il a fini par faire toute la lumière.

source de lumière

Corniche du Fleuve - Hamra - Espace 2000

# CURRENT / SAVINGS ACCOUNTS

ING Bank, Beirut Branch

offers you full banking services locally:

- TRADE FINANCE PROJECT FINANCE
- CORPORATE FINANCE
- Fx & TREASURY
- Private Banking

ING Bank, Beirut branch is part of ING Group.

Fouad Boutros Bidg. - Sursock Street - Ashrafieh

Tel: (01) 325020 - Fax: (01) 325022.

# عدم قدرة المعارضة على الاتفاق حول المقاطعة او المشاركة يصب في مصلحة السلطة لا بد من جبهة تخوض الانتخابات بلوائح موحدة او تؤثر من خارج المجلس

الظروف نفسها التي جرت فيها انتخابات ١٩٩٢ يقول ان من انتظر اربع سنوات بستطيع انتظار سنة او سنتين على الاكثر ليشهد التغيير الذي ستحدثه عملية أَلْسَلَامَ فَى لَبِنَانُ وَالْمَنْطَقَةَ، وَإِنَّ مَجلَسَ النوَابُ الْمَنِثَقَ مَنْ أَنْتَخَابَأَتَ مشوهة سوف تطيحه عوامل التغيير والموجة الشعبية الرافضة وجوده، ثم أن انخراط المعارضين سليمة، لأن الطالب الذي يشترك في الامتحانات لا يحق له أن يطعن في اللجنة الغاحصة أو يدعي أنها تحاملت عليه ووجهت اليه اسئلة من خارج البرنامج اذا رسب. وليس لاقلية معارضة تحخل مجلس النواب أن تفعل شيئا وأن تعدل الْقَرَارَاتُ الْمَمِّمَةُ وَالْمُصرِيةَ فِي وَجَهُ آكَثُرِيةً جَلِّمَزَةً لِلْتَصُوِّيتَ عَلَيْهَا بِالشَّارُةُ مِّن جَاءً بما الى المجلس، فتكون الاقلية المعارضة في مثل هذه الدال مجرد شاهد زور،

ليس لَما أن تطَّعن في قَاتُونِيةً هذه القُراراتُ لانها اتخذت وفقا للأصول البرامانيَّة . ى ـــ ب ــــى عي ــــريــ من معربرات بعد محدث وقف الوصول البرامانية واللعبة الديموقراطية. يخيف أصحاب هذا الرأي: عيب على من عام اربع سنوات وهو يقاطع مؤسسات الدولة، ان يفطر على "بزاقة" وان يثبت بمشاركته في الانتخابات المقبلة، على رغم أنما تبرى في ظل الظروف نفسها أنه كان على خطأ عنيما قاطع انتخابات ١٩٩٢. عندما فاطع التدابات 1717. اما قول رئيس الجمهورية أنه لن يوقع مرسوم التمديد امجلس النواب في حال ورود هذا الاحتمال، فقد سبق أن قال مثله مؤكداً أنه لن يوقع مرسوم التمديد لولايته ولكنه وقعه، لأن الظروف هي التي تملي المواقف. واما قوله أن التمديد لمجلس النواب يعني أن البلاد التهمة التمديد لمجالس البلدية والاختيارية مراراً وتكراراً أو على مدى سنوات طويلة، وهي لا

تقل إهمية عن انتخابات المجالس النيابية، ومع ذلك لم تنته البلاد. وتم التمديد مراراً لمجلس تواب ١٩٧٢ بسبب ظروف الدرب ولم تنته البلاد، ولنَّ تنتمي أنا حصل تمديد لمجلس النواب الماني بسبب الاحتلال الاسرائيلي والوجود العسكري السوري. لكنما تنتمي ومعما النظام الديموقراطي اذا جرت الانتخابات في ظل هذا الوضع وكانت لتخابات صورية مشومة تمسح وجه الديموقراطية. اي الرأيين للمعارضين المقاطعين سينتصر، واي موقف سيكون للسلطة من قانون الانتخاب ومن تقسيم الدوائر؟ "النعم" ضرورية احياناً ويرى اصحاب هذا الرأي ايضا وجوب النعاطي مع الواقعية السياسية من دون التسليم بما أو الاستسلام لما. فلا لا " الدائمة قد لا توصل إلى المدف ولا بد مَنّ ابدالما بـ"نعم" مع الترقب والانتظار. وعلى المسيحيين الذين انكفاوا واعتكفوا اربع سنوات أن يعودوا للقيام بدورمم الوطني لان لبنان لا ينمض ببناح واحد بل بجناحين، وُقد اثبتت الابام والتعارب ذلك.

ومن الخطأ ان يستمر المصرون على المقاطعة في رماتهم على الاومام وعلى المكان العودة الى توازنات الملضي، وهو رمان يقود الى الشعور بالاحباط والياس، كذلك من الخطأ ان يصروا على الخذ كل شيءً او لاشيءً. فالتعقل يفرض حصر الاضرار وتحديد النسائر، والدمر يوم لك وبوم عليك. والواجب الوطني يقمي بالمشاركة في صنع قرارات قد تكون مصيرية بالنسبة الى لبنان واللبنائيين وتوجب عدم الاستمرار في الاستقالة من الوطّن والدّولة. وقد كانت لمقاطعة انتخابات ١٩٩٢ مبرراتها الموصوعية وكانت ناجحة، لكن

تفرق المقاطعين بعدها وعدم تجمعهم في حهة واحدة تضغط من خارج مجلس النواب وتؤثر في العياة السياسية وتكون بديلا من وجودهم داخله افقد المقاطعة القدرة على تحقيق كل إهدافها فخسر المقاطعون وجودهم داخل المؤسسات بعدم المشاركة، وخسروا بتفككهم وتغرقهم وعدم توقيهم التأثير في النّياة السياسية

والعُبرة التي يجب استخلاصها من تجربة المقاطعة في 1991 هي انه انا كان لا بد من تكرار المقاطعة في 1997 فيجب ان يعقب نلك قيام جبهة سياسية موحنة من المقاطعين يكون لها تأثيرها في الحياة السياسية وفي القرارات وتواصل الحواجهة مع لهل الحكم، والا تبقى المقاطعة عملا سلبيا لا جدوى منه. واذا تقررت المشاركة فيجب أن تتم باتفاق جميع المقاطعين السابقين لكي

يكون لما تُأثيرما وأترما في مجرى الانتخابات ونتأخمها ولكي يكون لَمْم منَّ مجلس النواب المقبل الثلث المعطل والاصوات المرجحة في انتخابات رئيس الجممورية المقبل وفي اتخاذ القرارات المصيرية أذا تمت التسوية السلمية الشاملة في المُنطقة وتعُدد من خلالما مصير لبنان لسنُّوات طويلة مقبلة. لذا ينبغي الا تكون الاحزاب والقوى الفاعلة والشخصيات غائبة عن مجلس المقبل لان غيابها هذه المرة يشكل استقالة نمائية من الوطن ومستقبله.

"ستحصل وانا مسؤول عن كلامي"

معتبراً أن لا مصلحة له في أن يكون

رئيسا للحكومة ومرشحا للانتذابات

النبابية في الوقت نفسه. وأكد ان "لا

شيَّ في البلد يستدعي تكلَّيف

البيش مُجددا تسلم الامن" مشيرا الى

ان قانون الاعلام سيطبق قريباً وقال:

"ما نریده هو اعلام علی غرار ارقی

الدول الديموقراطية في العالم (...)

نريد اعلاما وطنيا وحرا ومفتوحا امام

كل التيارات السياسية"،

مقاطعو انتخابات ١٩٩٢ منقسمون بين رأيين، حيال انتخابات ١٩٩٦. - رأي يقول أن الطروف التي فَرضَت الْمَقَاطَعة لَمْ تعد هي اللها، وإذا كانت ثلك المقاطعة قد حققت بعض أمدافها فدرمت المجلس النيابي الحالي أن يمثل لما البسم السياسي في البلاد باعتراف امل الحكم انفسهم، فأن تكرارها قد لا يكون له جدوى وفاعلية.

بِمَا عَالَبِيةَ القِيادات والقَاعَلِياتُ وشريحة وأسعة من اللبناتيين في حين أن المقاطعةُ حالياً لا تعطَّى بتأييد هذَّه العالبية ولا يتجاوب معها التأخبون كما تجاوبوا معها من قبل. وكان من اهدافها لرغام السلطة على تأجيل الانتخابات؛ لَكُنُمَا لَم تَأْبِهِ لَلْمَقَاطَعَةً عَلَى رَغْمِ اتساع مداها واصرت على أجراء الانتخابات في موعدها بمن حضر. وتكرار العقاطعة هذه المرة لن يكون معنيا وخصوصا انّ مقاطعي الأمس كالنوا متحدين خلافا للمقاطعين اليوم وأن السلطة لن تشعر باممية المعارضين وخطورة البوقف الذي يتخذَّونه ألا أنا تضاعنوا في اعلانً المقاطَّعة او في اعَلَانَ المشَاركة وخوض الانتخابات بلوائح موحدة.

ويضيفون أنا كان المعارضون قد التقوا على مقاطعة الانتخابات الماضية، فلاتُمم لم يُلتَقوا على تأليف لوائح موددة، ومم آلان غير متفقين على المقاطعة ولا على تأليف لُوائح موحدة. والمشّاركة في الانتخابات النّيابية المقبلة لجدى هذه الْمَرَةُ مَنَ الْمُقَاطِعَةُ، وعلَى المعارض تَـقع مسْوْوليةُ عدم أتَّـفَاذ موقَّف موحد من

اما القول بانتظار حصول تغييرات وتحولات وتقلبات لقليمية او دولية تجعل السحاب كل القوات غير اللبنانية من لبنان محتوماً، بحيث تُجرَى الانتخابات في اجوا عرة وسليمة لتحدث نتائجها التغيير الداخلي المطاوب فهو كلام غير مضَّمون، فمَن يكفل حصول دلك خلال سنَّة او سنتِّين او ربِّما خمس سنوات، ومل يطّل الرمان على المجمول الى اجل غير معروف والأحزاب والفاعليات المسيحية ذات الوزن خارج مؤسسات الدولة، والقرارات تتخذ دون مشاركتها

ثم اليس من الافضل أن تكون هذه الاحزاب والفاعليات ممثلة في مجلس النواب، سواء احدث تغيير اقليمي لم لم يحدث، وهل وجوَّدها داخل المؤسساتُ يمنع حدوث التفيير؟

ويضيف اصحاب هذا الرأي أن مقاطعة انتخابات ١٩٩٢ التقت على اتخاذ قرار

ننم يستر وزير الفار هذهُ الانتّخابات سلبا أو ايجابا.

سوشوع العماد مير

عون مع وزير الغلوة

· قَ د النيانف الجنيد

وكنه صدرة للتجارة والتم

.4/ 412944

.4/415475

.4/41-95%

30F-17\p.

en lux

HOTEL

EW TELEPHONE

NUMBERS:

(09) 21 99 99

(03) 654099

MX: (09)21305£

AUS V

METOU AN AGENT OF

DO YOU IMPORT

DO YOU HAVE BU

145 endeavour to conso

ading activities between

isstrade's Beirut office :

impanies and or individ

stralian companies an

aces in order to set up

ΑĽ AUSTRA"

2nd Floor F

Tel:(01,789)

ING Bank

offers you full b

· Current

TRADE FIN

P<sub>ROJECT</sub> FI

 $C_{ORPORAT}$ 

FX & TREA

ING Bank

is part

· PRIVATE B

P.O. Box

PILES

يعلن لسرواده الكسرام عن ويتمنىلهم موسمسا مسريحا.



## ENCHANTING "LAYALINA"



Where cuttures meet, and rythms beat with the famous "frequency band" and the melodious voice of our star singer Imad El Helau. Our refined European specialities and charming belly-dancer will delight and captivate you all night long.



eponemia (p. 🛒 kirkistella (n. 1812). valde et 1911 eponemia (p. 1818). kirkistella (n. 1812). valde et 1912). valde et 1912).

### IF DRYCLEANING **IS YOUR BUSINESS. WE'RE IN BUSINESS.**

La Primera have been in the drycleaning industry for three decades. Sole agents for Europe's most prestigious firms, we supply, install and maintain all types of dry-cleaning machines, but also washers-extractors, flat-work ironers, dryers and state-of-the-art technology to run the business.

We have successfully established over twenty drycleaning operations within Lebanon and the Middle-East, providing feasibility studies, machinery, training and after-sales support.

So, if you are planning to start a dry-cleaning business. up grade your machinery or improve your productivity, talk to us. Your business is ours.

Head office: Christ-Roi Highway, Zouk Mosbeh, Keserwan. Tel: (09) 910388, (03) 360223, Fax: (09) 900232

### JÉTEMENTS & CHAUSSURES

**NOUVELLE COLLECTION ÉTÉ 96** 



**METRO SUPERSTORE - MAAMELTEIN** STAND CHICCO



# Manasseh

Sélection spéciale d'articles soldés (50%)

Christofle

Baccarat



exposés de 10h00 à 17h00 (Samedi de 10h00 à 13h00) en nos anciens locaux.



طرح الوضع امام وفد من نقابة المحررين

# الحريري: الانتخابات حاصلة ولا قانون يرضى الجميع لا شيء في البلد يستدعي تكليف الجيش الامّن مجددًا

قانون ائتخاب يطمئن 🗣 مل يمكن ان تضعنا في أجواء الاتصالات الجارية لوضع قاتون الانتذاب الجديد؟ من دون شك ان اتفاق الطائف نص على أن تجرى الانتخابات على اسأس المحافظة بعد اعادة النظر في التقسيم الاداري. يبقى ان تطبيقهُ فيّ كل المناطق فيه مصاعب. مناك أحثلالًا من جمة واوضاع معينة في مناطق اخْرَى َ الانتَخَاباتُ الماضية الَّتِي لاقتُ عدم قبول تمت بعد عشرين سنة من اخر انتخابات والناس لم تكن حدية

في التعاطي مُع الأمر - القانون الذي

على ثلاثة مسارات. الاول، اعادة لبنان الى الخريطة الدولية واعادة رسم صورته في الخارج لاعادة ثقة الخارج اليه، ومنَّا لا يعَّني الدول الاجنبيَّة فحسب وانما يعني اللبنانيين الذين يعيشون في الذارج ويمثلون الثقل الاسلسى للبنان وللعرب كذلك و"المسار" الثاني اننا واصلناً العمل على تقوية الجيش وفوى الامن الداخلي وتعزيزهما. واعتقد أن هذا الأمر نجح الى حد كبير. وفي استطاعتنا القول ان لدينا جيشا وقوى أمن واجمزة امنية مهمة اجتلزت امتحانا خلال العدوان الاسرائيلي الاخير بنجاح تام". اما المسار الثالث "فـمو الوضع

الاقتصادي والاجتماعي أذ ان الدكومتين اللتين ترأستهما كأن لهما طابع اعماري وانمائي اكثر من اي طابعٌ آخر مع أن بقيّة الامور تنجزّ بالفاعلية نفسها. الى جانب ذلك لدينا . ثـوابـت اخـری، ومـنهـا ما يـتـعـلـق بالديموقراطية واجراء الانتخابات يابيه والدريات وتنظيم الاعلام فمعركة تنظيم الاعلام خضناها مرة ومرتبن وتلاثاً وحدثت اشكالات في شأنما وجرت تفسيرات عدة لمأ ووقع ظلم علينا. مُدفناً هو بناء الدولة وسبق ان

قلنا هذا الكلام مرارا. تنظيم الاعلام لا يعنى الدد من دريته، ما نريده هو اعبلام عبلني غيرار لرقبي البدول الديموقراطية في العالم. ان تنظيم الاعلام مو للتماشي مع صورة الدولة الدديثة. وليست مناك دولة حديثة الا وفيها اعلام منظم. هذا لا يعنى الحد من حرية الاعلام. مناك حرية المواطن والمواطنين ضمن القوانين المرعية الاجراء. وأذا لم نطبق القانون نعود الى أجواءُ الفوضي. هذا الموضوعُ أصبع على السكة، وان شاء الله نتوصل الى تطبيقه قريباً. إن اقتناعنا وايماننا بالدرية دفعاتا الى تعديل المرسوم الاشتراعي ١٠٤، في حين بذلت نقابتا الصحافة والمحررين محاولات عدة منذ السبعينات لتعديله ولم تندحا فكانت لدينا الشجاعة لتعديله، ولسنا نائمین، واعتقد ان عملنا ضروري. وعلى رغم مبادرتنا الجدية بقى بعض الناس يشككون في اقتناعناً بحريةً

امامكم كاتلاميين ان هذا هو اقتناعنا نبعن نبريث اعلاما وطنيبا وشرا ومفتوحا امام كل القيارات السياسية، وليس اعلاما مأخونا عن تيارات سياسية معينة. فأي وسيئة تابعة لنيار سياسي معين تزيد من قسمة البلد ولكى يجب ان تكون الوسيلة مفتوحة امام كل التيارات آلسياسية

الانتخابات الاسرائيلية وشرح ما قَام به في بُروَكُسيل من مطالبة بدعم لبنان خلال السنوات المقبلة بمبلغ خمسة مليارات دولاز. وقال: "أن أتجار ما طلبناه لن يتم بين يُوم وآخر او شمر (...) وُنْحَنَ لَنَّ

وشدد علی "ان مدفنا هو تنشیر الفسنا للسلام، أذا حصل، كما انتأ نجضر انفسنا للحمود انا لم يحصل والدالان تنتاجان الى العمل نفسه". في ضوء النشائح الازليمة

- افصل أن لا أعلق على الموضوع

استقبل الدريري في الثانية عشرة والنصف ظمر أمس في القصر الحكومي مجلس نقابة المحررين درئاسة النقيب ملحم كرم الذي استمل اللمَّاءُ بكلمة جاء فيما: "دولة الرئيس،

الحمد لله على السلامة أولا... واذيرا وطأت اقدامك الارض. وثانيا نتمنى ان يقترن الجهد بالنتيجة، ولا نكتمك، يا دولة الرئيس، اننا واكبناك وراقبناك. فرأينا، على رغم ما بينك وبيننا احيانا من تباين في الرأي، وهو شأن مألوف، بل مدتوم، بين حاكم وصحافيين. انك كنت رئيس الحكومة الذي يوظف امكاناته الشنَّفية من اجلُّ وطنه. ولا بأس بمصارحتك، منذُ قانا حتى اليوم، بأن هذا الدخول السمح، دخولك، على الحاكمين في الشرق وفي الغرب دل على رسوخً عَلَاقَاتَ لَكَّ شخصية في الشرق والفرب (...)

الانتخابات النيابية التي قيل انك قررت العزوف عن نزول ساحتها. على انك، ولو فعلت، تبقى الداكم المسؤول عن القانون الذي سيرعى هذه الانتذابات، وفي ذمنك طبعاً، ان قانون الانتخاب مُو َّالقَانُونِ الثَّانِي في تراتُب الاممية بعد الدستور. قانون الانتخاب - كما صار معروفا - بريده الناس قانونا منصفا مُتوازنا يـقرب المواطن من صندوقة الأقتراع لأنه يؤمن بأن الصندوقة تمثل لرائته. والأستحقاق الأخر الممم مو السلام، السلام العادل الشامل. سلام تطبيق القرارات الدولية، وفي طليعتما لبنان: القرار ٤٢٥. ولبنان ما بعد السلام، مرشح لأن يتغير كمثل ما تغير لبنان ما بعد الدرب. وواجبنا ان نكون جاهزين لمواجمة منا التغير، وخصوصا بعد نتائح الانتخابات الاسرائيلية اليوم، نواكب ايجابياته ونتدارك السلبيات. وسلام عليك".

ورد الدريري بكلمة تندت فيها عن التوابت التي اعتمدها منذ توليه المسوُّولية مشَّيرا الى انه حاول العمل

واضَّاف "في هذه المناسبة اؤكد اسعارمفيةجدا وليس لدينا اي امر آخر. للجينع في محكادت ليتوين FTOFFE

شرك اي فرصة او مناسبة ولن نتخلف عن أي اجتماع في أي مكان أمتابعة هذا الموضوع".

الانتخاماتُ الاسرائيلية ما هوَّ تعليقكم

لانه لم يغته بعد. ولكن شي كل التحوال ندن نتعاطى مع الامر حسب تصرفات الفاس. همن يفجع ونسب تصرفاته بعد النجاح، لان المرحلة الانتُعابية يتظلها كلام كبير من المرسدين، ولكن النمم عندما يصبح المرشح في موقع المسؤولية يمكن النكم عليه من خلال تبصرفاته

ا كمال ادلسبي وهسيكاد) ملبوسات جاهزة للرجال بدلة بعر ۲۸۰ اندند. ميدلة بعر ۲۲۰ الادد. ىدلىق بىر 40. ئىندد. SUPER 100 S - SUPER 120 S

جاكيت بع ٢٨٠ ندر. جاكيت سعر ٥٠٠ الدد. د. أ HIGH TWIST - SILK ينطلون بعر ۸۰ اندرد

بتطلون سعر ۱۲۸ اند د . SUPER 120 S - SUPER 100 S مع تشكيناة كبنيرة سن العشمصيان البكتيان الأدشيلي والسكرف اشات وأيضا جاستار مغريبة

نفشبح لفسائية الساعة الشنابعة سمافيه يوم السبت أمر سيروت ـ شارع مندام كوري وَبِينِمَ ـ تَلْفُونَ: ٨٩٩٤٩٥ الموقف مُؤمِّن أمام المحل

# عجّل، وما تأجّل

Quand C'est de Bon Goût

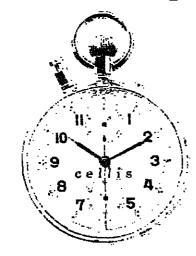
C'EST

**Obegi Better Home** 

La Grande Qualité à votre Portée

Aarriott Mall-Inah & Autostrade Jal El Dib

Tél. communs 01.404620/21, 410096, 417005 - Fax 403112.



تحصل **مجاناً** على الـ CLIP. المجيب الصوتى والفاتورة المفصلة لمدة شهر واحد

استفد من هذا العرض واشترك قبل ٣٠ حزيران ٩٦. تستهم بطاقتك خلال تموز ٩٦\*\*



" ماقى المبلع لدى استلام البطاقة

تلاشنوات بمكمكم الانصار معوزعهما العجمهير اومعرع حممة الرياش لدي سليس على الارفاء 111 او 1471191 CHOSE

### (1.3 ) (1.30 ) ### (1.30 ) ### (1.30 ) ### (1.30 ) ### (1.30 ) #### (1.30 ) #### (1.30 ) #### (1.30 ) #### - معلى (1.3 ) (1.30 ) معلى (1.30 ) (1.30 ) #### (1.30 ) #### (1.30 ) #### (1.30 ) #### (1.30 ) #### (1.30 ) ### TRANSPI POWER GROUP

11 TO A STATE OF THE ST 

# التقى دو شاريت وتحدث امام اللجنة الخارجية بويز : نتعامل مع الواقع الاسرائيلي. وفقا لالتزامه مبادىء السلام



الرئيس الغرنسي السابق فاليري جيسكار ديستان والوزير بويز في الجمعية الوطنية اس في (( ف ب تيليفوتو)

وجوده وتتحكم به". واستغرب أن يكون ما نقلته عنه بعض الصدف حول "المشكلة القاتونية العالقة والتي يجب أن تدل في شكل او آخر (الأمُّوال)... ذهب بعينا جنا

ً الوزير دوشاريت وصف من جعته الحوار الفرنسي – اللبناني بانه "مستمر ووثيـــق وودي وهــار" والــعــلقــات الْفُرنْسِيَّةً ۖ لَلْبَنَاتِيَّةَ بِأَنْهَا "جَيِدَةً" ورفض التعليق على نتائج الانتخابات الأسرآئيلية ألانما تتعلق بسيادة شعب اسرائيـل (...) ولان المكمة تقضي بعدم التعليق على نتائج لا نعرفهاً" على حد قوله. لجنة الشؤون الخارجية

من وزارة الخارُجْيَة التقل بويز الى ببني الجمعية الوطنية حيث عقدت لجنة الشؤون الظرجية النيابية اجتماعا خاصا للاستُمَّاعُ الى الوزير اللبناني في حضور عدد كبير من اعضائها يتقدمهم عدد من الوزراء السابقين منهم جورج غورس وجان - برنار ريمون وجان دوليكوفسكي.

بنطية رحب رئيس لللجنة الرئيس السابق فاليري جيسكار ديستان بالوزير بويز الثي قدم عرضا للوضع الْلُبْنَاتَي مَنَّ جواتِّيه المُنْتَلَفَةَ وجَمُودُ الحكومة خلال الاعوام الستة الماضية على صعيد "بناء مؤسسات الدولة واعلدة تكوين الوحدة الوطنية واستكمال السيانة على الاراضى النائية كاملة يقواها الناتية". وتمنى ان توأصل فرنساً دعمها السياسيّ والاقتصادي للبنان. وبعد الظهر التقى فّي دار السَّفَارة اللّبِنائية في ُحضور السفير ابي عاصي اعضاء السلك الديبلوماسي العربي المعتمد في فرنسا وقدم عرضا لموقف الحكومة اللبنانية من التطورات المعلية والأقليمية. ثم حَمَّر اسْتَقبالا "اقَّامُه تَكَريَّما لهُ السفير ابي علمي وحضره عدد من من اعضاء الجللية اللبنانية في باريس.

### imprimerie CHOUER

**RAS-BEYROUTH ELYSSAR (Metn)** 

Tous nos téléphones fonctionnent:

(01) 366 750

(03) **231 800** 

A LOVING COUPLE (\*)

Having asked famous designers to create

everyday articles, the Alessi company lent its

name to industrial design. This salad service has

been designed by the American architect Michael

just like kids' toys, they play merrily about the

salad bowl from the same collection. All for the

I brough a range of products that have been

created by today's most talented designers,

Sel & Poivre offers to add a bit of life and laughter

(\*) By sending us your wedding list, Sel & Poivre offers

you a 20% discount for life (as a couple!)

joy of your salads.

to your daily routine.

(01) 366 751 (01) 354 947

(04) 926 433

باريس – "النمار": يوم نيبلوماسي طويل أمضاه وزير الذارجية فارس بويـز في نشاطَّأتُ متعددة متنقلا بين وزارة الخارجية والجمعية الوطنية والسفارة اللبنانية. في آلکي دورسيه

بدأ نشأطه بأجتماع صباحي في آلكي دورسيه مع نظيّره الفرنّسيُّ ايرقيه دوشاريت شارك فيه عن الدلتب اللبناني السفير في باريس ناجي ابي عاصي ومدير مكتب الوزير السفير ملحم مستو ومدير المراسم رامز دمشقية والمستشار المحامي أُنيلُس الحداد، وعن الجانب الفرنسي رئيس دائرة الشرق الاوسط وافريقيا ٱلشَّمَّالِيةُ فِي الْوُزارةُ دوني بوشار

ومعاونه كريستيان جوريه. وتركز البحث في لللقاء الذى استمر اكثر من ساعة، على اتعكلسات نتائج الانتخابات الاسرائيلية على الوضعين البنائي والاقليمي والاحتمالات المتوقعة. والتقى الجانبان على ضرورة التعامل بحذر وترقب لمعرفة ما ستخرج به التطورات على معيد للوضع الدلخلى الاسترائيلي وتوضيح الفريق الفآئز امسار سيأسته الجديدة، وخصوصا بالنسبة ألى المسيرة السلمية. ويبدو أن مناك اقتناعاً مشتركا بان هذه المرحلة ستمتد بعض الوقت. وقد شُدد الجانب اللينائي على ضرورة مبادرة القوى الدولية المعنية بتأكيد تمسكها بالعملية السلمية وضرورة متابعتها وتفعيلها. ورأى بويز عقب اللقاء "أن لتكمن بالموقف الأسرائيلي المقبل من عمَّليَة ٱلسلام وخَّصُوصًا علَى المُسار اللبناني لا يزال مستحيلا". واشار ألى "أن هَناك عددا من الاسئلة أَمُطرُوحَةَ فَي حَلِجَةَ الى جُوَّابُ: مَنْ يكون الفَلاز أَلْمَائِي (في الانتخابات)؟ وَكيَفَ يؤسِّس الاكتَّثرية ۗ البرامانية في الكنيست ويؤلفها؟ وكيف يتحول بنيامين نتنياهو من مرشح آلى رئيس حكومة مع اخذه في الاعتبار الحسابات

الاقليمية والدولية الاساسية؟". وقَالَ: "أنْ المُرحلة الأنْ هي مرحلة ترقب في آنتظار تحديد سيأسة اسرائيلية جبيدة حيال عملية السلام

وسئل عن مدى استعداد الحكومة للتعامل مع رئيس الوزراء الاسرائيلي الجديد، فلجاب، تنحن على استعداد للتعامل مع السياسات والمواقف وليس مع الاشخاص؛ فلذا كانت مُواْقَفُ نتَّنياهو من عَملية السلام متطابقة وملتزمة مبادئ السلام كمأ لَتَفَقَنَا عَلَيْهَا فَي مدريد فَاتِنَا سَنَتَعَامَلُ مع هذا الواقع وإذا كانت مختلفة فاننا

سنتعاطى في شكل أخر". وهل عرض موضوع العماد ميشال عون مع نظيرة الفرنسي، اجاب: "قلت واردد علانية انتي مد توليت مهمات وزارة الخارجية قبل ستة اعوام لم ابحث ابدا في الكي دورسيه (وزارة الخارجية الفرنسية) ولا مع السلطات للفرنسية في قضية العماد عون. واليوم اكثر من اي وقت مضى لم يتطرق البحث الى هذا الموضوع. ان الجنرال عون هـ و ضـيـف المكـّومـة الفُرنسُية التّيّ يعود اليّها حق تقرير ما هي القوانين والاصول التي تنظم على الاراضى اللبناتية.

> انا اجد ان زیارتی هذه کانت مهمة للفآية على كل الصعد وخصوصا آتي كنت منا عشية الانتخابات الاسرائيلية التي تابعت

### غاب الوزيران فطارت الجلسة

### تعديل الاستملاك الى الخميس في حضور الحريري

. مشروع قلون الاستملاك مهم لدرجة انها الجلسة السادسة المخصصة لنرسه ومناقشته لنرى ما يمكن تعديله لمشروع الحكومة الذي احيل على مجلس التواب ليكون عادلا في حق الجميع"

واضافً: "أن المشروع كما عرض في الاساس مو ان تعوض الدولة المواطئين بعوامل استثمار، أي بدفع عشرة في المِّنَّة من قيمة ارضه نقداً والبقية تغطيما عوامل استثمار، والآن يجري البحث في حلول أخرى لمذآ الموضوع حول كيفية تعديل هذه المعادلة لضمان ما نص عليه الدستور لجهة قدسية العلكية ألتى تنتقل من المواطن الى الدولة لتبني عليها اوتوسترادات او اي شيءً آخر بهَّدف المنَّفعة العلمة والمُّواطنِّ، وفي المقابل يريد ضمانا لدقه كمآ ينص عليه النستور. ونحن في صدد التداول مع دولَة لَّارئَيِّسٌ ولجنة الاشفال في الافكار المطروحة في

مذا الموضوع ولم ننته منه". وافلا: "أصبحنا قريبين من الوصول آلى حلول مرضية لمصلحة الدُولةَ، التي تسرّع في أنشاء البنية التحتية، والمواطنين فلا يجيء هذا التسرع على حسابهم".

#### لجنة التربية

وفي انتظار اجوية وزارة المال عن بعضّ النقاط العالقّة أبقت لَّجنة التربية الوطنية والثقافة والتعليم العالي وشؤون التعليم الممنى والتقني جلسأتها مقتوحة امتابعة ترس مشروع القانون الوارد في المسرسوم السرقيم (٨٢٠ فسي ١٩٩٦/٣/٢٨ الرامي الى تعديل سلاسل رواتب افراد ألميئة التعليمية. واوضدت رئيسة اللجنة النائبة بمية الحريري عقب الاجتماع اللذي حنضره اللقنواب الاعتضاء ومستشار وزير التربية وممثلون لمكتب المعلمين، "أننا صادقنا علَّى النقاط القانونية وسنتابع ما يتعلق بالتقاعد لأن له علاقة بمكتب المعلمين ولتعكاسات ذلك على القطاعات كافة فضلا عن حاجتها إلى دراسات مالية سيتابعها مكتب المُعلمين". واشارتُ الى ان اللجنة "لن تتطرق الى أي مشروع آخر قبل الانتماء من مشروع سلسلة الرتب

طبارة ووزير الدولة المكلف شؤون المَالُ فَوَّادَ ٱلسنيورة عن الاجتماع الذي كان مقررا عقده للجنة الفرعية المنبُّثقةٌ من لُجئتي الاطرة والعدل والاشفال العامة والموارد المائية والكمربائية النيابيتين الى ارجاء رئيس لجنة الاشغال العامة النائب فُؤَاد ٱلسعد الجلسة الى الدُميس المُقبل للبحث في تعديل قاقُونَ الاستملاك على أنَّ يحضرها رئيس

الحكومة رفيق الحريري. وقال السعد: "كان مفترضا ان تنعُقدُ البلسة للبحثُ في قانونَ الاستملاك وكنا دعونا اليهآ وزيري الاشفال والعدل علي حرلجلي وبميج طباره، الى وزير الدولة المكلفّ شؤون المال، ولم يحضر الا الاول. وبعد ساعة اضطررنا للى تـأجيـل الْجلسة. وفي هذه الاثناء علم دولة الرئيس رفيق الدريري بالاجتماع الذي كأن مقررا ونظراً إلى أهمية مذا الاجتماع ودقة القانون موضوع البحث وما يترتب عليه تجآه قنسية الملكية في لبنان ارتأى دولته أن بحضره شخصيا لكننا كنا ارجأنا

الاجتماع قبل وصوله بقليل". واضاف لقه اثيرت مع الدريري كيفية اجراء الاستملاكات لتنفيذ الاوتـوسـتـرادات و"تظرا الى حاجة الدولة الى ذلك وعدم استطاعتها تأمين المال نقدا وفوراً، نحن نسعى الى أيجاد حلول اخْرَى للوصّول الى المدف من دون المس بقنسية الملكية التي يصونها النستور والتي يفترض ان تؤمن للمواطن في مقابلً نزع ملكيته في عقار ما التعويض العادل والفوري قبل التنفيذ" مشيرا الى ان رئيس الحكومة طرح حلولا لا يمكن الافصاح عنما قبل الاجتماع

وعن تدرك نواب الجبل قال: "ندن في الأساس لم نرفض اي تقسيم ادآري ونوافق على آي تركيبة تَقَسِّيميَّةَ لَلانتخابات شرطَ أن تسري على المتلطق اللبنانية كلما. فلا ماتع بالقضاء او ثلاثة بثلاثة أو اربعة باتنين او اتنين بأربعة. نحنّ نوآفق على لي تركيبة من الواحد الى الستة شرط ان ينسري الامر على كال المناطق اللبنائية". واضاف "نحن ضد معاملة النأس كابن ست وإبن جارية. ويجب أنّ يعاملواً سواسية". ثم تعدث حراجلي فقال: "أن

### الوزير الاسوجي: ندعم المنظمات المهتمة بمتضرري الاعتداءات على الجنوب

الاسرائيلية في نيسان الفائت فقد جاء رد فعل اسوج سزیعا بعد ۱٤ ساعة على بدء الأعتداءات والقصف على المنتيين. وسنستمر في هذا المجال في دعم عمل اللجنة الدولية للصليب الاحمر و"كاريتاس لبنان" وكل المنظمات الانسانية التي تمتم بالمتضررين من جراء الاعتداءات

لما على الصعيد السياسي فندن نجد ان لبنان وضع على مامش الاحداث الدولية ليس بسبب لبنان بل لان العالم يركز امتمامه على اسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية والأطراف الاخريـن المتنازعين. اما ندن فنعتقد أن من الضروري جدا اسماع صوت لبنان للعالم ودعمه من خلال مسيرة السلام لانه من دون لبنان لن يكون السلام شاملًا وخصوصا أن لبنان دفع الثمن غاليا كونه الضحية في هذه المنطقة من العالم كما أنه لآ يمكن أن نجد حلا لُلقَضية الفلسطينية من دون ان نجد حلا لمسألة اللاجتين الفلسطينيين

تفاصيلها من لبنان".

أمل وزير التعاون الدولي والهجرة المتضرريان من جراه الاعتداءات الاسوجي بيار سكوري في توطيد علاقات التعاون بين تبنان وبلاده، مؤكدا الاستمرار في دعم المنظمات الانسانية آلتي تهتم بالمتضررين من الاعتداءات الأسرائيلية.

اختتم الوزير الأسوجي امس زيارة للبنان استفرقت ٢٤ ساعة وغادر والوفد المرافق بيروت صبلحا عائدا الى بلاده في طائرة عسكرية خاصة. وكــان فــَي وداعـه فــي المــطــار السفير آلاسوجي لدى لبنأن والمقيم في سوريا يان تُوردلاندر والسكرتير الأول في السفارة نيكولان كيون وممثل مديرية المراسم في وزارة الظرجية بلال قبلان.

وأدلى الوزير سكوري بتصريح عنْ نتائج زيلُرتُه للبنانُ قال فيهُ، "جئت الى لبنان حاملا رسالة صداقة وتعاطف الى الشعب اللبناني بعد الاعتداءات الاسرائيلية الاخيرة على جنوب لبنان في نيسان الماضي آملا في ان نتمكن من توطيد علاقات التعاون بين بلدينا سواء على صعيد الدوار السياسي، ام على صعيد التَجْلُرة. واتَّفْقَناًّ على متابعة هذا للحوار وفي هذا الاطار وجمنا دعوة الى كل من وزير الاقتصاد والتجارّة ياسين جابر والامين العلم للخارجية السفير ظافر الدسن لزيارة استوكمولم.

لما في ما يتعلق بمساعدة

### صادق يسأل الحكومة عن المساعدات والمعايير التي اتبعت في انفاقها

ثأنيا – ما مي المبالغ التي انفقت والكميات التي وزعت وبموجب اي معايير؟ ثُلَثًا – ماذا تبقى من المساعدات

النقعية والعينية وماذا يراد ان يجرى في شأتهاً؟ ۗ رَابِعاً – مِل اجرت السلطات المختصة التحقيقات اللازمة في شأن المخالفات التي ارتكبت في هذا الصند وصارت حنيث الناس؟ وما مي الاجراءات القانونية التي أتخذت في حق مرتكبيها؟

خامسا — لمانا لم يجر تقديم تعويضات وتوزيع مساعدات على المواطنين الصامعين في المنطقة المحتلة أسوة بلخواتكم ألصامدين والعائدين في المناطق الاخرى من الجنوب والبقاع الغربي انا كانت الفاية تعزيز الصمود وترسيخ الشعور بالمواطنية؟

سادساً – لماذا بدت السلطات المختصة كأنما فوجئت بعدوان نيسان؛ اذ لم تكن على شيء من الاستعداد لاستيمان نتلاجه، في حين أن الاهتلال الاسرائيلي قائم على جزء من ارض الوطن وان الاعتباءات الاسرائيلية متواصلة على بقية الارض في الجنوب والبقاع الغربي، يضاف الى ذلك ان الايام التي سبقت هذا العدوان كاتت طفلة بالندر والمؤشرات الصارخة؟".

الى الحكومة عبر رئاسة مجلس النواب عن مجموع المساعدات النقدية والعينية الّتي قدمت الى لبنان وعن الجهات المتبرعة وطريقة

وهنا ئصه: أجاء العدوان الاسرائيلي الاخير على لبنان انطَّلاقًا من جنوبه ليؤكد، تكرارا، الطبيعة العنوانية للكيان الاسرائيلي، من جمة، ووثوق العلاقة التحالفية بين حكام هذا الكيان والدارة الميركية، من جمة ثانية.

ويستوقفنا ما نجم عنه من اضرار في الانسان والعمران وما قامت به السلطات اللبنانية المعنية من لجراءات لتعويض الإضرار من تلك المساعدات التي تدفقت اليها من لبنان والذارج.

وَلَّئُن كُنَّا نعرب عن ترحيبنا بتكليف المؤسسة العسكرية القيام بمممة تقدير الاضرار والاشتراك في توزيع قسم من التقديمات على مستحقيها من أبناء الجنوب فاننا تتسائل عن المصيلة التهائية للمساعدات المختلفة التي قدمت الى لبنان أبأن العدوان وفي اعقابه والمعانير التي اعتمدت في توزيعها عَلَى مستَحقيها الفعليين.

من هنا نسأل الحكومة: اولا – ما هو تدديدا مجموع تلك المساعدات النقدية والعينية التي قدمت الى لبنان ومن مي الجمات

### حركة نواب بين بعبدا وبكركي

### انفراج جدي بين الهراوي وصفير يحيّد" العلاقة عن قانون الانتخاب

يطرحون بمثل نوعا من الاشارات الاولية مما يفهم معه أن هذا الموضوع لم يبت بعد وهو لن يبت على الارجح قبل قمة لبنائية – سورية يرجح بعض المطلعين أن تعقد قريبا لتقويم نتائج الانتكابات الاسرافيلية ولتعكاساتها على المنطقة.

ويشير المطلعون في هذا المجال الى ان معظم المسؤولين يعكسون غموضا كبيرا يكتئف الموقف السوري من الانتخابات مما يوحي بان لا قُرلُر حاسما بعد في شأنها أو أن دمشق الداخلية الى حين تكوين صورة حاسمة لديها لن يكون ممكنا توقعها الآن، باعتبار أنَّ الْاسْتُحقاقات َّالْتِي يرتبها ومول زعيم اليمين الاسرائيلي بنيامين نتنيلمو الى رئاسة الحكومة سيضع سوريا امام حسابات مختلفة تماما عن الحسابات السابقة.

#### فرعون لباخوس: لا سلطة لنا لانجاد المكب البديل

رد وزير البيئة بيار فرعون على السُّؤَالُ لَّلَذُى تَقْدم بَهُ ٱلنَائَبُ أُوغَستُ باخوس الى الحكومة الاربعاء في شأن مكب برج حمود والبنود الواردة في السؤال واسئلة المواطنين عن موعد

وقال: "كانت وزارة البيئة تدخلت

مرارًا يطلب من مجلس الوزراء لاقفال مكب برج حمود لما يسببه من تلوث وضرر على هذه المنطقة العزيزة وعلى بُيرونتُ والسكان المجاورين لَمّاً. وفي لا شباط ١٩٩٦ قرر مجاء للوزْراء في (المحضر الرقم ٢ والقرار الرُقْم ٢٠) الموافقة على اقترادي اقفال مكب برج حمود بدا من ۱–۱۹۹۳ أي غندا، وتيكيليث مجلس تنفيذ المشاريع الكبرى لمدينة

بيُروتَ ايجَاد مكان بديل، على ان يكون نلك خارج المنطقة الاثرية". واضلف، "ليس لوزارة البيئة أي جماز او سلطة لايجاد المكلن البديل من مکب برج حمود ولنلك تقرر تكلَّيف مجلسٌ تنفيذ المشاريع الكبرى وان سعادة النائب الكريم الاستاذ اوغست بلخوس يعرف ألمصاعب الضخمة التي تواجه كل شخص وكل مسؤول وكآل موسسة لاختيار مكان

لمكبّ أكلّن صَغيرًا لم كبيرا؟ وكشف ان "مناك صعوبة في ختيار المكبات وان البلديات عندما تعمل على اختيارها يحتبج الاهالي ويتدخلون لتحويل المكبات أأى مناطقً اخرى. واشكر للنائب باخوس ً سؤاله واتَمنَى أن يتعاون معناً لايُجلَّد مكبَّات للنفايات".

لاحظ نواب تدركوا لخيرا بين قصر بعبدا وبكركي مناخا جديا من الأنفراج في العلاقة بين الرئيس الياس المراوي والبطريرك أأمارونى مأر تصرائله بطرس صفير من شأنه ان يترك اثرا على المعالجات الجارية لتَظُّمِيرِ قَلُّونِ لَتَتَخَابِ بِالْحَدِ الْادِنَى مَن

الاجواء الوفلقية. وقال مؤلاء ان الانقراج الذي تمثل ي الزيارة التي قام بها البطّريرك المآروني للهراوي مباركا منزله الجنيد وماً أظَّمره كلَّاهما من حرص على ترسيخه يقفل على الاقل الباب امام خلافات بين المرجعيتين السياسية والروحية للموارنة، أيا تكن الصورة التي سيرسو عليها قانون الانتخاب، باعتبار أن المراوى يشدد في كل مناسبة على قانون متوازن وعادل وهو المطلب المعروف للبطريـرك نفسه. يضاف الى نلك حرص الرئيس الهراوي على التمسك بطّابع الوحدة الذَى شَكلَ الخلفية لخطَّابِه أمام الجمعية العمومية للامم المتحدة، وهو ما لم يكن يتمتع بالقوة التي تمتع بما موقفه في نيويورك لولا وحدة الموقف

ويلَّاقي البطريرك الماروني الرئيس المراوي في منتصف الطريق. فاذا اقتضَى ٱلامرَّ، كما يتردد حالياً، تمييز محافظة جبل لبنان عن سواها، فأن البطريرك يعرف قبل سواه، كما فمم مؤلاء النواب منه، أن أمرا كمدًا لن تكون دوافعه مطية فمسبء واكد مؤلَّا ۗ النَّواب أن حَركة المرْشحُين الكثيفة في اتجأه بكركي لن تتمكن من الحصول من البطريرك علَّى غير ما يعلنه من مواقف مبدئية في عظاته آمتكررة والتي يجدد تأكيدها يوميا امام زواره الكثر، مرشحين كاتوا ام سياسيين. وفي هذا الاطار يندرج تشديده على ميدأ التوازن والمساواة في التقسيم الانتخابي، ليا يكن نوع هذا التقسيم على مستوى المحافظة ام على مستوى القضاء. وقد فهم ذلك منه بوضوح الرئيس المراوي الذي ابلغ بدورة زواره ارتياحه الى هذة الموآقف المقرونة بواقعية يأمل الحكم ان تنعكس ايجابا على موضوع المشاركة المُسيحية في الانتخابات

ُوفِّي ضوء ذلك لم يخف النواب في مداولاتهم سواء مع المراوي لم مع صفير، مخاوفهم من أن يؤدي الأتجاة المتنامي الى تقسيم جبلٌ لبنان من دون سواه من المحافظات الى اعلاة حر*ن حرب حن* لحباء نزعة المقاطعة وخصوصا لذا اقترن مذا الاتجاه بطروف اقليمية ضاغطة من شأنها ان تؤدي الى عودة مجلس من لون سياسيَّ وأحد ولا توفر للانتخابات حدا ادنى من سعة التَّمتُيل وشموليته. ولاحظَ اكْثر من نائب ان لا اجوبة قاطعة بعد لدى المسؤوليّن في هَذا الصدد وان جل ما



### 18 THE TV CHANNELS **IN 8 LANGUAGES** WITH MORE COMING SOON

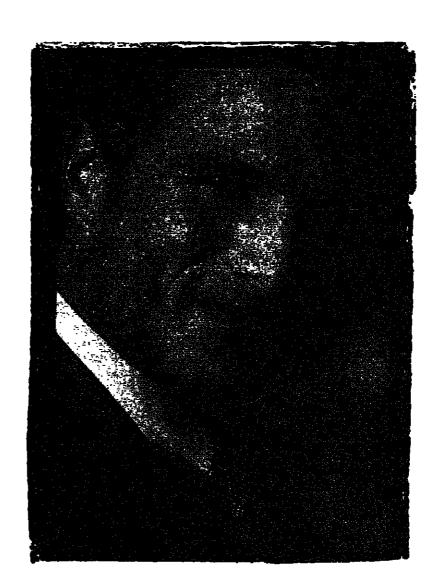
RAIDUE **ARAITRE** RAILINO EURO SPORT TYPOLONIA tuns

.MOVIES...REWS...SPORTS...MUSIC...DOCUMENTARIES. FINANCE...ENTERTAINMENT...MOYIES...NEWS...SPORTS.

SATELLITE TV RECEIVING SYSTEMS STARTING FROM LBP 560 000.--



157, Shorane Boulevard, Aln-el-Tineh, Beirut Tel / Fax: (01) 810454 / 6 - 867609- (03) 251188



# SUMMER AISHTI, SOME ARE NOT.

Ermenegildo Zegna • Versace Classic • Studio 0001 Ferre • Gucci • Kiton Valentino Bourique • Hugo Boss • Peter Hadley • Hasting Fratelli Rossetti • Montana • Donatello Milano • Alberto Guardiani • Low Tide Many reasons for one season.

A I S H T

JAL EL DIB « ACHRAFIEH » VERDUN « KASLIK

Achrafieh - Sofii Center - Tel : (01) 202147 - (01) 583832 (Parking on the first underground level in the Sofil Center)

خث أمام اللجنة الغا

ع الواقع الاسرالا

حد نسيئية كنعا نتعك م

لمنة الشؤون الغربية

- ورزة الطارسية المنظام

خطيب المفارشية العلجة للغط

والمستنفق على التوزيع اللعلي في ا

خنة عن وجنان - عاملة العلود

من يو عيير الشي قدم ترمان

المنظرية عش التعوام السناك

مست كنك قواها اللقينان

أنتيشل غرنتما يتعهاقم

د المستسني ليبنان، وبعد الظوا

في عار السفارة اللسانية فيء

سسسبر بس شانس لنفادل

دنيه عرضا تنقف التكمية ال

ت متدرات البطية والأفليم

سن استقباد اقلوندو

النسقير الي عامي وعفره تأ

ى است الدلية للسامة ورايد

nprimerie

HOUERI

RAS-BEYROUTH

ELYSSAR (Meta.

hus nos téléphones

lonctionnent:

M 366 750

11) 366 751

11) 354 947

14) 925 433

**13** 231 800

ALOVING

Having esked jam

everyday articles, 1-

name to industrial sa

been designed by the

lust like kids: toys.

salad bowl from the

loy of your salacis

Through a range o

cieated by today's

Sel & Polyte offers to

to your daily routine

(a) By Sending as you.

-ع مسيادىء السلا،"

التقى وفد نقابة الهن البصرية

كما أتنا ننكب حاليا عَلى مُعالِجة كل

تجاوزات الماضي والبعض منما فد

يخضع للتسوية طبعا اذا كانت هناك

اسبأب وجيمة للتسوية والبمض

الاكبر، وبا للاسف، سنضطر الى

قفله أسوّة بما فعلنا في ممن طبيةً

البحث تركز على "ايجاد الوسائل

والسبل للحد من الفلتان الحاصل في

فتح المراكز البصرية في مورة

عشوائية وغير مشروعة وأتعكاس

ذلك على سلامة المواطنين وسلامة

البصر. وسلمت هيئة النقابة معالى

الوزير كتابا تتمنى فيه اتذاذ التدابير

الرَّادُعَةُ صَد كَلَّ مِنْ يِتَعَاطَى هِذَهُ

الممئة في صورة غير مشروعة ومن

دون المؤهلات العلمية والقانونية

الضرورية لممارسة الممن البصريةٌ في

العربي فُمو حتما الوحي المابط مَنَ

واشنظن مشفوعا بالقصا والجزرة

وسجية الطاعة عند هؤلاء المكام

وعشق الفراش الاحتراق في اللهب".

النائب وجيه البعريني اشاد

بالتحرك ألقياني في مواجمة

الاعتداءات الاسرائيلية مما أأثبت

جدارة حكم قلما تمتع به لبنان في

تاريخه واسفر عن التّخاف الشّعبّ

ريــــر بــــر من ردود فـعـل كـله حـوله"، وحـنر من ردود فـعـل عدوانية تعقب الانتـخابات الاسرائيلية،

داعيا الى الانضواء تدت "لواء الدولة

ومشروع السلم الاملي الذي

"الجمود المضنية للادارة الاميركية في

تمبئة المناخات الدولية والأقليمية

لانجاح فرص الرئيس الاميركي بيل

كلينتون ذمبت ادراج الرياح. أن فوز

نتنياهو سيضع المنطقة باسرها على

كفُّ عفريتُ وسيكون جنرالات الجيش

المعادلة التي ستغرض نفسما على سياسة ليكود المستقبلية".

من حمته، نكر النقيب زمرور ان

الرهبان السبعة في الجزائر معتبرا هذا العمل "خروجا على مبادئ الاديان

السماوّية وتُعَالبهما". ودعا الى اعتماد

كذلك أستقبل البطريرك على

التوالي السيد دافيد عيسي الذي ايد

موقفه من أن يكون قانونَ الانتخابات

متوازنا ومنساويا بين كل المناطق، ثم

المطارنة الموارنة يوسف حتي

(مارمارون – اوستراليا) وانطوان حميد

موراني (دمشق) وأميل عيد (الوكيل

سنة حدشت التراثية

البُطْرِيْرِكي المارّوني في روما).

القضاء عائرة انتخابية.

# استمرار الرهان الفرنسي على "بوابة الشرق" اللجنة الامنية قريباً والتسوية بعيدة وورقة الاعمار في بروكسيل فاتورة السلام

ربما كان لافتاً أن يواصل الرئيس الدريري تدركه في أتجاه اطلاق عمل المجموعة الأستشارية لاعلاة اعمار لبنان، وهو كان الاسبوع الماضي في بروكسيل لمذه الغاية، وفي الوقت نُفْسَه كَانَ السفير الأميركي ريتشارد جونز "يعلن عشية سفر الرئيس الْعَرْيِرِي أَن تَسْكِيلُ المجموعة "مرتبط بالمنأقشات الجارية لتأليف لبنة المراقبة الامنية" لتطبيق "تفاهم

امرا لا ترى واشنطن أمكان تحقيقه

الجواب من وجمة نظر مصاد مطلعة على العَلَاقَات بين لبنان وفرنسا ينطلق من معطيات أوسع أفقاً من . موضوع المجموعة الاستشارية. ومي بدأية تبدد لتطباعا لن مناك نزاعاً بينً واشنطن وباريس، فتبدؤ معه محادثات بروكسيل ردا على ما انتمت آليه مفاوضًات وآشنطن، اي ان ما تَحاول الولَّابات المتحدة عرقلَته في موضُوع اللَّجنة الامنية ترد عليه باريس في المجموعة الاستشارية. وتقول المصادر في هذا الصدد أن ما بين الولايات المتحدة وفرنسا هو تكامل وتُعاُون ولكن مذاً أَلْتَلِاقِي لَا يلقيّ وُجود ۖ خَلاَفات في وجمات ٱلنظر منَ وَقَتَ الَّى آخَرِ. اللَّهُ أَنْ مَذَهُ الْخَلَافَاتَ لَنَّ تؤدي آلى شل جمود السلام بل الى

رصنته من مبالغ امنطقة الشرق

في مُنْعه. ومُنا تضفي المصادر ناتُها مسّحة تفاؤل على اممية جلوس لبنان مرة اخرى ألى طاولة المفاوضات وان كانت اليوم من اجل اللجنة الامنية

"Les Jardins du Plaza" restaurant gastronomique. et son chef Français vous proposent une cuisine fraîcheur, de qualité, à tout petit prix Formule à 39000 L.L. le soir

Ouvert tous les jours de 8:00 à 23:30.



• مصنعة من الأنومتيوم. والا RESIN . • مباشرة مذكندا وبأسعارمنافسية جدًا ومغربية الوكيل شركة : TREVI-LIBAN

تلفون: ۲/٦٠٩ ٥٣١ - ١٥/٥٠٠ و٢١

كفالة ١٢ شهرا

Also available in Plain Paper

تلى ترايد تؤمّن آلات الفاكس الحديثة للشركات

**HADDAD & KIMAZ** 

أميركي تلقته دمشق يقضي بمد نفوذ

الجيش السوري حتى حدود الشريط

العدودي باعتبار ان سورياً مي الأقدر

على الأمساك بزمام الامور في الجنوب

ولا ناعي لمذاطبة غيرها. لكن مماتعة

وزير خأرجية فرنسا ايرفيه دوشاريت

غبرت اتجامات الاحداث فانتمت الى

لقأه الوزير كريستوفرالمشمور

بالرئيسين نبيه بري والدريري في

شَتُوراً. وَهُو لَقُهُ لُمُ يَكُنْ وَلَرْنَا فَي حسبان رئيس الديبلوماسية الاميركية.

وهذا ما فتح الباب امام دور لبناني

جُديد كاد أن يضيع في منامات

وعن جديث هذه المرحلة ايضا

تقول المصادر أن المشروع الاعماري

للبنان لم يعد مطَّبوعا بأسم الدريريُّ

وحده، بل اصبح بمواصفات وطُنْيَةٌ

تظمر شموليّة مويته، اذ شعّر

اللبنانيون خلال حرب نيسان ان ما

تريد أسرائيل النيل منه مو مذا

المشروع، كما أعلن ذلك صراحة

رئيس وزراء اسرائيل شمعون بيريس

عندمًا دعا الدرياري الى "الامتمام

بالسياسة وليسُّ بُالْاعمارُ فقط"، أي

ان اسرائیل ترید من لبنان ان بحصلٌ

منها على اذن بالاعمار من خلال ابرام

من خلال مذه المعطيات التي

المصادر نفسما تبيب بان قيام

اللجنة الأمنية لـــ"تخاهم نيسان" سيتحقق قريبا، لكن السلام ما زال

بعيدا. أمَّا لبُّنَّان فامآمه الاصرار على

مواصلة التمسك بما انتمى اليه

لتعامم، وكذلك مواصلة مشروع اعادة

الاعمار. وعندما عبرت فرنسا من خلال

رئيسها جاك شيراك عن رغبتها في

ا*ن* يكون لبنان بوابة الشرق، كما قالً

نَاتُ يُومُ الجِنْرَالُ شارل ديغول، فمى

ترى أنُ مناكُ أساساً وَاقْعِياً لَتحقيقً

منًا المَّدف. ومثالا ان الْقطاع المصرفيّ

اللبناني يتولّى اليوم تمويلٌ جزءٌ مُنَّ التجارة الخارجية في المنطقة. وهناك ٧

جامعات في لبنان لها دور اقليمي لا

لاَ شُكُ فَي أَنَّهُ جَائِبٌ مِنْ صورة،

تخيم على جوانب اخرى منها طَلال مَن الشك، وهذا الجانب الذي يرسم آمالا

بالمستقبلَ الآتي يفسر لنّا كيف ذرجنا

من نفقٌ نيساًنُ الى التفاهم ورُبما اعطانا فكرة كيف سنذرج من أنفاق

مِنَّةُ دعم المقاممة"

الاسلامية" وزير المغتربين علي الخليل.

وافاد بيان للمبنة: ان الخليل أثنى على

دورها، معتبرا انها "ات خنادة.

المُقَاوِمة المتقدمة في مواجهة العدو

"المانشاق" وقابل نائب رئيس

الحزب مهران سيريان والنائب يفيآ

جرجيان، وآكد الطرفان "ضرورة

تُرسِيْحُ المُوقف الوطني الرائع الُّذُي انعكس التفافا حول المقاومة في

اتَّنَاءَ الْعدوان الصمِّيوني، بُطريقةٌ تؤدي الى دعم المقاومة في شكل

مم وســــر تـم التـقى المسؤول عن الاعلام في تجمعية المشاريع الخيرية الاسلامية

tania travel

مع العداً في فندق ميريديان ه جَّهم ٢٥٥

الشيخ عبد القادر فاكهاني.

اذرى في الطريق.

الصميوني".

يمكن ان ينّازعها عليه قطر ٱخر.

يطبعها التفاؤل، ما هي الآفاق التيَّ

يمكن ان يتطلع اليماً لبنانَ بعدّ

الانتخابات الاسرائيلية؟.

الصراع الاقليميّ المعقد.

فتعف ورقة عمل سبق للبنان إن سياق التطورات الصعبة التي ادت الى قدمها في مدادثات برروكسيل بانها اعادةً لبنان للى هذه الطاولةً. ففي عزّ "فاتورة السلام" التي يُسَعَى لبنان الى تحصيلما في دال انجاز التسوية على احتدام حرب نيسان كان وزير خارجية الولايات المتحدة وارن كريستوفر المسارين أللبناني والسوري. ومذه بتمرف على أساس عدم حسبان الغاتورة ستكون بمثابة كشف حساب وجود الدولة اللبنانية في المفاوضات. وهذا ما يفسر ما تردد عن اقتراح

ملّ يعني ذلك ان لبنان يستعجل

عما تحمله لبنّان من اوزار الصراع الاقليمي طوال ١٧ عامًا. ومن ضمن هذه الفاتورة ايضا ان مُعَاومُاتُ التسوية التي تتضمن مطلبا اسراكيليا بنفض عديد البيش السورى وتدديد مواقعه من الحدود، فانها، اي هذه المفاومات، تنطوي على مطلب دولي بتعزيز البيش اللبناتي عدة وعددآ. بسرير سيس لذلك، فأن محادثات بروكسيل وان بنت في هذه المرحلة محكومة بعنوان اعادة الاعمار، فمي اوسع نطاقا لا تبدو ملامحه ظاهرة تماما، لكنها موجودةٍ في عمق القرار الذي ادى الى ولادة "تخامم نبسان". ولمنا فان لُلمعموعة تدريجا ما تعتم به. وقد حمل الرئيس الدريري امس اليما عددا من المشاريع آلانمائية في الجنوب والشمال وبيروت من لجلَّ ربطماً بما سبق للمجموعة الاوروبية لن

Reservations:

01/867389-90, 03/700780

# saut les Dimanches.

• ضاحات مختلفة • موادكيما وبية لمعالجة المياه يوميًّا

هل تبحث عن آلة فاكس حديثة، مكفولة وبالتقسيط؟

خلیوی ۱۳۲۷۸ - ۱۷۱۰ ۱۹۲۷۸ - ۲۰ حمرا ۲۱/۱۱/۱۹۲۲ -۱۰

.A- A.YIT. - A.YOLY

والمصارف والفسادق مع كفالة. • تهر الموت £3774 - ١٧/ ١ ٨٩٦٧١ - ١٠

Communications, Itd.

حمادة : سنعمل بحزم لمنع المخالفين

تشاور وزير الصحة العامة مروان حماده أمس مع وفد نقابة المُعَن البصرية في لبنّان برئاسة ابرميم زعرور، في تنظيم شؤون الممنة وملاحقة الطارئين عليما اسوة بعا تم في الممن الطبية الاخرى وضرورة تنقيتها. وحضر اللقاء رئيس قنسم

الممن الطبية في الأوزارة بدري

وصرح حماده على الاثر انه تسلم منكرة تُفصيلية عن مذه الممنة التي تعنى باختصاص فني وتفني مديد، مؤكداً "أننا سنعمل بكل شدة وبكل حزم على منح فتح اي محل لبيع النظارات التصديدية للنظر لأى كآن من خارج دائرة حملة الاختصّاص. وسُنْحِيلٌ كل مذالف في هذا الاطار على الَّنيابة العامة"، واشَّار الى "انناً ننكب حاليا مع النقابة ومع وزارة التعليم الممني والتقني على وضع مشاريع نصوص قانونية جديدة

## أراء نيابية في نتائج الانتخابات الاسرائيلية ودعوة الى مواجهتها بالتضامن الداخلي

الانتخابات الاسرائيلية وابعادها على المستويين اللبناني والعربي.

النائب عصام نعمان اعتبر ان فوز ليمين الاسرائيلي المتطّرف فيّ النتخابات الاسرائيلية "يستدعي ترسيخ التضامن الوطني بين اللبنانيين وتوطيد التحالف القومي مع سوريا وتأليف حكومة اتحاد وطنى ذات صفة تُعْتِلِيَّةً شَامِلُةً تَمكن البلاد مِنْ مواجهة التُمديات المقبلة (...) وتأخذُ على عاتىقما وضع التعديلات الواجب ادخالما على قانون الانتخاب ليصبح اكثر تعبيرا عن صَّحة التمثيل الشعبيّ وعدالته والاشراف على الانتخابات فأ موعدها وتطوير نمح الصمود الوطني والارتقاء به سياسها واقتصادياً

واجتماعيا". النائب احمد سويد انتقد سعى

## بعض العرب الى "كسب ود اسرائيلً واقامة علاقات معها"، وقال: "اذا كان

لا بد من تفسير هذا اللهاث المشين من حكام تـونس وقطر وعمان فيّ

لجامعيين واعضآه الهيئة التنفيذية

للندوة وجمع من المدعوين. اعتبر سالم ان النتائج الاولية

للانتخابات الاسرائيلية اظّمرت أن

الاسرائيليين غير متحمسين للسلام مع العرب وان هذه المرحلة "ان لم تكن

مرحلة السلام فمى ليست مرحلة

الحرب" وان التحالُّفُ الامبِركُي – الاسرائيلُيّ مستمر ولن يتُغيرُ الا بحصول متغيرات اميركية داخلية

ٌ وُدَّعاً الى "تُدَالَفُ لَبِنَانِي – اميركي مستقل يجر الى تدالف عربي –

اميركي بدءا بتدريك الجاليات ألعربية

لممارسة دورها في الولايات المتحدة". وأعتبر أن الصراع مع اسرائيل

سيستمر حتى في حال حصول السلام

صراع عنسكري الى صراع <u>ثـقـا</u>فى

وسياسي و"قد نخسر في خبار السلم أذا لم نتعلم من التاريخ" و"ان المسؤولية التارينية تتطلب

كمجتمع عربي التعمق في العقلانية

وقال 'القوة ليست دائماً في

الموقف المدى بل في الامكانات السياسية والعقلانية فكم من حق

سقط بالضعف وكم من باطل أنتصر

بالقوة والعزم".

'وهي ليست قريبة".

### سالم: النتائج الاولية للانتخابات اثبتت ان اسرائيل لا تريد السلام

تحت عنوان "لبنان ومشاريع التكتل الاقليمي" حَاضَر الوزَّيرَ السَابِقَ رئيس جامعة البلمند الدكتور ايلي سالم بدعوة من "ندوة العمل الوطنّي" مَقَرُما فَي مَخَلَةَ عَائِشَةً بِكَأْرِ فِيَّ حضور الركّيس سليم الحص والنّائد مدمد يوسف بيضون والنائب السابق عمر مسيكة وعدد من الاسائدة

🗣 دعت "ندوة العمل الوطني" الى محاضرة للوزير السابق بطرس حرب بعنوان "الانتخابات النيابية محطة وفاقية" نمار الخميس في الثالث عشر من حزيران، الخامسة بعد الظمر.

## صبأحا ركيس حزب الكتائب جورج سعادة في زيارة ثانية لبكركي خلالً

قــالُ: "أن الأوضاع الـنّـيّ نُمـر بـهــا تستدعي ضرورة التشاور مع غبطة لبطريرك لمواجَّمة الاستَحُقَامَات وفي مقدمها الاستحقاق القريب وهو قانون الانتخاب الذي نعلق عليه اهمية قصوی من حیث أن تجری المصالحة الوطنية الشاملة بين اللبنانيين من خلاله ولا يكون مدعاة للتغريق والأنقسام أكثر مما مو حاصل مذه

المونسنيور بابلو بوانتي بين بعبداً وبكركي فالتقى ظهرا رئيس

الجممورية الياس المراوى وتناول

النفيذاء آلى مائنته وزآر محساء

البطريرك الكاردينال مأرنصرالله

مواضيع البحث التي كان السغير

البابوي القاسم المشترك فيها بين

رئيس الجمهورية والبطريرك، لكن

فُهُم آن التطورآت الاخيرة في لبنان

والمنطقة وخصوصا فى ضوء الأنتخابات

الاسرائيلية كانت مبار بحث، اضافة

وكان ألبطريرك صفير استقبل

الى موضوع الانتخابات اللبنانية.

القضاء دائرة في جبل لينان؟

يُقَّالُ بعد ذَّلك أن الكتائبُ وملت

تُتبجةً هذا التحالف أو ذلك. ولكن على

الصعيد الوطني العام وانطُّلاقًا من

التوابث التي تأخَّذها في الاعتبار يومَّ

قررنا في وَثيقة الوفأق الوطني أن

تجرى الاثتخابات على اسأس المعافظة

بعد أعادة النظر في التقسيمات

ألادارية، كان اجماع على أن تجرى

انتخابات في شكل يشترك الجميع في انتخاب نواب الامة ومن طوائف

وتيارات مختلفة. اما ان تعود وتجرى

محفوض يحمل باريس

مسؤولية سلامة عون

عقد رئيس "حركة التغيير" ايلي

محفوضٌ مؤتّمرا صحافيا أمس في مركز الدركة في جل الديب انتقد فيه "تبدل السياسة الفرنسية" حيال لبنان

واعتبر الاجراءات الفرنسية في شأن

العماد ميشالُ عون "سَابقة خطيرة في تـاريـخ فرنـسـا" محملا الحكـومة

صريــي ــر الفرنسية "مسؤوليـة اي مكروه

يتعرض له عون. وقال: "ان شيئا لم

يتغير لكي يتُبدلُ موقفناً المقاطعُ الانتذابات".

ولم تتوافر معلومات دقيقة عن

ثم استقبل البطريرك صفير الامين العام للرابطة المارونية نعمة الله ابي 🗣 مل يناسب الكتائب اعتماد نصر يرأفقه الممندس وديع الضامر في ُ زِيَّارة تعارف، فْالمَعَامَي ايلي – الكتائب لا تُنظر في القضايا قرباحي الذي قال: "تركز البحث على الوطنية الى مصلحتما اطلاقاً. نحن في ضرورة أن تقوم الدولة بوشع برنامح مُصلَّحَتَنا أَن تكون الانتخابات على زمني واضح ومعدد لعودة المهجرين". اساس الدائرة الصّغرى، فنستطيع ومن زوار بكركي ايضا النائب محمود عواد الذي أستنكر مقتل عبر ذلك أن نترشح في كل المناطق وأن لا نكون تحت رحمة أي أحد ولا

قانون الانتخاب بين البطريرك وزواره

وحزب الكتائب يفضل القضاء دائرة

انتخابات في محافظة على اساس معين وفي اخرى على اساس اخر، كما حصل المرة الماضية مما جعل المقاطعة

شيئا عمليا ووآقعيا، لذلك نفضل

وسنستى الى ان يكون هنالك عدل،

فلما ان تكون الانتخابات على اساس

الدائرة الصغرى في كل لبنان واما ان

تكون على اساس المحافظات واما ان

تكون المحافظات مفسمة في شكلً

عادلٌ ومنصف ولا تـكـون هنـاك اي

🗣 مل تعتقد ان مناك نية معينة

- أنا اعتقد وكذلك يعتقد كثيرون

غيري ان اي قانون للانتخاب غير

فريعة لاحد لمقاطعة الانتخابات.

لدفع البعض الى المُقاطعة؟

علدلُّ وغير مُنصفُ ولا يعاملُ الناسُ سواسية امام القانون من شأنه ان دعت الابرشية البطريركية المارونية ونيابة الجبة ورعية القديس رومانوس يعطّي أكثر من نريعةً لأكثر من فريق امقاطعة الانتخابات. في حدشيت ألى قداس احتفالي في اليوبيل المئوي الرابع للمقدم الشدياق 🗣 مل تعتقد ان الانتخابات فُرْجُ المِعشَّيثَيِّ حاكم المِبَّةُ (£20 ا–£199) عضو سينودس قنوبين (109 ا–1997) وفي سنة ستؤجل علي رغم تأكيد المسؤولين الجميع يؤكدون ان الانتخابات

ستجرى في مواعيدها. وأنا لا اجد اى حدشيت التراثية. ويترأس القداس راعي الابرشية المارونية في زحلة المطران جورج مبرر لتأجيلها والا سبقال إن كل مبرر مسبير شيء في لبنان يمدد له. ومنا يعني ان الدولة لم تستعد بعد الوضع اسكندر المنشيتي ويعاونه الابآء رومانوس عيسى ويوسف رزق وجورج عُيد، ويَقَام فَي كَنْيِسةَ الْقَدِيدَ ري \_\_\_ بي سيحسه القديس رومانوس في حدشيت الرابعة والنصف

بعد ظهر الاحد ٢ حزيران. وشارك في الدعوة الى القداس كل من رعية سيدة لورد في جديدةً بقرقاشا ضهر العين – الكورة وخادم الرعية الاب رومانوس عيسى وجوقة الرعية ومدرستها التراثية السريانية ومديرها جورج الرعيدي.

## الأكاديمية اللبنانية للفنون الجمتيلة

- مدرسة الهندسة المعمارية • مدرسة الفنون التشكيليّة
- مدرسة الفنون الزخرفيّة الهندسة الداخلية
- الدعاية والاعلان
- ء الاخراج السمعي والبصري

مباراة الدخول للعام الجامعي 1997 - 1997 التسجيل في أمانة السر من ١ حتى ٢٦ تموز

من الساعة التاسعة حتى الواحدة ظهرًا. تجرى المباراة يومى الأتنين ٢٩ والثلاثاء ٣٠

الإكاديمية اللبنانية، جامعة اليلمند، سن الفيل هاتف: ۲۹۹۲٤۲ – ۲۹۷۷۹

300

Jibran Metni Centre Saydeh - Achrafieh La Cité - Jounieh

Gillioni Makdessi Street Hamra

Aishti Jal el Dib Verdun

Advantage

Huscom Hariri Street

Boutique El-Sayed

Stile Zahle Boulevard **Zahle** 

Photograph by Richard Avedon

ودعا الى مسروع بديس من المشاريع العالمية والإقليمية المطروحة والى قيام سوق عربية مشترية تكون على قباسنا ولتكن منطلقاً للتنسيق بين ألدول العربية خبل ان تتسابق منه الدول ألى السوق الشرق الاوسطية النبي يتحدثون ثم رد سالم على اسئلة النصور

> مرهج: لبنان الموحد حول دولته مؤهل

وقدمته مسؤولة العلاقات في الندوة

الدكتورة نمى الدسن.

اكد النائب بشارة مرعج ان "لمنان الموجد حول دولته ومؤسساته مو المؤمل لموأصَّلة النصال من احل تحرير الارض من الاحتمال الاسم التيلي وخصوصا في هذا الطرف الذى تعاند فيه اسرائيل في تسكيل ابنة مراقبة وقف النار وتسعَّى بشتى الوسائلُ الى لنعصل من قرارات الامم المتحدة ولاسيما القرار الرشم 250 الذي يضمن سيادة أسان على أرصه وبلزم أسرائيل الانستاب

وشرح لعضو البرامان النائب محمد حان الدي زاره في منزله برفقة سفير ألهند ادأى شودرى مجريات حرب نيسان والجرائم التي والانسانية بدليل ارتفاع تسبة الضدايا

لمواصلة النضال للتحرير

مَن المدنيين والأطفال اللبنانيين". وبِّين مواقف المقاومة "وُعْمَاولاتها

### من جل الديب الى غادير وحريصا ودورس زرع وتطعيم ورش ... وفرز 🗣 مصريون، ۱۱۲۷

المصول على اللوائح من "أنصار

السلطَّةُ أو مَكاتبُ النَّوابُ العاليينُ

فمسألة صعبة جدا ليضا لسببين، اولا، رغبة النواب في عدم الخوض في هذا الموضوع كي لا يتسبب لهم

تُأتِّيا، لأن اكثرية النواب الحاليين لا

في كلُّ الإحوال لا تعتلُّ قضية

المجنسين لدى اكثرية النواب اولوية اساسية.

وسط مذَّهُ آلاجواً؛ حاولت "النمار"

البحث عن المجنسين في انحاء لبنان

وحصلت على اعداد لهم وعلى بعض

ر لوائح الشطب في منطقتي جل الديب

يملكون الجهاز الفني اللتزم التحقيق

فَى اللُّوائح والمقارئة َ في ما بينما.

باحراج امام جهات معينة

🤏 لىبيون: ۱۸

🗣 ليرانيون: ٤٢٢

وتؤكد اوساط مطلعة أن "أكثر من

٠٥٧ٌ٢٥ منَّ مم زرعوا في منطُّقة المتنَّ، وتبرز مذه الاوساط لواتح قيد

الناخبين في بلدة جل الديب (سَلحَل

المتن) كنموذج لما جرى حديثا،

وتضيف، "خلافا لقول وزير الداخلية

اتَّه "لَا يـوجد لي اسْم أَخَذُ جنسية

وسجل في المتن خلال ايلمي، كما لا

يوجد اسم انتقل الى المتن من مكان

آخر خلال أيامي أيضاً ، فقد جرّى قيد

العشرات ومن مختلف الطُّوائَفُ

الاسلامية والارمنية على لوائح قيد

كتب بيار عطاالله: توریع المجنسین علی "قری سکانها من لون واحد"، على قول البطريرك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير ليس وليد المفاجآت المزعجة بل مي نتيجة تحضير طويل لملف التجنيس. بدءًا من أفأدات السكن التي حصل عليما طلاب الجنسية اللبنّانية من مخاتير القرى والبلدات وانتها بدوائر وزارة الداخلية التي عملت على توزيع المجنسين او "رشمم" في انحاء معينة "لتغيير وجه لبنان وطبيعة تكوينه" كما قال

جدا. ومن الصعب تعديد مناطق توزيعهم لاسباب عدة اهمها السرية المطلقة والتعتيم الكامل المفروض على كل الملفات المتصلة بهذه القضية واخطر ما في الامر "هاجس الرعبُّ" الذِّي يُجتاح كُل المُفاتير فيّ لبنان والمشرّفين على دوائر النُفوس خوفا من وزير الداخلية ميشال المر. المخاتبير (مع استثناءات قليلة) يرفضون اطلاع الامالي على لوائح قيد الناخبين، او على الاقل يمتنعون عن تسليمها الى المهتمين الذين يريدون

وردناهد مساجها علمسات المساحة

والمقارشوب

ورقواهاطية معن جيل لسات مردانسان إعنى الشااع

<u>سادون</u>

ر<u>ت مع زیار .</u>

ومامر مستمر و شاعطور إنها لكم عبد

479

210

.97.4-

اندادها

433

. 93 🗘

ایندن*ی* ۵<u>۰۵</u>

علكم هيره بالمسائسة المتهاجر عادون

ودورس والتي تصلح نموذجا لكشف النقاب عن الأسلوب المتبع في "رش" المجنسسين وفي ما يأتي عمد المواطنين العرب المجنسين فوق سن

🗣 سوريون: ۲۹۷۵٤ 🗣 اردنیون: ۱٤۲۱ 🏶 سعونيون، ٢٥ 🗣 جزائريون، ١٨٥

فالمة الناخيج

قائمة الناخبين المات - ارمر انهز مردب . . ـ ـ

<u>v 1</u>

على المست محسب سيسب

وفي العودة الى جبل لبنان وكسروان تدىيدا، بينت لوائح قيد 12172 في مدنية جونيه، فيما يتوزع البلقون علَّى بلدانت غادير وحارة صخر وصريا. 🧣 علويون: ١٦ مجنسا يتوزعون على بلدتي غانير (١٢) وحريصا (٤).

🗣 موارَّتَة: ٢٥٧ مجنسا. 🛎 روم كاتولىك: ٢٩٩ محنسا. 🗣 رُومُ ارثونكس: ۲۰۲ مجنس. 🕭 سریان کاتولیك: ۱۷۹ مجنسا، 🤻 ســريـــان آرثـــونكـــس: ٢٠٢

♣ ارمن ارثوذكس: ٧٤ مجنسا. 🗣 ارمن كاتوليك. ( ٢ مجنسا. 4 لاتين: ١٠ (١ مجنسين. 🗣 كلدان: ٧٣ مجنسا. 🗣 اشوريون: ۱۲ مجنسا۔ 🗣 الجيليون: ١٠ مجنسين 🗣 بروتستانت: ٤ مجنسين

مسلما يقال ان ٢٠ منهم الغيت

اجمع نواب على ضرورة اعتماد مبدأ المُسَّاوَاة في توزيعُ الدوائر الأنتخابية في قانون الانتخاب العتيد. ونبه عُند مُنهمُ آلى ضرورة عُنم الوقوع في اخطاء عام ١٩٩٢ نفسها تفادياً لتكرار المقاطعة.

النائب بيار حلو. "أننا في انتظار اللبنانيين على الاقتراع. واذا اعتبر اللبنانيون هذا القانون علالا، لي ان تعامل كُلُّ المناطق بِالْطَرِيقَة نفسها، ١٩٩٢ ـ ولَكنَ آنا عننا الى الأخطاء نفسها فسنواجه المصاعب والمواجهات والمقلطِّعةُ نفسها".

التلفيين في جُل الديب من دون أن يكونوا من المقيمين في البلدة". مفاجآت... وفرز! وكما في المتن كذلك في قضاء بعلبك – المرمل، وتحديدا بلدة دورس التي تعتبر نموذجا للعيش سُترك فَي الهِنْطُقَةُ. ويبلغ عدد الناذبين المسيحيين فيما بحسب نوائح شطب عام ١٩٩٢، ١٠٠٨، والتاذبين المسلمين ٢٠٠١ بينها ثلاث ر....... عائلات تركمانية مسجلة في احصاء ١٩٣٢. وفجأة تبين للامللي لدى مراجعة لُوائح القيدُّ ان ١٣٧ أَ تَاخَبَا تركمانيا اضيفوا الى لواكح قيد دورس فَي حَين آنَهُم مَـنُ سَكَـأن روُضُـةُ دورس التابعة عقاريا لبلدة مجدلون. واذا اخْدُنا في الاعتبار عمليات نُقُلُّ قيد المسيحيين الجارية على قدم وسَّاق من المُنْطُقَّة الَّى المتنَّ تبينُ بوضوح ان هناك عملية واضحة للفرز

قانون لتخلب عادل يشجع جميع فأظّن أن لا داعيّ للمقّاطعة وأن الإقبال سيكون أمم بكثير من علم

النائب كميل زيادة، "موقفنا واضح وهو تقسيم النوائر الانتذابية وفق معيار واحد على كل الاراضي الْلَبْنَائِيةً، فُلاً فرق عنْدما أن تُكُونُ اقضيـة او محافظات او نـصف محافظات شرط ان يعم هذا التقسيم كل الاراضي اللبنآنية وأن لا تتميّزُ منطقة عن اخرى وان لا يـؤخذ بمواجس فئة ويمكن أن تكون مذه الانفتاح على المعارضة شيء مهم وجني ولكن يجب ان يكون هذا ألانفتأح حقيقيا حتى تحاول الحكومة معالجة قسم من هولجس المعارضة ومطالبها وهي محقةً في قسم منها. هذا لا علاقة له بالمشاركة في

طُرائِلسي النائب عدنان طرابلسي: "اننا

المُواجِسُ مشروعة من دون مُولجِس او مواقع فئلت اخرى(...) واعتقد ان الانتخابات التي ادعو اليما وهذا موقفي منذ عام ١٩٩٢".

### مواقف جديدة من سجال الحريري ونصر الله

#### الناخبين عملية "تطعيم" وأضحة "ورش" ١٨١٥ مجنسا على الشكل 🖣 سنة: ١٥٤ مجنسا بينهم ١٠٠

في السجال الكلامي بين رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري و"حزب الله" واحينه العام السيد حسن تصرالله. التلاب عصام نعمان قال: "إنا من القلئلين بضرورة عدم الانزلاق الى كلّ ما من شأنه تصبيع مُسألة التضامن الوطني السائدة، بل يجب الدرص على ترسيخ حال التضامن بالامتناع اعلاميا أو سياسيا عن كل ما

لدينا جملة المواقف العدائية التي اطلقها رئيس الحكومة رفيق الحريري حيال المُقاومة الباسلة ونمجها والتي يشتم منها تحريضا على ألمقاومة ليس كقوى متدرطة في اطارها فحسب، بل كخيار ونمج يتعارضان بل يتناقضان

وامدافه وتطلعاته الرئيس الحريري محكوما لضرورة المفاوضَّات، لكان، ومنذ زمنُ بعيدٌ، الذي أتَّى به اسْأَسًا إلى قُمَّة السلطَّةُ

سعد : الشعب كله مع المقاومة

أن المُقَاومَة ضُدُ الاحتلال ستمضى في خيارهاً ونمجها النضالي الذي رسمه لها شمداؤها غير عاجئة أو مُكترثة بدسيسة لليمة من هنا او نميمة خبيثة من هناك، ما دام الشعب على اختلاف تلاوينه وفئلته ومشاربه ملتف من حولها يؤأزرها ويمحضها الدعم وآلثقة حتى تحقيق النصر وتدرير الارض في الجنوب والبقاع لَفَرَيْنِ مِنْ رَجِسَ الْعُدُو الصَّهَيُـولَيّ

من حسا التيار "النهار") قال رئيس "التنظيم الشعبي الناصري" النائب مصطفى سعد: "لم تكن مستفرية في المطلق مع منطلقات رئيس

ونقول صراحة انه لو لم يكن التنسيق الدائم مع سورياً في الشأن الخارجي ولاسيما منه المتصل بموضوع "شطّح" وقفز الّی حضن مشروعه الاصليّ، المشروع الشرق الاوسطي لتنفينية في لبنان في مرحلة حساسة تعاول فيها واشنطن رسم خريطة جديدة للمنطقة يكون فيما للعدو

برز امس مزيد من الاراء المتباينة

من شأنه الإساءة النما". واكثرية هؤلاء وزعت على لحياء مدينة جونية.

> الباقون فيتوزعون على مدينة جبيل وبلدتي لاسا وعمشيت. وفيَّ حين يُؤكد بعض الاهالي في جبيل ودورس وكسروان وجل النيب ان المجنسينُ المدرجةُ اسماؤهم على اللوائح لا يقيمون في بنداتهم، يلتزم المُذَاتير الصمت. ويرقَّمُون حتى مجرد الحديث عن هذه المسألة أو تبرير أفادات السكن التي حصل عليها المجنسون التزآما منهم لاوامر وزير

### نواب: المساواة في توزيع الدوائر وعدم تكرار اخطاء ٩٢ تفاديا للمقاطعة نتوقع أن تجرى الانتخابات النيابية في

موعدها. وأجراؤها سيؤكد وجود حيَّاةَ سياسْيَةُ فَي لبثانٌ والرغبةُ في ان يصل الى الندوة النبابية ممثلون للشعب اللبناني بمختلف فئاته وشرائحه وان بتدخل دم جديـد ووجوه شابة متوثبة للقطاء تشأرك فَي نَفَع عَجِلَةَ الْمَمَارِسَةَ السَيَاسَيَةَ الى الامآم وتساعد على تقويم الاداء السياسي العلم (...) وبالنسبة الي قاتون الأنتخاب فاتنا نطالب بأن يكون على قياس الوطن وقياس المصلحة العامة وان يعتمد للتوازن

والتماثل في كلُّ المَّناطق بحيِّثُ يشارك اللبنانيون على اختلاف فَئَاتُهُم. كُمَا نَطِأَلُب بِوَضْعِ آلِيةً حديثة أمراقبة سير الانتخابآت بما يبعد شبح التزوير وأن يتم وضع عد لاستفلال موارد الدولة لتحقيق مآرب رابطة الروم الكاثوليك: "ان هيئة الشؤون السياسية في الرابطة

منكبة على وضع دراسة عن الانتخابات والاشخاص النين تولوا منه المسؤولية وصّحة تمثيلهم واتبازاتهم والطلمحين الى النيابة والجبراتهم والمتماتين الى المتياب والمتعالم والمتعالم المتعالم والمتعالم المتعالم ا الاعتبار وضعها الديموغرافي المميز(...)

🗣 الاماتة العامة لـ"تجمع أبناء اقليم الخروب"، "ندعو الى تفويّت الفرصة على المستفيدين من أرباك الجبهة الداخلية وذلك باجراء الانتخابات النيابية في موعدها واعتماد القضاء دائرة انتخابية واحدة". واعربت عن قَلَقُهَا حِيالُ السمَّاحِ لَلْمَجَنِّسِيْنَ الْجَدِّدُ بِالْمُشَارِكَةُ فِي الْعَمِلِيَةُ الْانْتَخَابِيَةً".

🗣 اصدرت "هيئة علمه جبل علمل"

بيانا اعتبرت فيه "ان المجوم الاعلامي

الجديد والمدروس على المقاومة يصب

في تُدمَّة العُدُو ولا يصب في خُدمة

الوَّطن". ودعت المسؤولين جميعا "الى

التُحلَّى بِالْرِزانة والشجَّاعةُ ٱلاببيَّة واخذَّ

الامور بالحكمة واستخدام الإعلام

امصلحة جميع أللبنانيين ودعم

🗣 استنکرت "میئة رأس بیروت"

مواقف نصرالله واعتبرتها "معاولة

واضحة ومستمرة مئذ مدة لارباك

الوضع الداخلي بعد الوحدة الوطنية الرائمة التي تجلت في اثناء العدوان". ﴿ اعلنت "نحوة الاربعاء" انما "مع

كل مقاومة وطنية بعيدة عنّ

المزايدات السيأسية والاستعراضية".

وكررت تأييدها المطلق اللمواقف

ألوظنية الشجاعة والصائقة التي

لتَخَنَما للرئيس الحريري فاثبت في ذلك له رجل دولة وقرار .

خاتشريان وقال الارشمندريت خاتشريان، تزور قاتا لننحني بخشوع امام لخواتنا " الشمداء الذين سقطوا تتبجة العدوان الاسرائيلي ولنضع الاكلليل على ضرائح الضحايا البريئة، رافعين الصَّلواتُ الى الله تعالَى من لجِّل هذَّهُ الارواح الطامرة ولنقدم التعازي آلى ذويمم. وفي المناسبة اشدد على اتنا نزُور قُلِمًا لَّيس للتَعبير عن المنا وأسفّنا لفقدان الارواح البريّئة فحسب بل لان قاتا ما عادت قاتا التي كانت من قبل بل قاتا التي باتت بالنسبة الى نبنان نصباً للبطولة، لان الذين استشهدوا هم النين صمدوا وكل

قاتاً – من اسماعيل ميراوي: زار اعضاء مجلس كاثوليكوسية

الارمن الارثونكس لبيت كيلبكيا الذى

يعقد جمعيته العمومية في مقر

الكاتوليكوسية في انطابياس، بلدة

قانا (صور) بعد ظهر امس ووضعوا

لكاليل على ضرائح شهداً المجزرة

ووقفوا بقيقة صّمت، ثم تفقّد

المُكانُ الذي وقعت فيه داخل مقر قيادة الكتيبة الغيجية.

الطاقفة في لبنان الارشمندريث كيفام

خاتشريأن برآفقه وزير المناعة

والنفط شاهي برسوميان والناكبان

خاتشيك بابكيان واغوب جوخادريان

ورئيس بلدية برج حمود سولاك

تُوتاليان ولفيف من الكمنة وممثلون

ويران والكويت والذليج العربي واليونان والكويت والذليج العربي واليونان وتبرص وكندا الذين يشاركون في

وكان في أستقبال الوفد النائب

احمد عجمي ممثلا رئيس مجلس

النواب نبيه بري واعضاء لجنة البلدة

ورحب النائب عجمي بالوفد ولفت الى ان "هذه البلدة المجاهدة دفعت

الثمن غاليا وهنه الضرائح امامكم

لكبر دَليل". وقال: "بيننا وبين الشعب

الارمني الكريم صلة قربى في ما علااه

الشَّعبِ الارْمَنِي في بِلَّادةً. ويُتِنَا اخوة في العناب والمعاناة". وتمنى عليهم

نَقُلُ الصورة المأسوية الى الخَلْرج.

الجمعية العمومية للكاثوليكوسية

كلمل فتوني وفاعلياتها.

وتقدم الوفد القائم مقام مطران

صامد هو بطل بالنسبة اليتا. كذلك فان قانا باتت نقطة التقاء عائلة الوطن اللبناني والتحامما. فكل ما تحتاج اليه المقاومة في صمودها هو سلاح ألتضامن والتعاضد ووحدة الصفّوف بين آبناً الوطن النُّواحد. وبهذا ً السلَّاح الاقوى نوَّمن بأن أُمْقاومة للوطنية تتقدم وتدرر الوطن، وقاتاً لكبر برمان عن الصمود".

برجّاْوي الذي التقى مناك الوفد الارمني والقى كلمة قال فيها: "أنتم المُقاوم. اهلا وسهلا في هذه البلدة التي دُفُعت ودلُقعت عن كل الانسانية في العالم. لمَّلا وسملا بالشعب الذي ضَّحى عبر التاريخ وله قضية كبرى ويعرف معنى التمجير والتشرد والمعقاة والمأساة

لنا رسالة ووصية معكم؛ أتتم منتشرون في العالم وتستطيعون أن تحملوا هذه الرسالة التي شاهدتموها اليوم عن حجم الهمجية الصهيونية في قَتَلُ الطَّفُولَةُ وَالْإِنْسَانِ فِي الْجِنُوبِ".

#### العثراء وهذه مسؤولية علينا لكى اعلن راعي ابرشية جبيل للموارنة تبقى الارض اللبنانية متعبدة ويبقى البطرآن بشارة الراعي "أن رسألتنا

ومسوُّوليتنا وقيمناً في لبنان ان يْشَهَدُ مُسْيِحِيوُ لَبْنَانِ لَوْجُهُ اللَّهُ وَانْ يطبعوا بقيم المعبة والعرية وكرأمة الإنسان نظامهم السياسي والاقتصادي

مجلس كاثوليكوسية الارمن زار ضرائح الشهداء ووضع اكاليل

خاتشريان: قانا باتت نصبا للبطولة

ونقطة التحام العائلة اللبنانية دعما للمقاومة

من جوقة رعيبة مار تباترس في مسترة تطواف للعذراء من كنيسة البلدة الى كنيسة السيدة في بنتاعل تقدمها المطران الراعي والكاهنان يوسف القدوم ويوسف عقل وطلائع الْعُدْراء والفرسان وجمع من المصلين. وفي نماية المسيرة ترأس المطران الراعى قداسا احتفاليا والقي عظة جآء فيَّماً: "تجتمع اليوم قرب العذرا لنجدد محبتنا آلبنوية لمريم امنا التي من سماها ترافق طريقنا في هذا العالم لنبلغ للى ميناء الخلاص ونحن في هذا العَلَمُ نَبِنِي الملكوتُ مُدينَةً النَّلَمَة على الارضِّ، ومنذا البنسزام ومسؤولية يحملها ابناء لبنان الذي يتميز بين كل بلدان الشرق العربي. وما يميز لبنان وشعبه، مسلمين

# عيد خميس الجسد في زحلة

زحلة – "النهار": لمناسية العيد المئة والدادي سيعة النجاة في زحلة شارك فيه التطواف.

هذاً تاعيد فاوضح. "يرجع تاريخ هذا فقام المطران الكاتوليكي الوحيد في باقامة تطواف بالقرباتالمقدس في شوارع المدينة وسرعان ما انحسر المرض ومذ ذاك حافظت زحلة على هذا التراث المقدس".

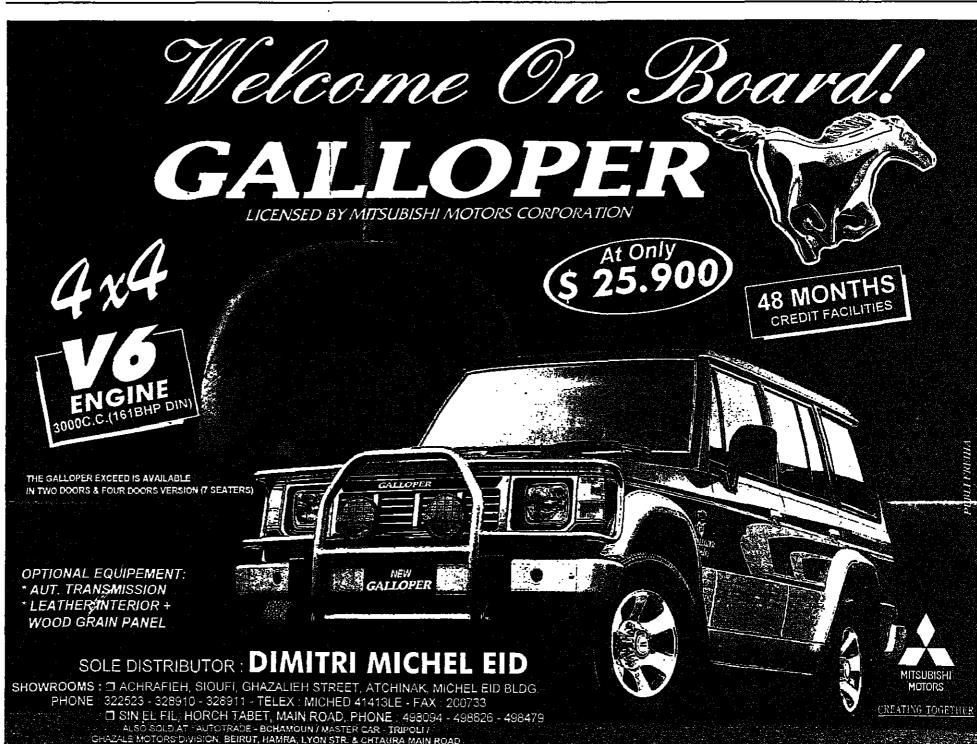
توجيهات ابرزها: ۗ ُ - المشاركة في البرنامج الخاص المعد للمناسبة بالاستماع الي الاذاعات التي تنقل وقائع الاحتفال وعبر مكبرات الصوت في الشوارع

والسبعين لخميس الجسد واليوبيل الله المسيحية، عقد امس مجلس اسلقفة زحلة وآلبقاع مؤتمراً صحافياً في قاعة الاجتماعات في كاتدرائية راعي أبرشية الفرزلُ وزحلة والبقاع المطران اتدره حداد ورئيس اساقفة زحلة للموارنة المطران جورج اسكندر ومتروبوليت زحلة للروم الارثونكس المطران اسبيريدون خوري ومنسق اعمالَ لَجنة خميص الجسد الاب جورج

بقرع الاجراس وفتح الكنائس الصلاة والعبادة".

العيد الى عام ١٨٢٥ عندماً حل طأعون وفتك ببعض ابناء المدينة ذلك الوقت اغناطيوس عاجوري وامر

ان تُنطلق المواكب، ابتداء من النجاح وكنيسة مأر الياس في حوش نيقولاوس وكنيسة السيدة في القَعْيَسة تريزيا في حوش الزراعنة. أمام السرايا الجديدة على طول



الرشمندريت خلاشريان يخع اكليلا على ضرائح شمداه المجزرة في قامًا، وبنا من اليسر

الوزير برموميان والنواب بابكيان وخادريان وعجمي وبرجاوي.

# المطران الراعى: مسؤوليتنا في لبنان ان نطبع النظام السياسي بقيم الحرية

البنان الأمتياز ان له سيدة ينظر اليما في استمرار ومي السيدة العنرا أننا نملّي من اجل الاجيال الطالعة لتحمل مسوولية الشهادة والقيم والسلام والمحبة والرجاء والحياة وأن

تكون البنيل من كل سلبيات الماضيّ وان يعيش اطفآلنا وشبيبتنا رسالتهم المستقبلية وان يحملوا مشعل الايمان. ان رسالتنا ومسؤوليتنا وقيمنا فى لبنان ان يشهد مسيحيو لبنان لوجه الله وان يطبعوا حضارة الانجيل في زمنمم وحاضرهم وان يطبعوا بقيم المحبة وكرامة الانسان والمصالحة والغفران وألسلام نظامهم السياسي والاقتصادي والتجاري. وهذا ما قالة كم نتمني على هذا الوطن الصفير ان يعود ويحمل رسالته، فلبنان ليس

ارضا ولا دولة يتسابق عليما الناس لكى يعيشو فيها، فلبنان رسالة للشرق والغرب وهي ان يظهر قيم الملكوت ووجه المسيح الله بالقلوب والنظّام السياسي والاجتماعي

بآمر من مجلس الاساقفة.

– اشتراك ط<u>لا</u>ب المجارس

والكشافة وكل حركات الشبيبة في

المسيرة الى جاتب الاخويات وجماهير

ثم تمدث رئيس اللجنة الاسقفية

لاعداد يوبيل السنة الالفين المطران

جورج اسكندر فاشار: "أنَّها ذكري

الألف الثاني بعد ميلاد المسيح. منه الذكرى غالية وعظيمة والكنيسة في

العالم اجمع تتحضر للاحتفال بها

وفي لبنان نتحضر لاحياء هذه الذكرى

وندعو اخواننا المسلمين الى مرافقتنا

واعلن عن انطلاق المسيرة

للتحضير لسنة اليوبيل الانفين خلال

قداس يقام السادسة مساء اليوم

في سيعدة حريمصا. ودعا الى

المشاركة الكتيفة في مذا للقداس

ولمل في أن "تكون مذه المسيرة

العنصرة لدي

الارثوذكس

في عيد المنصرة لدى الطوائف

الارثونكسية الني يصانف الاند

المقبل ؟ حزيران، يترأس متروبوليت

جبل لبنان للروم الارتوذكس المطران

جورج خضر قداسا في كنيسة مار

ألياس في الرابية، الدانية عشرة قبل

SPECIAL PROMOTION

**ISTANBUL** 

مسيرة تجبيد وتوبة ومصالحة".

في هذا العيث".

صلوات وتجمع وقرع اجراس

ُ - اشعال الشموع وحرق البخور ورش الزهور امام البسد الألمي لدى مرور الموكب لملم البيوت. – عدم الوقوف على الشرفات للتفرج والامتناع عن الاكل والشرب والتحدث والتدخين في اثناء مرور الموكب ومشاركة الجميع في – تعطيل المدارس والمؤسسات والمتاجر والدوائر كلما طوال النمار

> عطاالله. استهل المطران حداد الكلام فلشار الى قرار المجلس "وضعُ احتفالات خميس البسد هذه السنة تحت شعار الصلاة لاجل الجنوب والبقاع الغربي ولراحة لنغس شمداء المجازر الاسرآئيلية في قانا والنبطية وغيرهما ولاحقاق الحق والسلام في

وقال: "الطائقا من هذا الشعار الفيت مسيرة المشاعل التي كانت تقام مساء الاربعاء واستعيض عنما

وتددث المطران حداد عن تاريخ

ثم ثلا المطرآن حداد برنامج الاحتفالات في العيد الذي يحتفل به نهار الخميس ٦ حزيران المقبل، على الخامسة صباحا من كاتدرائية سيدة الامراء وكاتدرائية القديس القديئة المناعبة وكنيسة مار جرجس المارونية في المعلقة وكنيسة وتلتقي المواكب السابعة والنصف بولفار زحلة وصولا الى سيدة النجاة حيث يقلم قداس احتفالي. واورد المطران حداد جملة

10 DAYS

\$ 629

4★Hotel in Antalya - (H/B) 5\* Hotel in Istanbul - (B/B) including Airlare & Transfers **GHAZI TRAVEL** 89a Speed, Facility A.U. B. Tel: (U1 , 148 555 242 346 - 601 007 - (CJ) 271 087 لجنة الدامور تطالب بتحرك عاجل

لتفادي تهجير ١٥٠٠ عائلة هذا الصيف

والبعض الاخر لا يملك ارضا للبناء

وقد تم تصنيفهم "من الفروع"

كمتحدرين من اب مهجر، وحرموا

بالتالي حقمم في التعويضات

كممجرين؟ وقد اعدتُ اللَّمنةُ فَي هذا

الصدد وبتشجيع من وزارة شؤون

الممجرين، مشروعا سكنيا في

المشاع، وقدمته العام الفائت اليّ

بلدية الدامور والقائمقام ووزارة

الشؤون البلدية والقروية والمديرية

العامة للتنظيم المدني، مرفقا بمطالعة

الجالية للصلحة البشروع صادرة عن

مّيئة التشريع والاستّشارات فيّ

● اعلنت مؤسسة "الرؤيـة

العالمية" أنما ستقوم بتوزيع

مساعدات مالية لنحو ١١٥ عائلة

مهجرة من قرى الشوف ولاسيما من

بلدات سرجبال وبنويتي ووادي

بُنحليه ووادي دير دوريتٌ وُواديٌ الدير وشواليق – كنيسة – عميق،

ونلك الدادية عشرة قبل ظهر اليوم

ر.... في بلنيـة نيـر الـقـمر، فـي

حضورالنائب جورج ديب نعمة

ومندوب عن وزارة المعجرين وفريق

🗣 شكرت لجنة العودة في مزرعة

الضمر (الشوف) النائب نبيل

البستاني لاهتمامه باستعجال خطّی العودة آلی البلدة عن طریق دفع

المسّنحقّات الى الامالي سواء من

وزارة الممجريين ام من الصندوق

أمركزي للمهجرين. وتمنت عليه

"متَّابعةٌ مساعيه واتَّصالاته لتأميُّن

عودة جميع الاهالي الى البلدة في اسرع وقت ممكن".

سر اللجنة محمد صفا ورقة عمل

تتضمن اقتراحات تحرك من أجل اثارة

ابعاد مُجزرةً قانا في المحافل الدولية

والقى النائب صادق كلمة جاء

فيمًا "آراد العدو ان يعمم معتقل

الخيام ليصبح اللبنانيون معتقلين، لكن

الشَّكُلُّ النَّى اتَّخَنَّهُ الشَّعَبِ في

ودعا الى "تُضافر جمود وزارتى

الخارجية والمغتربين من أجل حض

الجاليات في الخارج على القيام

بواجباتها". كذلك نعا الى مبادرة

رسمية في أتباه تحريك الجامعة

وشدد النائب مرمح على ضرورة

أستمرار الاصرار على المطالبة

بمحاكمة جنرالات اسرائيل الدين

أمتهنوا الحرب في لبنان وان كل

مواجمة العدوان احبط امدافه...".

ومن اجل أحياء "يوم الاسير".

وزارة العدل".

شددت "لجنة الدامور للعودة

والاعمار" على استعجال العودة

والاخلاء العادل وناشدت الصندوق

المركزي للممجرين اعادة النظر في

ملف التعويضات كدلك ناشدت

وزير الشؤون البلدية والقروية أغوب

دمرجيان عقد اجتماع عاجل في

حضور بلَّدية الدامور منَّ اجل تدارس

المشروع السكني في المشاع واقراره وتنفيذه ونلك "تفاييا لتمجير جديد

سينشأ حتما مذا الصيف بسبب اخلاء

لدو ١٥٠٠ عائلة ترتبط عودتها إلى

الدامور ببناء مساكن لما في مشاع

ردود فعل الأمالي على عمليّات الاخلاء

المتوقعة هذا الصيف من النبعة وبرج حمود" أن اللجنة "ستعالج موضوع

تأمين مستلزمات العودة التقشفية

المركزي للمهجرين تقديم دفعة

اضافيةُ الى كل عائلة تعود هذا

الصفُّ الى منزلها الصالح للترميم،

علماً أن السالغ التي قدمها الصندوق

لترميم ٤٥٠ منزلًا في الدامور هيّ

بر \_\_\_ ثانياً – الطلب الى الصندوق اعادة

النظر في قيمة تعويضات الترميم

والاعمار أأمقررة لاهالي البلدة، ونلك

فِّي ضوًّ الكتَّأَبِ الذيِّ قدمته اللَّجنة

ثالثًا – السؤال الملح والمهم: ما

هو مصير نحو ١٥٠٠ عَائلة بعضما

يملك عقارا صغيرا اومصابا بالتخطيط،

نظمت "لجنة المتابعة لدعم قضية

المعتقلين في السجون الاسرائيلية"

امس في دار نقابة المحافة لقّاء

تعضيريا لـ يوم الاسير اللبناني" الذي

يصانف في ٤ُ١ُ تموزُ المقبل،ُ حضرةً

ابوعلَّي وَٱلْنَائِبان نشارة مرهجٌ وحبيب

صادق وممثل النائبة بمية الدريري

المكتور اسعد النادري ورئيس

الحمعية أللبنانية لحقوق الانسان ابرميم

العبدالله والدكتور فادي مفيزل

ورئيس "آلحزب الديموقراطي الشعبي"

نزيبه حمزة ونائب رئيس المزب

السورى القومي الاجتماعي – المجلس

الاعلى محمود عبدالذالق وتخليل بركات

عن "تجمع اللجان والروابط الشُعُبية"

وسعاد سلوم عن "الاتصاد النسائي

الَّلِبناني"، اضافَّة الىّ ممثلين عن هيئات

وجمعيات واحزاب وقوى واعضاء ألجنة

ممثل وزير التربية الدكتور محمد

غير كافية وغير عادلة.

في تاريخ ٢٧/٤/٦٧ ٩٩٦.

"اولاً - الطلب من الصندوق

والضرورية هذًا الصيفُّ كالاتي:

"لن يحمي لبنان الا تعاون وثيق بين حكومة لبنان

جيشٌ لبنانٌ وشعب لبنانٌ. فمل ندقق مذا التعاون

لُوثَيقٌ ؟ كلا وَبكل أسف: هناك حلقات مقطعة الاوصال بين

رابعا – وفي الصفحة ٦ وعن حديثي عن الشعب قلت:

النفاع. الشعب الذي هو مصدرُ القوةُ في كلُّ بلد والذي

"لقد أهملنًا الشعب ولم نشركه في المسؤولية وقضايا

ثم تعدثيت عن شعب فيتنام الذي قاوم الولايات

"ان الشعب اللبناني لا يختلفُ عن اي شُعب من شعوب

العالم. بل لعله لشد مراسا وأعنف ضراوة واعند دفاعا من

غيره عندما يؤمن بعدالة القضية التي من أجلها يحمل

١- ألم يقدم شعبنا المغاوير الابطال في معارك عنجر

؟- اتَّنِّي اؤْمَن بْالشُّعْبْ اللّْبْناني ايماني بالله. اتني اؤمن

وبئر مكيم ومرجعيون والمالكية، وفي كثير من المعارك دفاعا عن الشرف والدق والدرية؟

بطيب عنصره وعدى استعداده للَّقتال. أنني اؤمن بِّطأقته

على تحمل المشقات وكل تضمية في سبيل استقلاله

r - أن لبنان الذي اصطفاه ربه ليكون درة الشرق

وشامة على خد الدنيّاً، لا يجوز أن تحتّل أرضَه أو تسلب

وسلمه، وفي اللبنائيين عقل يفكر ودم يجري في العروق. فلنفكر أنا، كيف نحمي لبنان أنا اردنا الحياة!... تبنين في ٢٩ ايلول ١٩٦٢ العقيد الركن قائد القطاع الاوسط

- هذا ما قلته قبل ٢٣ عاما. اما اليوم فأسأل الله عز

اللواء الركن عزيز الاحدب

وجل ان يسدد خطاناً لما فيه خير لبنان وأمنه واستقراره

وتطويره نحو الافضل، وان ينصرنا على أعدائناً. انه نعم

كتاب مفتوح الى رئيس الجمهورية

الموضوع: اقتراح تنظيم حلقات حوار فكري متخصصة في

المرجع، أعُلَان فخامتكم ان القصر الجمعوري مركز

يوم السبت ١٩٩٦/١/١٢ استقبلتم وفدا من

تلميُّذَات ثانويات طرابلس والشمال الرسمية والذاَّصة. وقد

سنحث لي الفرصة لأكون منظما ومرافقاً لهذا الوفد، فكأنت

الدق يقال، أن التَّاريخ سيسجل أن رئيس الجممورية

اللبنائية الياس المراوي فتح صدره الرحب لأبناء النشء

الجديد، وتواضع فاستقبل تلميذات المدارس ليستمع الّي

مموم جيل الدرب ويرد على تساؤلاته، كوالد محب ومتَّفهم

نمونجيا في دروس الديموقراطية وأصول ممارسة الّحكم

وتحمل المسؤوليات الوطنية العامة فالواقع انه لا يمكن

لبنان المستقبل الذي نصبو اليه وطنا للسلام وحقوق

النسان والبيئة السليمة والحصَّارة المميزة، ان يبني ألا بمثلُّ

ما قمتُم به خلال اللَّقَاءَ، من حوار صريح وصادق ومباشر

بين المواطن والدولة، بين المنتح والمنظم، بين من يطمح

الى النجاح ومن يخطط لفرص النجاح. حبذا لو يعمم هذا

التواصل الديموقراطي بين المسؤولين وعينات من منتلف

أسئلة عفوية وبريَّئة طُرحتها عليكم بنات من جيل دمرت الحرب أماله، وهو يتلهف الى الحياة، فلا عجب ان

داخل الحوار طعم من المُرارَة احياتًا، رُغم سعادة التلميذاتُ

باللقاء الحدث وقد كان النقاش أحيانا اخرى ساخناء ذلك

أن الدرب انهكت المجتمع، وأثقلت الأعباء على كاهل الدولة

التي تعمل جاهدة منذ سنوات لاعادة بناء الانسان والبنيان. كيف لا تكبر الطموحات وقد حرصتم خلال اللقاء على

تأكيد تمسككم بالكفاءة العلمية والشخصية كمرجع جومري

للعمل والتوظيف، رغم انف النظام الطائفي القائم. كما

عبرتم عن شفافية موقفكم الايجابي الاصيلُ من النقافة

بمعانيها الواسعة، عندما اعلنتم بصوت مرتفع أن القصر

الجمموري ليس مركزا سياسيا فحسب، بل هو مركز

سنت يست. الاقتراح: بودي من موقفكم المشرف هذا، أتسائل اذا لم يكن من المفيد لوطننا الدبيب الذي ينمض من بين ركام الحرب، ان تنتظم برعايتكم في القصر الجمهوري

أسبوعيا حلقات حوار ديموقرآطي وتشاور فكري يناقش

خلالُمُا أصداب الاختَصَاصاتُ الْعَلَمْيَةَ والانسَانِيةَ وَالَّاجَتِماعِيَّةَ

من نخبة المثقفين والمفكرين من مختلف المناطق والفئات

اللَّبنانية، المسأثَّل: السياسية والاقتصادية والاجتماعية

والتربوية والبيئية، بغيةً محاولةً الوصول معا الى بلورة

مُتَأْنِيةُ لِلْمُواقِّفُ الموضوعية مِن كُلُّ الْقَضَايا الوطنية

يشُّجعنا علَّى هذا الْاقتراح مواقف فخامتكم الجريثة في

شتى الميانين، وفي مقدمها قانون الانتخاب والآنجهار

الوطني. كَذَلُكُ تَكَرَأُركم لدعوة المثّقّفين والمفكّرين الي

موهلي. تنبعت تحرروهم تدعوه استعمق في دراستها. هذا العمل على بلورة هذه الأفكار والتعمق في دراستها. هذا مثال للثقافة في المسؤول، يرى فيه المثقفون عراقة الماضي وعصرية الحاضر وتطور المستقبل. كان الدكماء من

متسلمي زمام السلطة عبر التاريح العربي والعالمي، يفاذرون بتطق أصداب النعرفة والتقافة حولهم، وبانعقاد

مجالسُ العلم والفكر في قمورهم. والواقعُ أن أفضل ما نعتز به من تاريخ لبنان والعرب، مو تلك الصفحات

الحضارية الرّاهية الّتي تشعّ بانوار العلّم والمعرفة، وقد كتبت في كنف الحكماء من الحكام.

المصيرية المطروحة على البُحث.

فئات الشعب اللبناني ومستوياته.

اتكم يا فخامة الرئيس اعطيتم بهذا اللقاء المتواضع مثلا

مناسبة طَّيبة للاستماع الَّي اجاباتكُم عن اسئلة التَّلميذات.

للثقافة كما مو مركز للسياسة، وذلك خلال اللقاء الذي جرى بينكم وبين وفد تلمينات من تاتويات رسمية وخاصة

المتحدة وأذلُّ عنفواتما في ارضَّه فلم تسَّتطعَ أن تروضه،

خَامُسا – وأعدت الدديثُ عن شعب لبنان فقلت:

الحكومة والجيش والشعب لا تربطما اية رابطة!...

ينشيء البيش من صفوفه".

الى ان استسلمت الله صاغّرة.

وكرامته وعزته.

الامضاء: عزيزُ الاحدب

المولى ونعم النصير.

في طرابلس والشمال.

ان رسائل الدّ ا

ماذا عن جيش لبنان الجنوبي؟

جيش لبنان البنوبي: بنس الاسم لمجموعة ميليشيوية من

الشعب اللبناني جُعَّلتُ من هذا الاسم خيمة تَفطَّى بِهَا

اعمالها الشرسة مع مواطنيما، وترصد نفسما للدفأع عن

مصالح اسرائيل وتساهم في احتلالها للوطن وتعطيم قراة

وتمجير سكآنه متسترة بمنا الاسم الزائف الني يوعي

للعالم وجود حيشين لبنانيين متناقضي الانتماء والاهداف، مع

العلم بأن هذا البيش لم يعد يشمِّل طائفةٌ واحدة كماً

كان منذ نشأته، بل اصبح اليوم برجا بابلياً، لجأ اليه

الكثيرون من مختلف الطوائف مربا من البطالة ورغبة في

نأمين لقَّمة العيش، ولا سيما ان الاحوال تبدلت وانقلبتُّ

الاهداف ولم يعد من مبرر لوجوده، وخصوصا بعد اقرار قمة

الطَّائف من جميع الأطرافُ وأقرأر القمة الروحية في بكركي

والاشد تأكيدا لْتبرير عدم الداجة اليه مى تلك المجزرة

الجماعية الرميية التي ارتكبتها اسرائيل في قانا، يوم انزلت حممها، وعناقيد غضبها، على مجموعة كبيرة من اللابئين

الابرية العزَّل من الأطفال والنساء والشيوَّخ من مختلفًا

الطُوَّائف فأثارتُ اشمئزاز جميع اللبنانيينَ من مختلف

للطوَّلَغُه، ولا سيما الذين خُدعوا بصداقة أسرائيلُ والنين

سبق أن خَاطَبِهم عازر وايزمان عن متن طائرته التي كانت تعلق فوق ارضنا المغتصبة بقوله: "أن اسرائيل لن تنسى

حسن حوى ارتقاء المصحبية بحودة الله الموادين أن تنسى اصدقائها في لبنان، ولن تنسى مصالحهم في أي اتفاق يعقد بين الفرقاء". كما اثبارت مشاعر العالم المتمدن،

فأنزل على اسرائيل الارمابية الاولى في العالم عناقيد

غضبه، ونعتما بأحط مدارك الممجية لأتما انشبت مذاليما

في شعّب مسالم لم ينّمض منّ نكبته المميتة التي

استنزفته زماء ١٥ عاماً آلا تناوله عدو شرس لاتمام معمة

القضاَّه عليه، لاته يعتبر لبنان المنافس الاوحد الذي ينازعه

فعدف لسرائيل من هذه الدرب الشرسة، ليس الدفاء

عن أرض الجليل وسلامة سكانه، أنما تعطيم البنية التحتية

وتفجير محطآت الكمرباء وخزانات المياه ومدم البسور

وُقطع الطرق وقتل الابرياء من البشر، وتنفيد مجزرة قاتا

وغيرها من الاعمال الممجية التي دفعت الى توحيد اللّبنانيين

وُجِمَعَ شُمِّلُهُم وَصهرهُم في بوتقة واحدةً كُونت منهم مونجا وطنيا خارقا يجسم الديموقراطية التقة، ديموقراطية

الاخوة والعدالة والمساواة بين جميع طوائفه وجميع أحزابه

النيَّن أقسموا يمِّين الوَّلَاءُ لوطنمم والتفَّاني في تحرّيره من

ومنَّ العَدالة أنَّ لا نستغرب حصول ما حصل تحت رعاية

رس المساور ال

أسرائيل، ولأن أسرائيل تملك أميركا، تملك صحفما، تملك

بنوكهاً، وتملكُ معظم مؤسساتها الكبرى، كما صرح بذلك

البغرال الأميركي جورج براون. والرئيس كلينتون يقف اليوم ايضا موقف الرئيس كارتر الذي سبق ان طالب

الْكُونْغُرْس بمنحُ اسرائيلُ عُشرةُ الآف ملَّيونَ دُولار. ويقف

ليضاً مع كارتر وقفة ستة من الرؤساء الاميركيينَ مَنَ قبل، ومو الدفاظ على اسرائيل قوية أمنة، كما صرح به سابقاً

فُلْمَذَا كُلُه وَلَغيره من الإسباب الكثيرة نطائب الحكم بأن

يسبق الزمن ويطالب قيادة جيش الميليشيات وجميع

أفراده أن يسارعوا في التخلي عن هذا الجيش بمختلف

الوسائل والتعمد لمّم قبولُ انخْراطهم في مُّؤْسسات

الدولة، وانه في حال عدم التجاوب مع هذا ألعرض، فإن

جَمِيع افراد مذا الديش الزائف يكونون عرضة لدرماتهم

الجنسية اللبنانية وتعرضهم للملاحقة القانونية. وليثق الجميع

بأن اجراء كمنا يحطم درعا واقية لعدود اسرائيل، ويكون

عاملا ضاغطا لتنفيذ القرار ٤٢٥ الذي يسعى لبنان بأسرة

"زعامة" منه المنطقة من العالم.

مفتصبي مياهه واراضيه.

الى تحقيقه.

عاش لبنان

بين جميع افراد النزاع.

الشنبذة وزصع اطلا وصف "تفاهم نيسان" بأنه "سيئ" الناطق باسم مراقبة حقوق الانسان: التزام عدم التعرض للمدنيين ضروري



ملترمان متحدثا في تلمؤتمر للصحافي، وبدا الطيبي. الله" واطلعته على رأي المنظمة حول

رأى الناطق الرسمي باسم منظمة مراقبة حقوق الإنسان مدير قسم السلاح والتسلح فيها يوست ملترمان ان "تَفَاهُم نيسان سيي، على رغم ان بعض المسؤولين النين التقيتهم وجد أنه أَفْضَلُ مَا يَعَكن ٱلتَّوصلُ اليه في الظروف الرامنة. وفي رأينا انه من الضروري المصول على التزام من اسرائيل و"حزب الله" بعدم القصة عشوائياً، وعدم استمداف المدنيين". ونقلُ عن أُحد المسؤولين في "حزّب الله" قوله ان "سياسته تغيرت وهو سيعتمد الوسائل الديبلوماسية للرد على القصف الاسرائيلي".

حى منتسب مرسي . جاء نلك في مؤتبر صحافي عقده ملترمان في مقر نقابة الصحافة في حضور عدد من الشخصيات الاعلامية وتنضمن برنامجه الحديث عن "تفامّم نيسان ونقاط ضعفه ولجنة المراقبة العزمع انشاؤها والعثرة الاساسية التي تعوق اطلاقها اضافة الى ملخص عنَّ جولُتُه في اسرائيل ولبنان وسُورياً حيث لطلع المسؤولين فيما على التقرير الذي اعدته المنظمة بفية رصد ردود فعلمم عليه. وهو بعنوان المُدنيون الرمائن: انتماكات قوانين الدرب واستعمال الاسلحة على الحدود الأسرائيلية - اللينانية".

سنداء وصاد مستخالية ظيار

حس اث السلبة عنسان

سنآ النبر الاستفيف

س سساء عو السيال

-- ستسل من نفل النبا تؤ

ستتس مستؤلية الشتقايل

سساء والنصاة بالبرعة بالبا

لكن السيراس كالاسليان

در خيس كنات بنيستارس

مستنسذي بعيبا بشنرق

ر .—-- - سراسانه

- . . بند سبد نا،

- : \_ حبت الندازي -

تعالم وششوهه ول <u>طنان</u>

تعفية اخترابنا كنسال والند

الشناران والساء لطاهم البا

وأفضت في وتشجاري وهاما

رالضاد ينطق إسالت فكال

ت : لا دولة ينسان عليمال

ک خبت فیا فلیان ر

لسفاري والفرب وعوال يطو

سنكوث ورعد لنسبح اللاطة

ر حصت الصياسي والاشت

- بشيال الشمق إدرة ا

ر الله المراجعين المام النسد الله. الله المراجعين المام النسد الله.

تأعيم الوقوف على الفه

مَنْذُرِجُ وَأَنْسَاعُ عَنِ الْأَكُلُ وَكُ

والتنتث والتنتين في الله

المناعد والمناعدة

— تنطيل العنارس والعامة

والمقاسر والنوائر كلعا عوان

- سنسراك طلب الد

والكشافة وكل عركات الشية

التنسيرة الى جانب الاغويان بت

المكرى عالية وعظعة والكبيدا نعتلم اجعع تتنصر الاعتلار في لبنان تنتخر لاميا، هذا الدراء بدعو اعتراننا التسلمين الى مران

واسلى عن انطاق العب واسلى عن انطاق العب تتمنيد السنة اليوبيل الالعباط

الساسية سياسا المالسة مدار ب سيست صويف الخلال مشاركة الكثيفة في عنا لك.

نعل عي ان "تسكون عله المه

العنصرة لدى

الارثونكس

مي سيد المني يصلا الا وتونك سية المني يصلا الا نبل ٢ عزيدان، يتراس منزولا نبل ٢ عزيدان، الدنيك المنا

سريورن، يتراس معرد لى لبنان للروم الارتونكس له لى نبنان للروم الارتونكس رح شفر قداساً في يندند

يرت مسر المسلمة عنها المسلمية عنها الم المس في الرابية، الطلبة عنها الم

AL PROMOTION

Hotel in Antalya - (H/P

Hotel in Islanbul - (8/f

in Alliage & Transfer

HAZI TRAVE

In DAY

\$ 629

سىر: تبعيد ونوبة زمهلعة. سير: تبعيد ونوبة

أعنناً إن ي

أعراس يجنس الاساقفة

يرور تموكت اعلم البوت

بعد كلمة تعريف لعضو النقابة وليد الطيبي، لفص ملترمان ردود الفعل التي خرج بما عقب لقائه المسؤولين في اسرائيل وسوريا ولبنان وقال: "وصف المسؤولون في المنظمات غير التكومية في لبنان وغيرهم من المعنيين التقرير يغير المتوازن اذ لا يمكن مقارنة "حَرْبُ الله " بأسرائيل (...) والسوريون لم يتسن لهم الاطلاع على نتائج التقرير لدلك لم يعلقوا عليه. اما المسؤولون الاسرائيليون فردوا بنقاط عدة هي أنّ اسرائيل اعطت ضماتات يعدم استمداف المدنيين وان قواتما تقصف بكثافة القرى اللبنانية عندما تتاكد من عدم وجود مدنيين فيها (...) وان مناك عقيدة عسكرية تبرر هذه الهجمات (...) لكن في رأينًا، أن التعنيرات الاسرائيلية غير كافية ولا تعقى أسرائيل من مسؤولياتها عندما تقصف عشوائيا القرى اللبنانية (...).

كذلك ناقشت التقرير مع عدد من المسؤولين الاميركيين وفي طليعتمم الاوسط دنيس روس. وانت قدت لا بوضوح موقف الحكومة الاميركية الذي نِعتبره غير حيادي، اذ انها لامت "حزب الله" على كلُّ ما جرى ولم تنتقد اسرائيل (...) وقال لي السيد روس ان الولايات المتحدة عملت جُاْمِدَة عَلَى وَقُف النار وادعى ان لَجِنَة بسطي ويحد المار ويمكن أن لبيد المراقبة التي يجري انشاؤما بموجب "تفاهم نيسان" ليست ممتازة لكنما الافضل نظرا الى الظروف الراهنة وفي

> اما السوريون، فابدوا القلق ذاته الذي نشعر به تجاه الرسالة السرية بين اسرائيل والولايات المتحثة الاميركية حول اجرائات عمل لجنة المراقبة، مما يعيق بدء عملها. والسبت المأضى، التقيت مسؤولا في "حزب

أمكانها تهدئة الوضع نوعا ما ومنعً

حصول رد في حال باشر أحد الطرفين

بیانات فی ذکری رشید کرامی

طرابلس – "النمار":

تصادف غدا الذكرى التاسعة لغياب الرئيس رشيد كرامي، وفي المناسبة صدر بيأن عن "مؤسسة المردة" جاء فيه: "أنَّ مؤسَّسة المردة اذ تعتبر نكرى أستشهاد الرئيس رشيد كرامي، نكري وطنية شاملة تحدد، بتُوجيه من ألَّنائب سليمان فرنجية، تأكيد التزام الثوابت التي رسدما الرشيد بالتضامن مع الرئيس الراحل سليمان فرنبية التي باتت المبادئ العامة للوطن دستورا ومصيرا. كما تؤكد المؤسسة اهمية الوفاق الشمالي حأضرا ومستقبلا ومو الوضاق الذي كان وسيبقى نموذجا للوفاق ألوطني الشَّامل (...) .

وصدر بيبان مشترك عن اتصاد والمشاركة في المناسبة الوطنية.

وصدر عن عمال بلدية طرابلس تلاُّوة الفَاتحة على روحه.

يكرم الصحافيين

عاليه – "النمار": كرم رئيس بلدية عاليه سعيد شميب مسآء الاربعاء الصدافيين والمراسلين العاملين في الشوف وعاليه والمتن الاعلى بعشاء في مطعم برج الفارس" في عاليه.

والقى كلمة قال فيما: "أن التكريم والتي تحدد من تحدد من تحري كان يخترض أن يقام في يوم الصحافة، لكن الوضع في البنوب "فرض التأجيل" واشاد بالجمود التي مرسل التعليون و"مم الجندي المجمول" مركزا على "دور الاعلام في بناء الاوطان وتطورها".

رصم أن مسل المساور أليه في الفضل اليه في الظروف الراهنةً. وفي رأينا أن منَّ – ان المنظمة صغيرة ولا يمكنما ان تؤثر كثيرا في أي من الطرفين.

لكن بمكنما الضغط من خلال محاولة واطنين في كفاحها من لجل التزام القوائين الأنسانية الدولية ونتمنى ان ننجح في هذه المداولة. 🗣 من خلال عرضك نقاط ضعف التفامم، ملَّ نفَّمم انك تتوقع

أتمنى أن يتطرقُ المعنيون آلَى نقاطٌ ضعفه بغية تصحيحها. 🗣 أن أشتلال أسرائيل الأراضي اللبنانية نقطة لم تنددث عنما في مداخلتك، لماذا؟

الانسان، لا نتخذ مواقف سياسية، بَلّ نكتفي بعملية المدنيين".

حل أمام "حزب الله" وسلاحه الوحيد للدفاع عن المدنيين اللبنانيين (....) مستحرج على ان سياسة الحزب تغيرت اذ انه سيعتمد الوسلال الديبلوماسية للرد على قصف اسرائيل". لم تطرق الى "تفاهم نيسان" فرأى انه "يعاني ثفرات كثيرة، لذاك لا بد من التوصل الى التزام الطرفين

(ابرميم الطويل)

عدم التعرضُ للمنيين وعدم القُصفَ عشوائيا. ونقاط ضعف التفاهم مي -- أن الرد على القصف غير ممنوع صراحةً وبنوضوحَ. وهو يـفسَح فيَ المجال امام الدفاع عَن النَّفس وامام

تفسيرات عدة (...)

ستمناف المتنيين فقال "أن

استمداف شمال اسرائيل كان أخر

– كُذلك أن ُ الرد العشوائي غير ممتوع يحسب ما ورد في التقاهمُ ونحنُّ قلقون كثيرًا، لأنَّ الطرفين وخصوصا اسرائيل قد يقصفان نشوائيا. وقد حصلت هذه المشكلة في السابق، معا ادى الى انهيار "أتَّفاق تموزّ" وما حصل اخيرا في كفرتبنيت كان ردا اسرائيليا على هجوم نفنته المقاومة وجاء عشوائيا بما يشكل انتماكا للقوآنين الانسانية الدولية. آلا أنه لا يشكل أنتماكا

– المفاوضات الجارية حول لجنة المراقبة. والعثرة الأساسية التي تعوقها مي مسألة الرد ومدة التحقيق الذي يجب أن تجريه اللجنة، قبل حق الرد للطرف الثاني (...) وبالنسبة الينا، لا يمكن لن يكُون هناك حق في الرد لانه انتماك للقوانين الانسانية

وندن نرى ان التفاهم سيىء على رغم أن بعض المسؤولين وجد انه النضروري الحصول على الترام الفريقين عدم القصف عشوآثيا وعدم استُمَدَافُ المُنْنِينِ". ثم ردُ مُلترَّمانُ على اسئلة الصحافيين وهي الاتية: ﴾ الى اي حـد تَـكُـون قَـرارات المنظمة ملزمة للطرفين؟

– بالطبع لا ارغب في انهياره، لكن

~ تددئت عنها باختصار عندما قلت أن للمقاومة حقا مشروعاً في الدفاع من نفسها في ظل الاحتلال. وندن فقبر ان وجود اسرائيل في لبنان هو احتلال تطبق عليه اتفاقات جنيف. لكننا كمنظمة تعنى بالدفاع عن حقوق

نقابات أرباب آلعمل وغرفة التجارة والصناعة ولتداد نقابات العمال وجمعنة تُجار طرابلس وتجمع الصناعيين في الشُمالُ، دعًا ألى الْحداد العَامُ عَدًا

وموظفيما بيان عدد مواقف الرئيس الراّحل ومآثره ودعا الى المشاركة فيّ

رئيس بلدية عاليه

ورد الزميل زامي بركة بكلمة شكر فيما لشميب مبادرته، مشددا على دور الاعلاميين في نقل الصورة

> دفعة اولى من مساعدات طبية تصل من بلجيكا

وصلت الى مطار بيروت الدولى مسَّا امس تفعة من المساعدات الطبية على منن طائرة تابعة لشركة طيران الشرق الاوسط قادمة من بروكسيل. وكان في استقبالها المدير العام لوزارة الصحة الدكتور وليد عمار ورافقها ممثل مؤسسة "التضامن الاشتراكي غير ٱلدكومية" رالفّ كوكلبركس ومنسق المبة الدكتور فوزي أبو خليلُ الذي أوضّح ان الدفعّةُ الاولــى الــتــي وســلــت تــزن ٥٥٠ كيلُوغُرَاما من أصل مبة زنتها ٨ أطنان تَقَدَّرُ قَيمها بـ٢٠٠ الفُ دولار ومي مقدمة من المؤسسة العامة للمساهمة في التطوير التابعة لوزارة النارجية

مغتربو ليبيريا

البلجيكية ومؤسسة التضامن

الاشتراكي غير الحكومية.

اصدرت "لمنة الطوارئ لمفتربي ليبيريا" بيانا شكرت فيه "جميع الذين ساهموا في اخراج ابنائها من جحيم الاحداث". وخصت وزارتي المعتربين والخارجية وسخارات لبنان في الخارج وحكومتي فريتاون ودكار وقوآت حفظ السلام الافريقية لمساهمتما في تسميل عملية الاجلاء.

The Ultimate in Granturismo:

### حروب أسرائيًل في لبنان كان نصيبها الاطفال والشيوخ". نشاطات "مؤسسات الامام الصدر '

النشيد الوطني، ثم عرض امين

في صور بيانا عن نشاطاتما وتقديماتها ابان اعتداءات نيسان الماضي، ذكرت فيه انما "قيمت مساعدات تموينية وادوات مطبخية مع غاز وقوارير غاز وادوات غسل وزعتما بالتُنسَيقُ مَعْ مِينَاتَ لَملية في صَبِدا". واشارت الى انها "أقامت مراكز طواری٬ موقتة في بيروت لان معظم مراكزها في الجنوب تُضْررت من جراءُ الاعتداءات، وسلم منها مركزا كفرحتى وعنقون اللدان خصصا لتقديم الخدمات الطبية والانسانية على مدار الساعة. وقد تطوع عدد من الاطباء مع جماز مدارس التمريض لدى

المؤسسات". وذكرت انه "بعد وقف

النار جالت سيارة استاف مجمزة على

قانا وقرى عدة وقدمت مسأعدات

الحالات. العدوان وتفقد حاجاتهم. الادوية والتجميزات لكل طارىء.

لقاء تحضيري لـ"يوم الاسير"

بالآتي: "١" - تنشيط عمل الدراكز الصحية "١٤ - ١٤. التابعة لما بحيث تعمل ١٢ ساعة . آ– تقديم الخدمات مجانا في كل ٣- زيارة بيوت المتضررين من ٤- تزويد كل مستوصفاتها

٥- أدخال العلاج النفسي الي عمل كل المستوصفات وفي مذا الصدد تألف فريق من الاطباء فوزي غاتم وسعر اللبان واحمد فرحات. آُ–ُ مسحٌ شَامَل لَلْفَتْبَات اللواتي فقدن عائلاتمِن في اتَّنا؛ المجَّازرُّ لتكفل رعايتهن".

◄ لم يبحث في انتهاء مهلة تسلم الجيش



وبأشراف وزارة النقل رفع حطام البواذر وسواها من حوص مرفا طرابلس وتنظيفه. - تُمَديّد العمل سكت برجّ عمود لمدة شمر وتكلبت شركة ألينورا تعطيم العمل في منا المكت، في النظار ندييد مكتب في مكان أدر.

تتمة المنشور في الصفحة ٢ –

- تكليف محلس الانماء والاعمار

المعلمين في الادارات العامة حتى

بين حكومة الجممورية اللبنانية ومنظمة

المتحدة في لبنان. ۗ - الموافقة على انشاء معمد جامعي للتكنولوميا في الجامعة اللبنانية في

– الموأفقة على طلب وزارة التعليم الممىي والتقني تنفيد انشأه مدارس ممنية وتقنية رسمية في بعص

– شكر دولة العابـون رئيـسا ومكومة وشعبا على استثمالها اللبغانيين الغازحين من افريحيا

أأرنيس الدريري مترثسا حلسة مجلس الوزراء

الأمم المنحدة في شأن قوات الامم

← المواففة على تأمين مقر دائم للجفة الاقتصادية والاجتماعية لغرب

نماية ايلول ١٩٩٦.

(دالاتي وسرا)

الوسطى وعلى المعاملة الدسنة التى وفُرِيَهَا لَهُمُ سَلَطَاتَ الْفَابِونِ". وسئل: هل تطرقت الملسة الى السجال الذي دار بين الرئيس الدريري و"حزب الله"؟ فأجاب: "في الواقع نعم، جرى حديث في الناسة عن الموضوع وكما يعلم الدميع في الواقع لبست مناك مشكلة حقيقية بين دولة الرئيس و"مزب الله" والبَّميعُ نَمَنُواً أَنْ يَطُوى أَنْمُوهُ وَءُ، ولاسيما أن الاستحقاقات التي تُمْر تُبِمَا المنطَّقَةُ نتطلب مِن الدَّمِيعِ التعاون والتصوا تنت لواء الدولة". ونعى التطرق الى تمديد مملة تَسليم الديش الأمن في العلاد، في حوا أنتَمَا المَّمَلَةُ لَّلَيْ مَنْجَمًا في نماية الشمر الجاري. وردًّا على سؤالُّ أَخْرُ مِلْ تَتَمِيدُ تُلْقَالِيا ؟ قَالَ "كُونِنا لم ننظرق الى الموضوع في مجلس الوزراء، فلا استطيع أن أعطي حواياً". • هل تخصص جلسة الاربعاء

المتبل لعانون الانتخاب؟ - كلنا نعلم ان موضوع الانتخاب يبعث على اعلى المستوبات واعتقد أَنْ الوقتُ يَنْظُلُبُ أَنْ يُكُونُ مِنَاكُ مشروع فانون، خلال الاسبوع المقبل او الذي بيليه سينرس مشروع

... وأخيرا ترابطت الحلقات وتحققت الأمال!

"لو كانت مناك آذان صاغية وعقول تفكر عام 1971، لما وقَعت حرب الله ( عَاما ولا حرّب الله ( يوما...

عام ١٩٦٢ كنت قائدا للقطاع الاوسط في البنوب فمالني الفراغ العسكري الذي لمسته مناك. ورغم يقظني المتواصُّلَة ونشَّاطي المسَّتمر، كنت قلقا على مصَّير الجنوبِّ فقدمت الى المسوولين دراسة كاملة بعنوان "في سبيل

دوافع الدراسة واسبابها، والواقع العسكري الذي نعيش فيه، وخُطر العدو الاسرائيلي، وكيفية حمايةٌ لبنان وتنظيم دفاعه وارشاد شعبه وتعبئة طاقاته وتنظيم قواته المسلحة وتحصين قراه والملاجىء والمراحل الانتقالية المتتالية لتحقيق مذه المشاريع. وفي ما يأتي اهم ما ورد في الدراسة

اولا – في الصفحة ٣ فقرة ١١ قلت: "أن هذه ۖ الدراسة هي نتيجة تـفكير طويـل وتدسم عميق بالمسؤولية. انها خواطر ضابط لا يريد ان يضيع شبراً واحداً من ارض وطنه، ولا يريد يوما أن يصبح لاجنًا في مُشارق الارضُ ومُغاربهاً. أنَّها شَعَور ضابط يرى في كلُّ ندمة على كتفه أنها تساوي اطنانا من المسؤوليات، فدفع

بهذه الدراسة الى المسؤولين تخفيفًا عن كَأُملُه، وارضاءً لضميره وجيشه وربه. - أنها دراسة مبنية على الصراحة والواقع، تضع يعما على الداء وتُصف له الدواء .

تُأتِياً – وفي الفقرة كُا من الصفحة ذاتما قلت، "عشرون عاما مصت على استقلال لينان: فهل وصل مسرون — مساورة عند المنسودة في تنظيمه وعدده وعدته؟ مل نظَّمنا وسائل الدفاع ووصعنامًا موضع التنفيد؟ مل أعددنا ارضنا للقتال؟ مل أرشدنا شعبنا ارشادا وطنيا عسكريا وأعددناه للمقاومة والنَّضال؟ أجبت نفسي بكلاً ثم كلا.

ثالثًا – وفيّ الصفحةُ ٥ من الدراسة قلت: "من يحمي لبنان الدول الكبرى؟ دول البيان الثلاثي؟ الجامعة العربية؟ الجيش اللبناتي؟" فكان جوابي:

تفضلوا بقبول فائق الشكر والأحترام بسام ع. جمال الدين – طرابلس

إلى نجار الجملة، ميعامل ومسنوردي الأبس كريم والمثلثبات والسوبرماركت

تعلمكم محلات عبد الرحيم دياب عن وصول البرادات/ الفريزر من قياسات وموديلات مختلفة للماركة العالمية:

الاسمال عريق في عالمالأدوات المتزلية

مداد كورى. هاتف ١٠٤٨،٨٦٨١٤،٨٦٨١٤،٨١٨١١٨١ ، البكوانة، هاتف ١٥٩٠٠، ١١٤٥١١٨١٠.

Ciab Roma! Enjoy an exclusive trip to the eternal city ...

With the purchase of a Lancia K: we offer you two round-trip tickets to Rome and a stay in a select four stars hotel of the city. (limited offer)

Our guests will travel with Ass Calle

A new flagship, a new standard set. For its makers and for the motorists who choose to drive it, From the abstraction of the drawing board to the reality of the road. That's the new Lancia K. the car that represents the point of arrival of a great motoring tradition, a car that now outdoes usell. In the restrained elegance of its line. In an interior with enough comfort to grasp the excitement of every journey. In the sufery of a new structure that boasts the highest torsional rigidity in its class. In the technology of its engines that express the language of power and flexibility. Lancia K. From today it will set your standard in driving.

SHOW ROOM, SPARE PARTS AND AFTER-SALES SERVICE . Identieh-Sin et Fil Bivd - Tet : (01)883450-(03)6525008 PORTS C4 SALES Computer-Tabled son et Technique-Tet (01)57266° - Acidem Motors Referent Shrings (o1)00925088 The Ahmenical Parts (16) 16) 169-921124 - Ets A. Metre Mater Material Computer for (12)465460 - Ets Captibles (10)4487666

Lancia 📦 Il Granturismo

Exclusive Distributors: G.A. Bozera & Sons Co. Ird

قضية تزوير دولارات امام الجنايات

وصدور حكم لمصلحته من القاضي

المنفرد الجزائي في بيروت ومقاضاته

نوبار صوفيان للتحايل عليه بحمولة

باخرة من مواد اولية للمصانع والزجاج

والغائه من ثم عملية شرائه اسمم

مُصرف مِنْ نوبار بعدما تبين ان

المصرف يعاثي مصاعب.

## اطلاق النار مرتين على معارض ايراني

محمد علي زاغي (مواليد العُراق ١٩٦٤) قرب مفترق سوق معوض التجارية في الضاحية الجنوبية فاصيب ونقل آلى مستشفى بعبدا الدكومي. وافادت مصادر امنية ان ملحقًا في السفارة الايرائية برفقة شخصين يستقلون سيارة تعمل لوحة رقمها ١٣٨ "مَيْنَةَ سَياسية" حَضَرُوا الى المستشفى وطلبوا الى رئيس مخفر المستشفى اذراج الجريح فرفض بناء على طلب المدعي العام الاستئنافي الذَّي طلَّب منه أيضا عُدم التعرضُ للديبلوماسي وأقفال كل مدأخل المستشفى وعدم السماح لهم بالدخول فغاتر الديبلوماسي آلايرائي المستشّفي في السّأبعة والرّبع مُسَاّء وتم بـعـد ذلـك نـقـل البـريـح الـى مستشفى ظهر الباشق وسط تدابير امنية مشددة.

اطلق مجمول في العاشرة قبل

ظمرامس النارعلى الإيراني عبد الوهاب

وقالت المصادر ان زاغي تعرض قبل اسبوع تقريبا لطلق نارى اصابه في رجله في منطّقة الرويس وعُولح من قبلُ

#### الجنايات تغرم صعب مليوني دولار في دعوي سلام

اصدرت امس محكمة الجنايات في بيروت برئاسة القاضي جورج غنطوس وعضوية المستشارين زمراب عيوازيان وناهدة خداج حكمها في دعوى الرئيس صائب سلام وزوجته السيدة تميمه على خضر ابرهيم صعب بتهمة اختلاس مبلغ مليونين و٥٦٩ الف دولار اميركي ثمرة المدعيان مع المحكوم عليه في مشروع سكني في ولاية كاليفورنيا بدءا من عام ١٩٨٥. وقضت المحكمة بعدم تجريم المتهم بجناية الافلاس الاحتيالي وجنحة اساءة الاماتة لعدم توافر ألفناصر ومعلقبته بالسين سنة، بعدما دلاته بجنحة الافلاس التقصيري والزمته ان يدفع للرئيس سلام وزوجته مليوني دولأر اميركيّ ردا منه لُمَا توجبُ لَهُما في نمته و٧٥ مليون ليرة تعويضا

واعتبرت حيثيات الحكم الذي جاء في ٢٨ صُفحة أن "خضر اكتسب صفة التلجر خلال عمله مدة طويلة في الميركا في مشاريع عقاريةً بقصدً بيعما وتحقيق ارباح منما ولم تتوافر فَي المِلْفَ اللَّهُ كَافَيَةً عَلَى اسْتَعَمَالُهُ وسائل الغش المئتوية بنية الاضرار بالجهة المدعية ويتبين ان ثمة اخطُّهُ ارتكبها في علاقته مع هذه الجهة بعدم لطلاعها على المراحل التي كلنت تمر فيها المشاريع واخفائه عنها وضعه المادي المتردي الذي جعله يقترض المال بفائدة مرتفقة وعدم توقعه الظروف الاقتصلامة والمالمة الصعبة التي كانت تمر بهاً ولايـة كاليفورنيا في اثناه اقامته المشاريع المشتركة بينه وبين الجمة المدعية وعدم تناسب نفقاته الشخصية المنزلية مع ما كان عليه وضعه المآلى

بعد تاريخ تَوقفه عن الدفع". وخلصَّت الَّى تـوافر صلة سببية بين خطأ المتمم واهماله والضرر الذي لحق بالجهة المدعية.

#### دفعة من الاهالي تزور ۱۱ معتقلاً

النبطية -- "النهار": زار ٢٠ مواطناً لمس ١١ معتقلاً في سُجن الخيام برعاية بعثة اللجنة الدولية للمليب الاحمر. وشملت هذه الزيارة المعتقلين: سلاَمة حسن علي محَمُودَ، جودات عَلَي حسن اسماعيل، سمى فواز بشارة، محمد منيف نايف، قاطمة منيف نايف، علي عبد المنعم دياب، سليمان حسن علّی رمضان، شریف محمد عطوی، عفيف شريف حمآنة، شريفة عبدالله مصطفى وحسين عيسى مرتضى.

الناقورة: جريح بانفجار اصبع ديناميت

الناقورة - "النمار": اصيب المواطن توفيق يزبك بجروح متوسطة ونقل آلى المستشفى عندما أَنفُجر به أُصبَع ديناميت بينما كان يصطاد على شاطئ الناقورة.

مكتب الامم المتحدة في بتر حسن. وفي التحقيق مع زاغي قال ان الاشخاص الخين اطلقوا النار عليه كاتوا يستقلون سيارة "B. M. W" رمانية وهم الذين اطلقوا النار عليه سابقا وكانوا يستقلون السيارة نفسها. وأفاد أنه دخل لبنان في ١٩٩٢/١/١٢ من طريق المصنع بطريقة غير مشروعة بواسطة ليرائى ينعى مصطفى جمال النين، وهو يدعي انه معارض للحكم الابراني ولبنان خلال الدرب وُسجِّن في ايـُرانَ لمدة ٢ سُنُواتَّ واعدمت السلطات الايرانية شقيقيه،

وُمو بقيم في المريجةَ، وقد تعرضَ

لتَمَديد اشخاص في "حزب الله" ابلغوه أن "تركه البلاد افضل لدياته".

القنصلي على صحته وعَلَى الجَمُود التي يبنلها الإطباء لمعالجته.

ثم زار مؤلاء المسؤولون منزل

المجنى عليه وأبلقوا عن المأدث الن

اسرته واعدين بالعمل على متابعة

قضية معالجته. وبحسب سفارة

الجممورية الاسلامية الايرانية، فأن

الاتصالات مع الجمات اللبنانية المعنية

مستمرة لمعرفة تفاصيل الحادث

٧ من "امل"

و"حزب الله"

امام القضاء

احال مقوض الحكومة لدى المحكمة

العسكرية نصري لحود على النيابة

العامة الأستئنافية في النبطية ملف

التحقيق الاولي مع سبعة اشخاص من

"حزب الله" وحركة "أمل" اوقفوا على

اتر خلاف خلال الاحتىفال بذكري

اتلاف مخدرات

وزعت لمس شعبة العلاقات العامة

في ٌ قُوى الامن الداخلي البلاغ الآتي: "ان عملية تلف المديرات التي تمت

اليُّوم (امُّس) في حضور العميَّد علي

دربولي رئيس مكتب مكافحة

بريطأتيا وفرنسا وروسيا واوستراليا

وأيطاليا وممثل (U.N.D.C.P)، مي

تأكيد على اصرار الدولة وقواهآ

الشرعية من جيش وقوى امن داخلي

وامن علم وأمن دولة مدعومة من فرعً

الَّامَنَّ والْاسَتَطَّلاعَ في الجيْش للَّعربيَّ

السوري الشقيق على مكافحة

المخدرات بكل اتواعها. وقد ثم التلف

في اشراف النيابة العامة التمييزية

مي ـــر... ممثلة بشخص المدعي العام في جبل

ان كميّة المُفَدرات التي اتلفت

آليوم (امس) هي: حشيشة (٢٩٤٠

كُلُغُ و٧٩٧ غرامًا)، كوكليين (٥٧

كلغٌ و٢٥٥ غراماً)، ميرويينَ (٥٥

كلغ و٢٥٥،٥ غراما)، افيون (٢٢١

كلغ و ٢٥٠ غراماً)، افيون ممزوج

بالماء (٧٠ كاغ)، اسيد اسيتيك (٦٢

كلغ)، مادة بيضاء لخلط المخدرات (٧

كلغٌ و٦٨ غراما)، بنر افيون (٥٠٠

غرام)، بذر القنب وتبن المشيشة

(٤٠ كلغ) وحبوب مُخَدَّرة مختلفة (٢١١٠٩ حيات)".

جثة

اورد تقرير امني آن محمد عبدالله لبس ابازيد (۲۷ عاما) وجد جثة ٍبين

منزل موريس سمعان بجاني (٥٧) علما) ومدرسة "العليفراند" في خراج

ر. وافاد الطبيب الشرعي ان الوفاة

أمين السر

كبريال حايك

نجمت عن مرض عضوي مزمن.

نقابة وكالات الدعائة والاعشلان

دعوة الى حضور الجمعية العمومية غير العادية

لنقابة وكالات الدعاية والاعلان

وذلك يوم الثلاثاء الواقع في ٤ حزيران ١٩٩٦

إن جسميع أعضاء نقابة وكالات الدعالة

و الإعلان في لبنان مدعوون إلى حضور الجمعية العمومية غير العادية التي

ستعقد في تمام الساعة الثانية من بعد

ظهــر يوم الناء الواقع في ٤ حــزيران

١٩٩٦ في صالة كولبيس - ارتيل لاسيكال

أ- البحث في جمعه الأمهور المهنية واتخاذ التوصيات اللازمة.

اوتوستنسراد جل الديب.

٢- أمور أخرى متفرقة.

جدول الأعمال :

لبنان الشيخ طَربِيه رحَّمة.

في سوريا وضباط ارتباط

وتبين لاحقا ان الملحق يدعى حجة الله حيدري ويحمل بطآقة قنصلية صالحةً لُغُّايَـةً ١٩٩٦/٨/٢٢ وأن مرافقيه هما واكل جابر وعدنان وأصدرت السفارة الايرانية عند منتصف الليل البيان الآتي: "اصيب مواطن ايراني يدعى عبد

الوهاب زاغى بطلقات نأرية أطلقت عليه في منطقة سوق معوض صباح امسٌ نقُّل على أثرها للى مُسْتشفَىُّ . وقـام المسؤولـون فـي الـقـسـم الـقنـصلي في سـفارة الجمهـوريـة الاسلامية الايرانية فور الاطلاع على الدادث بعيادة المجنبي عليه الذي يبدو أته كان تعرض لاعتباء آخر من وتراجع عن اقوالهُ أمَّام مكتب مكافحة المخدرات في ١٩٩٥/٧/٢٥ قائلا: مجهولين الإسبوع الفائت. وقَّد ۗ أَطْمَأَنُ ٱلَّمْسَؤُولُونَ في القسم

وسأله القاضي عبد الصمد "ومن فبركها؟" فأجأب المتهم: "آنا يا سيدى، لأنتقم من غسان مطرجي لانه سخرني في العمل لدية ثلاثة أعوام ولم يُدفّع لّي الا مدّة الدوام". 4 لكنك الليت في تلك الافادة

بتفاصيل دقيقة؟ لقد انلیت بمضمون الافادة ناتما أمام الأميركيين في قبرص عام ١٩٨٩ (. يـومناك اتفقت مع المقدم مشام الاعور في مكتب مكافحةً الجرائم المالية على أن أقصد وعمر وُالتفاصيل في أقوالي الاولية من نسج خَيللي اخترعتُها مع عَمر درويش الذيّ توفى قبل علمين،

ُ - خشیت من تغییرها خُوفا من ا أخشى شيئًا. اريد قول الدقيقة.

– لانتي نقت طعم الحبس وظلمت

أتأسا معي. · وردا عَلَى سؤال أممثل النيابة العامة ب المرتبن. وفي الزيارة الثالثة والاخبرة اختبرت بواسطة آلة لكشف الكنب وباتت الدقيقة. وكنت حينها بمفردي". ويسؤال للمستشار القاضي مألك ويسرون عبلا قال شعبان: "طلب عمر درويش أن نؤلف قصة عن غسان وتم الاتتفاق في ميزل المتوفي في حضور المقدم

قلته عنه كان كنبا". ◘ لماذا بعد توقيعك مذا الإقرار

مكاقحة المخدرات؟

انتهاء التحقيق معي"

بيروت برئاسة ألقاهى سميل عبد الصمد وفي حضور ممثل النيابة العامة المالية القآضي خضر زنهور الموقوفين غسان مطرجي وسائق سيارته عبد الدمصى بالاحتيال عليه وبمقاضاته

> ولدضر غسان مطرجي من سجن رومية بعدما نقل من سجن وزارة ألنفاع وكذلك احضر بقية المتهمين وحضر وكلاء الدفاع عنهما

> الصادرة في حقه. ثم تلي القرار الاتمامي الذي طلب محاكمة المدعى عليمم يجناية المادة 233 من قانون العقُّوبِأُتُ. وأُورِد القرار ان ممثلٌ جبُّمةٌ اريتريا في لبنان حديش درارمالو نقل حُقَّيْبَة تحتوي مليون دولار امبركي مزور الى افريقيا من منزل مطرجي وذلك بالاستناد الى افادة المتمم عبد الفني شعبان وتمريب نوبار صوفيان مئة ألف دولار لميركي مزور الى تركيا عام ١٩٩٠ بُولُسطَة تُشخَصُ ارمني بعد مم المراجعة في لاغوس وفي لبنان، ونفى عبد الفني شعبان امام المحكمة تممة ترويج العملة الإميركية

"انها غير صحيحة ومفبركة".

درويش المركز الاميىركي وندلي بمُعَلومات في حق غَسَانٌ مطرجيٌّ وفعلت ذلك ثلاث مرات كسبا للمال.

﴾ كيف تتراجع عن اقوالك التي كررتها ايضا امام المستنطق؟ اعاد الى التحري وأضرب وهنا لا

♣ ولمآذا قررت لَخيـرا أن تـقـول الدقيقة ما دامت رغبتك لصلا مي الانتقام من غسان مطرجي كماً

المالية خضر زنمور عما تقاضاه من تعلونُه مع الأميركييُن في قبرص قالُ عبد الغني: "تـقاضيت الف دولار

وسأله محامي الدفاع محمود مخيش: لماذا نمبت من ثم الى منزل غسان مطرجي علم 1990 قبل توقيفك ما دام مًا ذكرته في افادتك الأولية يعود الى ما قبل ١٩٨٩؟ فأجْابٌ عبَّد الْغني "لأن جهة أمنية غير لِبَلَّيَةِ اخْذَتَنِي مِن مِنْزِلِي واستَبَقَتَنِي ليها ثلاتة ليام ثم كافتني النهاب الى منزل غسان مطرجي امراقبة تدركاته ووقعت اقرارا للأخير امام الكُاتب للعَمَّل لأبرمن له ان كل ما

أطيت بافادة مفايرة املم مكتب – لأنني كُنت انوي ان اعلقه مع

وَافَاد المتهم ردا على سـؤال لرئيس العحكمة: "ان اقراري امام الْكَاتُّبُّ الْعدل حصل في وقت سبق استجوابي امام مكتب مكافحة المخدرات ولأتنى كنت رويت للجمة غير اللبنائية والتحري فلم يعد في مقدوري ان اغير اقوالي امام مكتب مكافحة المخدرات".

وبسؤال للمحلمي نصري المعلوف وكيل مطرجي عن الجرآات التي اتخنما الميركيون بعدما أخبرهم ليأه قال المتهم: "لا أعرف ما اتخذوه من اجرائات، لكنهم وضعوني في قبرص على الآلة الكاشفة للكذّب ومي من عقرب كبير وصمامات". 🛊 متى الليت بأقوالك لمام الجهة

المنية غير اللبتانية؟ ١٩٩٥/٧/١٢ ما كنت تكرته للاميركيين كما اشعت بمعلوماتي أمام كل الناس، وطلبت مني ان ابقى على القوالي المام رجال الامن اللبنانيين.

وسألنه المعامي منيث حمدان بوكالته عن مطرجيٍّ: "عندما اقتادتك الجهة الامنية غير اللبنانية واستجوبتك مل كان موجودا في المكان مرجع لبناني؟ فرد المتمم: "نقلت من منزلي فى سيارة بيجو تابعة للتحري في قُوَّى الْأَمْنِ الْمَاخِلِي ضَمِتَ عَنَاصِرَ لبنأتيين وغُير لبنانيينٌ. واقتادوني الى مكان لا استطيع المجامرة به. وعندما استُجوبت تم نَلك في غياب عناصر الامن اللبنانية التي سلمت اليما بعد

واضلف ردا على سؤال آذر للمحابي حميدان: "أن المقدم الاعور حضرً اجتماعين معي في فندق هيلتون في قبرص في حضور الميركيين. وفي اجتماع ثالث حضر مدع عام اميركي وتم في مكتبه مناك كشَّفي على الآلة الْكُلابَّة في غياب المقدم المنَّكور

الذي بقي في الفندق". وَّبْدُورَّه نَغَّى مطرَّجِي ما نسب اليه وقالِ: "أنها تهمة ملفقة وقد حكموا عُلَيٌّ في وسلائل الاعلام بالأعدام قبلُ

### متهم نقل عن المحققين : انهم يريدون رأس مطرجي بدا التحقيق معي". كذلك نفى تزويد المسؤول الاريتري عملة مزورة ورد معرفته يبلاد ذلك المسؤول الى ٢٥ عامًا وعملُه مع المسؤولين فيما في مَجَالَ أَلْمُوادَ الْفُدُلِائِيةَ. وَأَنْهُمُ الْمُوقُوفُ

الفنى شعبان ونبيه شهاب الدين ومحمد الدمصي ومحمود اسماعيل المتهمين مع المدعى عليه الغار خالد الارنباؤوط بالاشتراك أني ترويج دولاراتُ اميركية مزورة في افريقياً

وأمح لدى دديته عن طبيعة تعامله مع ّ المتّحم عبد الغني شعبان عن خطوط حمر فسأله المستشار مالك في المستملّ فررت المحكمة عبلا عما قصَّده بقوله فأجاب مطرجي، محاكمة المتهم الارتاؤوط غيابا أمناك خطوط حمر لا اريد تجاوزمًا واعتبرته فارا من وجه العدالة، كذلك قُررتُ انفاذُ مَنْكُرةَ القاءَ القيض (في الكلام). اريد فقط ان اوضح ان ما نُكره أجهةً موضوع التّحقيق الاميركي أن هذا التُحقيق أرسِل ألى لبنان وجرى التحقيق في شأنه عام (۱۹۹۱ أو عام ۱۹۹۲ وتركت بنتيجته حرا. واتا طردت المتهم عبد الغني من عرب والله عرب المحرب عمله لدي الله تلاعب بفواتير". وبعدما ايد كل اقواله في مراحل

للتحقيق سأله المحلمي حمّدان عما قصده في قوله امام المحكمة ان الاعلام حكّم عليه، فأجاب: "لقدّ اتهموني بأن اطنانا من المشيشة صودرت من منزلي في ضعور العبادية وان لدي مطبعة لتزوير العمل وان دماليز توجد في بيتي على رغم اتهم لم يفتشوا بيتي هناك كما ان عناصر المُكَافِعة "فَتَشَّتُ مَنْزِلي ومكَّتِي فيّ بيروت ولم تصادر منمماً مُمنوعات. لَّا اريد يا حضرة الرئيس تجاوز الخطوط الحمر".

وهنا توجه رئيس المحكمة عبد الصمد بكلامه الى مطرجى: "ولكننا منا في القاعة نريد تجاوز النطوط الحمر. لاتنا نريد تبيان الحقيقة، فماذا تعنى بالخطوط الحمر آ

الا أن مطرّجي رفض الكلام عن منه النقطة واكنفى بالقول، "لا اريد الدواب". ثم نفى معرفته بالمتمم احمد وطفى وزوجته الكندية. وعماً ورد في القرار الاتمامي من لرساله مع الموقوف محمود آحمد

اسُماعيل مُبلغ ٢٠ َالف دولارَ اميركي مزور ألَى الضَّابط السوريُّ ٱلمتقَّاعدُّ عرور على حسين القاضي قال مطرّجي: "ان هذا المتمم هو زوح ابنة عمتي وما ارسلته من مبلغ هو ٦٠ الف ليرة سورية اي ما يوازي ١٢٠٠ دولار أمناسبَةُ عيدٌ رضمان. وانا درجت على ارسال اموال لَّلَى اقْرَبِالِّي في مناسبة الْعيِد. وانْكرّ ارسالي مع احد الوزراء مبلعاً الى ابناءً

عمتي في طرابلس . ثم استحوب المتهم نبية شهاب الدين الذي تراجع ايضا عن اقواله الاولية وروى ظروف توقيفه والتحقيق معه في وزارة الدفاع ومو معصوب ونقله من ثم آلى مكتب مكافحة

المخدرات وتـوقيفه سبعة إيـام "من دون سؤال وسمعت صراح الموقوفين في حبيش، وعندما رفضت المعلومات في منضر التعقيق معي في وزارة الدفاع كان رئيس مكتب مكافحة المذدرات المقدم سامي ضاهر يصر على التدوين ويرفض طلبي بمقابلتي عبد الفني شعبان. ولم يكلفنى

مطرجي تصريف دولارات مزورة كمأ

فرن في طرابلس

أقوى من كل الدولة

من السكان واصحاب المتاجر

في بنايات النعماني والترك

مِدْرِيا وَمقدم وشوكُ وَالْجُوَار في حي الزاهرية – طرابلس:

غلامتنا بدأت يوم سمح لفرن

مندم بالعمل، بل اممنع لكل

أتواع المعجنات يعمل ٢٤ ساعة يوميا في مخبأ بناية نعماني ويــزرع الرعب فــي نــفـوس الـــكان الـنين يشــاهـدون الـــكان الـنين يشــاهـدون

الجدران تتشقق واعمدة البناية

يَأْكُلُهُا حَرَارَةُ ٱلْغَرِنِ الْمَأْثُلُةِ

والسماء من فوقمم تمطر

يحفاها وفازآت سامة وروائح

مازوت فيّما ٱلفجيج يشْلُرُكُهُمْ فرشِ النوم. ومذه تفاصيل

ألبناية مؤلفة من ١٢ طبقة،
 موزعة على ٢٧ شقة سكنية

و٢٧ محلا تجاريـا، وهي غيّر معدة لانشاء فرن لانها تقوم

على غلبة من الأعمدة ولا يبعد الواحد عن الآخر اكثر من ثلاثة

المتَّار، ووسَّط الأعمدة تم َّتركيز

بيت النار التابع الفرن وتنامز

مُساحته أُربعة أُمتار. ٢- البناء كما يقول العارفون،

تجارى وشعيـف المونة"، وقد

تَمْدُمُّ جُرَّء مِنْه عندماً كان ًفي طور الانشاء ثم أعيد بناؤه على

عجل، وليـس لـه سوى بلب واحد مما يـمدد السكان بأفدح

ٱلْعُواقِب فَي حَالَ شُبُّ حَرِيقٌ

٣- الفُرِّن لا تنظبق عليه

المواصفات المطبقة على افران

طرأبلس المنشأة خلال العوادث

لأنُّ أَلْبِنَّايَةَ حَدِيثَةَ بِدَأَ السَّكَن

فيما عام ١٩٨٧ في حين بدآ

العُمل بالفُرن اواخر ُعام ۱۹۹۳ والاعتراضات عليه والشكاوى

متتالية من فأطني البناية

والابنية المجاورة منذ سمعوا به

عُ- أن الْفُرن مَّو الاضحَم في

معينة طرابلس، ولنقل في

لبنان. وقد حشر في حي هو الاكثر لكتظاظا بالسكان ولا

يزال يُدفع سخامه وسمومه من

خَلَالُ خَمِسَ مداخن تَرَثَرُ البناية من كِلُ الجهات، اضافة الى

مدخنة سائسة غخمة تتسلق

منور البناية الحاخلي والقليل

التُور أملًا وتوزعُ اضرارهاً المتزايدة عبر نوافذ المتختات

والعمامات بحيث تشارك روائح المازوت والـغازات (خـمـيــرة

وامونُياكُ وقبيـُز) والشَّمَتَار الاطفال والنساء والشيوخ غرف

النوم. ٥– كشفت على الفرن ثلاث

لجان علی راس کل منتما

دائرة المحة التابعة ليلحبة

طراًبلس وثانية من دائرة المدة التابعة لمدافظة الشمال

وثالثة مكلفة من سعادة

محافظ الشمال ومؤلفة من ثلاثة مهندين (محة وبيئة

ومنني) كما جاءً في رد سُعَادة المعافظ على جريحة "النهار"

في ١٩٩٥/٤/٤ للسعيديد

١٩١٠٢، الصفحة ٥، وكل هذه

اللجان اعطت تقارير بمرورة

اعْـلَاقَ الـضـرن لـعـنّدُمْ تــواُفُرُر الشروط القانونية فيه والاخطار

التي يتسبب بما للمحة والبيئة.

٦- عدرت عن معافظ الشمال

حتى الأن اربعة قرارات تقضي

باقفال الفرن ولكي نبين

طريقة تعامل دوي النفوذ مع القلنون نشير الى قرار رقمه

٤٨٧ وَتَأْرِيخُهُ ١١/١٤/١٩٩٤،

ولكنه طَلَّ مستورا متى مباح

اليبوم الأول من عام 1990، بحيث اقفل الفرن بالشمع

الاحمر في اليومين الاول والثاني من عيد رأس السنة، وفي اليوم الثالث اعيد الى

ألعمل ومعه عبنا الى الهم

والخوف على الصمة والممير.

مُ أعيد اقفاله بقرار رابع من

المُسَافِظَة نيفيسُمَا في

١٩٩٥/٧/١ ولــكـــن فـــي ١٩٩٥/١١/٨ عــاود الــفــرن

العمل بانن خاصٌ من وزير الداخلية هذه المرة كما يشيع

امحلب القرن. اثنا تذكر الوزراء المعنيين وسائر المسؤولين بالاخطار

أَلْتَى تُمَدِّد صُحَّة أَطْغَالِنَا ونسأننا وشيوننا، بل بالكارثة

ألماثلة أمام أعيننا كل يوم.

وقد بدأت تُظَمّر على بعض

قطني البناية والجوار اعراض محية مثل الالتمابات الرئوية

الدادة وفيق التنفس. فنرجّو

ان تــتــكـرمـوا بــحـل ســريــع اهشكلتنا قبل ان نميع جميعنا

شهداء "اقرآن القمر".

🗣 مدافظ الشمال خليل المندي اوضح

ان المحافظة تعمل مع الأجهزة

المختصة على المستويات كافة من

أجل انشاء مدينة صناعية في طرابلس

لضافة آلى أنها تنتظر صدّرو ذُالونّ تسوية أوضاع الأفران المذالفة لأن

معظمها يعمل من دون ترخيص.

وأشار ألى أن المعافظة تراقب الفرن

موضوع الشكوى وتخضعه للشروط

الصحية والبيئية والنظافة والسلامة

العامة وأنه سمح له بالعمل ضمن

الشروط المنكورة.

A Day of the Same

المحافظة والبلدية.

في القرن.

ورد في القضية وأنا لم أكنَّ اعمل لُدِيهُ . وابد لقواله الاولية مشيرا الى انه موظف في السفارة اللببية. ئما الموقوف محمد الحمصي فتمسك باقواله واكد معرفة مطرجي بالمتهم احمد وطفى وانه نقل الى اللخير ٢٠ الف دُولار آميركي مزور عَلَمُ ٩٩ الذنت من اصله خمسة آلاف، الا ان وطفى اخبرني بعد تسلمه الببلغ بيوم لَّهُ مَزُورٍ. كُمَّا لَانَي عَرِجَتُ وَلِيَّاهُ فَيُ شَتُورَةَ عَلَى صِيرِفِي اشار بصِحَةَ ذَلِكَ . محررة على مربي مساوي المعلوف اذ كان المتمم مارس عملاً حزبياً أو امنياً على ١٩٨٩ و١٩٩٠ أجاب الحمصي:

"لم أتعامل في السياسة وكنت لخبر الدولة بكلُّ ما يخل بالقانون". وَهِلْ ذَلِكَ يَعْنَى اللَّهُ مُكْثِرٍ ؟ رد؛ "لا انمأ مواطن صالح وخفير وربطتني مداقة ببعض الضباط السوريين في سـرايــا الــدفــاع ولا عــلاقــة لــي بالموجودين على الأرضُ اليوم".

وسأله المحامي حمدان؛ "ما دمت مولِّطنا مالدا فملُّ لذبرتٌ اي سلطة بِمُوضُوعُ الدولاراتُ المزورَةُ في حينه؟" اجاب المتهم: "اخيرت الجهات الأمنية العاملة على الارض في حينه في البقاع ومي غير لبنانية". 🕏 مَلَ سبق أن حكم عليك في

حقل تهريب المُخدرات؟

۔ لا هُي المرة ألاولى التي امثل فيها امام ألقضاء". بـــ ---, \* اماذا يستنجد بك اذن مطرجي لتعرفه الى (الموقوف) احمد وطُفَيَّ في قضية اتجار بمخدرات؟ واعترض رئيس المحكمة على سؤال المدامي المعلوف "لان الدعوى الحاضرة هي قضية تزوير".

اخيرا أستجوب للمتهم محمود لحمد اسماعيل فنفى تهمة الاشتراك في ترويج العملة المزورة وقال أن من حَقَّقٌ مَّعه طلب منه الله يُقير في أقواله "لأن يدمم رأس مطرجي". كذلك تفى تَمَّمَةُ اخْفُهُ (المِتَمَّمُ) عبد الغني شعبان وان الاخير طلب منه ان يقله في تاريخ التهمة من ضهور العبلاية

الى الجمهور. وارجئت الجلسة الى ٢٥ حزيران للاستماع الى افادات الشهود العقيد سلمي ضاهر رئيس مكتب مكافحة المخدرات واحمد بنوت والصراف جان نمور والسجين لحمد وطفىء وتسطير مذُكرة الى النيابة العامة لايداع المحكمة كلُّ المضبُّوطات في القضيَّة.

للعتبة ان تحزن اكثر من اربعين! كتبت كلوديت سركيس: وقفت تلك الصفيرة تتمايل بقدها النحيل قبالة قصر العدل، تفصل بينها

وبينٌ مدخله طريق فرَّعية وامتار قليلة. طربَّت المنه من القدمين وجعلته أرضا

أُلَّى جَاتِب خَطُولَتُمَّا الْحَافِيةَ. وتأَمِّبتُ وحدماً لحظلت؛ خَلَا فَيِمَا السَّارِعَ في المَارَة؛ وكأتما على مسرح تنتظر رفع الستارة لتبدأ الاداء. بدأت فَعلا على الرصيفُ تتأمل هذا الاداء على زجاج بلي سيارة ركنت في المحلالة. فرفعت ساعدين لتلتقيا في خواء. وعرمت الكتفين اللذين يفطيهما قميص داكن. ثم انتصبت على رأس الباممين وراحت تبرم في بطء تؤدي وصلة باليه على وقع موسيقى هادئة تُخيلتها من تون لن تعيد في نُظرها عن الزَّجاَّج – المرآة تراقب بسرور تماوج جسدها الذي تكسوه تنورة رثة مزمومة غطت

ِ وفَجَّأَةً نزعت بعصبية عقصة الشعر فتدلى على الكتفين وحجب جانبي الوجه فَأَخَفَى سَمْرَة مَكْمَلَةُ مَن وهج حرارة الشمس وبدلت الوقّع مَن مُوسَيقيّ مادَّثة حالمة الى صلفية. وكانت لُوحة الفرى ثورية من هنير Break dancell من دون ان تفارق عيناها وقع خطاهاً والحركات على الزجّاج وهي ترغم العنق على التحملُ اكثر من طاقتها وتَضْحك للزمن بعفوية وطفولةً. بعدها حاولت عقد تنورتها لتختق النصر ولما لم تفلح انتقلت الى الرقص على

خِطَى شِرقَيةَ حِتَى يِتَرافَى وكأنما، في تَنَاسُق الدركة، ألَّة خفية تَساعُدها على التسجام في الفطوات وهي من التهمّة بر4. فإختالت في فرح وقوست الظهر ليعانق الرأس الارض. وفجأة تسمرت عيناها عندما لاحظت من يرمق اللوحة الجميلة البريئة التي ترسمها على الطريق. وما عرفت كيف تلمَّلُم جسَّمُها في ارتباك وارفقت ثلكُ بنظرة خبولُ توحيُّ بطلبُ العفو، ثم عُمرت اعوامها التي ثمُّ تَتَلَّمُمُ التَّمَاتِيةَ، وحملتُ الحدَّاءُ وركضتُ حَافِيةً وغَابِتَ في ضَبَابٍ. ومقولة مر عليها الزمن لاعتبارات عدة تنص على أن العتبة تحزن لربعين يوما

عندماً تلَّد المرأة أتثى. ولكن من حق هذه العتبة بن تحزَّن لكثر من الإربعين عندما تضع الام ابنة الطريق لتعيش في المجمول وتحيا غجرية الطرق في النمار وتقدم ما المامته في الترحال الى المل الطاعة قبل ان ترقد في ظلام لتعود في اليوم التللي غجرية الطرق، بدل أن تمارس الدق الطبيعي في تُلقي التنشئة والكتاب ومنا اضعف الايمان، وأن ترقص في البيت والا أمانا التسبب في مجينها لتعيش على هذا النحو فتتعرض للانحراف ولتنكر يوم تصبح صبية وهي تساق الى المدَّكمة في قَصر العدُلُ ما رسمَّته علَى مقرَّبةٌ مَنه وهيّ صفْيْرة وَتَنَّدم على اتمّ تسبيه سوأها.

### محامي الفقراء" ميشال عبده



حلد في رئتيه، ومو في العقد

غرق لربعة سوريين جرفهم المد (۱۸ علماً) جثة.

السايس.

أبصر النور بين فقراه صيدا حيث

انتشال ۳ سوريين وغرق رابع

والجزر على شاطىء الرملة البيضاء في بيروت. وتدخل رجال الدفاع المدئيّ واتقذوا ثلاثة منمم هم سآمر فهذ رستم (۲۲ علما) وشقیقه ثائر (۲۶ عاما) وصباح محمود طربيه (۲۷ عاماً)، بينما انتشل عدنان مُحمد محمد

تودع بعد ظهر اليوم أسرة المعلمين ومنيئةً ميدا وبلنة يفروة في قضاء النبطية "محامي الفقراء" ميشال مارون عبده الذي توفي على اتر أصابته بنزف

تـربى وعـأش في مـنزل نويــه عنـد المدخل البحري لمنينة مينا القنيمة. تعلم في مدرسة الفرير والدامعتين اللبنانية وآليسوعية. وقبل ان يرتدي توب المعلماة تحمل مسؤولية اعاتة بعضٌ اولاد اشقائه، الى إن ُ تَزُوج مطلع الخمسينات، ونمج طوال حياته مساعدة الفقراء والمعوزين والدفاع عنهم من دون ،جر. معظم التوكيلات غير المدفوعة الاجر لا مسيقا ولا لاحقا كان يتولاما حتى

اصبح معروفا بلسم "محلمي الفقراء". وكان غسان عبده ابن احّيه فارس المسؤول في "الحزب الديموقراطي الشعبي" لمنه النادية "لا يبخل" عليه أطلاقاء فيعده بكل معاملة غير مدفوعة الاجر ولا حتى الاتعاب، وميشال كان يسر بذلك على رغم حياة التقشف التي عُوِّدُ نَفِسهِ عَلَيْهَا مَعُ اصحابِهِ لَدِيَّ استضافتهم او بعوتهم الى عشاء وكأس تنسى فيما هموم العنيا وُمِشاكُّلُما لكثَّرة ما كنت تُرتاح الَّي ميشال وأحانيته وفلسفته السملة لأصعب المور واكثرها تعقيدا. ومو كان يضحك من اعماق قلبه عندماً يمترج الدديث مع "نكثة" ممضومة كَانْتُ لَا تَغَارَقُهُ فِي كُلَّ كَانُم عَن السياسة ورجالاتها.

أحمد منتش يحتفل بالصلاة لراحة نفسه في كنيسة مار الياس الدي في عبدا الثالثة سيسه مر سياس في معاد المحد بعد ظهر اليوم الجمعة ويدفن في مدافن العائلة في بلاته بغروة (قضة النبطية) وتقبل التعازي في منزل ابن

لفيه غصان في عيدا.

يتاجر باليانصيب وحظه عاثر حسن أتيس عامي أرسل الى "المقسم ١٩" أنته صاحب

سويرماركت في انصار، قضاء النبطية ومعتمد لبيع اوراق اليانميب الوطني اللبناني وبحسبب الاعتداءات الأسرائيلية بين ١١ و٢٦ نيسان المائي لم يستطع اعادة الاوراق التي لم تبع لسحب ١٨ نيسان، الذي ما كان يجب ان يحمل نظراً الى

التمبير وقطع الطرق في تلك الفترة وبعد مموله بات ملزما دفع ثمن الاوراق الباقية 🧸 مصدر في مؤسسة كهرية لبنان وعددها يزيد عن القمسين، وهي خسارة فوق الخسارة. والتمس الانصاف وقبول محبرية الينانميب

باسترجاعها. . الموجود في عداد الساعة. 🛎 مسؤولٌ في البانصيب الوطني اوضح أن اورأق الاصدار موضوع الشكوى وزَعَت قبل أسبوع من الحوادث في الجنوب وبعد وقوعها تبشيع في فبيع اعاد معظم البائعين الاوراق الى المتعمدين واستعادوا حقوقهم،

وكان في أمكان الشاكي أعادة اوراقه الى المتعمدين او ايصلاما الى منيرية الياتصيب. وَبِمَا اتَّهَ لَمْ يَفْعَلُ لَا يَمْكُنُ استعانة الاواق منه بعد حصول

> البناء البلا رخصة

في الريف الدكتور عيسى سمعان من عكار يُقول أنَّ البناءُ في الريفُ لاَ يزَالُ خُلَفَعاً للحمولُ عَلْى رخمَّةُ، ومع ان مجلسُ الوزراء اقر عدم مرورتها. فان التنظيم للمحني لآيعمل على

هذا النساس، فمتى سيتم تُنفيذُ القرار الحكومي؟". 🗣 مصدر في التنظيم المدني اوضح ان قانونا صدر عن المجلس النبابي يبدأ العمل به بعد ستة أشهر من صدوره وينص على السماح ببناء مسكن خاص وفقا لنماذج عدة موضوعة للبناء معفاة من رسوم تقلبة

واضاف آن ملفات متكاملة وضعت لهذه النماذج ويمكن الحصول عليها من نقابتي المهندسين لقّاء طأبع مثلَّى بقيمة ٥٠ الفُّ ليرة وطابعٌ نقابِّي بقيمة مماثلة. وقد باشرّ التنظيم المدني توزيع النماذج المذكورة على نقابتي المهندسين في بيروت والشمال لمباشرة العمل بها

في وقت قريب وبعد الحصول على النموذج يحتاج صاحب العلاقة الى موافقة التنظيم المدني على تركيز البناء ضمن العقار تحت أشراف مهندس. وختم أن مساحة النموذج — الفيلا

هي ٢٤٠ مترا مربعا موزعة على THE WAR IN S الزوجة الجديدة

لماذا لا تقبض التقاعد؟ المشقاعد من قوي الامن الداخلى شكيب المجآر كتب ألى 'المقسم ١٩ رسالة طلب ان بلاحق مضمونها لدى التكومة ومجلس النواب النواب نبيل البستاني وعلاء الدين ترو وسمير عونَ، توملا آلَى تنعنيل قاتون تنفاعد العسكريين لجهة استفادة

زوجاتهم من معاش التقاعد

فَّى عال الوفاة انا كُن الزواج بعد التقاعد. وِجاء في رسالته: أخدمت في سلك البرك اللبناني خدمة فعلية متواصلة ٦٥ عآما، من ١٩٣١/١٠/١٩٢١ حتى حزيران ١٩٥٦، واهيفت الَّى هَـذُهُ أَامَّدَهُ خَمَسُهُ آعَوَامِ في الدرب فامبحت ٢٠ عامًا. وكننت اقبوم خيبر قيبام بِّالُواجِباتِ الْمِلْقَاةِ عَلَى عَاتَقَى. تُوفَيْت زوجتي عَام ١٩٨٨ وفي ١٩٩٢/٢/٢٠ تــزوجـت شُرعيا في المحكمة الشّرعية في بيروت. ومن النامية القَّانُونَيَّةُ حُلتُ الزُوِّجَةُ الجِدِيْدة مكنان الزوجة الأولى، وقد قيدت اسماما على اسمي في سجلات النفوس في شعيم، وفي حال وفاتي ترثّني شرعا حسب القانون الالمي، فلمانا لا ترثني في معاش التقاعد؛ الني القاض عنما التعويض العلُّتُلي ولكن عنمت بالتَّواترّ أتما ستحرم بعد ومأتي الراتب التقاعدي لاننا تزوجنا بعد الاحالة على التقاعد ولانسنسي مستسسوب السى العسكريين، وقيل لي ان

هذا التميز علما ان الدرك اللبناني تأبع لوزارة ألداخلية وليس لوزارة الدَّفَاعُ. هُلَّ يُـرِيْدُ مجلسكم الكريم تمييز فئة عن فئة، وتعديداً بين ألموظفين المتقاعديين العسكريين والمدنيين، وكيف تعيش زوجة العسكرى المتقاعد المتوفي؛ ملَّهِ تريدون ان تتنصور جوعاً وتمشى طرقا مخلة بالشرف والأداب؛(...). ثم ان السّائون المدني يجب الا يخالف القلتون الالميّ في شؤون الارث (...)

فسارحتمنوا مسن فسي الارض

الموظف المدني الذي يتزوج

بعد احالته على التقاعد تعطَّى

زوجته راتبه التقاعدي بعد

وُفَاتِهُ. وَفِي العرف والعادة

يجب أن يساوي القانون بين

جميع موظفي الدولة، فُلماذًا

يرحمكم من في السماء". The state of the s كل الراتب للكهرباء

مولطن من ساقية الجنزير ــ شأرع عبدالله المشتوق ، بَتَأْيَة سعید حیدر، شکا آن فاتورهٔ الكمرباء بلغت قيمتما ٣٠٠, ٣٠٠ ليبرة عن شهرين. مِقَالُ: لا يِنَقَمْنَا الَّا أَنْ نَحْيَلُ رواتبنا على مؤسسة كهرباء

---

·· --- -

: -- --

\_ ·· •-

. . .

. . . <del>. -</del>

طلب من للشاكي مراجعة الموظف المسؤول عن منطقة ساقية الجنزير في مؤسسة كمرباء لبنان مزونا آخَرُ فأتورّة نفعها، اضافة آلى الرقم

من اهللي بلدة قبيع: "امتدت المفريات والجرافات الى اجمل بقّعة في مفيف قبيع وتحديدا إلى مملة المَلَالَي، حيث اقتلعت الاشجار واخذت الشاعنات تشقل الرمول الى بلعات المنطقة وقراهاء علما ا صاحب المُصفَّرة لا يحملُ اجازة لحفر المبل واستخراج الرمول، وتقتصر الرممة التي اعطته اياها المعافظة على حفريات بقصد البناء لكنه لم يباشر البناء على رغم مرور علمين. وبأدر ابناء البلدة الى توجيه رَّسَائُلُ وبرقيات وعرائضُ الَّى كُل من وَزُيرُ الدَّاخَلْيَةُ وَوزيرُ البيئة ومحافظ جبل لبنأن

مطالبين بوقف تشويه

المنطقة والأساءة الى الجمال

الرائع الآذي يمييزها وقد

مرت أيام على اعتراضاتهم

ولم تستسحسرك الادارات

الرسمية لوقف التعبيات

وتُلَى التواقيع. العلمة طلقت

هل تعود؟ مُدرِّسة رسمية تقدمت بطلب استقالتها بسبب الزواج فقبل طلبما واصبحت خارج الوظيفة، لكن حياتها الزوجية لم تستمر وانتهت بطلاقهاً. هل يُحق لها ألعبودة الى الوظييفة وما

الاجراءات لتقوم بما؟ 🕭 رئيس دائرة القضايا في وزارة التربية الوطنية احمد عويدات نُكر ان الدائرة اعدت مطالعة حول استقالة المتزوجة التي تُنهى خدمتُها الوظيفية المتزوجه التي ننهي مسمد مر المتزادا اللي لحكام المادة العاشرة من القاقون ٢٦ على ٨١، بحيث اعتبرت ان انتَّفَاءُ الاسبَّابِ الَّتِي نَعْتُهَا الَّي الآستقالة (وهي للزواج) يمكنها من العودة الى وُطَيِّفتَهُا فَي حَالَ طَلِاقَهَا او ترملها، لكن مجلس الدَّمة المنيّة لم يبت هذا الامر حتى الان في انتظار الموقف القانوني لميثة مجلس الخدمة

> According to the Party of the P موعد الكازينو

المحنية.

في ايلول ون ارنست جميل المسنات: هن ارست بعين السمع كثيرا عن مواعيد تحدد لاعادة افتتاح كازينو لبنان، وتمر المواعيد ويمر عليما الزمن ويظل الكازينو على حاله. فما ألواقع والحقيقة

وايَّن وصلت الاعمال، ومتى يتم الافتتاح العتيد فعلاً؟". 🗬 مسؤول في كازينو لبنان توقع افتتاحه أواخر الصيف المقبل إي في المتعدل الإعمال الإعمال فيه. وقال ان ورشة البنَّاء خطت خطوات متقدمة، والمشروع يلحظ ان

يكون في مستوى الكَّازيـنواتْ وقد تم طلب استيراد اجهزة التبريد والمولدات الكمربائية وطاولات اللعب واجمزة مراقبة الالعاب وغيرها من الخارج.



سافر على منن الشرق الاوسيط لاعب كبرة البسلية العالمي روني صيقلي للالتحاق بفريقه المبركي GOLDEN بني STATES WARRIORS يعد من ابرز فرق الـ NBA فِّي الولاياتُ المُتَحدةُ الاميركية.

بـ شنتكم ش أني أأمن

رود مستند فتونه لمنظود مد د مشتشد اصلحه فحر

تسسيع عوفبيع

- أشالي بقدة تنيع

غشنت المعفربان

سننف وبرقيات وترقد هُلُ مِنْ وَرَبِّرِ الْمُعَاطِّدُو

المراسق السلاي يصيرهان

ولبت تستسمركالا

عهد طانت

مدرسة رسنية تقنعده

سنستما سسد الزواود

عفلانا واستناغل أأفف

ت حياتها الرودية اونـ

واستعت عناقها علويق

ستجدة التي الوطيقة

ة نــرلنية تفصيافي

لدائية الوطبة الصاعبيناتات

عدرت المي شفي تصطافة

سند. این انتخاب المات الثانی، است از این کار اینیات

ر التونية التو

السيان دين لدواج العكمة

سياد أس دعيشها في علانة

مِ أَنْ مِنْهِمَ . لكن معلس ألفظة أحا

له بـــــ بـــا الايم على **الان ف**واك

سراست الدنوني ليمينة مطراك

من عد انكارينو

ين (رنست جبيل الصلة

مسمع كثيرا عن مع تمند لاعادة افتناع كاد

ابتان، وتمر المواتيدة

عنيها الزمن ويظل الله عني عالد فعا الواقع والله

وايس وعلت الأعطاراج

يتم ألافتتاح العتيد نظ

۽ سينول في ڪارينو لعال -

ساعه أواغر العيف أتنفل

ساران شراكل استعرار الا ساران الارشار البلاد ساران التقديمة والمشروع بلغ شوات التقديمة والمشروع بلغ

وتت نم طلب استبرادك

شريت والتوليات الكامرية

ضودت النعب وابعرة مرف

سفر ميقلي

بـ"العيدل ايست

التاني يتقلي الآن المناني ارتني عيقاني المناني المرتضة الدياركي STATES WARRIORS

يعد من أبيز فرق الديمة أي الولايات المتعلة العبرية

التاب وغيرها من الثارع

في يلول

ش نعود:

ومحانط مراز عضالبس بولدنن حستفت والنساءة الرار

# مقتل ٤ اسرائيليين بينهم ٣ ضباط وجرح ٥ آخرين في تفجير مزدوج على بولفار مرجعيون

تغبير مردوجة وسط بلدة مرجعيون، في اكبر مجوم من حيث عدد ضحاياه تنفذه "المقاومة الإسلامية" عنذ اعلان "تفاهم نيسان" في ٢٧ نيسان الماضي. كذلك جرح مدنيان وعنصر من "جيش لبنان البنوبي". علمت مراسلة "النهار" في بنت جبيل من مصَّادر "جيش لبنَّان الَّجنوبي" ان عبوة تاسفة زرعت بين قاعدة مدول كمربائي وغرفة ممجورة عند بولفار مرجعيون على مسافة ٢٠٠ متر من نصب الرائد سعد حداد، انفجرت قرابة الثانية عشرة والدقيقة العاشرة ظهرا لدى مرور دورية اسرائيلية من ٣ سيارات "جيب" مُعا ادي الى اصابةٌ جنديين من لقرادها. وعلى الفور اقفل

ضباط وجرح اربعة آخرون في عملية

بعد السادسة. وتفقد مكان الدادث البولقار في الاتجاهين وحضرت الى المكان قوة مشتركة من الاسرائيليين و"البنوبيّ". ولدى تجمهرها مع عدد من المراسلين الصحافيين والمواطنين، انفجرت عبوة ناسفة لنذرى على مسافة ٤٠٠ متر من مكان الأنْفجار الاول،

ضباط أسرائيليون كبار. واقفلت المتاجر والمؤسسات في مرجعيون ولزم المواطنون منازلهم، فيما مشطت

وبث "تلفزيون الشرق الاوسط" مسا ان طاقم التصوير التابع له ومدير قسم الاخبار فيه نجوا بأعجوبة من الأنفجار الثاني. وافادت وكالة "رويتر" ان الانفجار الاولُ ادى الى احتراق سيارة "جيب"

اسرائيليين، احدهم برتبة مقدم

والأخران برتبة ملازم، وأصابة ٢

آفرین، کنلك جرح عنصر من

ونقل الجرحى الاسرائيليون الخمسة

في طوافة الى اهد مستشفيات

أسرائيل كان أحدهم في حال خطرة

وما لنث أن توفي. فيما نقل البرحي

وادى الانفحار الثاني الي تـضرر

متاحر وسيارات. واقفل البولفار الى ما

الآخرون الى مستشفى مرجعيون.

"الجنوبي" ومدنيان.

مشددا في مكان العمليتين...". وفي بيان اخر، نكرت "ان مجموعة شهَّداً مُجزَّرة سُمر كمنت لدورية مشأة صميونيَّة على طريق موقع سَجد – الريحان وانقضت عليها في الخامسة والتقيَّقةُ الـ٥٥ مساء وامطرتها وابلا مّن الرّمايات الرشاشة والصارّوخية من مسافات قريبة. مما ادى الى ايـقاعُ اصابات مؤكَّدة في صفوفُ لفرادًّ الدورية بين قتيل وجريح. في حين كأتت مجمّوعة شهداء مجزرة المنصوري في وحدة الاسناد

الناري تدك مُوقع سُجَد بالاسلحة المناسبة محققة اصابات مباشرة". ستب جثتي مقاومين من جمة اخرى، كتب مراسل

اما رئيس الوزراء الارىني عبدالكريم

الكباريتي فقال أنه "متفائل" بمستقبل

عملية السَّلام لانها "خيار استراتيجي

واتخذت الولايات المتحدة موقف

"الائتظار والترقب" مع السعي الى

التعامل بذمن منفتح مع نتنياهو،

فاعلن الرئيس بيل كلينتون امام

البيت الابيض قبل تـوجـمه الى

نيواورلبانز، "أياً تكن النتيجة فان

الولايات المتحدة ستوأصل سباستما

القُلاَّمة على دعم الشّعب الاسرائيلي

والعملية الديموقراطية مناك وعملية

السلام". واكد أن السياسة الأميركية

لكلُّ الاطرافُ في المنطقَةُ".

في بيروت، اصدرت "المقاومة الاسلامية" بيأنًا جاء فيه: "... في رحَاب ذكرى استشهاد سيد الشهداء ابي عبدالله الدسين (ع) سددت المقاومة الاسلامية ضربة موجعة وناجحة آلى جيش العدو الصميوني في عمق المنطقة المعتلة مخترقة كل أجراءته الامنية والعسكرية

اذ فحرت مجموعة شهداء مجزرة قانا عند الثانية عشرة والدقيقة الـ10 وَمِن مراسل "النهار" في صيدا ان المسؤول عن "حزب الله" في الجنوب ظَهرا (امس) عبوة ناسقة في موكب تابع لاستخبارات العدو الصميوني لحظة خروجه من ثكنة مرجعيون، مما

ادى الى سقوط الكثيرين من افراد الموكب المعادي بين قتيل وجريح. وبعد دفائق فليلة وفي اثناء وصول تعزيزات من قوات العدو الى مُكَانَ الانفجار، فجرت مجموعة شمداء مجزرة النبطية عبوة ثانية مما ادى الى سقوط مزيد من الاصابات بين افراد جنود العدو بين قتيل وجريـح. وقامت المروحيات باخلاء الاصابآت بعدما ضربت قوات الامتلال طوقا امنيا

على ان تشيعا اليوم في كفرتبنيت

الشيخ نبيل قاووق قال تعليقا على المماطِّلةُ الْاسرِائْيَليةُ في السماحُ بسجب الجئتينُ، "ليس جُديدا علىّ منا العدو ممارسة منا المنطق العدائي الذي يفتّقر الى ادنى المعانيّ الانساقية ومو ما اتسم به تاريخه كله فمن يرتكب المجازر في حق الاطفال والنساء في قانا والنبطية والمنصوري وسحمر والجميجمة لن يرتدع عن منع اللجنة الدولية للصليب ألأحمر وأحبأط جمود المؤسسات الانسانية لسحب جثتي الشهيدين من ساحة المعركة طوال ١٢ يوما امعانا في الوحشية ليس الا". وشكر للصليب الاحمر جمودة في هذا

قصف مدفعي واورد مراسل "النمار" في حاصبيا إن المدفعية الاسرائيلية قصفت

الريحان والقطراني والسريرة وشبيل في منطقة جزين. وكانت منه المناطق تعرضت فجرا نقصف مماثل.

نتنياهو على مواصلة عملية السلام،

صرح حليفه رافأئيل ايتان زعيم حزب

"تسوميت" أن كل بند من بنود اتفاق

اوسلو مع منظمة التحرير الفلسطينية

ووصف وزير الدفاع سابقا لرييل

شارُون الذّي يُتوقع أن يكون وزيراً في اي حكومة يؤلفها نتنيامو، نتائج

الأنتخابات بأنما كانت اقتراعا ضد

الحكم الذاتي المحدود للفلسطينيين

وقال: "اعتقّد انما كانت تعبيرا عن

القلق الشديد من الوضع الذي اوجده

اتفاق اوسلوء لقد وضفت اسرائيل

امن مواطنيها بين يدي منظما

مسلم متشدد

في الكنيست

قاناً - وص ف - للمرة

الاولى في تاريح آسرائيل، انتخبُ

مسلم منشدد، موالمدامي عبد المسلم منشدد، موالمدامي عبد

المالكُ الدهامشةُ (٥٠ عَّاماً)،

عصوا في الكنيست. وقال بعد

(رويتر، وص ف، لب)

تخريبية ومخرب .

يجب أن يطرح المتفاوض مجددا.

"المُهلر" في النبطية ان فريقا من اللجنة الدولية للصليب الاحمر والصليب الاحُمرَ اللبناني تعكن قبل الظهر من سحب جثتى المقاومين عباس علي حسن واسامة محمد حكيم اللذين سقطا قبل ١١ يوما قرب يحمر الشقيف في عملية لـ"المقاومة ونقلت الجثتان الي النبطية فتسلمتهما "الهيئة المحية الاسلاسة"

الثامنة النصف صباحا بركة الجبور ومجرى نهر الليطاني وخراج قلياً وَالْدَلَافَةَ فَي البِقَاعِ الثِّربِي. وَتوقف القصف عند التاسعة ليتجدد عند الحاسة عشرة مستمدفا ادراج

عناصر من "الميئة الصحية الاسلامية" تنسلم من الصليب الاحمر في النبطية جثتي مقاومين. (كامل حابر)

#### محاضرة لحامين متدرجين 'مسؤولية الطبيب عن اخطائه المهنية" "مسؤولية الطبيب عن اخطائه تشأما وطورما الاجتماد القضائي، اذ الممنية" موضوع مخاضرة القاما تلاشت فكرة تمتع الطبيب بحصانة المدامي حسن محيو في دار نقابة ممنية مطلقة عن اخطائه الطبية المصامّين في بيـروتَ في اطــار واصبح اندرافه عن الاصول والقواعد مدافرات التدرج. يكون خطأ مهنيا من قبله يستوجب استمل محيو بلمحة عن الطب

سيارتا اسعاف للاسرائبليين في اثناء نقل المعابين. (مند خریش)

فريق طبي اسرائيلي في قاعدة حوية حدودية، بعد النزال عسكري جريح من طوافة نقلته من

المعالح. وقارن بين "الاعتراض قديما على نتائج المعالجة الطبية ومعناه الاعتراض على مشيئة الله وتقدم ألطب وبدء الجيل الحاضر محاسبة الاطباء عن اخطأتهم التي لا علاقة لها بنوازلَ القدر". ورأى ان اعفاء الطبيب من تبعة اخطائه المهنية يفتح الباب لامماله واستمتاره. ونوه بفضل قواعد المسؤولية الطبية التي

وامدافه الانسائية ومقومات الطبيب

ثم شرح مسؤولية الطبيب مدنيا وجزائيا نتيجة اقترافه خطأ ناجما عن مُتَّمَّ أَلَى مُمَنة حرةً، متوقفا عند ركنَّ الضرر والرابطة السببية بين خطأً الطبيب والضرر اللاحق بالمريض ومسألة اثبات هذا الضرر. ودعا الى مبادرة تشريعية لتنظيم أحكام هذه المسؤولية الخطيرة التي تتعلق بصحة الانحمان وحياته في عصر حقوق

### اخماد حريقين في شان وطرابلس

عكار - "النمار": تمكنت عناصر الدفاع المدنى في مركز حلبا والجيش في قاعدة القَليْعَات الجوية من اذماد حريق اندلع صباح امس في بلِدة شان واتى على نحو خمسة آلاف متر

وفتح تمقيق لتحديد سبب

وفي طرابلس انداع حريق في بورة يستخدم قسم منها موقفآ للسيارات قرب سرايا طرابلس واخمده السائقون الذين استخدموا اطفائياتهم اليدوية قبل ان تصل سيارة اطفاء لبلدية المدينة.



دخان يتصاعد من الدريق في طرابلس.

التي ستعقد بين ١٤ حزيران و١٦ منه

فيّ بيروت وتنم للمرة الأولى في

التّاريخ رؤساء الطوائف في العالمُ

العربي لاتخاذ عوقف موحد منّ المدينة

واوضدت مصادر الفريق لـ"النمار"

ان عُدُد المشاركينُ في الْمَوْتُمر سيزيدُ على المئة وان الجلسة الافتتاحية

ستكون في الخامسة بعد ظهر ١٤

حزيران وسيدعى اليها عدد كبير من

الشُخْصَيات السياسية والروحية

وسيسبق انعقاد المؤتمر اجتماه

للجنّة التنفيذيّة لمجلس كنائس الشرق

الاوسط يشارك فيه بطريرك الروم

الارثونكس اغناطيوس الرابع وبطريرك

الاسكندرية للروم الأرتونكس

برسانيوس الثالث والبطريرك

وكان المريري زار صباحا رئيس

التمهورية الياسّ المراوي في بتبدا

واطلعه عَلَى نتأنح ويارنهُ لُبرُوكسُيل.

والاقتصادية والتربوية والنقابية.

الاورشليمي للاتين بيشال عباح

### ◄ كلينتون اكد استمرار الجهود الاميركية والعرب أصيبوا بخيبة أمل والعاهل الاردني الملك حسين في الاردن الاسبوع المقبل.

 تتمة المنشور في الصفحة ( --الاصوات. وقال مسؤول فلسطيني ان عرفات سيعضر اجتماع قمة ثلاثياً مع الفلسطيني يأسر عرفات لم يشأ الادلاءُ بأي تُصريح ألى أن يكتمل فرز الرئيس المصري حسني مبارك

سرق الصوت اليهودي ... والنصر

جنود اسرائيليون وآليات في مكان الانفجار على بولفار مرحبون.

القدس – من باسم برموم: دابت استطلاعات الرأي التي اجريت في اسرائيل طوال الحملة الانتخابية حتى الساعات الاخيرة التي سيقت بدء الاقتراع، على تأكيد تفوق رئيس الساعات الاخيرة التي سيقت بدء الاقتراع، على تأكيد تفوق رئيس الوزراد زعيم حزب "العمل" شمعون بيريس. وبعد اقفال صناديق الاقتراع، اظهرت التفييرات الاولى القناتين الاولى والثقافية للتلفزيون الاسرائيلي تفوقا ضيلا لدصلحة بيريس. لكن الأمور انعكست ليل الاربعاء وبدأت النتيجة تتحول لمسلحة زعيم تكتل "ليكود" بنيامين تتيامو. وبات فوزه شبه مؤكد. كيف ُسرَقُ نتنياُهو هَذَا النَصرَ مَنْ بِيرِيسَ؟ يرى الكثيرون ان نتنياهو (٤٧ عاماً) شخصية منظوظة، خصوصا انه توصل

الى ما توصل آليه من غير أن يكون له تاريخ سياسي عريق قياسا على القابة الاخرين في اسرائيل النين تبوأوا مراكزه نفسها. لكن الحَظُّ لمُّ يكنُ وُحدهُ وَّراَّهُ هَذَا الصَّعَوْدِ السريعِ، فحصوله على نحو ٥٥.٥ في المئةُ من أَعوات النَّلُذِينِ اليهود في مقابلٌ ££ في المئة لبيريسُ لا يمكن اعتباره مجرد حظ، بل تتيجة حملة مستمرة قادما ضدَّ حكومة "ألُّعملُ في "شرعيتها اليموسة" ومحاد "الكتلةُ العربية المانعة أل منابة تَّزوير لفقداتها الفاتبيَّة اليَّمودية. وخلال هَبُومه المباشر على الحكوَّمةُ بالتشكيك في يمونيتُها، دفع نتنياهو العُناصَرِ المتطرفة الى الشارع لتمتف "رابين خائن" و"رابين نازي" مما فتح الطريق أمام عملية اغتيال رئيس الوزراء الراحل.

لَكُنَّ هذه العَملية آلتي بَداً بُعَدهاً نَتنياهُو معزولا وفرت له الغرصة التمينة للظمور مظمر الزعيم ورجل الدولة المسؤول معور مسامر مرحم ورجي . وعند بدء الحملة الانتخابية، تحرك نتنباً هو بسرعة لتوحيد "اليمين الاسرائيلر وعدد به المعلنة الاستويف الحردة تعييمو بسرته الوحدد اليمين الاسراميني الوطني" ومد يده حاملا "جزرة" الى منافسيه الرئيسيين، زعيم "تسوميت" رافائيل ايتان وزعيم "غيشر" المنشق عن "ليكود" ديفيد ليغي. وفي مقابل اقناع ايتان بعدم ترشيح لفنسه استصب رئيس الوزراء، عرض عليه المركز الثاني في قائمة "ليكود" الانتخابية ومنحه سنَّة مُراكز اخْرى"

مضونة. وكذلك فعل مع ليفي. ولعب الحظ مع زعيم "ليكود" بفعل العمليات الانتحارية التي نفنتها "حماس" في مستمل الحملة الانتخابية في اسرائيل، الامر الذي اعاد اليه قوته التي فَقَدَهًا في الوسط اليمودي بعد اعتبال رابين. وعلى الفور استخدم شعَّارات تعبر عَّن نَقْمَة الشَّارِعُ اليَّمُودي على هذا التَّدَّمُورُ الْأَمْنِي مَثُلُ "السلِّمُ الآمن" و"الامن الشخصي" و"بيريس سلم امن اسرائيل الى عرفات ورجال امنه". ونج من خلالها في استقطاب الغالبية اليمودية. وبعدَّما استَّعاد نتنمامو ميبته، توجه فوراً الى معسكر المتدينين وعقد صفقات مع الاحزاب الدينيَّة "أغودات أسرائيلٌ" و"شاس" و"العفدال". ولُعبت دعوة المَاخَامِينَ جَمَمُورُ الْنَاخِبِينَ اليمودُ الَّي دعَم نِتَنْيَاهُو دوراً حَاسماً في صراعه مع بيريس. وسُرعان ما آتتشر قبيل آلاننخابات شعار "نُنتياهو وحده يصلح لليحود". وامام المجوم المستمر للتنياهو، التزم بيريس موقف دفاع بستمرآ بلغ حد "عناقيد الغضب"، لكن يبدو أن نتنياهو كان سعه الى سرقة

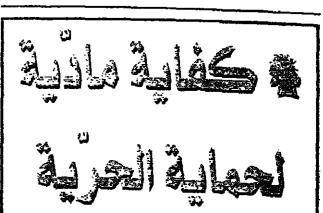
### لبنان قد يتحول مشكلة في العلاقات الاميركية - الاسرائيلية

الصوتُ اليمودي... وسَرِقَةَ النصر.

واشنطن – "ألفهار": رأى مسقدر الاميركي السادق لدى اسرائيل صموئيل لويس في ندوة اقلمها معمد واشنطن للشرق الادنى أن متأثج الانتحابات الاسرائيلية على عملية السلام والعلاقات مع الدول العربية، أن تمة مسالتين ستتيران مشاكل حقيقية في العلاقات اللهميركية – الاسرَائيلية نَّي ظلَّ حكرِمة يترألسها بسِلْمين نتنباهو هما لبنانُ واحتَمالَ وعن المسألة الاولى لبدان، قال "ان الامر يعتمد على ما سيقوم به حزب الله وما

تشجعه سوريا على القيام به. ان انفحارا أمر في لبنان واستعزازا جدياً أخر سيتود نتنيامو والجنرالات من الذبن سيكونون في ورارته الى احتيار القيام بعملية كبيرة وربما كانت موجمة في شكل اكبر الى السوريين ولقل الى اللباسين. لذلك قان ازمَّة ورب من الله الله على المنظم المقبلة. والموقف الامبركي ربما كان متفهما او يمكن ان تنشب في البنان في الاشمر المقبلة. والموقف الامبركي ربما كان متفهما او غير متفهم. فهذا يعتمد على نوع العلاقة التي سيقهمها ننتياهو مع الرئيس بيل كلينتون من الان حتى دلك الدين لما المسألة الاخرى "العامقة، فقد تأتي من امكان حصول عطيات ارهابية. فانا

نفنت حماس والجهاد الاسلامي عمليات ارهابية تؤدي الى مطاردة القوات الاسرائيلية الياهم داخل تابلس او ولم الله، فإن مشاكل كثيرة سنبرز في العلاقة الامبركية – الاسرائيلية حتى أو لم يرعب فيما أحد". وقال مدير المعهد روبرت ساتلوف أنه أدا لم تتألف مجموعة العراقية الذامة بتفلهم نيسان في جنوب لبنان قبل أن يترك شمعون بيريس منصبه، فانه "سنكون ثمة سياسة مفتلفة لعتطلبات اسرائيلية اخرى تتعلق بدرية الحركة (للحبش الاسرائيلي) الواردة في الورقة الموحودة الان على طلولة المفاوضات. أذلك ستكون هناك مفاوضات جديدة لان ما هو موجود الان لا يَشكلُ التزاما دوليا للمكومة الاسرّائيلية".



# ستبقىٰ في كل الاحوال "مي نفسّمًا". وفي مقابل الحرص الذي ابداه

المستقبل؟ اعتقد ان الجواب واضح.

- المشكلة ليست مشكلة أرض، ولست اكيدا ان انسحابنا من الجولان هو من اولويات (الرئيس السوري حافظ) الاسد. قد يكون الاولوية الرابعة او الخامسة. لديه اهتمامات اذرى والا لكان اذذ الجولان كله الذي عرضه عليه (شمعون) بيريس. ما أنوى فعله هوا ن اقول للاسد أن في امكاننا عفد صفقة اخرى. بمعنى ان سوربا تربد أشياه مدددة ونمن نريد اشياء محددة وبمكننا التوصل آلى تخامم. مثلا في مجال الامن ومكافحة الارهاب. انهم يـرعون حرب ارهاب ضدنا من خلال حزب الله والمنظمات الفلسطبنية في دمشق، نربد نماية للارهاب. اذا فكَّكت سوريا عمليات حزب الله في جنوب لبنان واوقفت فقلا عمل المنظمات الفلسطينية التخريبية في دمشق، يمكننا عندها أن نستخدم بفوننا لازآلة أسم سوريا من لائحة الدول الراعية للارهاب. ومنا

سوريا بدلا من تعريض امننا للخطر

الانسحاب الكلي وعدم الانسحاب؟

بعنى الكثير لسوريا في السياسة والافتصاد. افضل عدم مواصلة الطريق التي اتبعتها حكومة اسرائيل حتى الان والسمي الى سلسلة ترتيبات تودى تدريجآ الى علاقات طبيعية بيننا وبين

بالانسماب من الجولان.

بيلليترو: ينبغى عدم توقع تخفيف حظر السفر الى لبنان قريباً

الدي خصص مساعدات مالية للنبان الى ٢٥ مليونا. واوضح ان بيلليترو

اشار الى ان الادارة الاميركية تنظر في

فى المولان لأنها تضمن لنا عدم التعرض لهجوم مجددا. يمكننا بالطبع توقيع ورقة مع السوريين ونجلبهم بنلك الى ضفاف بحيرة طبرياء لكنني اسألك هل يعطي ذلك سوريا فرصةً اكبر او اصفر لآنتهاك السلام في

واشنطن - "النمار": نقل ممثلو مجلس رؤساء المنطمات العربيةً - الأمبركيةَ عن مساعد وزير الخارجية الاميركي لشؤون السرق الاوسط السفير روبرت بيللبترو انه لا ينبغي توقع تَخَفَيْفُ حظر السَّفر الى لُبِنَانَ فِي المُستقبلِ القريب. وجاء في بيان للمجلس أن وفدا مؤلفا من خمسة اشخاص حض بتللترو على زيادة مبلغ المليون دولار

◄ هذا ما سيفحله نتنياهه لتنفيذ اي نوع من الانسماب في

أعتقد أن علينا البقاء في مواقعنا

🗣 اليس من نقطة وسط بين

فوزهُ "أنَّني مسلم يتحاولُ ان يفهم، وسأحاول ان أعمل على فُصلُ وَجُهُ وَبِحُسِبٌ مَعَتَقَدَاتَيَ الاسلامية ، مؤكدا أن أولى اولوياته ستكون "النضّال من أُجِلُّ حقوق متساوية للحد من التمييز" الذي يتعرض له العرب الاسراليليون. وفي مقابلة اجريت معه في مَنْزُلُه في قرية قاتا قُرَب الناصرة في الدليل، قال انه لن بمثل مُصالَّح المسلَّمين فَفط فيَّ الكنيست بل "سأكون ممثلًا للمسيحيين ولليمود أبصا عندما

يتعلق الامر بحقوق الانسان". والدهاءشة امصى سبع سنوات ي السبن في السيعينات بعدما فأمقه التسلطات الاسرائيلية لنشاطه في حركة "فنح" النّي يتزعمها الرئيس الفلسطيني يُـاسُر عـرفأتُ. وأشار الى أنـهُ أَقْتَفَعُ فَي السَّحِينَ مِن حَلَالُ قراءاته بحقيقة الاسلام وذرر ان يطبق تعاليمة.

ليا رابين تفكر في العيش خارج اسرائيل

لامت ليا رامين ارعلة رئيس لورراء الاسرائيلي الراحل أسحق رابسين، امسس، السنسامسيسين الاسرآئيليين على عدم وقوفهم بصلابة الى جانب قصية السلام ألتى سقط زوحها في سبيلها، ولم تستبعد الانتقال للفيش خارح اسرائيل بعد اعلان الخور المرجّح لزعيم اليمين بنّيامين نتيامو. وقالت في مقابلة نثها التلعزيون الاسرائيلي "كل ما استطيع أن افكر فيد هو ان افتش عن حقائس، فأنا استر برغبة في حزمها والأحنفاء من صاً في اسرع وقت ممكن. انه امر سين الى هذا الند"

ورأت ان بيريس، الدي خلف زوجها على رأس حزب العمل وفي رثاسة الوزراء، لم يستغل ما يكفى انتيال روجما في حملته الانتخابية. وأضأفت، "اعتمر ان عدم استشمار منذه الدريمة الفطيعة ما فيه الخفاية حطأ. كأن ينبعي، في نظري، استغلال مِناً الْاغتبال الى اقصى دد. لقد قنلوا رئيس الوزراء، فلمانا لم

بستعل هذا الأمراآ. وكانت ليا اعتبرت أن بتنيامو خطلع بدور المحريس في حملة شنها ألبمبن القومي على روحما. وقالت لدى تطبقها التفازى ألرسمية انها كانت تفصل عدم مضافحة رعبم تكتل "ايكود".

الى أَجْراتُما على اساس المحافظة في بعض المناطق وعلى اساس الاقضيأ في مناطق أخرى. هناك شريحة كبيرة من السواطنين تبريند ان تصصل الانتَّخاباتُ على أساسُ الاقضِّية ومناك شریحة ترید ان تجری علی اساس المدَّافظة، نحَّن نسَّعى آلَى ايجاد قانونَ وان تكون فأدرة عَلَى التَّعبير عَنَّ ذاتما من خلال القانون الجديد. مناكَ كلام عن تمّح بعضٌ اقضيا الجبل او جزء منها بأقضية من محافظة سبين أو جراء هذه بالمتعدة من محافظة السمال، أنا لسنت مع هذا الاجراء ولن أسير في الأخلية من هنا أو مناك، ولكن يبقى الخيار قائما بين المحافظة أو القضاء.

– تتمة المنشور في الصفحة ٢ –

جرت على اساسه الانتخابات ادى

لا قانون يرضي الجميع هل يعنى مذا أنكم ستعتمدون تطبيق اتفاق الطائف في القانون

- اتفاق الطائف بمكن ان يطبق فورا او على مراحل. علينا ان نتقدم فيُ تطّبيق الاتفاق المنكور، يغترض انَّ نتقدم آلى الأمام واذا بقينا واقفينُ مكاننا معناه ان الامور لا تسير في الاتباه الایجابی. و الانتخابات لن الانتخابات لن الا

تجرى في المناطق المُتلة؟ الأنْتَخَابات ستجرى في الجنوب، لأننا لن نستطيع ان نُدريمًا في ظل الاحتلال. في امكان المواطنين ان يأتوا الى الانتخابُ في المناطق الوالقعة تحتّ سيطرة الدولة اللبنانية. كل دول العالم حيث يوجد احتلال لا تعصل الانتخابات في ظُلُّ الاحتلال. كيف بمكن أن تؤمنوا التوازن في قانون الانتخاباتُ الجديدُ لأن

الكُتيريِّن من المواطنين بربطون مشاركتُمُم بمثل مذا القانون؟ منا الموضوع لم يبت بعد، قانون الانتخاب ليس مُدَّفا في حد ذاته واتَّما هو وسبلة لتحقيق أمرين تعميق الوحدة الوطنية، من جمة، والتمثيلُ الدقيفي، من جمة ثَّانية، وفتح البأبُّ امام المواطنين للمشاركة وتشجيعهم على نلك لأنّ المشاركة واحب على جميع المواطنين. اما ما يقوّله البعض مَنْ أَنَّهُ لَنْ يَتُرَّشُحَ وَلَنْ يُشَارِكُ لَانَّ القانون كنا وكنا فمنا لا بعكس الواقع لأنه لا بوجد قانون انتخابي فيّ العالم برصي حميع الناس ونحن نسمع

اعتراضا على قانون الانتخاب ئي دولُ 🖣 هل تحصل الانتخابات البيابية؟ – اكيد سنتعل. البست مناك كلمة "سر" في موصوع الانتخابات؟ – لا يوحد "سر" في مذا الموضوع، الموصوع بتعاول من كل الغواهي

 أو تدركت في زيارات لاكثر من
 يولة وطلبت من الباما يودنا دولس النَّانَى النَّدَخُلُ لَمِّنَعِ تَكُرِلُو ۚ الْاعْتَمَاءُاتَ الاسرَّائيلية ما هي توافع هُدا التدرك؟ - الفاتيكان عندما اقام تلاقات دع اسرائيل أبلعونا أنمم من خلال هذه العلاقات يستطبعون النحانث مع الاسرائيليين. وهذا في مصلحة لبنان للمحافظة عليه ومنع تكرار الاعتداءات الاسرائيلية. وعبدما وقع العدوال على بُسُرُ لَبِنَانُ زَرِنَا الْفَاتِيكَانِ وَوصَعَنَاهُم في صورةً ما حصل وقلنا لهم أن ما ابلغونا ایاه لم بحصل. وطلبنا منهم ان پیرعوا بثقلهم حتى لا تفكر اسرائيل مرة ئانية بالاعتداء على لبنان. انكر ان المونسنيور توران زار لبنان بعدما اقام الفاتيكان علاقات مع اسرائيل ونقل الينا ودا الكلام.

 مادا دری في شأن تألیف لنفة المراقبة الامنية؟ – تندئت بالامس مع سخيرنا في واشنطن ولم تكن مناك دعوة الى اجتماع ممثلي الدول التي تشكل لدنة

🕯 مل بكلف البيش منندا تسلم

الآمن خلال جلسة معلس الوزراء اليوم؟ – لم يطرح احد الموضع على جدول الاعمال ولا يوند شي نب الملد بستدعي ذلك. • أمانا لين تسرشنج نــفـنســك للانتخابات النيانية ومل عزودك عن الترشيع سبه عنم حمول الانتخابات! -- سأمول لكم السنب بصراحة،

### ◄ طرح الوضع امام وفد من نقابة المحررين



الرئيس الدريري مع النقيب كرم واعضاء مجلس نقابة المحررين.

الانتخابات فمي واقعة حتما وغايتنا

منما أمران: أولاً، توطيت الالقة اللبنانية

فكرت في السابق ان ارشح نفسي وبدأت اتصرف كمرشح فأحسست بأنني تغيرت كثيرا بالنسبة الى علاقاتي والانصهار واللحمة، ثم دعوة الناس الى بشاركة افضل وللى قرب وحوار مع الحكم وأعله. مع آلناس وبقراراتي. وبعد مراجعةً وعما جرى وكتب فى الصحف بِالنِّسِبِةُ الِّي "حزب اللَّه" يَقْوِل نقّيقة وجدت ان لاّ مصلحة لي ان اكون رئيسا للدكومة ومرشحا الدريري: "لا أعلَّم لماذًا حصل، ومَّا قيُّلُّ للانتخابات النيابية في الوقت نفسه. عندما يترشح المسؤول للانتخابات وخدوما اذا كان في موقع مثل موقع في منّا الشأن قد قيل ولا زيادة لي علَّيه. واذا كأن هناك سعى الى طي مذه الصَّفحة فَنحن دائما من اصحاب رُئيسُ الحكومة في تُقنيريُّ الشَّفْسِيُّ ان ترشيحهِ سيؤثر عليه. الانتخابات الموادعة وخصوصا ان الوصع اليوم لا يحتمل لطلاقا اي جو متوثر".

ستحصل واؤكد لكم ذلك واتا مسؤول الحوار المسيحي - الاسلامي عن كلامي. \$ ما هي اسباب خلافك مع "حزب وفي الاولى والنصف أستق الدريري اعضاء الفريق العربي للدوار الله" وماذا تُتوقع أن يحدث؟ المسيحي الاسلامي: القس سليم – ما حصلُ تَعرَّفُونه وكل الامور صميوني أحد رؤساء مجلس كنائس نشرت في الصّحفُ وُليسُ لَّدينا مَّأ نقوله غير الذي قلناه. فلنا كلنت هناك الشرق الاوسط والامين العام للمجلس القس رياض جرجور والسادة محمد نيات لطي ألموضوع فنحن لسنا في السمآك وسعود المولى وكميل منسى وأرد خلق مشكلةً الوضع لا يسمعً بُخْلُق ايّ اسْكال انما أَمر طبيعي انّ نفعل ما فعلناه.

رُبِي وَفِي اثناً؛ اللقاء اطلع الفريق المربرى على التعضير للقنة الروحية كرم ولسنى مخسادرة كسرم اوضيح أن المديث تفاول "الشأن الامني وماذا سيحصل بعد الانتفايات الاسرائيلية.

ودولتد بؤكد اننا نتماطى مع النتائج ومع ما بحصل ومع الذبن سيأتون بعد اصوات الناخبين. لذلك سننتظر النتلاح النتائح الرسمية. كما يقول ان النمائية واعلان فائز قبل ان نقول اي الانتخابات النيابية عندنا حاصلة حنما. شيَّ عنْ الانتخابات أو أيَّ مشَّاكلُ وعن عزوفه عن ترشيح نفسه يقول: تتصل بتلاقتنا باسرائيل والدول رأيت انني تغيرت وقراراتي تغيرت وتصرفاتي كذلك وانني محمول على دسابات أنتذابية لم أتفودها ولا اريد ان الموض فيما. هذه شؤون لا يجوز أن يتعامل بها رئيس حكومة (...) اما

سيكون في مقدورها أن تخرض التزام الاتفاق الذي فاوض في شأنه الوزير كريستوفر". واكد أنه بعد

تتمة المنشور في الصفحة ١ –

وسئـل عن مجموعة المراقبـة، فأجاب: "أنما مجموعة مممة جدا لأنه

◄ احتماعات مجموعة المراقبة

اعلان فائز في تل ابيب "نريد التقدم المسألة ومسائل اخرى. أن الممثلين لم يجتمعوا اليوم ولا أنوقع اجتماعاً

الى أن يتضح الْوَضُع في اسْرَّلْئِلْ". ودعا الى الانتظار والصبر، قائلا "اننا ملتزعون التقدم في عملية انشاء هذه المجموعة لأن الاتخاق مهم جدا. لقد وهر الاتنفاق المماية لمثنات الوف الاسرائيليين والعرب على جانبي الحدود اللبنانيَّة - الأسرائيليَّة وينبغيُّ

"العب يا لبنان"

أبطال منتخب لبنان في كرة القدم

تلفزيون لبنان

الجمعة ٣١ أيار الساعة ٨,٣٠ مساء

الواردات (مليون دولار)

### يودنة الملح في لبنان خفضت الاصابات بكلفة ضئيلة



من اليسار المكتور توفل رزق الله، للوزير جابر، النقيب بعلبكي، الوزير حماده، المكتور الزين.

الملح، نص على تعمد منيـن

المعملين تركيب انظمة خاصة بيودنة

الملح في فَتَرَة ثلاثة اشمر، ويوننة

الملح علَى مستوى ٤٠ – ٥٠ جُزءًا

في المليون من اليود، ونلك وفق

التوصيات التي وردت في دراسة الخبير آلذي انتتبته "اليوتيسيف"

والذى عملت وزارة الصناعة والنفط

على تسميل ممنته الى اقصى حدود

وتوفير المعلومات الميدانية اللازمة

وأعلن ان الجهود لاقت التجاوب

من اصحاب المعملين وصارت نسبة

الملح الميودن المستهلك محليا ٩٤

الزين

وقال الدكتور الزين الى "ان واحدا من كل اربعة (١/٤) لبناتيين

يشكو من اضطراب في عمل الفدة

الدرقية. عشرات الالوف اجريت لهم

العمليات المكلفة صحيا والمرهقة

اقتصاديا والتي تعطي شعورا

بالنقص مدى أنحياة اذاً أن هؤلًاء

بحتاجون الى تناول الادوية مدى

الحياة. الالوف من الاطفال يتأخر

نموهم ويتراجع عطاؤهم النهني

والمدرسي بسبب نقص مادة كم مو

عظيم دورها، نادرة الوجود في

الطعام والشراب الذي نتناوله يوميآ،

لكن العلم اعطى حلاً بسيطا تقنيا،

قليل الكلفة، فاعليته حاسمة، في

متناول الجميع يستملكونه بالتظام،

عنيت الملّح الميودن. ان كلفة

اليودنة لا تتّجاوز ٦٪ من كلفة

تمنيع الملح تجعلنا نتساآل كيف

يمكن حكومة من الحكومات ان

تتردد في تحقيق هدف صحي كبير

ىُمُنه الكَّلفة الَّزميدة. ان يوننة

الملح مي امثولة واقعية انه يمكن

واخبرا كلمة للدكتورة رزق الله

فيها أن القضاء على نقص اليود عبر

يوننة الملح هو لحد اهداف القمة

العالمية للطُّفولُة التي انعقدت في

نيويورك عام ١٩٩٠. واعلنت نتائج

دراسة لانجازات حققتها عملية يودنة

الملح في لبنان اذ بلغت نسبة الأسر

التي تستهلك ملحا ميودنا ٩١,٣ في

وقدم حسام قبيطر صاحب شركة

تكرير الملح ثلاثة دروع تقدير الى

كل من وزارات الصحة العامة،

والاقتصاد والتجارة والصناعة والنفطء

والى منظمة "اليونيسيف" لجمودهما

في يودنة الملح. ووزعت دراسة عن

يوننة الملح في لبنان من اعداد

المكتورة رزق الله والمكتور الزين

بشكوى الى الجمعية العامة للامم

المتحدة. والجمعية رأت ان تكلفُ

الامين العام اعداد تقرير لمعرفة مدى

ما أُصَاب لبنان من خسَّائر. اما موقف

الجمعية العامَّة، فهو تتيجة موَّقف

الدول ويتوقف على ما تراه منه

للدول في نملية المطاف". بعد نلك زارت البعثة وزارة الزراعة

واستمعت الى تقديرها للأضرار. وقال

الوزير فاخوري؛ "لطُّلُعنا البُّعثة على

ماهية الاضرار التي اصابت الجنوب

والبقاع الغربي وحجمها"، اذ "طاولت

الأضرار المداصيل والبنى التحتية

الزراعية ومزارع الدواجن والماشية.

ووجمنا عبر البعثة الى الامم المتحدة

ومنما الى الاسرة الدولية ندأء بوجوب

تعويض هؤلاء المزارعين، والا يقتصر

دعـم صــود الاهـالي فـي هــــين

المنطقتين على مجرد الكلام وابدآء

العواطف، بـل ان يـتـرجـم ذلـك

بمساعدات فعلية ترفع عن المزارعين

كل أنواع الضرر. وركزنا على ان

يكون التعويض، في حال اقراره اماً

مبالغ مالية واما مواد عينية توزع

بواسطة الميئة العليا للاغاثة التي تتولى رسميا توزيع التعويضات (\_)".

وزارت اخيرا وزير الاشغال العامة،

واوضح الوزير حراجلي انه قدم بصفته كونه عضوا في الهيئة العليا للاغاثة

بالنسبة الى الاضرار المباشرة التي

راجع ممفحة الاعلانات الرسمية

أصابت الناس والبنية التحتية".

تعلن

لجنة تصفية بنك المشرق ش.م ل.

عن استدراج عروض لبيع خزنات وفروع للبنك

الے، مستوی

وناصر ياسين.

تدسين الصحة بكلفة زهيدة".

تقديما لدراسة "يودنة الملح في لبنان" عقد مؤتمر صحافي امس في نقابة الصحافة شارك قبه وزير الصحة العامة مروان حماده ووزير الأقتصاد والتجارة ياسين جابر والمدير العآم للصناعة ميشأل أيوب ممثلا الوزير شامي برسوميان والدكتور على الزين مدير البرامج المحية في "اليونيسيف" والدكتورة حلا نُوفل رَّرْق الله المدير التنفيذي للمسح اللبناتي لصحة الام والطفل. كلمة ترحيب من نقيب الصحافة محمد بعلبكي دعا فيها آلى استعمال الملح الميودن حرصا على سلامة

جماده وتبعه الوزير حماده فذكر بما كان يعاني اللبنائيون من نقص في يودنة الملحّ قائلا أنّ عدد المصابين في المناطِّق المطلةُ على البحر يبلغ ٥٠ في المُّئة، وفي الجنوب والَّقرى البعيدة عن البدر يبلغ العدد ٨٠ في المئة. واكد ان المصابّين الى انحسأ تام بتضافر جمود وزارات الصحة العامة والاقتصاد والتجارة، والصناعة والنفط ومنظمة "اليونيسيف"، بعدما صار الملح في لبنان في أطار يودنة تامة وكاملة، حماية للاتسان من الامابة بتضخم الغدد الدرقية.

واشار الوزير جابر الى نجاح الحملة التي وضعت لاحتواء ملح الطعام على الكمية اللازمة من مادة اليود أحماية الانسان من خطّر الاصابّة بالغدّة الدرقية. ويعود النجاح الى تجاوب معامل تكرير الملح واصحاب الملاحات والمؤسسات التي تعين ملح الطعام وتوزعه. وطالب معملي تكرير الملح بأستمرار اضافة اليود بالنسب والمواصفاتُ الفنية الراقية.

وتحدث ايــوب عـن اتــفــاقــين وقعتمما وزارة الصناعة والنفط في ١٦ – ٩ – ٤٩٩٤ من أَجَل يوننة

- الاول بين الوزارة ومنظمة "اليونيسيف"، تتعمد المنظمة الصناعة والنفط بقيمة ستة ألأف دولار لميركي من اجل دعم معملي الملح المحليِين (سوراسيل ونبتون) ولاسيما تأمين التجميزات اللازمة لُبِودِنْهُ الملحُ، كما تتَّعْمد تأمين التُكَميات النزامة من ايودات البوتاسيوم لعامي ١٩٩٥ (١٩٩٦

- الثاني بين الوزارة ومعملي

### ىعثة "الاسكوا" لمسح الاضرار التقت وزراء تمهيدا لاعداد تقريرها

التقت امس بعثة اللجنة الاقتصادية الاجتماعية لفرب آسيا "اسكوا"، التي تزور لبنان بركاسة الامين العلم للجنة الدكتور حازم البيلاوي بتكليف من الامم المتحدة لوضع تتقرير عن الاضرار التي لحقت بالقطاعين العام والخاص نتيجة العدوان الاسرائيلي الاخير، وزير الصحة العامة مروان حماده ووزير الزراعة شوقي فاخوري ووزير الأشغال

مرربط العامة المهندس علي حراجلي. وكانت محطتها الأولى في وزارة الصحة في حضور ممثل منظمة الصحة العالمية الدكتور عبد الدي مشبال ومدير البرامج الصحية في منظمة 'البونيسيف'' الدكتور علَّي الزين واطلعُ على الجهود التي بنلتماً الوزارةُ أمواجهة ألعنوان وعلى حجم الإضرار في المستشفيات والمراكز الصحية. وصرح الببلاوي على الأثر ان الوزير ممادة "قدم عرضًا كلملا عن الاضرار"

المانية والبشرية والنسائر غير المباشرة سوك من جهة التأثير على مخزون الادوية وعلى ما تم توفيره من مساعدات من الدول الاجنبيَّة (\_)". وقسال ردا عسلس سسؤال أن الصورة لم تكتمل حتى الآن، وقبل ان نجتُّمع بالمسؤولين في مجلس الأنماء والأعمار والميئة العليا للاغاثة وسائر الوزراف من الظلم لنا أن نقول أنتا وصلنا ألى حصيلة معينة". وأكد أن تور الوفد هو حصر الخسائر وهو لا يتُأثرُ بالتطوراتُ السياسيَّةُ فَي أَمْنَطَقَّةً "فَالْفَرضَّ مِن مَمَّتِنَا لِلْحَصُولُّ على المعلومات لتقرير صادق ودقيق وموضوعي ومحايد لحجم الخسائر التى نُتَجَّتُ مِن العدوانِ"، مشيرا الى ان البعثة سترفع تقريرها الى الجمعية العمومية لُلامم المتحدة في غضون شمرٌ، واوضح أن التقرير ّ طلبتّهُ

الجمعية العامة بعدما تقدم لبنان

"أُمعلوماًت ألَّلازمةً في ما يتعلق بقطاعي الطرق والمبائي المكومية (~)". وسئلًا عن معنى العقة والموضوعية في التقرير الدولي، ٤٨ ساعة ورأى أن هذه الكارشة تهدد فأجاب: "مع وجود بعثة من البنكُ الاقتصاد الزراعي والبيكة بالتلوث وبيع لللحوم الدولي زارت لبنان الاسيوع الماضي، المصابة، متمنيا الايعاز الى باثرة قطب واليوم بعثة من الامم المتحدّة، ينبغّى البيطري بالامتمام بالوضع ومكافحة المرض أن يكون التقرير موضوعيا ودقيقا وتعويض البزارعين.

قطاع المعادن والميكانيك

أعلنت النقابة العامة للعاملين في قطاع المعادن والميكاقيك والتبريد في لبنان لاما ستجرى فتذابلتها أمله سنة مراكز شافرة بالقرعة في ١٨ هزيران. وينفتح باب الترشيح من تاريخه متى منتصف ليلٌ ١٥ مزيرانَ. وحددث مركز الاقتراع في المقر الموقت النقابة. دار ابنان العامل في السبنية، شارع الغردوس.

# فارق الصادرات الى الواردات تقلّص ٢٠١ نقاط والعجز التجاري في الثلث الاول مليارا دولار

111	السلع ا		1997	<u>  النساع</u>
7.	حيونات حية ومنتجات المملكة	1	ſ	حيوانات حية ومنتجات المملكة
	الحوالية	]	}	الميوانية
Y)	منتجات للمملكة الثباتية	1	וז	منتجات السلكة النباتية
f٢	شدوم ودهون وزيوت	]	7	شحوم ودمون وزيوت
41	متلجات صناعة الأغذية		12	منتجلت مناعة الأغذية
'n	وتتجلت وهفنية	1	٢.	منتجات معجنية
٩)	منتجلت الصناعة الكيماوية	1	٢٠	منتجات الصناعة الكيماوية
ÅΕ	راتنجلت ولدائن اصطناعية	]	11	راتنجات ولدلأن اصطناعية
Y	جلود فراه ومصنوعاتها	1	٢	جلود، جلود فراء وممنوعاتها
70	خشب ووهنوعاته	l	١,	خشب وبمنوعلته
30	ورق ومصنوعاته		¥F	ورق ومعنوعاته
75	مواد نسيجية ومصنوعاتها	1	Τſ	مواد نسيجية ومصنوعاتها
ſ٥	اهنية، أغطية رأس، ريش	1	Y	أحنية، أغطية رأس، ريش
80	مملوعات من حجر، جبس،	(	1.	مصنوعات من حجر، جبس،
	اسمنت	!		اسيفت
٨o	لؤلؤ، أحجار كريمة وشهه	}	43	لؤلؤ، أحجار كريمة وشبة
	كريمة، معائن ثمينة	1		كريمة معادن ثمينة
74	معادن عليية ومصنوعاتها		١٥	معلان علاية ومصنوعاته
70	آلات وأجهزة معدات كمربائية	Į	۱٥	آلات وأجهزة معدات كمربلاية
٤٩	معدات نقل		11	معدات نقل
٤.	فدوات واجمزة للبصريات		Γ.	ادوات واجهزة للبصريات
긔	اصلحة ونخائر	li	_ •	اسلحة ونخائر
<u> 23</u>	مصنوعات منوعة		٤	مصنوعات منوعة
-1	تدف فنية			تحف فنية
45	المجموع العلم		595	المجموع العام
ولار	دول المنشأ (مليون د	ول المقصد (مليون دولار) دول الم		دول المقصد (مليون د
97	بلدان العنشأ	}	1997	المقمد
ΥŢ	ابطائيا		уу	الامارات العربية
77	الولايات المتحدة الاميركية		TT	السعودية
YT	المقنا		ſ٦	سوريا
37	فرنسا		1£	فرنسا
y.	سوينبرا		10	الاردن
			_	

الصناعات الكيماوية (١٩١ مليون دولار (٢٨.٣٤)، منتجات المملكة النباتية ۱۷۱ مليون دولار (۲۷,٤٥٪)، المعلدن العادية ومصنوعاتها ١٦٨ مليون دولار (٢١,٢١)، المواد النسيجية ومصنوعاتها ۱۱۲ مليون دولار (۷٬۰۵٪)، الحيوانات الحية ومُنتجات المملكة الحبوانية ١٠٦ ملايين دولار (٤٠,٦٢). عليي عوار م ١٠٠٠ ما المادرات، بلغت قيمة الورق ومصنوعاته ٧٢ مليون دولار (۸٬۰۸٪)، المواد النسيجية ومصنوعاتها ٢٢ مليون دولار (١١.١١٪)، اللؤلؤ والاحجار الكريمة

الولايات المتحدة

للماتيا

١٨ مليون دولار (٩٠٦٠٪)، الآلات وأجمزة المعدات الكمربائية ٢٥ مليون بولار (٨,٦٤٪) منتجات المملكة النبآتية ۲۱ ملیون دولار (۲۷٫۲۶) ومنتجات الصناعات الكيماوية ٢٠ مليون دولار الاسواق الخارجية وطلت ايطالباً تتصدّر دول المنشأ بالنسبة الى الاستيراد، لذَّ بلغَتْ فَلَتُورَةً ألواردات منها ٢٧٣ مليون دولار (٩٠ُ)، أي ما يوازي تَقَرِيْهَا كُلَ فاتورة الصادرات اللبنائية، تليما الولايات المتحدة الاميركية ٢٦٦ مليون دولار (١٩٥,١١٪)، فَقُرنسا ٢٢٤ مليون دولار (۲۹.۷۵)، والمانيا ۱۷۲ مليون دوَّلَرُ (٧٠.٥٦) وسوريا ٩٩ مليون

كتب ميشال مرقص: بلغت قيمة الواردات اللبنائية في

الثلُّث الأولُّ من النُّسنة ٢٢٩٢ مليونّ

دولار اميركي، بحسب ادصاءات معلَّمةً

المُركزُ الألَّي في المصلس الاعلى

للجمارك، في مقابل ٢٣٢٥ مليونا في الفترة ذاتها من العام الماضي، لي انها

تراجعت ٢٦ مليون دولار نسبتها

؟ عُ. ﴿ فِي الْمِئَةِ وَسُجِلْتَ لَانِي قَيِمِةً

للواردات في نيساًن الماضي، أَذَّ بلَقَتِ ٥٠٦ ملايين دولار، في مقابل ٥٧٢

و٥١٧ و١٩٧ مليون دُولار في كاتون

الَّثاني وشَبلط وانأرَ عَلَى الْتُواليُّ. في المقابل، ارتفعت قيمة الصادرات

اللبنَّانية في الْفترة ذاتها من £11 مليونا إلى 191 مليون دولار، أي ما

مقداره ٦٨ مليون دولار ونسبته

٢٠,٢٥ في المئة، في الشارة الى تعزيز

قدرة الانتاج اللبنائي على التسويق الخارجي. وكانت فلتورة الصادرات في نيسان هي الانني ٢٧ مليون دولار في مقابل ٨٧ و٢٩ و٨٧ مليون دولار في

الاشمر الثلاثة الاولى من السنة على

ويعود تراجع فاتورتي الاستيراد والتصدير في نيسان الى العدوان الاسرائيلي على الجنوب امتدادا الى

ونظرا للى تراجع قيمة الواردات وارتفاع قيمة الصادرات، ارتفعت تفطية

قُيمة الصادرات الى قيمة الواردات من ٩.٦٢ في المئة الى ١٢.٧٤ في المئة،

فحققت زيادة ٢.١١ نقاط نُسبتها

وأهم انواع السلع المستوردة، الألات

وأجَّمَزْة المُّعْدات ٱلكمربـٱلَّية ٢٨٥ مليون دولار (١٦,٨١٪)، معدات النقل

939 مـــــــون دولار (٨٨. ١٠٪)، المنتجات المعدنية ٢١٦ مليون دولار (٢٩.٢٧)، منتجات صناعة الاغذية ١٩١

مليون دولار (٨.٢٥٪)، منتجات

بيروت وحصّار البوابات البحرية.

٢٢,٢٩ في المئة.

مليون دولار (٣٠٨١٪) وبريطانيا ٧٨ مليون دولار (٢٠٤٠٪) والصين ٧٧ ملیون دولار (۲۲٬۲۱) وسویسرا ۷۰ مليون دولار (۲۰۷٪)... وتصدرت الإمارات العربية المتحدة لائحة دول المقصد، فبناغت قيمة الصادرات اليما ٧٧ مليون دولار (٢٦,٢٩٪)، تليما السعونية ٢٢ مُليون دولار (۲۱۱٫۲۸) وسُوريا ۲۲ مليون دولار (٨٨٨٪) والاردن ١٥ مليون دولار (٤٠٩٤٪) وفرنسا ١٤ مليّون دولار (٢٤.٦٢) وتموين الطائرات ١٢ مليون دولار (٢٩.٩٨٪)

دولار (٢١.٤٪) والسوق الاوروبية ٩٥

مليون دولار (٤٤،١٤) واليابان ٨٧

والكويت ١٠ ملايين دولار (٢٢,٥٠)... المكاتب الجمركية واستمر مرفأ بيروت أمم بواية على صعيد الواردات، اذ استأثر بنسبة ٦٤,٥٧ في المئة منها، يليه مطار بيروت الدولي (١٥,٠١٪) والمكاتب النفطية (٢٠,٠٢٪) ومرفأ طرابلس (٥,٧٥٪) والمصنع (٢٥,٧٪) والعبودية (٢,٢٠٪) ومرفأ صيدا

اما على صعيد الصادرات، فيتصدر مطار بيروت لائحة بوابات العبور (٢٤٦,٨٩) ومرفاها (٢٤٦,٨٩) والعبونية (٢١٠.٩٢) والمصن (۲۰٬۲۲) ومرفأ طرابلس (۲٬۵۲٪).

الترائزيت واعادة التصدير وتراجعت حركة التراتزيت للبضائع فبلغت قيمتما ٢٦ مليون دولار في قابل ٢٥ مليونا في الفترة ذاتها من العام الماضي، كذلك تراجعت حركة اعادة التصدير من ٧٨ مليون دولار الى £٤ مليوناـ

"العاصمة بين الواقع والحاجات"

دعت للجيمة الموحدة لرأس بيروت للى نضور حوار مفتوح مع محلفظ بيروت أأمهندس نقولاً سابًا عن " العلصمة بين الوقعّ والطجات"، السَّاعَةُ لِلْخَامِسَةِ بعد الطَّهَرُ التَّلَتَاءُ عُ حزيران في نائي متذرجي الجامعة الأميركية.

مرض الابقار قرر اتحاد مزارعي مشروع مياه ادوليس في جُبِيل وكسرُولنَّ أعلام وُزَلَّرة الزراعة بآفةً مرض الابقار التي تمند للثروة الزراعية وعفار المزارعين مألكى الابقار الدلوب مشيرا أَلَى أَنْ مِنْهُ الْأَفَّةُ تَوْنِي إِلَى نَفِقَ الْاِبْقَارِ خَلِالُ

انتخابات نقابة

141	منتجات المملكة الثباتية	1	13	منتجات العملكة النباتية
<u> </u>	شحوم ودهون وزيوت	Ţ	1	شحوم ودهون وزيوت
141	منتجات صناعة الأغذية	1	12	منتجلت مناعة الأغنية
rir	متنجات معنية	1	٢	منتجات معجنية
19)	منتجلت العثاعة الكيماوية	1	٢٠	منتجات الصناعة الكيماوية
٨£	راتنجات ولطان اصطناعية	1	11	رائتجات ولدلان اصطناعية
Y	جلود فراه ومصنوعاتها	1	٢	جلود، جلود فراء ومصنوعاتها
TO	خشب وممنوعاته	1	1	خشب ومصنوعاته
0£	ورق ومعنوعاته	1	VT	ورق ومصنوعاته
175	مواد نسيجية وممنوعاتها	1	TS	مواد نسيجية ومصنوعاتها
٢٥	اهنية، أغطية رأس، ريش	1	Y	أحنية، أغطية رأس، ريس
٩٥	ممنوعات من حجر، جبس،	t	1.	مصنوعات من حجر، جبس،
	اسبنت	ĺ		اسبات
٨٥	لؤلؤه أحجار كريمة وشهه	1	۲۸	لؤلؤ، أحجار كريمة وشبة
	كريمة، معادن ثمينة	1		كريمة معلدن ثمينة
174	معادن علبية ومصنوعاتها	1	10	معلان علمية ومصنوعاته
710	آلات وأجهزة معدات كمربائية	1	۲o	آلات وأجهزة معدات كمربلئية
۴٤٩	معدات نقل	1	11	معدات نقل
٤٠	لدوات ولجهزة للبصريات	1	F	ادوات واجهزة للبصريات
)	اسلعة ونخلار	1		اسلعة ونخائر
27	مصنوعلت منوعة	]	£	مصنوعات منوعة
١.	تعف فنيةً	1	1	تعف فنية
,545	المجموع العلم	ı	595	المجموع العام
.ولار)	دول المنشأ (مليون د		ولار)	دول المق <i>عد</i> (مليون د
<b>}99</b> T	بلدان العنشأ	}	1997	البقمد
SYT	ابطاليا	•	уу	الامارات العربية
fīī	الولايات المتحدة الاميركية	}	TT	السعودية
IYT	البقيا	1	fī	سوريا
TTE.	فرنسا	1	1£	فرنسا
γ,	سويسر!	1	10	الارين
ΥA	المملكة المتحدة	1	1.	الكويت
AY	اليغبان	i	Y	الولايات المتحدة
۲۵	اليونان	ı		تركيا
YY	المس	1	F	روماتما
90	السوق الأوروبية		٤	مولندا
44	سوريا		7	بمر
00	أوكرائيا		٤	البملكة البتحدة
٤A	تركيا	1	٨	المانيا
٤٠	كوريا الجنوبية	۱ '	٠,	اسبائيا
٤٢	اسبائيا		7	قبرص
33	مولندا		7	الاتداد الروسي
ŢΥ	بلجيكا		0	ليطالدا
TT	الاتعاد للروسي		٨	ليبا
TO	السعونية		r	قطر
59	اسوج			بلجيكا
۲۱	تايوان		15	تبوين طلارات
50	تيون البرازيل_		1	سويسرا
14	سبرور <u>ین</u> رومانیا		5	البيان
5)	, (,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			
				ا ،اغلارا
_	بمر		TV	بلغاريا
779			TY	بلغاریا دول آخری

# المتوسطات الشهرية للعملات الاجنبية الواجب اعتمادها في حزيران

المجموع العلم

السعر بالليرات اللبناتية

JOYA

1.7.

1571

7747

اصدرت امس مديرية القطع والعمليات الخارجية في مصرف لبنان اللائحة حزيَّران، ٱستنادا الى أقرار وزيَّر المال الرقُّمُ ٨٨٦ تاريخ ٩٩٣/٣/٢٨ أ

الوحدة النقدية

ليرة استرلينية

دولار

مارك

فرنك

የጸዷየ	المئة ين	اليابان
3•7	فرنك	قرئسا
951	غلوران	هولندا
3011	دولار	كندا
٥٠	فرنك	بلجيكا
1-18	الالف لير	ايطاليا
የ <b>የ</b> የ	ڪورون	اسو <del>ج</del>
YF?	ڪورون	الدائمارك
. 37	کورون	نروج
121	شلن	النوسا
ነናፕፕ	المئة بيزيتا	اسبانيا
1	-يرب المئة اسكودو	البرتفال
1501	دولار ' '	أوستراليا
173	ريال	المملكة العربية السعودية
4070	ري ت دينار	الكويت
٤٣٠	درهم	الامأرات العربية المتحدة
٤٣٢	حرب. ريال	قطر
5550	ريان دينار	الاردُن
2140	حيسر دينار	البحرين
TY	حيــر ليرة	سوريا
7Y•0	بیرہ دینار	<del>ري</del> العراق
•	• -	اعران الجماهيرية العربية الليبية
A733	دينار	الجمعيرية العربية النيبية جمهورية مصر العربية
773	جينيه	-•
0137	روبل(سعر رسمي)	روسیا
٩.	المئة ريال	ایران ترکیا
<b>٢</b> ١	الإلف ايرة -	تركيا
٤٥	روبية	الهند
T-0	ألمئة فرنك	افریقیا الوسطی
۲۰٤	دولار	هونغ كونغ يً
ንተናነ	ليرة	قبرص
771	رند	لفريقيا الجنوبية
59	دينار	الجزائر
14.	حرهم	المقرب
729	المئة درائما	اليونان
8.98	ريال	سلطنة عمان
7441	بير المئة ثيرا	نيجيريا
189	يوان (رين مبن بي)	جممورية الصين الشعبية
AYO	يون رين سي	. دند در الارجنتين الارجنتين
11	بیروس ریال	جمهورية اليمن العربية
£7		بندر <u>ت</u> بیس سری <u>ت</u> باکستان
	رواي	_
11.1	دينار	<b>توئس</b> 
1111	<b>دولار</b>	سنغلفورة
ናዓ	روبي سري لانكي	سري لانكا
٦.	بيزوس	الفيليين
779	مارك	فنلندا
1040	رياًل	البرازيل
7.49	ريـِـ المئة بيزوس	تشيلي
3737	اهدا بيروس ليرة	<u>سيي</u> ايرلندا
777		بیرسد: فنزوی <b>لا</b>
	المئة يوليفر	
<b>"</b> 1"	المئة روبل (سعر حر)	روسيا

FFAT

حقوق السحب الخلصة

وحدة حسابية اوروبية

### رئيس الاتداد العام شكر الهراوي

andreas and the contract of th

استقبل أمس رئيس الجمعورية الياس المراوي رئيس الاتحاد العمالي العام الياس ابو رزق، الني مرح لدى المرافه، ، بحثت مع الرقيس الياس المراوي في موضوع سفري الى جنيف للمشاركة في مؤتمر العمل الدولي الذي ينعقد بين الثالث والطبي والعشرين من شمر حزيران المقبل ، أطلعته على لجواء الوقد اللبناني ولا سيما الشكوى اللبنانية المقدمة الى المؤثمر لإدانة العدوان الاسرائيلي الاخير على جنوب لبنان وعلى لبنان ككلُّ. وابلغت الى الرئيس المراوى انني مرشع لعضوية مجلس ادارة منظمة للعمل الدولية، وسنتم عملية الإنتخاب من ١٧٤ دولة في قعاشر من حزيران خلال النَّفَقَاذِ مِذًا المُؤْتَمَرِ. وشَكَرْتُ لَلْرُكَيْسَ المراوي توقيفه مرسوما بتفصيص عقار الاتحاد العمالي العلم لينشئء مقرا أنه، وطلبت منه رعاية احتفال وشع حجر الإساس لبنا المقر وحضوره، في موعد قريب جدا، وتناولنا قضأيا لجتماعية ومعيشية تمم الكثير مَن تُوي البُدّل المحدود"،

### اجتماع لتوسيع شبكة مؤسسة كهرباء لبنان

عقد لمس لجتماع ضم وزير الموارد تحد فعل المنابعة الماس حبيقة ووزير الدولة للشؤون العالية فؤاد السنيورة، عضره ممثلون الشركات الاجنبية التي رسا عليما توسيع شبكة مؤسسة كمرباء لبنان، وهي، "SPIC" الفرنسية و "AEG" و"كليممي – شنايدر" الأمانيتان ومعتلون للمصرفين اللنين سيمولان المُشْروع وَمُما مَصْرَفُ الاتعاد الاوروبي "CIC" و بنك بيبلوس"

وتناول البحث كلفة بناه ثلاث محطات كمربائية جديدة في حالات وكسارة وصور ومنته، بناء على دراسات أعنتُها الشركاتُ، لُبحدد في شوءٌ ذلك القرض الذي يمكن ان يمتحه المصرقان الممولان ونسبة الأفاكحة على للقرض ومئته التي تراوح بحصب مصادر مصرُّفيةً مشاركة بين خُمسُ وعشر سنين، على ان تبدأ الحكومة السناد بعد قتماء عملية أأبناه أكني تستفرق ثلاثين شهرا.

#### تشجيع الاستثمار بين لبنان وبولونيا

باشر امس وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة والمدير العام لوزارة المال التكتور حبيب ابو صقر وبعض اركان الوزارة، محادثات تستمر حتى الظمس من حزيران، مع وقد رسمي من وزارة أأمال للبولونية بركاسة مستشار وزير الملل لشؤون الدمج الاقتصادي الدولي كازيدير زبائي ُ وَالاِختصاصيُ بِشؤُونَ الضريبَّةَ المِبَاشَرَةُ في الوزارة ياسك لوريت، توصلا الى صبقة مبدلية لاتفاق على تشميع الاستثمار وهمايته وتلافي الازدواج للضريبي بين

وأفادت مصادر وزارة السال ان هذا الاتفاق سيوقع بالاحرف الأولى فور الجازه

#### مؤسسة التمويل الدولية تستطلع التأمين

عرض امس وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر مع سفير العبر في لبنان جيورجي بالر العلاقات الاقتصادية بين

والتقى وفنا من مؤسسة التمويل الدولية (IFC) مزورلېتان مستطلعا مۇسسات التأمين في لبنان وعارضا مساعدة الوزارة في قطاع التأمين بالاشتراك مع البنك الدولي تقديم الدراسات اللازمة في هذا الهجال. كُذَكُ ٱلتَقَى وقد العُرقة العربية -التشيكية الذي يزور لبنان وبحث معه في العلاقات المشتركة

### انتخاب مندوبي الاتحاد في مجلس الضمان

أعلن الاتحاد العمالي العلم أن لجتماعا عقد عد ظَمَّر لمس في مكَّتب وزير العمل اسعد هردان عضره، للَّى الوزيـر، رئيس الاتماد الياس ابو رزق ونائب الرئيس سليمان حمدان والآمين العلم يـاسر نعمه وليين العلاقات الدولية عبد الأمير نجدة، اتفق فيه على تعديد السيت ٢٩ حزيران الساعة العاشرة مباحا موعدا لاجراء انتخاب مندوبي الاتحاد العمالي العام في مجلس ادارة الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي في مقر الانتاد العمالي العلم في بنارو في حضور ممثلي وزارة العمل، واذا أم يكتمل النصاب فَى أَمُّا مُزْيران تَعقَد المِلْسَة الثَالِية بِمن حَضْر فَي الْمَكَانَ عِينَهُ السَاعَةَ الْعَاشَرَةُ مِنْ مباح السبت ١٦ تموز.

### فاخورى وسفير السودان

استقبل امس وزيىر الزراعة شوقي فانوري سفير السودان في لبنان عثمان الدرديري ودحث معه في امكان افادة لبنان من النبرات السودانية في مجال الزراعة.

### ١٠٠ الف زائر لمعرض طرابلس

اعلنت ادارة معرض رشيد كرامي المولي في طرابلس امس الله "خلافا لكل التوقعات وحسب لحصائت عقيقة، زار معرض للربيع ٩٦ الذي اقيم في معرض رشيد كرامي المناطق اللبنانية والبلدلن المجاورة، لضافة الى الكثير من الشخصيات الرسمية والبيبلوماسية وسنعت الفرصة لشريحة كُبِيرةً منَ الرسميين واللبنانيين التعرف على امكانات هذا المرفق النيوي الممم. وتجدر الاشارة الى ان مناكُ خطةً طَّموحة لتأميلُ كل مياني المعرض وتدويل مبنيين جاهزين آلى فننقين يستوعبان لحو ١٣٠ غرفة. الى المنحين المستوجين من منه الاعمال، ويتوقع الانتماء من قسم من منه الاعمال، ولا سيما البيت اللبناني والمسرح المكشوف، خلال الفترة المتبقية من المستة الجارية والقسم الآخرء الفنادق وقصر المؤتمراتء يصيح امم مراكز للمعارض والمؤتمرات والسياحة في العنطقة والعالم ويكون مسرحا لتصاطات عدة ومختلفة على مدار السنة".

### لجنة المراقبة على شركات الضمان

طلب مجلس ادارة جمعية شركات الضمان في لبنان من الشركات الأعضاء تسعيل مهمة لجنة البراقبة على شركات الشمان وان تضع في تصرفها المستندات والقيود واأمعلومات التي تطلبها تنفيذا للمعمة المؤكولة لليها.

### خفض صفيحة البنزين ٤٠٠ ليرة بعد انخفاض سعر الطن عالميا

أصدر امس وزير الصناعة والنفط شاهي برسوميان قراراً بالرقم ٢٣٠ حدد بموجبه سعراً جديداً لمبيع البنزين قطوى على خفض قيمته ٤٠٠ ليرة لبنائية. فبلت سعر الصفيحة ٩٢ أوكتان ١٨٠٠ أكبرة. ويأتي هذا الخفص بعد تراجع سعر مبيع طن البنزين بحسب نشرة "بلاتس اويل" العالمية من ٢٢٤ دولاراً أميركيا يوم تمديد السعر السابق للبنزين، الى 112 دولاراً حالياً، في ما مقداره ٢٠ دولاراً في الطن و٢٩٨٨ دولار في

الصفيحةُ تُوازي (٤٦ لِيَّرةَ لِبَنائِيةً-وِهِنا نِصِ القرار: أأوادة الأولى: يحدد الحد الاعلى السعر مبيع البنزين تسليم المستهلك في الاراض اللبنائية كمَّا يأتي:

لل./العشرين ليترآ - بنزین عیار ۹۸ اوکتان - بُنْزَيْنَ خَالٌ من الرّصاص - بُنْزِين ٩٢ اوكتان

المادة الثلثية: يتوجب على امحاب المحطات الاعلان عن سعر مبيع البنزين المَّادة الثَّالثةُ. يلغى القُرار الرقم ٢٧ تاريخ ١٩٩٦/٥/١ وجميع القرارات والمنكرات والتصوص المظافة لاحكام هذا القرآر او غير المتفقة مع مضمونه. المادة الرابعة: يبلغ هذا القرار حيث تدعو العلجة ويعمل به اعتباراً من

ويذكر أن السعر الجديد خص صاحب المحطة بعمولة مقدارها ٩٠٠ ليرة لكل ولم ترفع الوزارة سعر المازوت على رغم ارتفاع سعره عالمياً من نحو ١٥١ دولاراً الطنّ الى ١٦٧ دولاراً. بعد بلوغه ذروة ١٢٠ دولاراً، وتنتظر أمكان استقرار السعر أثر اضطرابه من نحو شهر،

### لم يكتمل نصابهما في الدعوة الاولى

## جمعيتا"سوليدير" الى ٢٩ حزيران 🌡 🧎



غبياز وسط منصديروت}

اعضاه مجلس لدارة "سوليدير" في الجمعية العمومية امس. لم يكتمل نصاب الجمعيتين العموميتين العادية وغير العادية لشركة "سوليدير" اللتينُ كَلَتَا مُقَرَبَيْنِ أَمِسُ فِي قَاعَةُ النَّلَاتِي الرياضيُ فِي المَتَارِكَ، فَقَرْر مجلسُ الدَّرَةُ الشركة دعوتهما مجمعا ألى الاتعقاد السبت ٢٩ حزيران في مركز بيروت

وجّه ۖ في ّبيان للشركة لنه "حسب الاصول المتبعة، تم التحقق من توافر النصاب الجمعية العمومية غير العادية التي كان موعدها حدد في العاشرة والنصف صباداً، فتبينَ أن عدد الاسمم الممثلة أمو ٢ ملايين و١٥١ ألفا و٤٥٢ سمما، بينما المطلوب ١٢ مليونا و١٣٢ الغا و٢٤١ سمما، أي ثلثا رأس مال الشركة. وعًلى الاثر اعْلَن النكتور ناصِّر الشماع رئيسٌ مجلس الآدارة المدير العلم ارجاء

الطِسَّةُ غير الْعاديةُ الى لجَّتُماع ثان يحدثُهُ مُجلسُ الادارةُ لاحقاً. ثم جرى التحقق من النصاب الخاص بالجمعية العمومية العادية فتبين أن عدد التسمُّم الممثلة مو ٦ ملايين و٢٠٥ الأف و٨١٢ سمما، بينما المطلوب توافر ٩

عَنَّد ذَلِكَ أَعَلَىٰ الْمُكْتُورِ نَاصِرِ الشَمَاعِ أَرْجِاءُ الْجَمَعِيةَ الْعَادِيةَ الْي مُوعَد يحدد وفي وقت لاحق قرر مجلس ادارة "سوليدير" في اجتماع برئاسة الشماع دعوة المساهَّمين الى جمعية عمومية غير عادية، واخْرَى عادية يوَّم السبت ٢٩ حزيران، الاولى في التاسعة والنصف مباحاً والثانية في الحادية عشرة ظمرا. ُويِنْكُر لن النظامُ الاساسي للشركة يحدُّد النصاب المطلوب في الدعوة ريسر بن سعم مساسي بدسرحه يحدد النصاب المطلوب في الدعوة الثلثية للجمعية العمومية غير العادية كما في الدعوة الاولى، بثلاثة أرباع رأس مال الشركة على الاقل فيما النصاب للجمعية العمومية العادية في الاجتماع الثاني هو تلث رأس مال الشركة على الاقل".

# القصاريدعُم التوافق في غرفة بيروت 🤊 🚞

وحديث في طرابلس عن "ضغط سياسي" "لللائحة التوافقية" التي ستخوض انتخابات غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان رئاسة رئيس الفرفة عدنان القصارء أن تعلن رسميا قبل الاسبوع المقبل،

مع ان أسماء أعضائها باتت معروفة، وآن يكن بعضها لم يحسم. هذا ما رشح من اوساط القصار الذي يتابع اتصالاته مع المرشدين لتدعيم اسس التوافق بحيث يتعذر قباءً لائحة منافسة. واسفرت الاتَّصَالات عن تنليل عقيات ينتظر ان يترجم السَّمابات للكثير من المرشحين ولاسيما البارزين منهم، خصوصا أن "اللائجة التوافقية" حظيت بمباركة القطاعات التجارية والصناعية واكثر من مرجع معني. واستقبل القصار امس وفدا من

جمعية تجأر فرن الشباك برئاسة أندره يارد وعضوية نائبه سمير نعمه والاعضاء جورج كرم وفؤاد بنايوت والمستخبوري سرم وسوات بسيوت وغسان شقير، في حضور رئيس لجنة المنتسبين في الفرفة ريدان شميط ورئيس لجنة الاعلام محمد لمع. وصرح يارد: "أن المرحلة الرامنة والمرحلة أمستقبلية تستدعيان وجود رجل على رأس الغرفة من وزن السيد عدنان القصار نظرا أأى الثقل الاقتصادي الذي يمثله على الصعيدين الداخلي والخارجي، ومذا الامر هو الذي يدَّعُو جمعية تَجارَ فرن الشّباكُ الى اعلان دعمها وتأييدها السطلق للسيد القصار والائحة ألتى سيشكلها بحيث تكمل هذه اللائحة المنحزات ألتي قلم بها مجلس الادارة الدألى وتكون على مسنوى التحديات أمستقبلية وعلى مستوى الدور المطلوب من الغرفة القيام به على الصعيدُ الاقتصادي".

وتُمنى الوفد عُلَى القصار ان تدعو الغُرْفةُ الى اجتماعات مع الوزراء المُتَّمِينَ لَلْبحث معهم في المواضيع التي تشكو مضها الـقطاءات الاقتصادية وخصوصا موضوع الجمارك والترانزيت والرسوم الجمركية وسواه من المواضيع التي تمم الاقتصاد اللبناتي عموما والقطاع التجاري

وأشانت جمعية نجار سوق بربور بتحرك القصار لتأليف لائحة توافقية ترضي كل الاطراف واكدت "دعمما المطلق له ولاعضاء لائحته لانه برمن أته رجّل المرحلة وخدم الغرفة طوال ٢٥ عُلْمًا واعطاها مكاتتها في العالم

وايد عضو مجلس ادارة جمعية تجأر بيروت عبد الرحمن الحمصي جمود القصار لوحدة الصف ووحدة القطاع التجاري وفي ذلك مصلحة -----للاقتصاد الوطني" وقال المرشع فضل رشيد غسان

الني اكن كل مدبة واحترام للصديق

القديم رثيس الفرفة عدنان القصار (...) وأنني اتمنى عليه أن تكون هناك دراسة وأفية في تأليف اللائحة ولا يجوز أن تبقى الأمور كما كانت سابقا (...)".

طرابلس وفي طرابلس ("النمار") لم ير المرشحون الشماليون الى انتخابات غرفة طرابلس المقررة في ٩ حزيران، ان مصادر وزارة الاقتصاد والتجارة الَّتِي استَغْرِيتُ امس، "بِعضٌ الْكَلَّام الصَّادر في طرابلس على تَناجيل التخاطُت الْغرفُة"، طَمَانتَهُم الى أن الانتخابات ستجرى في موعدها، او قالت لهم ان اقبالهم على الوصول الى مقر الغرفة منذ الثامنة صباحًا الَّي الحلاية عشرة والنصف ظهرا يؤمن النصاب القانوني للدلسة الاولى. وقال احدهم: "نحن حضرنا، ٢٢٥٠ ناخبا، الساعة الثامنة صباحا. فمن يمكنه ان يتحقق من حضورنا بالوسائل البدائية المعتمدة؟ كان على مصادر وزارة الاقتصاد والتجارة ان تقول الها زادت اقلام الاقتراع الى ٤٠ قلما مثلاً، او أمنت مكانا يتسع لهذا العدد الكبير من الناخبين (...)". وتددثت مصادر "اللائحة المستقلة" آلتي يرتسما الرثيس السابق للفرفة الدُّكتُور حسن منلًا، عن "ضفط سياسي" على مرشمين وربت اسماؤهم في هذه اللائحة، أدى أمس عر

الى سحب آثنين منهم هما انطوان بولس واحمد اسماعيل علوش بعد أول هو أميل سعادة، بينما أتسكب بارائته كل من المحامي ناصر جروس وُطُـلال محمدَ المرعبي. وكثـفت الُلائحْتان المتنافستان، لائحة منلا ولائحة غندور، اتصالاتهما واجتماعاتهما لسد النقص فيهماء وأوحت اوساط اللائحتين بانهما تعملان للمعركة الانتخابية كأنها حاصلةً، صباح الاحد ٩ حزيران، مع التحفظ عن أن شرط وزارة الاقتصاد والتجارة لاكتمال النصاب في العلسة

### نقاية الاطباء وشركات الضمان

الاولى "شرط تعجيزي من شأنه ان

يؤجل الانتخابات الى ١٤ تمور".

عقد لس اجتماع طارئ في مجلس نقابة اطبه لبنان حضرة رؤسة اللجان الطبية الممثلة للجسم الطبي في المؤسسة الاستشفلاية برثاسة النقيب فائق يونس وكان بعث في معضوع شركلت الضمان التي تعنعت عن تعميل أعريفاتها سبة الر التعويضات العديدة التي أقرها مجلس النقابة وولفق عليما الشمان الصني ووزارة الصنة العامقة ولعمل العبلس الشركات عنى ١٥ حزيران لالتزام ولبباتها والا اصطر العطباه الى 🗨 قَتْض أتعانهم مباشرة من المرعى. الاسواق العالية

البلديكي

الكويتي

۵۰۱ بیزوس مکسیکی

Y£) ...

...TT£

Lockheed Martin

Merck Merril Lyn. Min Mining

Mobil

Monsanto

NAVISTAR

Olin
Pac. Gas
Penny
Pepsico
Pfizer
Placer Dome
PolaroidQuaker

Commercial Union Cookson Grp Pic Cordiant Courtaulds Daigety De Beers Dixons Ecc Pic Fisons Forte General Accident Genl. Electric C\*. GKN Glaxo Grd. Metropol. Pic Greal Univ. Stores Guard. Ryl. Ex. Guinness Pic

Hanson Tr Plc
HSBC HLDGS
ICT PLC STK UTS
Kingfisher
Land Sec PLC

Legal Gen. Grp. Lloyds Bank Pic. Lonrho Pic.

Lucas Ind. Plc. Marks Spencer Microbix Biosystem

National Power Natwest

Pilkington
Prudential Corp.
Racal Electronics
Rank Org.
Reed Intl.
Reuters

Rexam Rolls Royce

Sainsbury Sears Holds Shell Siebe Pic

Tarreac Tate and Lyle

**.** 

13.

...

•.0}

·,AY

الاقفال

TYF ... 1TE1 ...

7-. (( 1 08.-(

Royal Duich Co RTZ Corp.

Skbeec. Std Chart Bank

Tesco Thom EMI Trafalgar House TSB Group

۶.

الفرئك

7 73

T.YY

T.AF

٣,٨٧

T. 9A

نيويورك (بـ٤)

Storehouse Sun Allia, Lond, Ins. T.I. Group.

P. and O. Pearson Grp.

1057).0. 1514...

4.777 .0. (1794.

الإلمأثي

البينار العراقي

15Y ···

)Tf ...

القرنك

السويسري

POBF.

1.7141

1570.45

Csx Corp.

Exxon

Genl Dyn Gilette

G.T.E. Corp.

Grace Halliburton Hilton

Honeywell IBM 51.25 Honeywell 107 (5 | IBM 15.75 | INA 72.65 | Inco Ltd. 40.25 | Intl Paper 61.62 | TTT Corp Johns

Nord-Est

Norsk Hydro O.N.A. L'Oréal

Petrofina
Philips Electronics
Pinault-Printemps-l
Printegar

Procter and Gamble

Rochette (LA)

Royal Dutch Saint-Gobam Saint-Louis Salins du Midi SCOR S.A.

Shell Transport Siemens AG SKF Aktieb

Thomson-CSF

Volkswagen AG Wagons Lits Tour Worms (CIE)

بورصة لندن (استرليني)

Asda Group Plc Assoc Brit Foods BAA Plc

Barclays Ple Bass

Plue Carcle

British Gas

Barmah Oil

Coats Vivella

PTR.

Charter

Boc Group Books Co Fic

British Aerospace British Airways

Breesh Perceleng

Cable Wireless Cadbury Schweps

المارك

الالماتر

T.Fc

T. ) A

T.15

T.1.

7.71

المعادن غير الحديد

Bicc

Total Valeo

Valloared

270 10 Worms (CIE) 337 Zambia Copper Inv 18020 Zellidja S.A.

Cyprus Amas Min. Deere Delta Air Lines

Digital Equipment Disney Corp. Eastm Kodak Estee Lauder -A-

الارتني

... ٤٨٤٥

16.0.1

3711-.-

وأشر فايننشال تايمس البريطاني

اقفال اليوم ٢٧٤٦,٧٠

الاقفال السابق ٢٧٢٥.٧٠ /

67,84 89,75 24,83 41,13 59,90 80,85 50,90 57,55 50,90 57,55 76,00 80,38

السابق

24 63 41 13 53,75 52,13 61,25 75,36 76,36 56,63 53,56

36.63 43 13 62.00 58.58 75.13 56.13 107.38

الاقفال السابق

151.10

56600 45600 31.00

1400 00

475 00 200.10

117.00

72.20 289.20 115.10

1945 NO 1399 OO 133,10

370.50 275.50

250,10 1800,00 1557,00

.0.50

[189.00

786,00 660,00 [416,00

466.00 206.00

77.50 291.20 115.00

1400 (9) 133.10

271.30 3.44 168.20

3.5-2.41 10.5-4.51 4.54

. ...

تلغرنك

١.٥٠

T.ST

T.ET

73.7

8,14

. 3

1.17.90 1105.1.

1.11.90 7507,1.

السويسري

\$179,..

الايرأنية

127 ...

السلات الاحتية

CAGP,Y

F. TO . 7

STAF.YA

وُشركاك ٤٠ الفرنسي

اقفال اليوم ٤٤.٨٠٤٢ م

الاقفال السابق، ٢١١٧.١ 🏅

£144. .

الغرنسي

T.0,5.

البصري

£10. ·

TETY.AD

باب أول

124 - - -

انتثار

الاعيركي

5.1AY-

1.0770

1029. . .

1.509.

الإقفال

السابق

739,00 885,00 483,00

335 00 334,90 5,10

150.00 219.50 34.30 1465.00 370.70 243.50 473.00 12.40 144.00 746.00

346.10 501.00

640 00

548 m (725,00 (24) m (24) m (747 m) (747 m) (54) m

16.95

27 - 20 922 **0**0

624B

95.00 (275.00 (5)0.00

55310 (11

6(0)00 257\_9)

7. . 7

7. - 7

7.15

7..7

7,77

الاقفال

الزنك

F1.Y. 171.Y: -

الاقفال

563,00 162,50 1720,00

542.00 575.00 1339.00 559.00 297.60 16.35

342.00

270,50

140.00

251.00

421.00 5.71 550.00

625 (4)

441.59

555 Qu

16.9 16.9

MCS

741 III #21 III

(18 m) (24 m)

54340 7430 57000

الميركي

10YE, .

1041.

الليرة

لسورية

۲٦,٠٠

TA. . .

الشراء

المبيع

وتعاد الاوروبي

أولايات المتحدة

ؤشر داو جونز الاميركي

المفال اليوم (١٤.٢٩٢٥

الاقفال السلبق ٨٣. ٢٧٦ ه 🕰

Alcoa Allied Sign. Am Brands

Armou Asarco Inc. Atl Right.

Boing Boise CASC Bristol My. Caterpillar Chase Manh.

Chevron Chrysler Cincorp. Coca Cola Colgate Columbia Gas

Alspi American Tel Tel

American fel fel Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold

Bayer Aktiengesells BHV

Bouygues Bq Commerc, Maroc Buffelsfogtein Gold

Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Per CFF

Chargeurs
Chase Man. Corp.
Ciments Français
Club Mediterrais

Comptoir des Entrep Crédit Lyonnais

Danone (ex BSN) DMC

Du Pont Nemours East Rand Prop

Eaux (Gle Des)

ELF-Aquitaine Eridania Beghin

Euraltance

Exton Corp.

Fives-Lille

Fives-Lille
Galeries Lafayette
General Motors
GTM-Entrepose
Hoechst Akt
IBM Corp
ICI Ltd Pic

idia Lafarge Legrand Legrand ADP Locardus

Mobil Corp. Moulinex

شولار

الاميركي

3.35

2,71

c.£.

0.25

e.Yo

1.111

T.AT) T. RYE

المعادن الثمينة

Longometal-Afrique LVMH

Lyonnaise des Eaux Metaleurop Milsubishi Corp.

لشمر لـ۳ اشمر

لة اشمر

لـ۵ سنوات

ل. ۲ سنة

Bic Bon Marché

Am Express American Tel.

Avon Prod. Bankamerica Corp.

بورصة وول ستريت (\$)

فيطالبا البابان

المبيع

الكورون

الاسوجي

171,0.

177.0 ·

الريال القطري

7170 ..

T380 ..

الفرنسي

.. 1017

544.5.

\*. FEFT

£T+,YO £14. ..

£72,40 £75. ..

الاسبلية

15,50

3T.F0

اللبرة

القبرمية

TTTE.O.

كيلو ا**لغ**ضة

وحدة النقد

الاوروبية ECLI

1.TA9.

1915.44

1,0144

مؤشر داكس الالماني

Oats
Santa Fe Sih, Pac.
Schlumberger
Scott Paper
Sears Roeb.

Sony Corp Adr. Tandy Tenneco

Texas Instr. Textron Time Warner Inc.

Unisys Up John US Life Inco Fund

Usa Marathon Grp.

Usx Steel Grp. Utd Techno. Warner Lamb.

Westinghouse El. Woolworth

Unilever Unit Biscuits Vickers Vodafone Grp.

بورصة طوكيو (ين)

Bridgestone Corp Cason Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Motor

Kírín Brewery Matsushita É Ind Mitsubishi Corp

Nec Corporation Nihon Kagake San

Takeda Cham Ind

Toshiba Corp Toyota Motor Co

Bay Mot Werke Daimler Benz AG Degussa AG DT Babeock St

Dresdner Bank AG Hoechst AG RWE-DEA AG

Schering AG Siemens AG Bay Vereinshank

Kauthof Holding Dr Lufthansa AG

Preussig AG Thissen AG Vehi AG

\$35 jui 1.31 956 jui

اللير

...3

A.YY

۸.٥.

الاقفال

250.0.

£VT. - -

T9T. . .

57.YO

YYE ... YAY. ..

Namesmana AG

Volkwagen AG Deutsche Bank AG Linde AG

الخلوران

۲.٦٨

1.35

17.7

۲.٦٠

F, A F

شبكاًغو (بـ؟)

بلوزً ـــ الفرة ليار ـــ نموز ـــ

Yamaichi Sees

بورصة فرانكفورت (مارك الماني)

311.0

531.50

25

وحدة النقد

الاور وبية ١٤٢١

E.FK

8.74

5.54

2.77

الاتدال

السابق

Nin Steel Corp

Nomura Secs

Pioneer Elec.

Souy Corp

Akai Electric

Honda Motor

Texaco

لفريفي

£A . . C .

29 . . . .

الشلن

1185.1

1129.T

اليونانية

ATS...

A£0...

الكندي

T.YTAY

1154.50

..£Y0.

السابق

التقفال

12.10 2.21 2.53 39.13 10.68 8.30

الين الياباني

18.5.

10.5.

لسعودي

عيار ٩٩٥

1990 ....

CURRENCY CROSS PATES

T.TAOY

1-17-34

·. £1£0

مؤشر نيكي الياباني

لقفال اليوم ٢١٨٨٦.٣٥

الاقفال

97,75 87,50 11,88

73,88 46,363 61,13 86,300 68,88 112,66 16,30 16,30 16,30 16,30 16,30 33,50 70,30 33,50 70,

الاقفال

6.12 3.05 1 15 4.32 3.65 20.94 4.97

1.59 9.73

8,49 6.06 6.35

10.14

72.65 46.13 82.75 80.13 36.00 63.75

152.88

السابق

021 3.11 1.21 4.34 3.65 21.25 5.00 2.77 2.65 3.50 6.80

1.91 9.87 8.54 6.10 6.34 7.19 8.48 1.83 4.59 0.72 5.22 6.27

5.29 7.00 1.94 4.26 3.19 5.26 11.36 7.63 7.55 1.28 2.60 12

3.58 0.94 9.30 8.67 6.56 6.27 3.20 4.13 5.36 1.19 4.53 2.97 17.95 0.50 4.10

الدولار

0. . .

£.78

47.3

2.9.0

0.7}

السلع الزراعية

الاقفال

الغلوران المولندي

414,50

955,50

درهم الامارات

£11. ·

### اتبارات اسواق القطع والاسمم والمعادن

### الدولار تراجع نصف ليرة في اجواء هادئة جدا

عاد الدولار الاميركي الى التراجع البطيء في سوق القطع في بيروث تبعا لنفض مصرف لبنان سقف تدخله مشتريا أياه نصف نقطة الى ١٥٧٠٠ لبرة، وهو السعر الذي اقفله به في أخر قعمليات في مقابل ١٥٧٥،٥٠ ليرة اول

وكان الدولار فتح صباحا في لدولا ملاخة جدا بما بين ١٥٧٤.٥٠ و ١٥٧٦.٥٠ ليرة، فطلبه مصرف لبنان بـ ، ، 10٧٥ ليرة تدريكا للَّمَادرات التي تدركتُ ببط في الاتبامين. عنهما جرى تعاوله سأ بين ١٥٧٤.٥٠ و-1074.0 ليرة معظم سائلت العمل، قبل ان يقعله المصرف المركزي ظهرا بما بين ١٥٧٤٠٠ و١٥٧٦٠٠٠ ليرة، في سوق لم يتجاوز حدم المبادلات فيما حمسة ملايين دولار كأن بعضَّها من نصيبه شراء بسعر مدخله.

استعرار الضغوط في الخارج في الخارج، منى الدوار في التراجع في المواق الغطع المالمية نتيجة تدمور "وول ستريت" لليوم الثالث في ظلَّ تنوف المستثمرين من تناس المطلعر التضنبية في الولايات المتحدة؛ ما دفع أمس معدلات الفائدة على انونتُ الغرادة التميركية لمنة ٢٠ سنة الى عتبة الم٠٠٠ في ألمنة مجيداً. وقد تعززت مشاءر القلق هذه بعد التصريح للذي ابلت به أمس عضو مجلس الاحتياط الغينيرالي سوزان فيليبس وابدت فيه قلقها من تنامي التضفم، ولاسيما بعد انحسار مخزون المصانع وارتفاع مبيعات الشقق السكنية الجديدة (New Home Sales) بنسبة ٦.٧ في المئة الشمر الملابي في مقابل ٨.٢ هي العلة في انار، ما ينَّسْ بعودة الغَلِيان اليَّ

الاقتصاد الاسركي الداخلي القائم في الولايات العقدة Gross Domesic (Gross Domesic من 7.7 الى 7.7 في المئة في الفصل الاول من السنة، أي العكاس ليجلي على الدولار، على رغم ما ينطوي

يونيسيراييك (اسمى) "B"

شنص، في اشارة الى فقدان وظائفٌ عدة.

اول من امس، في نيويورگ. – ١٠٥٢٢٠ بارك الباتي في يقابل ١٠٥٢٠٠.

- 1.610 فرنگ سویسری فی مقابل ۱.610. . - 0.1490 فرنگ فرنسی فی مقابل 0.1490. . - 1024.AB ثیر ایطائی فی مقابل ۱۵۶۰.۵۵ . - 107.00 ین یاباتی فی مقابل ۱۰۲.۵۰ .

ومضت الغُصَّة في الارتفاع يدعم من بـُ•٥.٣٤٠ دولارات في مقابل ٥.٣١٠ دولارات أول من لعس، في نيويورك، بعدما ثبتت ظهرا بـ٥.٣٣٧٥ دولارات،

البورصات العالمية

أستمرت اسواق الآسمم والسندات المالية العالمية فى

آلني أنكتها تصريحات سوزان فيلببس، عُضو الاحتياط الفيندرالي، الى غير ذلك من المؤشرات الاقتصادية. فكان ان مضى مؤشر "داو جوئز" المناعي في المبوط لدى الافتتاح، امس، ليصل الى لعلى على ٥٦٤٤.٢٨ نقطة، قبل ان يعاود الارتخاع بعد اقفال البورصات الاوروبية للتي انمت يومما ضعيفة. وجاء هذا الارتفاع نتيجة تنامي عمليات التفطية لمراكز كشفت على اسهم اميركية تراجعت اسعارها كثيرا وما رافق ذلك من عمليات تحيد فرص لشراء لسهم لخرى، ما دفع هذا المؤشر مجددا فوق عتبة الـ. . . ٥٧٠٠ نقطة الى ٥٧)٢.٢٥ نقطة منتصف التداول، بزيادة ٢٨,٤٢ نقطة

وأضعف افتتاح "وول ستريت" البورصات الاوروبية الثلاث الرئيسية، فاقطأت أنَّدُن على وفق ترَّدُهم "داو دُوْنَرْ" الى ما دون السنة 100، دقطة فسجل مؤشر "الفايننشال تفسن" في نماية العمليات ٢٤٤٦.٧٠ نقطة، بنسارة ٢٩.٠٠ نقطة عنه أولَّ من أمس. كذلك بالنسبة الى بورستى فرائكفورت وباريس التين تلقتا بنية أبقاء معدلات الفائدة الالمائية على حالماً في ظلّ مبوط "وول ستريت" لدى الافتتاح، فاقلل مؤشر داكس الألماني متراجعاً 26.13 نقطة للى ٢٥٢٧,٣٦ نقطة، ومؤشر "كاك ٤٠" الشرنسي ٨.٦٢ نقاط الى

طوكيو ١٢٥.١٥ نقطة الى ١٨٨٦,٢٥ نُعْطةٌ متأثرا بالتراحج العاد لـ "وول ستريت" أول من لسن، وسط عمليات المتقرت كثيرا الى اتجاه واضح قبل اكتمال نشر نتالح للشركات اليابلية للعام الماضي لنبيان حقيقة اوهاءها.

	1500	1.44
هم لشركة الترابة اللبنانية. ٢٢٠ سمم، وطلب لشركة		نمرامس التعلول في بورصة ي تشركة الاسينت الابيض يراميك الفئة "C"، ٢٢٠٠ س ننا حركة البورصة ليوم الأميم
	نسهم غير المتداولة	
تاريخ اذر تثبيت	اذر التثبيت 5	أسم الشركة

استمرامس التعلول في بورصة يبروت مفتصرا على ٢٠٠ سـمم لشركة الترابة اللبنائية وعرض اشركة الاسبنجة الابيض ٢٠٠ سـمم ولشركة اترنيت ٢٢٠٠ سـمم، وطلب لـشرك يونيسيراميك الفئة "C"، ٢٢٠٠ سـمم. هنا حركة البورصة ليوم الأميس ٢٢٠٠/١/١٩١٠.						
	هم غير المتداولة	الاس				
تاريخ لذر تثبيت	لذر التتبيت ٤	أسم الشركة				
1997/1/56	T V/A	الاسطت الاييض (اسمي)				
-	-	يونيسيراميك (اسعي) "A"				

### التقريم إقرالكات الأورثين

ارتفع امس "مؤشر ليباتون إنفست" "LISPI" . 14. - في الله قال ٨٩.٦٤ نقطة ولم يتغير سعر سمع سوليدير الفقة ٣ وظل ١٠٠ دولارات أميركية. وارتفع سعر سمم سوليدير الفقة "ب" الى ١١٤ دولارا اميركيا. وتم تداول مثني سمم لشركة الترابة اللبنانية على سعر ٤ دولارات اميركية. ولم يحصل أي تناول لاسمم شرَّكة يونيسيرأميك.

	97/0/59	91/0/T·	نسبة التفيير(2)			
الاسمم المتداولة	0.47,9	T, OY9	7. 59 -			
ؤشر ليبقون ففست الاسهم	٨٩,٤٨	38.84	7 - 14 +			
● المصدر: شركة ليباقون الفست الابحاث والدراسات.						

### الإولى على ١١٠ - ١/٤ ١٢٢ تُولَاراً للفئتين وفي الثقية على ١١٠ - ١٤٤ دولارا، في مقابل ١١٠ - ١١١ و١١٠ - ١١٦ دولارا للفئتين في جلستي اول من امس. هنا حركة السوق ليوم الفيس ١٩٩٢/٥/٢٠ ، كما أناعتما شركة لبنان المالية، نتائج المناقمة

لحلمله "C"

تثبيت رقم ا ً – سولينير فئة الف: المتداولة التثبيت الاسمم العطاوية 🕆 الاسمم للمعروضة AFP. T 9,214 التداول العادي التوامر الناصة f - . 47A مجموع فثة الف ٢ – سولېئير فلة به:

11.71T

البخائع (طن)

، ۾ ۽ باشية

۲۵٫٬۷۰۰ بستوعباً

ح. بطرس

T.E£9

تلوكيل البعري

L <u>-</u>	1.00-	T,YA1	13,426	مجموع فثة به
_	F.9T+	F3Y,27	£1,17.	المجموع للعلم
		رقم ۲	تثبیت	
سعر قاتشیت	الاسهم المتداولة	منعوع عند الاسمم العاروصة	محموع عدد الاسجم المطلوبة	۱ - سوليدير فئة الف: :
11.	7,144	17.2-1	11,194	التداول العادي
=_	f IAA		11,194	الاوامر الخاصة محموع فئة الف
	·			٢ – سوليدبر فثة به
112	),f11 :	5.311	11.295	التداول العادي
<del>_</del> _	<del></del>		<del>-</del>	الاوامر للذاعة
L	1,573	£.91}	11.595	متموع فئة با

17.41.

للبلذرة

مرسين

بلغور ود ليماسول

ذر قار الزراق
محلت امس مرفأ يبروت تسع بواهر ناكلة 159 سيارة و24-1 طباً، بمعا ١٧٠٠ طن شعنت في و ( را سنتوم).
وغادرته يست بوادر. وبقيت دائل الإخواش ؟؟ بلدرة، بينها همس بوادر من دون عمل وست بوادر د د مي "درة بعد تداف" و"فيرول" و"سهوروفو" و"در البصطلي 1" و"كيفسر عويس" و"بيان م"
وينتظر وصول ٣٣ بلذرة، بينها 3° للدرة أعلنت لتطار ومولها للعرة الاولى بحسب كلحة الفرقة العولية للمكتف

क्षाक्षा, श्राह्म

١٢٠٠ منتلفاً	دوغرويولار ا	٥
للشين	بسطامي عولاي	5
	سيدركأر	8
	هنرال غورباتوف	Y
-	فيروثي	4
		11
		11
نتنموین	حقيتن عمر	15
Megama 25/0++	ايمان م	31
A Mary	Facility .	
<u> </u>	_ البرابي	
البخائع (طی)	العرفا	الباذرة
١٠٠٠ الومييوم	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	- 1
١٤٠/١٠٠٢ مستوتية		اليزابيت
١٠٥٠/ ٩٠٠ مستويمة		ييتر مئز
		ييونير أونيسا
۲۵/٤٠٠ مستوعباً		تدلويت كورفو
		الدريآتيك سنار
		الكيس
	والطا	بلو بیرد
•	أوكرانيا	ليها فيرا (
Lat.		1 Jack
رکاب	الارنكا	
رکاب ۲۵/۲۵۰ مستوعاً ۲۰۰ مختلفاً	لارنكا ليماسول	گولُنيدا ٦ غيدر ب
	الشدن ۱ میارة ۱ میارة ۱ میارة ۱ میارة ۱ میارة التموین التموین التموین التموین البطائع (طی) البطائع (طی) ۱ میاره مستوما ۱ میاره مستوما ۱ میاره مستوما ۱ میاره م	بسطاهي عواق التسنين السيارة السيارة الميلارة ال

#### عليه هذا الامر من استبعاد لوقوع الاقتصاد الاميركي في ملارة الشعف مع استمرار "وول ستريث" في المبوط بعد الغلبان، ولاسيما بعدما أعلنت وزارة العمل أمس؛ أن عدد كادت معدلات الفائدة الامبركية الطويلة الاجل تلامس أمس عتبة الـ • ٧٠٠ في المئة في ظل طفيان المناوف التضخيب طالبي الافائة من تعويض البطالة أرتفع لمو الف شخص الاسبوع العاضي ليصل مجموعهم في نهايته الى ٢٤٦,٠٠٠

ومكنا ظل الدولار في دائرة الضعف، وخصوصا بعد الرار أبوند سننك أبقاء معللات الفائدة الألمانية من دون تغيير عقَّت لجتماع مجلسه العركزي لمس، ما أعطى للعارك دفعاً حديدا ساعد العملات الاوروبية الاخرى على التماسك ازاء للورقة للنضرا التي القفلت في سوق لُنن كالأثي، - ١.٥٢٤٥ للجنيه الاسترليني في مقابل - ١.٥٣١٠،

تقلبات ضيقة للذهب وارتفاع الفضة تقتبت أسعار النَّمب شمن نطاق هيق في غياب العوامل للمؤثرة على عرضه وطلبه، فاقفلت الاونصة منه في لندن بـ • • . ٢٩١ تولرًا في مقابل • ٢. ٢٩١ تولرا لول منَّ لبس. لَى نيويورك، بعدماً ثبتت بـ741.00 دولاراً قبل الظهر

و- ۱۹۱.۲ دولرا بعد الظهر. لنزاكز مكشوفة عليَّها، فَأَقَفَّلْتَ الأُونَصَّةَ بِنَهَا فِي لَنَدُنَ

ايلي قموجي

حركة التداول في جلسة ١٩٩٦/٥/٢٩ سعر التثبيت سعر التثبيت السابق S اسم الشركة الكسة لمعروضا المتعاولة الترابة اللبنائية AOT ٤,٠٠ ٤.٠٠ الاسمنت الابيخر 7 7/17 (telpla) T T/E لترئيت يونيسيراءيك

اذ القفلُ على ٤٣.٦.٧٢ افتالة. وَجاكَ ذَلْك تَتَبِيَّة ارْتَفاع سعرُ سمبٍ "سوليدير الفئة "بـ" مَنْ ١١٣ الى ١٤٤ دولارا، بينما استقرت اسعار بقية الاسمم على القفال اول من لس. اما بالنسبة للى الاسمم العتبائلة فقد تراجع عندما إلى ٢٥٧٩ سمَّما (٢٩٠٪) وقيمتما إلى ٢١١ الف

			شمول.	<ul> <li>المصدر، بنك لبنان والمهجر الاعمال</li> </ul>
٧٦,	5.09	14,73	988,17	مؤشر لبنان والمعجر للاسهم
9.5	198,117	V11.E-9	1 0, 75 -	قيمة الاسمم المتناولة (دولار اميركي)
٩,١_	f.y.1	1,079	9,540	عدد التسهم المتبادلة
(Z)	التغيير	91/0/T·	97/0/59	

	الحسم	على السند	الشرائية
1272	10.17	10.75	9117
3720	10.47	) Y. • Y	9512
3731	10.74	34.46	6¥3A
3720		10.1T 10.YT 10.T9	) Y. • Y 10. YT

الفئة تاريخ الامطر تأريخ الاستحقاق تعييم فائدة القسيمة قيعة السند قيمة السند الشرائية تعفع مرتين في السنة

		——· <b>V</b>		
••	د الواحد •	٢١.٩٦ ١٤٣٤ قيمة القسيمة للسن	۱۹۹۸/۵/۲۸ ۱۹۹۲/۵/۲. تاريخ طع اللسيم	ſĘ
		1.94	1997/11/54	
		1.94	1994/ 0/59	
		1-9A 1-9A	1997/11/57	
		1.30	1994/ 0/54	

### - عمليات حسم سندات الذزينة لدى مصرف لبنان (لجمعور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشعر على الاقل)

T	۲ اشهر (۱۸۲ یوما)				
T+. • •	۳ آشمر (۹۱ یوما)				
ئين	قيمة العسم للسند الواحد لغير سندات فثة السنا				
الأسعر	المدة من تاريخ الاستمقاق				
YY01	/Lea CYT) mail 4				

المدة من تاريح الاستحقاق

۲ اشمر (۱۸۲ یوما)

٢ اشمر (٩١ يوما)

٩ اشمر (٢٧٣ يوما)

#### ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمصارف لدى مصرف لبنان

A0.E ..

•	
الفائدة	
Z11,	ونائع ليوم واند
Z11,1V	وبلاع لثلاثة ابلم
711.05	ودائع لنسبعة أيأم
717.54	ودلاع لثلاثين يوما
Z16, **	شمانات ايداع لمدة ٤٥ يوما
Z16,**	شمادات أيداع أمدة ٦٠ يوما

#### ودائع لاجل بالدولار للممارف لدى ممرف لبنان (من ٥٠ مُلْيون بولار وما فوق)

10)) /-)	- 0,= 0-1
الخلامة	
ZOLTETYD	ودائع لاسبوع واهد
ZO-STAYD	وداثع لشمر واند
27 ·T156	وداثع لتلاثة اشهر
% T.ETYO-	وداثع لسنة ولحدة
% %07fo-	ويائع لسنة وفعف سنة
ZY, TAYO.	وبلاع لسنتين

ر الرقم 1117	طبيق أأية القرار	التجارية وفقا لت	إاء على الصندات	فوائد النسم والشر
منة	۱۸۰ یوما	۹۰ یوما	- ۲ يوما	(مَيْنَائِهَا الْلِمَانِهِ)
T+.++	¥-,	T-,	¥	خدم ،
10.19	10.41	10.17	17.54	شراء ،
ينة	۱۸۰ یوما	۹۰ يوما	۲۰ بوما	(بالدولار الاميركي)
V. AEOT	Y,110	٧.٥	Y.OLTYO	- كلسم
1.98071	1,750	10	7.0£7Yo	شرة ،

هذه المعطيات من للمعلومات فقط، فوائد النسم هذه ممكن أن تتغير في أي لعظة.

طبقا المذكرة الادارية الرقم ١٢٢٥ الصادرة عن حاكم مصرف لبنان التي تشير إلى عدم

لعط ما يقل عن الوحدة النقدية (القروش والسنتيمات) عند أيراد المبالغ بالعملة اللهائية.

تشرين الأول... ايلول ـ 1..00 1 - . 01 لنَدن أسعار آلبن (بـ 5 الفن) لندن اسعار السكر (د ٥ تلطي) 117. . . : 118.9. . مور 117.50 110.50 A90. . . 1A0 .. زَيْث المويا ايار \_\_\_\_\_ بر ّ. 1A1E. . . 1A-Y. . . TYE. . . 44,44 YA. 0 . 04.PY تشرين الأول.... ... ٧٨٧. ... ٢٩٧١ 44.60 7٤٢.٠٠ أياول شرين الاول ــــ With the cooperation of Merrill Lynch A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

15.2... 1597.2. Y415.20'Y4E0.00

+1A.Fo-1-F+.Ya

معيد المعونية القانية فقران المحدد المعادلات سنندأ بينا التثلوب سنفت النوس للمشتأ أرباق رأم ساسة شاية في السائ الأر

شارية وشير الشانية للشاكا لير

مندن المدارة ل<u>الثقار</u>

وسي أتعى عليه أن تكيره رست وغية في تأليف الك عزر أن شفى العزر كنا كانت

التداول للعادي

الاوامر الداصة

المجموع العام

رتي درينس ("المعلم") ال رسين الشماليون الى الم بنة طرانفس التقررةً ثب أُ خ ستدير وزارة الأفتصلا الت ن مستسر وزوره الصنصة ؟ أتي السنشونات اعاس، التثان عَــَـَدُرُ فِي طَرِالِكُسُ عَلَى ۖ مَسْنَاتُ الْمُعْرِفَةُ". طَمَانَتُهُمْ لَمُ استندرات ستشرى في موننه ر نجم أن القبالهم على الم ل عقر الفرقة عند الثامنة علا عاسمة عشرة والنصف طعراب متسأب القانوني للطعمة الوارة سهم الش عصريا. ١٩٥٥-سنعة النائدة عماما. فعن ستنى س مستردا بالوسطرال

ستنعدة: كان شكي معلم وتنصاد وافتحارة ال تقول فعارد ين الاقتداد إلى . و فلما ما ت عكانا بنسي التنفين (سا المنات عالم اللاله له ني يرنسسنا الرئيس العلق أو مرسان ساق می است مراجعی می است مراجعی مراستهای الله می الله می الله می الله می سنيمم في حنة اللائنة لن ن سخت النين منعم ميالد س وانحد استاعيل علين س وانحد استاعيل علي الم عد أميل سعادة، يبنعا الم يت كل من العنامي نامري

فيلال صفعت العربيين رشعتان التنافستان الشعتان التنافستان الشعتان التنافستان . لعم المسلم النقص عبد النقص وأوحت اوسلط الانعتير على للتعركة الانتطب اسلة عباح الامد و مريزان من أن شرع وراة الله تجازة لاكتمال النمات وني أشرط تعديزي عن أه وني الانتخابات إلى ١٤ نعور بنل الانتخابات إلى ١٤

نقابة الاطباء وشركات الفعان عقد أمس اجتماع طرئ في مسلس عقد أمس اجتماع طرئ في المناز للا يه لمناز عضره رؤسه المناز المناز للمنسب المناز أد. المناز

ما المنطق المنطق المنطقة المن

الوفا

طيدرا

, वंदी हैं।

مطلوب مهندس مدنى الى جدة ذو

خبرة ٣ سنوات للمراجعة التلفون

مطلوب سكرتيرة لإدارة مكتب

التجارة والعلامات العامة وسكرتيرة

للسنترال للمراجعة. التلقون

·T/17779 - ·1/259420

IPTIAL - GOAFIF\T.

### وتفرقات

للبيع قارب ٩٠٣٠ م معركين (٢٢٥٥) تـوليو، اباتي موديـل - .T/TITET. 1941 194E 37137P/3.

> الدكتور اختصاص في امراض الجهاز العميى

يعلن لزبائنه الكرام عن رقم الماتث الجديد · 1777770

UMMER VACATION COURSES - Tuition - Excursions - Accomodation Choice of cities in U.K. and

E.F

from \$690 2 Weeks Tel: 03/737581

or brochure at British Counci

#### A vendre

The state of the s

SACATRUK (Komatsu) trés bon état 2 tonces - FD 20. Tél: (1) 493 083

(1) 483 083

الاعلانات الرسمية في الصفحة – ١٨ –

LONG-ESTABLISHED AND

**WELL-KNOWN PRIVATE CLUB** Is seeking

### **GENERAL MANAGER**

Required extensive knowledge and experience mainly in: Food & Beverage

Public Relations

Please call (04) 961 760 - 963 067 during office hours

#### ្ស<mark>ីផ្លុះមម្ពត</mark>ិត្រមានសម្រា<u>ត</u>មានសម្រាស់

يعلن عن حاجته تلوظائف الشاغرة التالية: ا ـ اخصـائي فني لتجهيـزات المرئـي والمسمـوع مع خـبرة في

٣ ـ مساعد شيف حلويات مع خبرة لا تقل عن ٢ سنوات

للمراجعة الاتصال يومياً بين ٩ صباحاً و٥ مساءً على الارقام التالية: ٠٠٠) [ ٢٠٠٠] ـ ٢١٩٠٠٠ (٠٩) ـ قسم شؤون الموظفين

• SALES MANAGER

for its GSM Consumer products with the following conditions: 1- Minimum 3 Years Experience in the sales of

similar consumer products.

3- Age between (27 - 40). interested applicants must send their CV's by 8 of June

Attn.: Personnel Department (Sales Manager Position in Saudi Arabia). P.O. Box: 17-8, Beirut - Lebanon.

السيد بسكال

## CAREER OPPORTUNITY

AMEC is expanding its Marble and Granite supply

in English and Arabic, French an asset. Successful candidate will exhibit a past history of marketing skills. Attractive remuneration package

will be negotiable.

Replies, either by phone or fax to Miss Annette Tel: 1-383396 - 382313 - Fax: 1-381668

مكتب فخم مفروش ومجمز للبيع TETAYT - TIFOE. A vendre à Shalimar appt de

luxe ds un imm. de 4 étages - vue imprenable, 280<sup>m2</sup>, sal., s. à m., 4 c. à c., 3 s.d.b., ch. de bonne, ascenseur, parking - ex-cellentes spécifications - livrai-son immédiate Tél.: 01/330728 - 01/321091 - 03/605941

للبيع صالة عرض ٢ طوابق ٨٠٠ م؟ مار الياس – بأبان الشارع العام مع مدخل خلفي للهآمنات ١/١/٢٢٠٩٧ من ٦-٩ مساء

#### للبيع او للايحار

شقة حرج تابت ٤٠٠مم. دولوكس وشقة قرنـة الممرام دو<u>با كس</u> ٣٠٠م، مناظر خلابة + مواقف للسيارُاتُ، التلفونُ ٣/٦٥٢٥٤٩.

للبيع او للايجار بناية موقع ممتاز ٤

طوابق سويردولوكس مساحة الطابق ٢٨٢ مم + كاراج مقفل منطقة عين

سعاده ملاصقة لقصر التيان

٠١/٨٩٢١٤٨ مــــن

شـقـة 1£7 مم لستـعـمال تجـاري الدورة المنطقة الصناعية شارع غرومو

للبيع او للإيجار فيلا في بعبنات ٢ نوم مع جنيقة ت ١/٢٨٢٣٢٠

محل للبيع او الايجار منطقة بترحسن

نزلة السَّفارة الكويتية ٤٧ مم معّ

مستودع ۷۰ م.م. ت (۱۲۱۸۲/۳۰

ىكتىب ٥٣مهم. لىلايجار ومكتب

مركز طبي مجهز اوتوستراد للجنيدة

في الرمال شاليه ٢٠ مم للإيجار

الاتَّصَالُ بِالْمَاتِّفُ 19٠١ع٣/٦٤ –

للإيجار بسعر معقول فيلا مفروشة

دوبلكس، ضمور بعبدات التلفون

مدرسة Fontaine Bleue في الاشرفية تعلن عن وجود صفوف

للاستثمار أو للايجار، الاتصال

Villa for Rent in Ain Saadé.

fully furnished. central A/C in

bedrooms. well maintained

garden, nice view overlooking

the sea, for further information

Call 01/449906 - 01/446192 -

للإيجار الفنار شقة فخمة مفروشة

غرفتاً نوم ۲/٦٢٥٧٧٧/٧٧۸ -

٨٩١٢٧٢ لتحديد الموعد بين

للايجار شاليه مفروش ۸۵مم. مع موقف سيارة ~ الرمال التلفون ۰۹/۹۲۸۷۱۱ ~ ۰۲/۲۲۸۰۰

شقة مفروشة في مار تقلا صالونان، سفرة، ۲ نوم، ٤ حمامات، مطبخ

مجمزٌ + هَلَتَفُ + شوفاج مستقل. تَ

شقة للاستثمار لغترة سنتين لتطلياس

آنوم، صالون وسفرة حمامان مكيف مواء بارد وساخن مولد كمرباء.
 التلفون ٢٦١١٢٦

للاستثمار شقة في عين التينة جديدة فخمة جداً، ٤ نوم، صالونان سفرة، ٥ حمامات، غرفة شوفير وخادمة. التلفون -٣٠٩٦٦ – ٣٠٩٦٦٦

للايجار كلبين في الرمال. الاتصال بالتلفون ١٦١ ٥٤٥ – ١٣٣٩٩ – ٩/٩٤٩٢٥٥.

شالیه بورتیمیلیو ۱۰۰مم، ورابیة مارین ۵۵مم، وشقة حرج تابت ۴۵مم، مفروشة واشتراك نادي بورتیمیلیو، التلفون ۱/٤٨٤٧٩٢

للاستثمار شقة مفروشة دولوكس ٢

نوم، صالونان، سُفُرة، ٣ حُمامًات

٠٠ كمم، متوقيف، هياتيف، رأس

بيروت الدمرك قرب فندق نابليون. التلفون ٣٥٢٣٨

للايجار شاليه في السمايا مع موقف خاص. التلفون ٢/٢٠٦٥٠ -

A louer studio meublé ent. pri-

vé Jdeideh pour édudiant ou

homme célibataire. Tél.: 09/

للاستثمار مكتب، شارع مار الياس.

<u>للايجار شالي</u>ه في الرمال ٦٠مم.

فيلا للايجار في بعبدات ٤ نوم، صالونان وتوابعها مع بيسين وحديقة ت ٤/٩٧٧٨٧٨ - ٠٤/٩٧٧٨٧٨

شقة في برماناً ٢ نوم وتوابعها

معد مع حديقة ومناظر خلابة مطلة على الجبل. التلفون

للايجار شقة فخمة المطيلب ٢٣٠م.م.

ومكتب او عيادة، سنتر سانت ايلي

أنطلياس ٢٧مم. ت ١٤٤٢٢/٢٠. - ١/١٨٤/٤٠ – ٢٢٧٨٩٨/١٠

\_\_\_\_ للايجار شاليه مفروشة في طبرجا بِلُــُوكُ C مُعَمِّمَ وكَــابِـيِّن فَــُي اكوامارينا. الاتصال ١/٤٩٠٩٦٨ - ــ

١/٥٠٠٩٤٤ من الساعة ٩ حتى ٤

.E/9Y090 - .E/9YYAYA

مفروش دولوكس مع موقف. ١/٤١٩٤٥ - ٢/٢٦٠٧٢٠

- YYTYY - 0030 (A

918720

٩ و؟ يعد الظمر.

KAPPA

8:30 a.m. - 2 p.m.

\*1/0A1YT1 - EEFF1Y

۵۷۵ شمریا ت ۵۲۵۷۴۸ (۰

للبيع او للمقايضة بشقة ارض منطقة دبوب ۱۳۰۰ مم مع رخص**هٔ** بنه. ت للبيع او للاستثمار مطعم English Pub الكسليك ت ٤٠٤٠٢٠٠ من الساعة ( أَ قِطْ حَتَى ؟ ( ليلا. Chalet Acqua simplex 2e étage

الساعة ٩-٦ بـظـ

للماتف ٢٢٨٦٨٥

بسط ومساء

·T/523 · A9 -

۹ صباحا حتی ۵ بسظ.

137708/8.

AFAF3A\T.

67<sup>m2</sup> + parking + droit de mouillage 130,000 US\$. Tél.: للبيع او للايجار بنا في المكلس مسلحة ١٥٠٠م.م. علو آ امتار مع 451409 a.m. 412414 p.m. للبيع شاليه دوبلكس Halate sur

عشرة قـظ حتى السابعة بـظـ Ballouneh dans un beau com-

شقة في عنايا (مار شربل) جاهزة

شقتان في ضهر الصوان مشروع قلعة

العين تسميلات في الدفع ابتداء من

٢٩ السف دولار أسيسركسي

التلفون ١٩٢٤٨٢/٦٠ ُ

TPTIAF/T.

13.738/P.

plexe immobiler avec piscine et health club, plusieurs appts.
d'environ 200<sup>m2</sup> se composant
de 3 chambres, d'un salon et
d'une salle a livraison 4ème trimestre 96. Sodeco gestion 01/203070

للبيع شقة فخمة ٤٢٠ م.م. في البيل موقع مطل اوتوستراد القليعات. التصال بالتلفون ٩/٩٥٤٢٩٧ - --9/908055

شقة جديدة سوبر دولكس ١٠٠مم. عين سعادة مناظر خلابة كاملة الاوصاف سعر نهائي بلا وسيط ٢٩٠ الفُّ \$ التِلفُون ٢٠١/٨٩٩٢٠٢ -· 1/1.0A1.

للبيع طابق اول ١٧٥مم بناية مسيس اوتوستراد النوق يصلح لمكتب او عيادات او مصرف التلفون ·T/TEA1A) - ·9/9TA1A.

بُلبيع في منطقة الناعمة الصناعية أرض منبسطة مساحتها ٢٨٠٨مم تبعد ٥٠٠م. عن الطريق العام عليها بناء أرض وطابقان بمساحة اجمالية ١٢٠٢مم. تصلح لاستعمالات مناعبة أو مستودعات. الاتصال بالسيدة منْقارة. التّلفون ٢٦٣٠١ ۗ

وادي العلم – قارب شتورة إرض ١٦.٧٠٠م، ضمنها نبعة ما ٩٩ المتر الواحد. التلفون ١١/٨٨٤٥٤٥ -1/E17ETT - -1/A90E19 -

للبيع منزل في المونتفردي ٤٠٠م.. مع حديقة ١٠٠مم. وموقف سيارة. التلفون ١٨٧٢٧٢ – ١٨٩٠٢٤٩. للبيع شقة الربوة ٢٦٠م. كلمل،

طابق ارضي صالونان، سفرة، ٢ نوم، مطبع، خادمة، ٢ حمامات، بلكون دلاري واجمة بيروت ت٢/٢٧٩٥ آ Hazmieh - appts. Meubles: -300m2 se composant de 3 chambres, un salon et une salle

à manger à USD 1000 le mois. - 200<sup>m2</sup> se composant de 2 chambres, un salon, une salle a manger a USD 700 le mois. Sodeco Gestion 01/203070 Bureaux a Achrafieh près de la place Sassine, dans un imm.

concus specialement pour des bureaux, précablage téléphone et informatique, plateaux d'environ 100<sup>m2</sup>. Parking dans l'immeuble. Sodeco Gestion 01/203070

A vendre à Broummana, rezde-jardin, grand luxe, 300<sup>m2</sup>, 4 ch. à c. + 3 salons + chauf. indép. + cheminée + 2 tél. + jard. 520<sup>m2</sup> + gar. 4 voit. Descente Beaulieu. Tél.: 03/376000

للبيع محل ١١٦مم سعر مغر اوتـوْسـّـتراد الـدورة سُـنـتر مُـقـرِّيّ ۰۱/٤٨٢٣٤٧ – ۲/٦٦٩٢٣٥٠

للبيع في عين سعاده شقة ٢٠٠مهم آ نوم سفرة صالون ٤ حمامات شومينيه مناظر خلابة. ث مكتب ۲۸۷٤۰۲ مساء ۲۸۲۱۵۶ سبت

ولحد ٤/٩٧٢٤٩٥٠ بداعي السفر شقة في بلونة مطلة على مناظر خلابة مساحة ٢٠٠ مهم. سويىردولوكس. ت ٢٤٠٥٥٤/٦٤٠ جاهزة للتسجيل.

للبيع ارض صناعة المكلس ۵۰۰۰م.م. + ۲۰۰۰م.م. بـ ولـقــار كميل شمعون. ت ۹/۸۲۵۲۰۵ --·T/F·A9E.

للبيع في عمشيت عقار ٦٨٠ مم. مع بناء سفِّلي قبوين عقد + مخزَن يمكنّ تدويـلـه الـى شـقـة + طابـق اول ۲۰۱۰م،م. شبه جاهز ۲/۷۵۷۲۷۲ من ۲ – ۹ مساء

للبيع محل ٥٠مهم. مع كامل تجهيزاته ستتر کنعان – برمانا، ت ۱۲۲۱ ۲۰۱ طابق ارضي فخم كفرحياب ١٧٥مـم ۲ نوم وتوابعها + ۱۰۰ مدر تراس

·1/11 · · 07 = \$150 · · · A vendre

# ou à louer

Villa meublée à Baabdat Shalimar. 300m duplex, avec jardin, téléphone, 2 parking fermé. Tout confort. Idéal pour famille. 15000\$.

Tel: (1)493083 (3)720032



مطلوب سائق علالي وسائق كميون. للمراجعة. التلفون ٤٤٤ - ١ / ٥ - ١ ١/٤٩٠٩٦٨ من الساعة ٩ حتى ٤

مطلوب سيدة او آئسة لتصوير مواضيع وتسجيل احاديث لافلام ولاعلاقات العامة والارشيف، والملكيت والسكرتاريا والاعلانات يغضل مع سيارة من كل المناطق، راتب بالدولار + حَمة في الإنتاج + تأمين + مُنحُ استشفاء. أُلاتصالُ ٤٧٢٤ أَكَا تحويلُ 1177

Private lessons are available in

Contact 03/733050

### عقارات

Business English skills kindly.

للبيع مستودع ٢٠٠مهم شارع مار الياس مفرق G.S. سُعر ٠٠ الف دولار- التلغون ٦٢٠٧٦٥

للبيع مكتب او عيادة ضمن سنتر تجاري في فرن الشباك قبالة البلدية جامر للتسليم فورا ١٥٠٠٠ د. أ ئقدا، الباقي مقسط على ٣ سنوات بدون فُلِكَدَّة قَ طَ £3 (١٨٢/ ٥ – · )/545 · ) ·

Superbe appt de grand standing à Rabieb vue imprenable 326<sup>m2</sup> + cave + 2 parkings 8755/m<sup>2</sup>. Tél.: 01/403552 - 03/ 688118/7

للبيع بداعي السفر شقة في المصيطبة ٤٤٠ م.م السعر ٤٤٠ الف \$ بلا وسيط التلفون ١/٣٠٢٥٦٤ ·T/77Y-T) -

لئبيع مقابل مدخل اوتيل ديو شقة ١٦٠ مم ط سادس تملح عيادات مكاتب أو مختبرات. سعر ١١٠ الاف دولار للمراجعة بعد الظمر ١٩٢٧٧٨ A9A09A/9 - .T/TTT-5 al

Appartement habitable de suite 275m2 Bayada, haut standing crédit sur 5 ans. Tél.: 501133 -

ناييع كابين في Coral Beach ت ۸٦٦٧٤٢ - ٢٨٠٢٤٨

للبيع شقة في الاشرفية – مار نقولا ٧٠ آمم ؟ نوم + صالون وسفرة + توابعما. ت ١/٣٢٥٠٥٥

محل ثلبيع المنطقة الصناعية خلف البراد اليوناني مركز صناعي هام ر وتسميلات ممتازة الاتصال بالماتف ۲/۲۷۸۰۲۵

للبيع شقة فخمة ٤٠٠ م.م مطلة على للبحر وعلى اوتيل البستان اول بيت مري الطريق العلم. ت ١/٤٩٤١٠٠

للبيع بناء من 0 ط. غير كاملين مع رخصة لطابقين اضافيين – الاشرفية قرب كنيسة السيدة ١٩٥١٦٦ – .T/1784AA - .1/A978TA

شقة فخمة في بعبدا، نوعية بناء ممتازة استثمار أكيد، ٢٦٠مهم، اسعار وتسميلات مغرية. الاتصال بالماتف للبيع شقتان ٢ نوم و٢ نوم زوق

مكايلُ التسليمُ ٤٤ شُمِّرا. تَقْسَيْطُ ٤٠ شَمرا. التلفون ٢/٦٦٦٩١٧ مستودع ٢٠٠ م.م ارتافاع ٤.٥ منطقة بشامون شاليه في السمرلند الإتصال ٢٩ (٣/٦٢٨ - ٣٤٢٧٦٢

شقة ديكور جديد مساحة ٢٢٠ م.م مع موقف سيارة خط هاتف، منطقة 

مساحة ۲۱۰ مم منطقة بشامون الاتصال ۲۲/۱۲۸ – ۳٤۲۷۱۲ للبيع مستودع ١٠٠٠ مم جعيتا الطريق العام قرب كاليري لوماتوار ت (۲/۸۸)۱۱۱ - ۲/۸۸

للبيع في ادما شقة جديدة فخمة مبيع في منصح بديدة المنطقة ال

شلليه على الفازون صفرا مارين مفروش كامل ٥٦ مم سعر نمائي ١٠٠٠٠٠ \$ التلفون ٦٢٠٠٠٠ – 44-41)

بداعي السفر محل للبيع خلو واستثمار تجارة صناعة علمة مطعم نايت كلوب منطقة قريطم التلفون ٤٦٠٤٦٤ ــ

للبيع شقة مار الياس خلف سنتر المقاصد، ٢ نوم وصالون وسفرةً موقف مؤمن بئر وهاتف، بلا وسيط ۲/۲۸۲۲۱۲ فاني.

للبيع شقتان قيد الانشاء جورة البلوط ١٢٥ و ١٧ مهم. بالتقسيط مطلة على البحر. الاقتصال ٢/٦٠٦٧٠٠ ــ 1/0.5.1

طلاق سوبرلوكس ٢٠٠مم. في كفرحباب مناظر جميلة جدا الاتصال برقم المساتف ٢٢/٦٩٠٠٣ – ٠٢/٦٩٣٢٢١ ملكي بو صعب.

للبيع لرض ٩٠٠م.. مار روكز ولرض • ٧٥٠مم. في النظيرة. تُ ٩٩٨٤٠ - 77F. . 0 - YYY37F/T.

للبيع ارض ١٢٠٠م. المونتيفردي وارض ٨٥٠م. في الـشاليمار بعبدات التلفون ٤٩٩٨٤٠ -٢٢٢٢٧٥ - ٢/٢٢٤٧٧٠

شقة فخمة ضمر الصوان جامزة للسكن ١٢٥٠٠٠ دولارا اميركيا ٢/٦٨١٦٩٠

مطلوب فورا لصالون تجميل راق في دولة قطر كوافيرات وإخصائيات تَجْمِيلُ نُواتُ خَبْرَةً رَاتُبُ مُفْرٍ. لَلْمُرَاجِعَةً

شركة تجارية في الدورة تطلب شابا او انسة مستوى TS محاسبة مع خبرة عُلَى الكومبيوتُر (دولم كامل). الاتصال ١ ( ٨٨ - ١٠٢٤ من الساعة ٨ حتى ١٢ ظمرا.

Sté de construction métallique dem: dessinateur industriel travail sur AutoCAD min 2 ans d'exp. 897735 - 897681

A construction Co. in Achrafich needs an executive secretary, English / Computer. Tel 201393 - 330072

شركة دهلاات تطلب مندوبي مبيعات ذوّي خبرة او حاملي شهادةٌ جامعية. للمراجعة ٤١٧٥٢٦ (١ – ٤١٧٥٢٧ مطلوب سكرتيرة ادارية لشركة فرندلي كومبيوتر، فرع الدكوانة تجيد استعمال الكومبيوتر. التلفون ·T/TTEOA0 - .1/0 .. ET1

Dem. comptable mi-temps expérience ordinateur. Tél.: 09/ 212605/6

مطلوب معالج فيزيائي مجاز -Physio therapeute نساعة مرتين ق.ظ. في الاسب وع. الماتف ع ١٩٤٥/ ١

مكتبة فريحة الاشرفية سلسين تطلب آنسة للعُمَل. دولما كَلَمَلًا ٢٠١٧٤٠ -373877

تعلن مدرسة الإخه الوطنية حاجتها لمعلمين ومعلماتً لكافةً المراحل لكا، الاختصاصات + .T.D اللغة أنكلنزية الرواتب مشجعة. التلفون ٢٦٢٩٢٩ البطريركية ٢/٦٠٩٠٥٧

مؤسسة تجارية تطلب سكرتيرة لدارية وشلب للعمل في صالة عرض في سن الفيل. توامأً كاملًا، لُفةً اجنبية. تُ ٦٨٧ (٨٤) Maison de Pub: demande jeune

comptable. Tél.: 894545 - 887544 Dem. ING telecom. exp. Transmission. M.W. etc Tél.: 03/

مطلوب لتوزيع بطلطا شيبسي بائعون ذوي خبرة كآش فان راتب ۗ عمولة + شَمان. التلفون ٢٧ ٨٦٨٠٨

مطلوب شاب او آنسة للعمل في محل ريغالو شوز – الحمراء، قبالة مروش نُو خَبرة. التَّلْفُون ٢٦/٦٤١٧٠١.

مطلوب مندوبات مبيعات مع وسيلة ئقل لبيع مستحضر فرئسي راتب + عمولة مغرية + ضمان صحيَّ، التلفون 474.474 مطلوب مهندس مدني للعمل في

الورشة على الارض عدد ٢ مع خبراً ٥ سنوات وفورمن عدد ٢ مع خبرة ١٠ سنوات. المراجعة مؤسسة الطوان عون للمُندسة والمُقاولات – الشياح. ت ٤٢٥٤٠٠ م ٢٨٠١٠٠ Required experienced

an executive secretary fluent in Eng. an Arabic. Excellent command of P.C. Word Windows. minimum 2 years experience. Tel 01/343017 - 2:00 - 5:00

Needed assistant office manager lady for a leading company located in Jounieh. requirements university degree BS/ BA fluent English, Frensh Arabic knowledge in computer skills. Tel. 01/496309 - 493337 Earn 800000 + need. urg. account., 2 years exp. + com-

puter 03/242225 مطلوب مندوبة مبيعات نشيطة. الماتف ٢٤٤٨٩٢/٤ – ١٨٠١٨٩

مطلوب سيدة او آتسة بمواصفات عارضة أزياء للعلاقات العامة والمعاض وتصوير دعايات الراتب بين ٥٠٠ َ و٢٠٠٠ عسب الكفايات. الاتصال ٤٨٤٧٢٤ تحويل ١١٦٧

مطلوب سيدة او آنسة بمواصفات مسوب سيكا أو المحة بمواحدة عارضة ازياء لتسويق كتب ومواد حرفية من كل المناطق يفضل مع سيارة، الاتصال ٤٨٤٧٢٤ تحويل

Franco Fidelli لتجارة الالبسة في حاجة ألى مندوب مبيعات للمنطقة الشرقية راتب جيد + عمولة + بدل تنقلات. ت ۱/۸۹۹۸۱۷

Civil engineer, experience 0-1 year, knowledge of AutoCAD, excel and structural analysis programs preferred, ACI code. Call 09/917062 - 03/327100

Pharmacie Bouchi - Achrafieh cherche employée(e) plein temps. Tél.: 337366

An International Air Con-

ditioning Company in Saudi Arabia in need of: - Sales engineers: 2- 3 years experience. - Sales manager: 5-7 years experience. For your interview Call: 01/869068 - 862181 813142 - 03/223626 Before 4th June.

# Has a job opportunity for

university graduate, age between 28 & 35, have min 3 years experience, fluent in English, Arabic and French, For more information please call on: 807575 - 864887

مطعم La Crèperie في حاجة الى عشي الاتصال بالرقم (١٠ أ ٣/٢٩٤) معلم نجار لتركيب مطابخ اوروبية مجمزة، يملك سيارة. الـماتـف

> مطلوب لمطعم سويسري في الدمراء عشي يتقن الطبخ القربي وأنسات للصالة تجيد الانكليزية او الفرنسية ت -1/TEA7-E/0 - ·T/YYTOVV شركة جديدة في حاجة الى سكرتيرة ومروجات لمنتجاتها الاتصال بالارقام

الْآتُنَة ٨٠٤٩٤٩ – ٨٦٩٩١٧ من ٩

قظ - ٥ بظ.

# 417

مولات تجارية تصلح لصالات عرض، مطاع روببات ريعة مساحة من ١٠٠٠، لغاية ١٠٠٥، ىلمراجعة: ٣٥٢٦١٦ \_٣٤٤٠٤٣\_ ٢٥٢٦١٦ - ٢٥٠٣٩١

APPELEZ-NOUS VITE AU 01 444580 - 339070

Bayer ( Refer)



AS/400, RS/6000, ES/9000 IBM PC's

SYSTEMS ENGINEERS AND TECHNICIANS WITH AT LEAST 2 YEARS EXPERIENCE MAINFRAMES EXPERIENCE IS AN ADDED VALUE

HARDWARE ENGINEERS AND TECHNICIANS

P.O.BOX 90-1252 FANAR-LEBANON TEL:891880-898460 8:30 am - 3:30 pm 896911 FAX : 883978 CONCORDE CENTER TEL:353901 - 353902

#### SENIOR ELECTRICAL / MECHANICAL **ENGINEERS & MANAGERS**

Large industrial engineering & construction company in Saudi Arabia is looking for senior electrical / mechanical

Central Large Chilled Water, HVAC & Plumbing Systems. Mechanical, Piping, Pumping, Water & Sewage Systems.

High, Medium & Low Voltage Electrical Systems.

Instrumentation & Controls Systems.

Electrical / Mechanical Estimation & Pricing Engineers.

Planning Engineers. Licensed Safety Engineers.

Structure Design Engineers (Steel or Civil).

ALL ABOVE CANDIDATES SHOULD:

Engineering, design or in construction of large E&M projects

Be computer literate and BS graduates of major engg univ.

Must have strong accomplishment with important projects. Age between 32 - 45 Yrs.

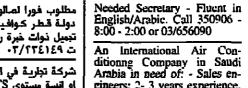
Qualified Candidates send their CVs by fax to 01-352535

or call Human Resources Manager on 01-352405 Beirut.

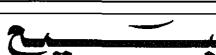
We are a MULTINATIONAL PHARMACEUTICAL company and one of the GLOBAL LEADERS in important therapeutic Segments. As a result to the expansion of our operation in Saudi Arabia the following vacancies are available:

## SALES MANAGER - SAUDI ARABIA

Candidates need to be highly qualified with minimum 2 years experience in a similar position in one of the leading pharmaceutical companies, preference will be given to pharmacists and individuals with medical background (Interviews will be carried out in Beirut by end June 1996) Please send your C.V. with a recent photo to:



public relations: Candidates should be female



المت المستين ـ الطريق السياجي ـ جانب عجمّع الماليبو

# DANS VOS LOCAUX?

SPECIALISTE EN DESINSECTISATION ET DERATISATION



COMPUTER BUSINESS MACHINES SELLING IBM EQUIPMENT

IS IN NEED FOR ITS BUSINESS EXPANSION IN LEBANON

APPLICATIONS ARE TREATED CONFIDENTIAL LY CANDIDATES SHOULD SENT THEIR CV TO THE G. M.

#### REQUIRED

engineers, engineering managers & project managers for both technical «Design» department & «Construction» department with strong qualifications & experience in any of the following

MECHANICAL.

Fire Alarm, Sound, CCTV & Low Current Systems.

Material Control Engineers.

Quantity Surveyor & QA / AC Engineers.

Have minimum 10 years of successful experience in E&M

with large reputable firms in similar positions.

## PRODUCT MANAGERS / MEDICAL REPRESENTATIVES

THE MANAGER P.O. BOX 4563 - Jeddah 21412, Saudi Arabia

#### للاستثمار محل في منطقة الحمراء مساحة ٢٠٠م، ت ٢٤٢٧٠٢ –

·T/12TY · · / 1/T للاستثمار شقة ٣ نوم، صالون وسفرة، مغروشة او بدوَّنه، منطقَّةً مَلاثَةَ مِن قُرِدانَ، مُوَّقَة، خَلَص ١/٨٠٧٣٦ - ١/٦٢٨٤٠

luxe 370<sup>m2</sup> vue splendide 2 sal., 4 ch. à c., 4 s. de b., ch. de bonne, A/C, 2 park. Tél.: 885725 de 10h à 14h. A louer chalet Samaya pr. sai-son. Tél.: 01/896661 p.m. ou 04/961160 soir.

Rabieh Zone 3 rez-de-jardin de

مطلوب لرض في المتن ولرض في كسروان ٤٩٨٥٧٠ – ٥٠٠٧٩٧ – ٣/٢١٢٨٨٠

### سیارات

Sportage م/٩٥ بداعي السفر لون بوردو كل الزوائد ١٢٩٠٠ التلفون ·9/9E01)) - ·9/9E0001

قبل الرابعة بسظه رائج روفر ۸۹ شبه جدید، کطی ت ۱/۳۸۳۸۲۰ – ۱/۳۸۳۸۸۲۰ Nissan Patrol 4x4/1993 A/C. Alarm 56000 km. excellent,

condition USA 17000. Tel.: 01/823735 - 03/622005 Pickup Nissan 2 ts., mod. 95,1100 kms. neuf, agence, prix 12.750 U.S.D. Beretta Chevrolet 2pts., mod. 88, Lb. état full prix 4750 U.S.D. Tel.:

368316 - 346648 رينو 25 GTS فول اوتوماتيك موديل ٩٢ في حالة جيدة جدا. للمراجعة ت ٢٠٢٢٩٩ – ٢٠١٠١٨

### مفروشات

لأجل السفر فرش مصري ستيل وموردن وصيني ولوحلت زيتية ساعة 00 مم في مركز سانت أيلي – انطلياس. المراجعة ت 2017 من وشمعدان وفيترين وتماثيل بأي ثمن • ٣١٨٠١ كورنيش المزرعة – رضا.

بداعي السفر للبيع فرش بيت بكامله في مالة جيدة بسعر مغر قرنة شموان. السملات بنأية ميشال منصور جبارة. ت ۲/۲۲۷۶٤۹۰

 Personnel administration Financial analysis and control

٢ ـ عامل فني مع خبرة جيدة في تجهيزات المطابخ. الكهرباء.

**URGENTLY REQUIRED** A well established company in Riyadh Saudi Arabia requires a

2- Fluent in both Arabic and English.

طبرجا بيتش كابين للايجار عائلة او ٤ اشخاص ١٠٠٠، ١ ل.ن. هاتف ٩/٩١٥١٢٠ و٩/٩٠٠٠٠٠

# **AMEC STONE**

and installation operations into Lebanon and the Middle-East generally. It seeks a marketing and sales officer, university graduate with a minimum 3 years experience in the field of architectural or interior design. Age 25-35, male or female, fluency

أعتعدة اال

الدكتور

نستميل جبيل

أنجحاز العي

يستشن لزبلشته الكيلج

رضع اسمساتسف الدر

E.F

aufsions

at of cities in Law First

48690 2 Weeks

and Burche

yt 03/73758:

methors at Smith Course

CATRUK (Kottassu

nes beneficial.

Jemes - FD C

المتانث الرسية

غی حصفتہ - ۱۸ -

LONG-ESTA

WELL-KNOW?

GERERAL

• Fore & B

• Public Pd

• Parationa

• = -= : :

Please call (34) 351 750 -

<u>Century Par</u>

مهيرات المطابخ الكهولة

و لا تقال عان ٣ سموات

شاور الوظفير

حا ود عندة على الارقادالية

URGENTEL

ल्या əstəblished company r

Momum 3 Years Ex

miles consumer ביפב נכי

Puent in boin Arabic a .c.

rested opplicants must

Alth.: Personnel Der

Position in

P.O. 30x 17-8,

ستش

ريجار

شخاص

کال

AMEC

CAREER (

EC is expanding it:

installation operat

Alle East generally.

s officer, university

experience in

Merior design. Age 2:

English and Arabic.

ondidate

arketing skills. Attra

be negotiable.

Hies either by phor 1-383396 - 38231

٠٤١/٦٣٣٧ ١٣٠

\*ge between (27 . ...

\* SALES # GSM Consumer product

(d: (1) 493 883

(1) 483 683

45/353030

### ... ونشتهي انتخابات ايرلنداا

"قبلِ المناولة، سأل الاسقف: "مل بينكم من يجيد تلاوة "آبانا النِّي في السموات..." باللَّغَةُ أَلْعَربيُّة؟" فَتَقَدُّم كَاهُنَانُ لَبِنَانِيانً ورَّاها يتلُوانها في موتيِّن متداخلين تُدفقاً عبر الصَّمَّ المهيب. وما لبث الدهور أن ادوا هذه الصلاة بِٱلْفرنسية. ثمَّ ثلا كَامِن دُو لميَّةٌ طَّويلَة نما مأخوذا من القرآن لدعاء يردد علَّدة في أثناء الدَّج وفيه: اللهم اجعل خُير عمري آخُره، وخير عملي خواتمة، وخير أيامي يوم القاك فيه".

أَمَنُ وقائع قناس اقيم في مدينة أنبيه الفرنسية على روح الرهبان السبعة الذين خطفوا وقتلوا في الجزائر قبل لسبوعين] ("Napie" A7/0/7A)

اشتهينا الانتخابات الاسرائيلية وسنظل نشتمي مثلها. ويزداد شففنا بالاقتراع الحر عندما نقرأ ونشاهد المملات والشعارات التي تجري في ظلما الانتخابات في ايرلندا الشمالية التي تشبه مأساتها، في بعض وجوهما، مأساة لبنان واللبنانيين النين مزقّت الدرب بلدمم وشرذمتهم وها هم ايرلنديو الشمال بعدما القوا السلاح جلنباء يلجأون ألى الانتخابات طريقا لاستعادة السلام والسيادة والاستقلال والكرامة الوطنية. ويقول لحد شعاراتهم البارزة: "صوتك، خيارك، مستقبلك

وكم نتمنى لو أن الانتخابات عنبنا تأخذ هذا المنحي فيربط الصوت بالدرية وبالمستقبل، بدل ربطه بارادة تحور وتدور حول الجبل مصرة على تقسيمه على نحو يحمي "المكاسب" التي تحققت بعد ضرب أهله بواسطة قوى تحالفَ اليسار والفلسطينيين وسوريا في معركة شاعتما مذه القوى، ومعماً حلف فرصوفياً (!) السيىء الذَّكر، لنحر الاميركيين والاسرائيليين و"المتصهينين" من اللبنانيين، فاذا بمذه القوى تخدم الخارج، واسرائيل خصوصا، من خلال حرب طائفية دفع ثمنها المسيحيون والدروز الابرياء، ابناء الجبل المسالمون في القرى والدساكر والمزارع، من ىمھم وارزاقھم *وعرق* جبينھم.

وقد اعترف الامين العام السابق للحزب الشيوعي جورج حاوي بهذه الواقعة عبر حوار اجرته معه مجلة "الوسط" السعودية ونشر هذا السبوع وجا ً فيه: "لم يكن في الامكان ضبط ردود الفعل الطائفية في حرب الببل نتيجة ثلاثة عوامل: الاول التنظيم الاسرائيلي للمجازر الطائقية في جانبيها. الثاني بشاعة التقتيل والتهجير "القواتيين" ضد الدروز. الثالث الفلتان نتيجة عدم الانضباط في صفوف القوى التي تقاتل بقيادة الدزب الاشتراكي والعزب الشيوعي والقوى الوطنية". وهذا يختصر ببساطة كلية بواعث السعي لدى دمشق وبكركي وبعبدا، وما اليها، الى تكريس البغرافية التي رسمت بدما الشهدا وكرست عَلَبة فريق على آخر.

ولكن لا يبدو أن الامور ستكون كما يشتمي هذا الفريق، خصوصا بعد صدور النتائج النهائية للانتخابات في اسرائيل وتقويم تأثيرها على عملية السلام، وعلى الوضع في لبنان وسوريا والمنطقة ككل. فاذا كانت المصلحة الوطنية والقومية تقضي بتعزيز المقاومة في الجنوب وتقوية التنسيق مع سوريا وابعاد أي تأثير للعامل الاسرآئيلي على الدياة السياسية اللبناتية، فإن من أولى الموجبات الوطنية تحرير الارادة الشعبية وعزل الذين تلطخت ايديهم بدمه الابرياء في حرب الجبل وسواها من "حروب الآخرين" على ارضنا، بايجاد سجل عدلي خاص يُجرائُم "القتل والنبح والتَهجير" وانشاء لجنة خاصة مهمتما التدقيق في سجلات المرشدين، من اجل الاتيان بمجلس جديد "شريف، نظيفً

ونزيه"، على صورة قانون الانتخاب الذي يبشروننا به كل يوم. ان قانون الانتخاب الذي لا يجدد الدياة السياسية ولا ينتج قيادات شابة متحررة من أوزار أأماضي يكون كمن اشتمى دجاجة فأكلما

ادمون معب

اما داخلياً، فقد بات واضحاً ان مايـجر

نفسه الذي تسلم زوام السلطة عام ١٩٩٠

لم يدعم مُوقعه بالطريقة التي تَضْمن له

الثبات في المدى القريب ومو ما اكدته

نتائح الانتَّذابات الَّاخيرة واستطلاعات الرأي.

وقد أتسمت حكومته بسوء الاداء ولا سيما

فَى المجالات الاجتماعيةُ وفي الْقَصْيَة

الأيرلندية. وفي موازاة مجموعةً الاخفاقات

آلتى سجلها أأمعافطون منذ تعملم مايجر

رأس السلطة التنفيذية يتجه الرأى العام

البريطاني الى تفضيل حزب العمال بقيادة

طوني بلير قني حقق ثورة جذرية ىاخل

حزبه ولم بمض على زعامته سوى عام

لقد ادخلُ بلير تغييرات على النطاب

السياسي للعزب وقام بتحديث نظرياته

التقليبية لتتلائم مع روح العصر والمناخ

الدوليّ العلم فكانت أبرزُ التعديلات في هذا

الاطار تصويت الحزب في نيسان من العام

1990 على التخلص من النصوص في

مستور للعزب التي تدعو آلى ملكية آلمولة

لوسائل الانتاج وغيرها من البنود الاقتصادية

التي تعتمد علَّى النظرية الاشتراكية. وتعتبر

مذه التعديلات بالفة الاممية نظرأ الي

مسلممتما في القضه على المعوقات التي

طالما حالت دون وصول هذا الحزب الى

السلطة لسنوات طويلة في وقت بدأ بلير

اعلية صوع المشروع العمالي على الصعبدين

السياسي والاجتماعيّ. وفي مطلق الاحوال، من المقرر أن تحسم

الاشُمَّرُ القَلْبِلَةَ المُتِيقِيةَ من حَكَم مابِجر

صورة ألمستقبل القريب لبريطانيا لا سيمأ

واته بات مؤكداً ان مايجر نفسه الذي

أتسم بسوء الزعامة ولفتقار سياسته الى

الوضوح، سيقود حزبه في الانتخابات المقبلة

بعُدمًا وحدٌّ كُبار آامساًولين في حزت

صفوفهم واعلنوا مسائدتهم قيابته

مسجَّلين له القضاء على تحد لزعامته في

تموز الماضي بعد هزيمة المحافظين فيّ

ومن المنتظر أن تكون منطقة لندن

الكبرى، للني جددت مقاعد مندوبيها في

العام ١٩٩٢، "بيضة القيان" في الانتخابات

المقبلة. كما سيكون للحزب الليبرالي الدور

البارز في هذا الاطار لتمتعه بدور حساس

في المعرِّكة المقبلة ونلك أنا سجل – وعلى

عُكُس التوقفات بالطَّبع - تقارباً في فرصُ

الفوز بين الدزبين الكبيرين. لما لذا صحت التوقعات بفوز العماليين

ونلك نتيجة للنضح الذى وصل أليه البسم

الانتخابي البريطاني مذه المرة، فسيكون

خلك تهأية المعافظين الذين استمروا في

الدكم طوال ١٦ سنة متواصلة. وسيكونُ

أملم بريطانيا مشروع سياسي واداري للنظأم

والدولة بحلة جنيدة لا سيما أن الناخب

عُندماً يدلي بصوته في صندوق الاقتراع يعلم

انه يقوم باختيار رئيس الحكومة ونواته على

الانتخابات المطية

ويضعة شهور

# بريطانيا واستحقاق ١٩٩٧

### وسام معب

المزيمة الكبيرة التي مني بما حزب المدافظين البريطاني في الانتقابات العملية الجزئية التي جرت أخيراً سيكون لما انعكاساتها العباشرة على الانتكابات الاشتراعية المقررة في أَيار منَّ العلم المقبل حيث يتوقع لن يحصلُ حزب العمال على ٤٣ في المئة من الأصوات في مقابل ٢٧ في المئة للمحافظين و٢٤ في المئة للبراليين الديموقراطيين لضافة الى C في المئة للاطراف الباقية. كما يتوقع ان تنعكس هذه النتائح بحصول اكثرية سأحقة للعمال داخل حجلس المموم تقدر بـ٣٩٨ مقعداً في مقابل (٢٦ للمعارضة. لكن استشراف مستقبل الحكم في بريطانيا يبقى في دائرة التوقعات لا سيما أن تجربة العام ١٩٩٢ لا تزال ماثلة في آلائمان، بعدما مزم جون مايجر رئيس المكومة المالعة جماعات استطلاع الرأي والمدلكين الذين ظلوا يؤكدون فوز العمال ـُتى اللَّهُ طَاتَ الْاخيرَة بَأَكْثَرِيَّةً سَأَحَقَة في مجلس العموم فجاءت النتيجة مفاجئة للجميع حيث تقدم المحافظون على منافسيهم بـ10 مقعداً. فهل سيكتب للعمال النجاح أم أن المحافظين سينستعيدون مواقعهم من جديد ويمكثون أعواماً جديدة في الدكم طألما تميز لْنَظَامَ الْبريطَانِي بمكوث كُل حزب يصل الَّي السلطة أعواماً طويلة في ظاهرة فريدة من نوعها في ألعالماً فبالأضَّافة الَّى انَّ معظم

دلائل تؤكد للكفاء المطفظين لاسباب عدة أُولاً: الازمة العادة داخل حزب المعافظين والتَّى تعلُّود جدورها الى سنوات خلت وانعكست بوضوح في الانتخابات المعلية الُجزثية الاخيرة. ثَاتَياً؛ لَنْعُكاس هذه الازمة اقلبعياً من

التوقعات تحسم التنبية لمصلحة العمال، ثمة

خلال وقوف المرب بين تأييد الانتماح الاوروبي ومعارضته. وقد أثرت هذه الازمة في شكل مباشر على شعبية الدزب لدى الناذب ألبريطاني بعد اهتزار سمعته وصدقيته عقب سلسلة الغضائح التي كان أخرها فضيحة تلقيه تسرعات من صرب البوسنة بتبعة منة الف جنيه استرليني. كذلك فإن الدكم لم يسجل في العهد الدالى نجاحات بارزة تحوض تردى وصعه

الداخلي أن على صعيد السياسة الدارجية أو على مستوى السياسة العاطية والاقتصادية

فعلى مستوى السياسة الفارجية لم تتمكن بريطانيا بعد من استعادة مكانتما اوروبياً وأميركياً وحتى أسيوياً بعد سلسلة أجرابات جعلتها وهي المغروفة بعراقة تأريخها السياسي المعند لقرون خلت، الأكثر مامشية في أوروباً نفسها.

كاتبة في الشؤون الدولية

# عين دولية يقظة فتحت على لبنان

قبل اليوم كان لبنان يبحث عن ملف قضيته، وهو الآن وجده، وأخذ يقدمه الى العالم. والدالم اخذ يتخدص مذا الملف بعين طالما انتظرنا أن ينظر بما آلى قضية لبنان خلال السنوات الصعبة، من فرط ما توقعنا من الأصدقة والاقربة تلك النظرة المتفهمة، المتعلطفة

داود المايغ

فًى الدقيقة كان البلف موجوداً، ولكنه كان مبعثرًا. كانت فصوله واوراقه مشتتة، على قدر تُشتَتُ اللبنانيين وانقَساماتهم في ليل الحرب الطويل الذي غنَّى كل فيه على ليلاه. كأنت حربنا حروبًا؛ منمًا ما مو لنا ومنها ما هو لغيرنًا. فجربناها كلما وجربما الكل بنا وخرج الجميع خاسرين. على ان الوقت لبسَ للرجوعَ آلى ثلكَ الثبواء. حسبنا القول أن التاريخ سُوفَ بذكر أن الثبواء. حسبنا القول أن التاريخ سُوفَ بذكر أن احدى اكثر قضايا العمر تعقيدا، وهي القضية الفلسطينية، وجنت حلا لما بعد حرب لبنان ونتيجة حرب لبنان. وان الصراع المصيري بين العرب واسراليل ما كان ليصل الى مرحلة الحلول التي وصل اليما اليوم، لولا درب ابتان.

مُذًا ما قيل وما سيقال. لكننا الآن امام مرحلة جديدة عنواتما لبنان. لبنان لنفسه، لبنان بُغير اثقال قضايا للشرق الاوسط والصراعات للمنتلغة: لبنان بقضيته الذاتية. فالعالم بدا اليوم انه ميال الى التقمم والمسائدة. حصل ذلك بعد ١٨ نيسان الماضي بالذات، بعد يوم قاتا، كأن لبنان كان بعد في حاَّجة الى هذا العدد من الضحابا لكي يُقنع من كُان بعد لم يقتنع. فالتَّفهم العالمي الاعلامي والسياسي ألذي ظهر ليس مرده الى أن للمجزرة كانت مروعة، ووسائل الأعلام العالمية نقلتُما بصدق ومَّزت الَّـضمائـر فحسب، بل لأن حرب نيسانٌ كانت من الوضوح والتبسيط الى ّحد أن من لم يرها على حقيقتها لم يكن يرغب في ان يـرّى. وساعد على ذلك تـعطّل كُـل الجوانب الْدَادَلْيَةُ التِّي جِعلتُ الدربِ اللبنانية معقدة في نظر الرأي العامُّ الفربي، بانتفاء القتال بين الأفرقاءُ

اللبنانيين ونزع سُلاح ألبيليشيات. وهكذا كأنت العناصر الاساسية للحرب اللبنانية ألتى أندلتت علم ١٩٧٥، في سياق مساعي السَّلَام في الشرقُ الاوسط، اوَّ بالادرى كمقدماً لما، بعد ّ الاتفاقُ المصري – الاسرائيلي الاول، موجودة في حرب نيسان. لانما ظمرت كفصل بارز في سيّاق مُساعي السّلام وتجانباتُه وحراعاته المباشرة او غير المباشرة. تماما كما كان الوضع

في البدء مع الفارق ان اللبنانيين انتظروا طويلا حتّى أدركوا أن ما يجري عندهم مرده ألّى النزاع العربي — الاسرائيلي والقضية الفلسطينية وعملية السُلُّم التي أَخَنْتُ تَـتَطُورَ على وتُيِّرَة أَحرب اللبنانية، ثمَّ حدث المقصلُ المعروفُ في هيف ١٩٩٠، مع حرب الطليح حين قضتُ الظروَّف، بعد مدة على أتفاق الطائف، بوضع حد لاعمال القتال

القتال كان انتهى اذن، ومؤسسات الدولة علات، والاعمار بدأ، والثقة بالدولة استعيد بعضها. ولكن كان هنالك شيء اساسي من الدرب لم ينته مو ما ظهر جليا في نيسان ١٩٩٦. ومنا هو عنوان الملف اللبنائي المحروض اليوم أمام

والمعروف اته كانت سبقت هذه الدرب زيارة

وكانت بعد اصداً زيارة شيراك لا تزال نتردد في بيروت، حين بدأ الاعتداء الاسرائيلي على الجنوب، وفهم يومناك ان الاسرائيليين اجلوا الاعتداء حتى تنتمي زيارة الرئيس الفرنسيء وكانت ردة فعل الرجل سريعة، اثر الزيارة التَّر قَام بِها الرئيس الدريريّ الى باريسٌ، بقرارةُ لرسال وزير خارجيته الى بيروت والعواصم المعنية بالدرب، والباقي معروف في توالي لحداثه. فهنالك شيء جديد رسم. دُلُّ على ان قضية لبنان انتقلت من حال الى حال، ومى حال متقدمة ومرد ذلك قد لا يكون الى الدور الفرنسي وحده، بل لتضافر ظروف وتـطورات مؤاتية جآه الدور الفرنسي يعززها، ويعطيماً دفعاً معيناً لمصلَّحةُ لبنان. آلن لبنان كان على درجة متقدمة من الاستُعدادُ، عبر للعملُ على تأهيل مؤسساتُهُ وبنيته التحتية واطلاق مشاريع المستقبل الكبرىء

ملامحه ظاهرة. ولذلك بدا مذا الاستعداد في بعض نواديه، كأنه نوع من التحدى، في ازأً لمقلق والمجمول فعندما كان جاك شيراك يقول للبنانيين في خطابه في مجلس النواب، أن فرنسا لن تسمح بأن يتم أي حل على حساب لبنان، فقّد كانٌ مذا الكلام يعني ان منالك مذاوف حقيقية أنّ يتم حل ما على حساب لبنان، دون ان يقول أحد كيف سيكون نلك

وكان مصدر هذه المناوف المعلنة وغير المعلنة حالة من الانتظار المربك، القت بظلما في النماية

في لبنان، بالشكل الذي تم ` يُومذاك.

اولى ملامح هذا العلف انه بعد حرب نيسان لن

يكون شيء مثلما كان، اقله بالنسبة الينا، وحتى قبلُ أن يتَّم تنفيذ كلُّ بنود "تفاهم نيسان". قام بها ألَّرثيس الغرنسي جاك شيراك الَّى لَبْغَانَ، مدللا بالقول وألفعل ان لبنان ليس متروكا، وان فرنسا ومعمآ دول الاتحاد الاوروبى لخئت تنظر الى لبنان نظرة شنيـدة الاختلافُ عنْ السابق. ولن الالتزام صادق وجدي وفاعل

تهيؤا أمواجمة وضع جديد، حتى وإن لم تكن كل

# روجيه غارودي في "نحو حرب دينية"؟ من اجل اكتشاف معنى جديد للحياة

### سميل فرح

اذا تنبأ اندري مالرو بأن القرن العادي والعشرين سيكون دينياً او لن يكون، فأن روجية غارودي يرى ذلك الدين متحرراً من كل اشكال السيطرة التي نراما في هذا الدين أو ذاك. فناريخ النياة لن يبنأ الا مع موت جميع انواع السيطرة. وفي رحلَهُ عُارودي الْفكرية المشاغبة والمثلقة مع مُوْسُوسُاتَ ٱلْاسْلَامِ وَالْشَرِبِ، الْاَسْادُ والاَيمَانِ. وحدانية السوق والمغنى، الله الذي صار انساناً فيناء يقدم لنا كتاباً جديداً حمل عنوان "ندو حرب نبنيةً ا حدل العصر". في هذا الكتاب، كثير من التساؤلات والاشكاليات نختصرها مركزين على محاور حمسة: اسس الانصاح على الأَخْرَ، وَتُنبِدُّ المآل ووحدانية السوق، لأهوت السيطرة ولأهوث التحرر ، الله والايمان ، نحو اكتشاف معنى حديث

معه. ومنْ التولَّر الحقيقي سُنلق ّالتواعدُ الإساسيةُ التواصل والتفاعل وبالياً للودُ والْعَمَرام السَبادل صورسين معارودي "أن المعارضة هي معارفة المكاشفة. فأنا ما بلتنا هذه المعانة فالمحة نابعة عنما بالضرورة" (ص١٠).

الجميع. وفي هذا الكناب بما عارردي كأنه حاول ان بوقق بين فكرة العدالة الاجتماعية التي ما زال ماركس حاضرأ فيها بقوة، وفكرة العطلة الالمية

ترسيح التعالة وقيم العق والتفاعل الانساة الماط ألتطور الداخلي تؤمن الاكنفاء الغذائي الداتي وتساهم في تطوير التأجات العابعة من تاريخ الشعوب وتقافتها وبيئتها وبالدات شعوب أالعالم الثالث"، أ- الغاء النبن العالم الثالث. ب-

أسس الانفتاح على الأخر يركز غارودي على مجموعة سادئ تدعو الدادة الدياتية والكونية التزامها من اجل معرفة افضل للذات والأحر، فبركّز على المعدأ الحامع بين كل اتُعيانُ والتَقافَاتُ. كَمَسَأَلَةُ النَّتُلُ وَالنَّهِمُ الَّتِي يلتقي عليما كل المؤسين بالله الواحد (ص٤١). وسألة النسامع مع الأخر (ص٠٦). الانِدُتاح على الأَدر يوجب أن بيطلق من معرفة هذا الآذر فمي المفتاح الاساس للدوار الدقبكي

مبدأ أذر يركز عليه عارودى للنواصل والتفاعل مع الأخر مو العدالة الاجتماعية التي يتوق اليها

التي بشرت بها البيابات. بلسى قارئ النص الغارودي ظاهرة قد نكون فريدة من نوعها، وهي من سفات تبار المتفقين. قولمما العمع بين الماركسية والكالوليكية والمسيحية عامة والأسلام والبوذية والرؤية للكونية

وثنية المال ووحدانية السوق رِ الْأَخْرُ لَا تَتَمَ الَا بِمُواْدِهِةً مِنْ يَقَفُ عَلَاقًا أَسَاسَيًّا ني وجمها. وفي هذا النساق، يعتبر غاروني ان سَّاءَ زماسا تَكْمَن في اتنا تعيِسُ اشْرَسُ حَرُوبُ الدين. بينما هذا الدين لا يحرة أن يعلن عن إسمة، وهو الذي يحكم بالفعل، اليوم، جميع للعلاقات الاعتماعية والدولية انها وحدانية السوق الني تـفطي جميع الوئنيات... المآل والسلطّة والقُّومياتُ والأصوَّلياتُ (ص١٧). وفي مواجمة مُنه الوديقية نبدو المجمة الاكثر استعجالاً مي تجميع كل من بؤمنون بمعنى الديلة ويعون انمم مسوولون شخصياً عن اكتشاف نلك المعنى والمامة. في هذا الكتاب بطلق عارودي صرحة كُونِية ضد وَّتُنِيةُ المالُ التي تحركها محموعة الدول الصناعية الصبع الكبرى، المدعومة من البنك الدولي. وضد وحَّسُية وحدانية السوق العالمية "ثَتَلَاتَيَةَ الأَصْلاعُ" الممثلة بالولايات المتحدة واوروبا واليابان. يقدم غارودي نب هذا السياق بعضُ الافكار السريعة معتقداً أنها قد تحل الى ابتكار

هو الفيامة الاساسية لروح الديانتين التي تعاول لن الوفف الجذري للمساعدة المزعومة والمشروطة من حانب الدول الفنية حيال الدول الفقيرة. ح التنكم بي ألبه القروض والاستثمارات وأهدافها،

فسناد في النامعة للإسانية

من خلال عدم مرورها عبر الحكومات التابعة

والوسطة والسماسرة، بل عن خلال الاتصال ألمبأشر بجمعيات المنتجين والتعاونيات والنقابات وجماعات القاعدة. ويتم ذلك من طريق مراقبة هذه القروض والاستثمارات بحيث لا تمنح الا من خلال مشروعات محددة ذات نفع عام، كتطوير الزراعة واعمال الريّ والنقل وتعديث البنية التحتية. د- تشجيع المبادلات من طريق المقايضة بشكّل اساسي. وذلك من اجل ان لا تتوقف العملية على العملاتُ الصعبة (الدولار خصوصاً)، واعادة تقدير اسعار التصدير الآتية من بلدان الجنوب لوضع حد للمبادلات المتفاوتة بين السلع والتقنيات الغربية وما تنته بلنان الجنوب من مولَّد متنوعة.

لاهوت السيطرة ولاهوت التحرر ان الدلفُ الذي وقعهُ غاروديّ، العاركسيّ وعضو المكتب السياسي للحزب الشيوعي الغرنسي حتى عام ١٩٦٨، مع دوم هلدركامارا رئيس اساقفة 'ريسيف' في البرازيل عام ١٩٦٧، كان يتطلع لى العمل حتى يكون النين قوة لانعتاق الانسان وتدرره وان تكون الكنيسة خزانأ روحيا دائما لُفكُرُة النَّذَالَة الأَجْتَمَاعِيةَ في الاسْتُراكِية. هذا التلف ما زال حياً ليس تي صمير الاثنين، بل في خمائر عشرات الكمنة والمفكرين في العالم ويسعى عارودي من هابيه، بند اعتبَاقهُ الاسلام، الى لن تكون روَّح نُلك اللاموت التحريري فوية

ينتخت غُارودي لأموت السيطرة الذي يرى دُورِه ئي رِدِّية الْفنيس بولس والذي انْعكس لاحدًا في " بولميّه ، سباسية تعقملت مع سلطات مَدَا النَّالُمُ، وتَسْكِلُتُ في بنية لُلْسِيطرة الاسراطورية عُلى هنا العالمُ. في هذا السَّياقُ، يدعوُ الى تعميق رسالة التحرر التي يرى ينبوعها الاساسي في تدربة يسوع الأصلية، بكلُّ أبعاًدها ودلالاتما التُدررية للانسانية. هذه المسيحية التي نرى حصوراً لماً فَى كل الدينات، وفي وغي حكماً الْتُقَافَاتُ، والتي تُنصل بالنقاليدُ الْروُحيَّة التي فتجت المجال للتضامن مع كل المضطمعين ولوحدة الذلق في كليته. فمدّه وحدما تستر بوعد متذفال بسريان الدم الانساني الدافق في شرابين العالم بأسرةً. أما "النسيدية" ألاخرى المرتكزة على

لاموت السيطرة والسلطة المعيمنة، وعلى توظيف المقدس لامداف دنيوية بدنة؛ فهي السآئدة فعلاً ً لاموَّت السيطرة قائم لني التميع، في كلُّ العصور والانطعة، وهنا بنطبق على تأريح أنيان العالم العربي الاسلامي وانطمته. وفي هذا الصدد يشبر الى تكفاتورية بعض الدكام المويين العاسدين، ويوسع الأثمام ليطَّاول بعض الأنظَّمة الراهنة الأكثر فسأناً والتي يتممما بـ "التحالف مع الاستعمار الدي تخونه ألولايات المتحدة، والتي تودع مليّـاراتُ دولاراتها فَي البعوك الاميركيةُ، معارسة نذلك ما حرمه القرآن. الرباء في الربع بلا عملُ (ص11). في هذا، وعلى رغم عدم توقَّفه عند الركام التاريخي من التسلط والاستخدام المتعسَّف للمقدس من أحل مصالح النكام، إلا أنه برى ان القوازي ديي لاصولي السيطرة في المسيدية والاسلام أداد. فما يطفو على السطح

تَمُوَّدُ نَفِسَهَا فَي نَشَيُّدُ طُفُوسَي شُعَاقَرِيُّ. في معرص شقويمه لاموت التحرير ولاموت السينيَّرة، كأن يمكَّن هذا أسعتْ أنَّ بأَهْد بُعَّداً شمولياً اوسع، لو زوّد غاروس القاري باجتمادات لاموتيين وفلاسفة كبار تناولوا موضوعة العدالة وموقع اللاهوت في ثقافة هذا القرن والقرن الني بلية، وبخص بالدكر فكرة العبقة الأرضية المستوحاة من روح العدالة الالمية للتي ظمرت في فكرة "النبموقراطية المسيمية" عند مأريتان و الأشتراكية الشُخصَّة عد بربياييف و البيتمع الدق عند بوبر و الاشتراكية الدينية عند تيليش. فمؤلاء وعبرهم اكدوا على أن تقلفة العصر تعكس في جانب معم منها الدَّوى الروحية التي تدركهاً. فأنا كانت الثقافة العنيوبة تكسب كثيرا من

نظرة اللاموت، فإن اللاموت نفسه يكسب كثيراً

من نور فكر العصر. أذ من دون وجود علاقة للاموت بثقلفة العصر وحياته، فان اللاموت معند بالرقوع في ما مو مجرّد وجاف وتالياً الانفلاق داخل دائرة التخمص الضيق، بينما قد يحمل في الكثير

والقرارات الدولية.

الحقيقيون في الفرب.

الله والايمان في معرض تقويمه الماركسّية، يثمّن غارودي الرؤية الفلسيفة للعمل والكفاح ضد كل استلابات التنسان. بيد آنه يرى فيمًا نقصاً كبيراً عندما تدعر الانسان في دنياه، في ارضيته، من غير ان تنفتح على فكَّرة الخلاص التي ينطوي عليها الاينان. يمكن الماركسية: "وبعد كُثير مَنَّ المِداولات والاخطاء تحقيق مملكة الانسان الانسان بوجمه الانساني لكنماً لا تحقق ملكوت الله، ملكوت الذلق الدائم لما يتجاوز الانسان" (ص٥٧).

من أشعاعاته لطلالات تحرريـة حية على الوجود

على كل حيوية التطلاقة التي بدأت في نماية علم

١٩٩٢، وأَخَنَّت تترجم عمرتنا واعلاة بناء. كانت

كل المشاكل الداخلية تصب في النهاية في خاتة

حالة الانتظار هذه يزيدها ضغوطا موروثات

العرب، في شُقها الاجتَمَاعي خصوصًا. كأن عنوان

المرحلة كَّأَن يختصر بكلمَّة هي أن يراوح لبنانَ

مكانه بانتظار أن تتقدم مساعي السلام ويزول الاحتلال السرائيلي ويعاد بسط السيادة وتستعاد

ممارسة الحرية في مختلف اوجمما، ويعود لبنان

الى المركز الذي يُغترض ان يعود اليه، خصوصا بقضل الطاقات المتزايدة الإنائه النين ينتظرون

اشارة لا تخطئ في أنَّ النماية الحقيقية لمُدنة لبنانَّ

التي اشار أليها شيراك، خصوصاً أن لبنان كان

ستبعثا عن المفاوضات، وكانت التحركات

الديلوماسية الاساسية لا تدسب حساب بيروت

التي لم يزرها وزير الْفارجية الاميركي في لي مُن

تدركاته، ما عنا القدرك الاخير وفي ألظروف

المعروفة. وهذا ما كان السبب المباشر في ميل

اللبنَاتَيينُ الى الظن أن شيئًا ما يُكْتبُ علَى

مل منا يعني ان المُفاوف مُذَه زالت بعد

"تَفَاهُمُّ نيسانٌ"، وبُعد **الإمت**مامُ الدولي – والاوروبي

خصوصاً – الواضحُ بالشأن اللبنانيَّ مَّل لُصبحٌ فَيَّ امكاننا القول ان تلك العواصم الكبرى التي رحبتُ

بتحركات رئيس الحكومة اللبنانية كما لم بحصل

من قبل، ووسائل الاعلام العلمية التي رددت في

شكل واسع وموضوعي تصريحاته المقنعة للعقل

الغربي – أنَّ لبنان خرج نهائيا من دائرة الاخطار

ما يمكن قوله ان هنالك عينا دوليا يـقظة

فتحت على لبنان. وأن تفهما سياسياً وأعلاميا

منصفا ومتعاطفا للمرة الاولى منذ بداية الحرب

اللبنانية. وان استعدادا دوليا جديا للمساعدة اعبح

ملموسا. وأنَّ ثقة متزايدةً بلبنان تحققت، وان كلُّ

معوقات عملية السلام باتت معروفة، وان لبنان

ليس مسؤولا عن اي منها. ما يمكن قوله أيضا ان

لَبْنَانَ لَمْ يُطَالَبُ بِالْآنفراد في الدَّلَ الْسَلَمْي، ولَّا

بالابتعاد عن سوريا، ولا بَضبطٌ المقاومة المشروعة،

ولا بعدم التزام القانون الدولي والشرعية الدولية

لأُنَّ لبنان تُعَلَّم الكثير واستخلص نتائج كل

الدروس، وأكد ثوابته وخياراته، ابرزها علاقته بسوريا واصراره على الانتماه الكامل أأى عروبته،

ومنّا على كل حال ما يرينه له اصنقاؤه

ومدقا وليس فيه أي شائبة والعالم صأر يسمع

بمذأ للمعنى ندن تقدمنا، وملفنا اصبح مكتملا

حسابهم في الفريطة الجديدة للشرق الاوسط

في مدا الموضوع يركّز على اهمية البُعد الروحي والدينى للشخْميّة الأنسانية. ويرى على مكس الوضعيين والعلمديين ان المستقبل سيؤكد على لعمية الألومة الفالية من طقوسيات ولاموتيات السبطرة عند كل الاديآن. والله الذي يؤمن به عارودي مع الآله النامع، الشَّامِل، الموحَّد، أَامْتَسَّاتَ والينبوع الذي لا ينضب من الغير والاخدَّق والدريَّة اللاعتناعية. والدين الذي يراه في القرن النقال مو حومر الفكرة الدينية في الاديان كلماً. مكذا برعُ سَ النبين يصطعم بطَّبيعة الامر بنوعين منَّ الرفض الرفض الشنبوي الديني والرغص الالطيني الْعَلَمَةِي الْوَصِعِي وَالْمَارِكُسُويَ. فَلَا يُمكنُّ نَائِياً انْ بحنث تفير في الرؤية الكوبة وفي العلاقة مع أُحياءً؛ أَذَا طُلِّ أَنصَارُ عَنينَ النَّوعَينَ مِن سَرَفضَ يعيشان وَمَم أَن أَقالَم والنظام اللَّذِينَ يعيشان فيمما هما وجدهما الممكنان.

واليمان الذي يريده غارودي هو الذي يتوخَى تنقية عبابات الناس من كل معتقد سحري. والمتنقد عده ايديولوجيا تفترض المزافقة على بُعْضَ التصورات من أصل العالم والقوى العلبة التي تقومه، وعن العياة بعد الموت، وعن عقاب السعيم او تواب الجنة المنتظرين. فالايمان، فعل، مسلمة، خيار، رمان، يوجه حياتنا كلما لكي يكون العالم وحدة ومعنى، مو وعى لأخص ما فينا بن حميمية لكي تتلاقى مع مركز الكل، كل الدياة. والله الذي يشمنت عنهُ "مو ليس إله المعتقد، بل إنَّه الايمان"(ص٩٣). والايمان بالله هو حقيقة الانسانية الكلية؛ أنا رأينا في الانسان التي الوحيد الراغب رغبة واعبة في ان يمنح حياته والعالم ومستقبله مُتنى، فَاتَلَهُ الَّذِي صَارٌ السَّامَا في يِسوعُ يكشف فيه تَنْرُوني جَمِيعٌ لِعِلْدِ الْإنسانُ بُعَدِهِ ٱلْآلَمِي، أي علاقته بآنله بعده الكوني عندما تغدو الطبيعة بأسرها حسداً له، وبُعده الْحماس عندما يُحسُّ كلُّ واحد بأنه مسؤول عن مصير كل واحد من الأخرين. وهدا ما يسمَّى المحبة أو بمعنى أخر سُنَّهُ بعذا المعنى، يعطى غارودي لصورة المسيح الرمر، صورة المدينة، صورة الألومة التي تسكن روح كل

ندو اكتشاف وعنى جديد لدياتنا في كلُّ صفعات كتاب غاروني يشتم تلقارئ عبق الدعوة العميقة لأن يكتشف كلاً منا تلك الطآقات الأنسانية والروحية النى تعطى لحياتنا معنى. ولا يمكن حياتنا أن يكون لما معنى، لا أنا كان العالم موجداً حول فيم الدق والعدالة وانتخلص من كل اشكال السيطرة أبا تكن مرجعيتها وقوتها. فكيف بتم الانتقال من اللامعنى الى النعس أمن الإنحطاط الى النمضة: فنك مو جُدِّنُ تُلْعَصُرُ الْدِّي شَكِّلُ الْعَنُوانِ الْفَرْعِي لَكَتُلُبُ عارودي. والشرط الاساسي لكي يعاش هَذَا التَّالِمِ فيُّ وحُدِثُهُ ولكي يكون له معنى، يتَّم بواسطة الوحدة السعفونية آلتي يساهم بها كل شعب بالمدرون العادي والروش من العمل وتلتقافة

واحد سا أياً يكن دينه.

ه روديه عارودي - "مده درب دينيه" دنل العصر". دار عطبة تتشر تركبة مباح العبيم

# جرائم "غرين بيس" وفضائل وزارة البيئة

#### و"البطال" الطليان الذين اغدق علينا بعض منهم انطوان عداد قُروضا ميسرة للأعمار، والبعض الآخر منايا مسمومة صألحة لاجبال عدة.

(الى تكرى وزير البيئة السابق ورائد حقوق الانسان في تبنلن العرجوم جوزف مغيزل، في السنة الاولى لغيابه).

الموسم السيادي بألف خير مذه السنة. كل شيء يُبشُر بنلُك، مَن فقشَ أَمُوحٍ هتى عصف التلُّح. فَالشُّواطَىُ الناصفَة البياضُ تَتُدَّرِقَ السَّقَبَال الاجسَّاد الاورُوبِية الباهنة فَوَقَّ الرَّمَالُ النَّهبية الَّتَي اعيد تأميلها وتنظيفها من رموز حضارة البلاستيك وجيف البهائم النافقة. وقمم الجبال الشماء التي اعيد تُدريجها كلما، بما فيماً غابة الأرز المحتضرة، تُتلمف شُوقًا لَلَقَاءُ الْأَسْقَاءُ الْعَرْبِ مِنْ الْمُحَيِّطُ الْي الْخَلِيحِ النين اقسموا لنهم لن يمطاقوا بعد اليوم الا ف لبناًنّ الاخضرُ. حتى الأنهار والسّواقي لبُسُت حلّةً السياحة، وقررت من اليوم فصاعدا تقيؤ كل نقطة مه مبتظة تردها من أي مجرور، صناعيا كان لم منزلياً، فالنظافة تطبق على الجميع، على القوي قبلُ الضعيف ولاستكمال العدة، استنفرت الفنادق والعطأعم كلَّها من رتبة خمس نبوم في العناملتينَّ حتى المقمى الأكثر تولنـعا في آخر يسكرة من دساكر عكار والمرمل وقررت خفض تعرفتها والابقاء على بضعة متأليك في جيب السائح الساذج القاصد بلاد الارزكل شيء تقريبا جاهز لافلاس اسرائيل وقبرصُ وتركيا وتشليحها آخر سائح في شرق المتوسط، كل شيء الا أمر واحد، "غرين

طبقا لتصريحات وزير البيئة السيد بيلر فرعون فان المنظمة اللئيمة ضربت من جديد واجمضت، كعلَّنتها كل سنة، الموسم السياحي قبل أن يبدأ. الاخطر من ذلك، وفقاً لوزير البيئة، أن لبنان عاد من جديد مسرحا لحروب الأخرين فوق أرضه، هذه المَّرةُ بِينَ "الأشْرار" فَي منظَّمَةَ "غُرِّينَ بيس"

من بلد متحضر ديموقراطي محكوم بالقانون وشرعة حقوق الانسان والمولايق الدولية كايطاليا. كُنْكُ، لا يُجوزُ يا معاليُ الوزير أن نجمع في السر ما تيسر من هذه النفايات ثم نشحنها، في السر ايضا، الى فرنسا على نفقتنا امطابتما، وذلك

نلجأ الى ما تبقى من حرية رأي لنقول بكل

احترام: لا يا دعالي الوزير، فالأمور لا تعالج على هذا النحو. الصحافة المتجمعة مع الحكومة الايطالية

والمرصّعة بالقروض شيء، والبريمة النكراء التي ارتكبتما شركات ومافيات ابطالية بحق الشعب

اللبناني المنكوب بالدروب شيء آذر. وتصَّفية آثار

مذه الجريمة والاقتصاص بعثالة من مرتكبيما،

الطليان واللبنانيين، لا تؤذّي بشي، العّلاقات اللبنانية

- الأيطالُية؛ أو على الأقلُّ مذا ما يجب ان نتوقع

اولا– لبنان ليس مجرماً ولا الحكومة اللبنانية وقد بهض يعض مجرت ود محجودة الطلام منتبة في هذه القضية حتى ننشط تحت جنح الطلام للخلفة جريمة ارتكباما أخرون. بالعكس تماما، لبنان هو الضحية والمطلوب لتصافه، وليس مثل الشغافية

ـ ّ ثانيا– لا يكفي لن نتخلص مما هو ظاهر فقط من هذه النفاياتُ، فالادمى مو ما تم تفريفه وطُّمره وبعثرته منها. وعملية حسابية بسيطة بين ما أُنخَلُ عَلَمي ١٩٨٧ وأُ٩٨٨ وما أُخْرج لانْحَقَا تُكُفِّي لاثبات ما نُقول. والمولقع المشتبه بما بانت معروفةً. جريمة "غرين بيس" أتماً، بعدما أبدت حسن النية ومُنْدِت وزَّارَة البيئَّة مهلة طويلة التعاون في حلَّ مَّنه المشَّكَلَّة، عانت بعد اشمَّر الى تـنكيرُما بمنه المواقع، في شنتعير وغيرها، وبضرورة معالجة التربة فيما حفاظًا على صحة الاجيال. فضيلة وزارة البيئة آتها تريد أتقاذ ألموسم السياحي والعلاقات الممتازة المرصعة مع ايطالياً وابعاد شبح حروب الآخرين عن لبنان، وربماً أنباح التنتخابات النيابيةُ وكل المممات الوطنية الكبرى... من دون انقلا البيئة

المستجدات التي لا تلني الدور الفرنسي الايجابي

وانما تعمقه في مواضع مُطلوبةٌ وتجعله منفتحاً على

الجديدة التي لا تعطى امتيازا لأحد ممنا كانت نُسنة

وتاليا فإن في نعوة رئيس وزراء فرنسا ألان

جوبيه الاحترازية، - دعوة جميع الرعايا الفرنسيين

بمن فيهم رجال الدين آلى مغادرة الجزائر، لأن

أمنهم لم يعد مضمونا وحيلتهم في خطر – لا تحل

مشكلة، وأنما تشير ألى أنَّ فرنسا علزمة على انتماج

الطريق الذي بدأتُه في الجزائر، وهو ما سيبقي

واجساد الابرياء، وإن ما يخص فرنسا ويعنيما، هو

برسم دول لخرى تملك دورا في فكفكة العبوات

الموضوعة في كل مكان جزائريّ، ومسح بقع الدم

عن طيلسان راهب ما زال يقرع جرس كنيسته في

سماء البرائر، وفتح اقفال أبواب البساجد الصحئة،

وفك اسر المعتقلين، ومنح الجزائر فرصة ان تولد

وتلليا فإن دماء الرميان، تدعو الى فتح مرحلة

حسنة لابقاف حمامات النم التي يغرق في

جراحاتها الجميع، ونلك عبر مدخل سياسي رافض

لأية شروط مسبقة، على قاعدة يتنازل فيما الجميع

لمصلحة الجزائر لأن في ذلك وحده خلاصاً للجزائر

ولكل المعنيين بالأزمة الجزائرية. لقد حاولُ

المسكون بالزمة الجزائرية انماعها من طريق

الجيش فلم يفلحوا ومن طريق استبدالات رئاسية

فلم يفلحوا، ومن طريق التتَّخابات شكلية فلم

يفلدواً. وكأنت النتيجة فعل اجرام هنا، وفعل اجرام

مناك، فحاولوا ولو لمرة واحدة، نفع الامور في

اتجامما الصحيح، باعتبار الدوار المسؤول مو وحدة

الحل للخروج من نفق كلّ من دخل فيه ابتلت يداه

الفرنسة ومساحة اقتراب الأبن من الأم العنون.

## الجزائر وشفاعة الرهبان

خُيارات الشعب البزائري. ويمكن الديبلوماسية الفرنسية الاستفادة من تَوْتُر الدرب على الخال عناصر غير معنية ة ملاحتُما الجبينة في النياه اللبنانية، عندما بنأتُ سجالَ النار والبارود، وتكاد ان تنصر أبواء نيرانها في صدور المواطنين، بديث يسامم المتقاتلون في تتعلطي مع لبنان كفريق ولحد لا كأفرقا متمايزين. ونسفت تورها القائم على قاعدة الانتناب وملتقاته من صيغ دفع ثمنها الفرنسيون واللبنانيون، وبنت نَصْر رقع المقابر وكثرة اعداد الموتى... ويأخذ جنون دورها الجديد على قاعدة شاذصة إلى التوازنات

الترب بمدم معالم الحياة، انتقامًا لصحف مرفوعة، من جُلْب قوى التقادل على رؤوس الاشهاد. منذ سنوات والجزائر مقفلة على الموت، مفتوحة على فوهات البنادق والقتل وسفك الدماء... منذ سنوات وجزار الجزائر يجز رؤوس البشر فيها، يمعن في البريمة، ولا يشتمي فم سيفه، الأ تم الكنائس

علي سبيتي

امس نُحر كتاب الله، بقتل سبعة رهبان فرنسيين، على يد من يدعى حمل كتاب الله، الجزائر مرة ثانية من نير الاحتلال الجديد، وقد اشارتُ الى ان المجرمُ الدقيقي ليسُ المنفَّدُ، وأَمَا هو كل من شارك في اسقاط خيارات الجزائريين، وعمل على خنق صوت الجزائر وحرَّك الامور الداخلية فَي الجزائر، في اتجاه تكوين كل السلبيات المؤدية الَّي احداث التَّفْجيرات، والقاَّء محاولات ايجاد فرص حوارية تسقط معما لغة الحرب والاقتتالات الداخلية ان أصبع الثنانة في قتل الرهبان السبعة موجه ألى كل مسؤول وشريك في الصراع الجزائري، وفي شكل رئيسي آلى فرنسا، لأنها تتعمل وفي شكل كبير مسؤوَّلية ما حصل ويحصل في أأجزائر، وانسداد الرؤية في الازمة، وأتفلاق الافقّ الجزائري على وحشية قلالة ينهب ضحيتما مع اشراقة بقاياً شمس جزائرية انأس تدوط بهم جمات المقابر

وحفر الموت. ان فرنسا، وبحكم دورها التاريخي، والمبررات التي تَكثرُ منها التعليلُ على اهمية علاقاتها بالجزَّائر، مدَّوة الى اعادة النظر في قراعة الكتاب الجزائري، لا في ضوء السيرة التقديمة، وأما في ضوء

من هيئة دعم المفلومة الاسلامية

#### جمانة ابو الروس مفرج

مننة هشة تسود العثممة الليبيرية ءونروفيا منذ نضمة ايام بعدما قضى القتال الذي تجدد فيما في ٦ نيسان العاضي على الأمال التي رافقت في أب العاضي التقاء زعماء العيليشيات المتنازعة السِّنَّةُ وتوافقُهم على أدارة البلَّد في اطار مجلس

واحد للدولة. والمدنَّة الدالية عبارة عن وقف للنار أعلنه الدائبان للمتخاصمان. وقد ساعد على اقرار المدنة موافقة زعيم لحد الميليشيات روزفلت جونسون على مفادرة البلاد، وكان الرئيس الفائي اتذر في وقت سبَّق أن فشَل المُسَاعيُّ السَّلَميةُ فيُّ لِّيبِرِيا سُوفٌ يَّؤْدي الى سحب الْكَوات الافْريقيةُ لَحَفُظُ السَّلَامِ، وَهَنَّهُ الْقَوَاتَ مُوجُودَةً فَى لَيْبِيرِيا منذ أب ١٩٩٠ بتكليف من مجموعة بول "ليكولس" لوضع حد للقتال فيماً. وهي مؤلفة من ندو عشرة ألأف يشكل الجنود الثيجيريون تئتيهم، كما ان قائدها جنرال نيجيري. والمسؤولون عن القوة المنكورةُ يُعتبرونُ أَن فشلما يعود الى النقص في تنظيمها اللوجستي واتي ضعف تمويلها.

واليوم يقترح الوسطاء الافريقيون واولمم غانًا اعانة تعنيد مهمة قوة "أيكوموغ"، ووضع جنول زمني جنيد لنزع السلاح الفى كلن مقرراً غَيِّ كَاتُونَ لَلْمُاتِي الْمَاضِي بَحْسَبُ الْمُأْقِ أَبُ الماضِ (اتفاق أبوجا). ومنا الاتفاق نص، اضافة الى نزع سلاح المقاتلين الليبيريين، على تشكيل مبئس دولة يضم قادة البيليشيات: تشارلا تايلور عن "الجبمة القومية الوطنية" والداج كروماه عن حركة "اوليمو" وجورج بوليه عنّ "حرَّكة مجلَّس السلام الليبيري" بالأضافة الى تلاث شمصيات مدنية وعقب اتدلاع المعارك الإخيرة، كان عضوان من أعضاء المجلس الحاكم خارج البلاد، ولجأ الرئيس المحايد للمجلس الى مقر ّ قوة حفظُ السلام. وقد شاركت في الفتال الى جأنب قوات تاسلور، قوات "اوليمو". وهذه الدَّرِكَةَ تُعَسِّرُتَ فِي الْعَلَّمُ ١٩٩١ فِي غَرْبُ لَيْبِيرِيا وصعت اتنيتي المأديغو للمسلمين وزعيمهم الداح

كنتية في الشؤون الدولية

# ليبيريا: نموذج الحرب الاهلية

كروماه والكراص الني ينتمي اليها النيكتاتور السابق صاءوثيل دو. ألا أن حركة "أوليمو انقسمت، والقتال الاغير دار بين قوات تايلور (من اتنيتي غيو وياكوبا المعاديتين لتنية كرآمن) بالتحالف مع قوات العاج كروماه ناسم "القوات العكومية" في مقابل قوات الوليمو -ك" المؤلفة من الكراهن بزعاعة روزعلت جونسون الني اجلي عن مونرونيا بحماية افريتية واميركية

المطيشيات والمناجم

والعل اليوم، يراه الوسطَّه في سيطرة قوات أيكوموع" محددا على مونروفيا لتمويلها علاذا أمنا، وذلك من طريق انسماب اتبقاتلين منها واحترام وقف أطلاق النار واختاعا من السلاح واعادة الممتلكات الى اصحابها. واستعرار اقتسام السلطة في شكل متساو بين الاتضاء السنة لمجلس الدوِّلة. بكاتم آخر المطُّلُوب ايجاد توازن في السَّلطةُ بينَ القَّواتُ الموجوِّدةِ عَلَى الرَّسَيُّ. فأقتصاد ليبيريا مفكك اليوم تماما ويعتب اولا على ندو ١٧ مليون دولار سنويا من الرسوم ألتي تدفعها السفن التي تعمل علما ليبيريا. كما بعتمد على المعونة الإجنبية المتقلصة. هذا بعدما كانت ليبيريا في العام ١٩٨٩ ثاني لكبر منتح للحديد الفام في العالم وتحوي اكبر مزارع من المطاطُّ لمملحة شُركة "فابرستون" الديركية. اما لعاذا انحدرت ليبيريا الى منا العرك فلاسهاب تعود في الماضي القريب إلى اهمال أندول العربية افريقياً بعد الدرب الباردة التي دارت في احد جوانبها للسيطرة عليها، وكذلك إلى أحصُّهُ نظامٍ . النيكتاتور مموكيل دور الذي دظي في اجواء هذه الدرب على المسائدة الاميركية.

وقبل عهد دو جاء النمو الاقتصادي والاجتماعي غير المتكلفئ بين مونروفيا الغنية ونخبتما المتحدرة من السود الاميركيين النين اسسوا ليبيريا في العلم ١٨٢٢ والارياف الفقيرة وسكاتها من الاتنبات المنتلفة بمهد للوشع الشاذ الدالي الذي ساعم في نشوتُه ابضا قَيامٌ جيش كبيرٌ مكوّن في غالبيته مَن جُنود مَنْ الرياف الفقيرة، والمؤسف أن الوضع النبيري ليس محصورا أذُ أنْ الاسباب التي أنتُ اليا منتشرة في بلعان عدة غير مكتملة الندو وخصوصا في افريقيا.

(وص ف، رويتر)

تصدير نحو ٨٠٠ لك برميل يوميا

بالاستَّعَار المَّالية ليتمكن من جمع

بالشخر المسيد ملياري دولار في غضون سنة اشهر بموجب الاتفاق الذي سيتيح له بهذه المبيعات شراء امدادات اتسانية يحتاج

اليُّما العراقيون بشدة. وتوقع انَّ ـِ

يصل في غضون أسبوعين مراقبون من

الامم المُتحدة الاشراف على الصادرات،

🗣 في واشتطن أفاد مسؤولون ان

حكومة ألرئيس بيل كلينتون ستسمح

لشركات اميركية باستيراد نفط

منافسيها الإجانب لشراء نفط عراقى

هي التي كان لها الغلبة في المناقشاتُ

التمديد ستة اشهر

(رویتر، و ص ف)

ىلَّخَل حَكومة كلينتونِ.

كما نص الاتفاق بين الجانبين.

باريس أكدت العثور في الجزائر

على جثث الرهبان قرب المدية

لكنت وزارة الخارجية الفرنسية مساء لمس نبأ العثور على جثث الرهبان القرنسيين السبعة النين خطفهم متشددون اسلاميون قبل نحو شهرين

وجَه في بيان للوزارة أن ألعثور على حثث الرمبان السبعة قرب المديق على مسافة ٧٠ كيلُومُترا جنوب غرب العلصمة، الكد، وياللاسف، حقيقاً، مِنَا العمل المشين". واضاف: "تجدد الحكومة الفرنسية أستنكارها لمُنْهُ

وَكَانْتُ "الجِماعَةُ أَلْاسَلِامُيةَ المسلَّحة"، اكثر الدركات الاسلامية الجزائريَّة

تشيدا، خطفت الرهبان للذين تراح اعمارهم بين ٥٠ و٨٢ عاما من ديرهم

في المدينة في اذار، واعلنت الاسبوع الماضي لنما نبحتهم من الوريد الى الوريد بعدما رفضت باريس التفاوض معها على اطلاق سجناء.

وَهَي الْجَرْائُر، كَشَفَ بَيْانَ لُوزْارُةُ الْمَاطَلِيةَ الْجَرَائُرِيةَ فِي وقت سَابِقِ اسْنُ

العَثُورُ عَلَى جَثَتُ الرهبانُ مَنَّ غَير ان يورد تُفاصِّيل. وأضاف ان الوزارة

تبينٌ "بكلُّ شدة هذا الْعُمَّلِ ٱلوحشِّي والْأَجْرِلِي النِّيَّ لَا يَمَّكُنِ الْأَ ان يُثْيِّرُ

اشمَّرُارُ جبيع الجزائريين ورفضهم". ونشرت مجلة "باري ماتش" الفرنسية، في عددها الاخير، أن شريط ونشرت مجلة "باري ماتش" الفرنسية، في عددها الاخير، أن شريط

فيديو نُعملية اعدام ألرهبان أرسل الى الحكومة الفرنسية. ولم يتسن

بدأ ضخا تجريبيا في الخط الذي يعبر تركيا

العراق يبدأ تصدير نفطه منتصف حزيران

واعلُنوا نُبِدُّهم الاسبوع الْمَاضي.

التأكد من صحة هذا التقرير،

لكدت لنقرة لمس خطة اعلنها وزير

النفط العرأقي عآمر محمد رشيد

لتصدير النفط عبر الانبوب الذي يعبر

وقال المدير قعام لشركة بوتاس

لخطوط الانابيب مصطفى مراثـان "ان

تصريحات الوزير تتمشى مع اتفاقنا وحكومة بغياد في شأن خط

الاتابيب". ولضلف لن الأنبوب الاكبر

في الفط الذي يضم انبوبين ويبلغ

شعاعه ٤٦ يوصة سيستخدم اول

الامر نضخ النَّفُط العراقي. واشأر الَّي

ان فريقا من خبرا الشركة موجود

اراضيها الى البحر المتوسط

الدريمة البشعة وتدبي ذكرى الصدادا".

# نتنياهو يتقدم بيريس بـ٧٠٠ ٪ ويميل الى تحالف مع الاحزاب الدينية والعمل يحمل رامون تبعة فشله ومستعد لحكومة وحدة وطنية

الاسرائيلية ألعامة التي أجريت الاربعاء قد حسمت امصلحة زعيم تكتل "ليكود" اليميني بنيامين نتنيامو، بعد ليل تُقلبت فيه النتائج بينه وبين رئيس الوزراء زعيم حزب العمل شُمْعُونَ بِيرِيْسَ، في انتخابات ابرزت عمق الانقسامات داخل اسرائيل حيال عملية السلام في الشرق الوسط واتارت انتقادات لطريقة الانتذاب التي لدت الى خروج الاهزاب الصغيرة بنسب كبيرة من الاصوات على حساب الحزبين الرئيسيين فكانت القوائم المفربية الى المماجرين الروس والمتدينين اكبر الرابدين.

وفيما التزم بيريس الصمت فر انتظّار النتائج النمائية آلتي يتوقع ان تعلن بعد ظهر اليوم، سأرع نتينَّاهو الى تأكيد النزامة عملية السلام مع الدول العربية والفلسطينيين على رغم ان قراره سيكون مرمونا بالتحالفات التي سيعقدما مع الاحزاب الدينية المتطرفة ليتمكن من تأليف حكومة ذات غالبية مربحة في الكئيست التي تضم ١٢٠ نائبا. لكن هذا الاحتمال لم يسقط نمائيا امكان دخول حزب العمل في ائتلاف برئاسة "اللَّيكود" كما افَّادتُّ مصادر هذَّا الدزب. واستنادا الى اللجنة الانتخابية

المركزية، بناءً على فرز ٩٩.٩ في المثَّة مَّن اصوات النَّاخبينُ العاديينِّ. حصل نتَّنيامُ و على ٥٠.٢ في الْمَنَّة مقابل ٤٩.٦ في ألمئة لبيريس. ونال الاول ١٤١٦٢٨ عسوتنا والشنائني ١٢٩٤٨٨ صوتاً، لي بفارقُ ١٣٩٩ أُ صونا. ومعلوم ان عدد الناخبين الاسرائيليين المسجلين بلغ ٢.٩ ملايين نأذب وبلفت نسبة المقترعين ٧٩،٧ في المئة. ولا يزال ١٥٤ الف صوت في حاجة الى فرز وهي للجنود على الجبُّمة او البعينين عن منازلهم، والسجناء والمرضى في المستشفيات وَّالْمَخْتَلِينَ عَقَلْياً والْدَيْبِلُوماسيينَ في الضارج والبحارة ويعبرف مؤلآء بـ الناَّخبين الخاصين " لانهم يـقترعون خارج مراكز الاقتراع العادية.

معود وهبوط ولدى اغلاق المراكز الانتخابية الساعة ١٠.٠٠ ليل الاربعاء، بثت القناتان الاولى والثانية للتلفزيون الاسرائيلي ان فرز الأصوات النّاص الذي تجرياته خارج مراكز الاقتراع اظمر ان النتائح متقاربة جدا ويصعب اعلان المفائز في انتفابات رئيس الوزرة، الا انهما اعلنتا أن بيريس

و٤, ١ في المئة، وباتقضاء لَّيِلُ الاربعاء تُغير كلُّ شيء، اذَّ قالت القَّناةُ الأولى آنما عدلت تكمناتما وان بيريس ونتئياهو يسيران كتفأ آلى كتف بنسبةً • 0 في المئَّة لكل منهما، في حين تكمنت القناة الثانية بان نتتيامو يتقدم بيريس بفارق ضئيل للفاية وسرعان ما حذت القناة الاولى حذوها. وبعد أربع ساعات اعلنت اللجنة الانتخابية النتائج المقيقية التي اظمرت حصول الزعيم اليميني على ٥٠,٣ في المُثَة مُنْ الاصُواتُ بُينَمَا حمل بيريس على ٤٩,٦ في المُثَة، ونتيجة فرز الاصوات شبه النهائي

للكنيست البيَّ ( ، حُمِل حزب العملُّ على ٢٥ مقعدا وتكتّل "ليكود" وحلفاؤه على ٦٦ مقعدا والعرب ومصدر-الوطني الديني "المفدال" اليميني على عشة مقاعد وحزب "شاس" لليمود الشرِّقيين المتَّشُديين علَّى عَشَرُة مقاعد وحزب "ميريتس" اليساري على تسعة و"لسرائيل بعليا" للمماجرين البروس الجند بتزعامة المنتشق السوفياتي السابق ناتان شارانسكي على ستةً مقاعد، وجبهة "حداش الشيوعية على خمسة، و"البمودية الموحّدة للتوراة" التي تضم اليمود الغَربيين المُتَشددييِّن على اربعيَّه، و الطريق الثالث المنشق عن حزب العمل بزعامة افيغدور كالمالاني على اربعة، و"القائمة العربيَّة الموحدة" على اربعة، وحزب "مولينيت" اليميني المتطرف على مقعدين.

وصرح هانوش سميث مدير معهد استطلاعات الرأى الاسرائيلي الذي يحمل الاسم ذاته أنه "شبه متأكد من فوز" نتنياهو برئاسة الوزراء على رغم انه لا يتقدم منافسه الا بنسبة Y.٠ في المئة. وقال أن بقية الاصوات هي اصُّوات العسكريين الذين "ينتخبونُ عمومًا مثل بقية البلاد بل غالباً لمصلحة

ممت بيريس وطلب ممثلو حزبُ العمل في اللجنة الانتخابية الكشف على لوائح الناخبين ومقارنتما بعدد الاصوات التي وجدت في صُناديق الاقتراع. وصرح رونين تزّور مساعد رئيس كتلة العمل في الكنيست رعنان كوهين: "اننا ندققً في كل صوت". وقال كُومين انه يود معرفة سبب اعتبار ١٤٢ ألفا من الاصوات التي ابنت بيريس لاغية، مشيرا الى القلق من احتمال حصول عمليّات تزوير في المستّوطنات ومعاقل عدة لليمود المتشددين.

تل هاشومير لمعالجة التهاب في عينه. وإنَّا تَأْكُنتُ مَزيمته، فأن نلكُ يعني انتماء حياته السياسية التي امتحث

الوزرا مرتين. وُقَالَ الآمين العام لحزب العمل المشاورات مع بيريس ان رئيس الوزرا؛ بُدا "في وضع جيد وهو يتحلى برباطة جأش"، مذكرا باته "مر بتجارب كثيرة في حياته".

ورأت الاذاعة الاسرائيلية ان نتائج

الامن الشخصي للمواطنين من طريق بث صور (الزعيم الفلسطيني) ياسر عرفات في الدعاية الانتخابية للتشبيد علَى انه لَا يمكنّ وضع امن مواطني الدولة في ايدى السلطة الفلسطينية".

خيبة أمل من احتمال فوز نتنياهو برئاسة الوزراء. وقد صوت ٩٥ في المئة من التأخبين ألعرب الاسرائيليين لمصلحة بيريس في مُقَابِلُ خَمْسَة فَي المئة لمصلحة نتنياهو. ووجد في الصناديق عدد غير قليلُ من الاوراق

في غضون ذلك سُعى نتنيأهو الـ تهدئة المذاوف على مستقبل عملية السلام، فأكد عبر ناطق باسم تكتل "ليكود" أنه سيواصل عملية السلام اذا تولى السلطة. وقال الناطة. أد "بنيامين نتنياهو علقد العزم على دفع عملية السلام توصلاً الى السلام والامن مع جيراننا العرب ولاسيما منهم الفلسطينيون". واضاف ان تتنياهو تعمد ايضاً توثيق الروابط مع الدول العربية التي صَارَ لَاسْرَافُيلُ علاقات معما". وقد "يعتبر موضوع فجوات في المجتمع الاسرائيلي ورص الصفوف امرأ في منتهى الاممية نظراً لل حال الانشقاق التي ازدادت سوءًا

في السنوات الاخيرة". وسيكون على نتنياهو ان يعقد عدداً كبيراً من التحالفات حتى يتمكن من ثامين غالبية مريحة تؤمن استقرارا لحكومته المحتملة ويممله القانون 20 يوماً لاعلان برنامج الحكومة وعرضه على الكنيست لنيل

وقال رئيس بلنية القنس ايمود اولمرت النائب عن "ليكود" ان نتنياهو يُفضّل التحالف مع الإحراب الدينية التي حصلت على ٢٤ مقعدًا في أوسع



مؤيدون لتكتل "ليكود" يحتفلون بالفوز لمام الفندق الذي ينزل فيه زعيم التكتل بنيلمين (1 ف ب تيلي**غو**تو)

ولم يظمر بيريس أمام مؤينية وطلب من وزرائه بعد جلسة مشآورات التزام الصمت الى حين ظهور النتائج النهائية. ولزم رئيس الوزراء منزله في احدى ضُوَاحَيَّ تَـلَّ ابِيَّبَ، مَـُـابِعًا التنائج، ثم اتتقل فجأة الى مستشفى نتنيامو ملتزم السلام

خمسة عقود تولى خلالها رئاسة

الانتُخابات اثبتت "فَشَل طَريقة الدعلية الانتخابية التي اتبعها حزب العمل في الاسابيع الاخيرة واخفاق السياسة التي رسمها طاقم حزب العمل الخاص بالانتخابات برئاسة وزير الداخلية داييم رامون . ولاحظت أن "الطاقم للخاص بالانتخابات اعتمد اسلوبا أكثر اعتدالا من الليكود ومو ما أَدَّى إلى مَذَهُ النَّتِيجَةُ. أمَّا اللَّيكُودُ فقد أتبع سياسة اكثر مجومية تميزت بتوجيه آلانتقادات الى الحكومة لعجزها عن مواجهة الاعمال الارهابية وتوفير

وسادت آلوسط العربي الاسرآئيلي



الولايات المتحدة ستمارس ضفوطآ شديدة على تتنياهو لمواصَّلة عملية

وتمنّى النائب عن حرّب "المقدال" زفولون هامر على تتنيامو تأليف حُكُومةً لَّاتَلُافِيَّة مع حزب العمل. وأبدى حـزب "لسرائيـل بعـلـيـا" استُعداده للْمشاركة في الحكومة

"ليكُود" الى ذلك، مشيرة الى ان

طريقة الائتذاب ومسذه المسرة الاولس يـــ الاسرائيليون رئيس وزرآئهم بالاقتراع المباشر. وقد اثارت الطريقة الجديدة للانتخابات انتقاداً من العزبين الكبيرين علِي حد سوا بعدما فقدا جزًّا كُبْيراً من قوتهما لمصلحة الاحزاب الصغيرة.

وكان الاعتقاد السائد قبل الانتخابات الاخيرة ان الطريقة الجديدة ستودي الى زيادة قوة الاهزاب الكبيرة غلى حساب الاحزاب الصغيرة، اذ يُفْترض ان الناخب الذي يصوت لرئيس الوزراء سيصوت تلقائياً للائحة التي ينتمي اليما الا إن ما حصل الاربعاء كانّ العكس تماماً وحطمت الطريقة الجنيدة قوة الحزبين الكبيرين.

واوضح البروفسور رايـقمان احد واضعي طريقة الانتخاب الجديدة ان هنه ألطريقة انطلقت من الرأى القائل بان الاحزاب الصغيرة امر خاطئ ذلك أن هذه الأحزاب تمثل قطاعات ايديولوجية وعنصرية في المجتمع ومحوما من الخريطة السياسية سيؤدي الى تعبير هذه القطاعات عن وجودها في الشارع، ولكن انا تمكنت من الحصول على تمثيل في الكنيست فان الكنيست ستكون مثابة حلبة تعلَّن فيماً هذه القطاعاتُ كونها جزءًا



الوزراء الصرافيلي شمعون بيريس في صورة

من المجتمع ومن هنا كان الفصل بين رئيس الوزراه واللوائح الحزبية. واضلف ان مخالون تغيير طريقة الانتخاب في اسرائيل كان ينبغي ان يشمل تعبيلات أخرى مثل رفع نسبة الحسم الى ٢,٥ في المئة. وقد بحث في هذه التعديلاتُ في الكنيست،

لكُّنها لم تصلُّ الى دُّد المصَّادقة
عليما في لجنة الدستور والقانون".
ولوحظ ان القانون الجديد مكن كل اقلية من الاقتراع للائحة التي
حن احليه من العدراج تعلقه التي تمثلها من دون غيرها.
(رويتر، وص ف، أب)
خريطة الكنيست
, « «/ [

		ت	کنیس	فريطة الا
			وزيع	غا تـوزيـع مقا بِ ١٩٩٢ والــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
İ		1997	1995	
ı	ı	Tα	33	عدل
1	H	71	77	يكود
1	Ц	(ج تىوبىت		
		وغيشر)		
		_	٨	سوميت

النزب القومي الديئي حزب شاس يريتس ليمودية الموهدة للتوراة لحزب العربي النيموقراطي للاثدة العربية البوحدة الطريق الثللت

#### ُ وقَال مسؤول اميركي طلب عدم ذكر اسمه: "تأكد أنه سيسمع الان في كركوك لتحديد مدى الاضرار التَّى لَّمَقَتُ بِالْفُط فَي حرب الخليج للشركات الاميركية بالمشاركة الكامأة وسيوضح لدى عونته البوم في مبيعات النفط العراقية بموجب الذي ينبغي عمله"، علما أن الجزء قرَّار الأمم المتحدة ٩٨٦° الذي على التركي من الخط البالغ طوله (٩ٌ٨) اسأنسه قام اتفاق "النفط مُقابلٌ كيلومترا صالح للعمل. ونكر أن عملية الفداء " بين بفداد والأمم المتحدة. ضُخُ تَدِربِيبِهَ بِدأت امس ستظمر أي وكانت الولايات المتحدة اولى تَشَقَقُ أَو عَيوب لخَرَى في الْخَطَّ المفلق منذ فرض الامم المتحدة الدول التي قلطفت النفط العراقي بعد غزو العراق الكويت في آب ١٩٩٠. عقوبات اقتصادية شاملة على العراق واوضحت مصآدر الحكومة الاميركية ان ألوكالات الحكومية الت اينت منع الشركات الامبركية فرصة متساوية مع

وكان وزير النفط العراقي صرح في مؤتمر صُبْحَافِي عقده في بغياد ان العراق بدأ ضح النفط في اتبويه الذي يعبر تركياً في اطار استعداده لتصدير كميات من النفط بموجب اتفاق توصل اليه مع الامم المتحدة الاسبُوع لُماضي. وقال أن ضُخ النفط في الانبوب الذي يصل الى مينا؛ جيَّهان التركي على البحر المتوسط هو للتأكد من صَلاح الانبوب للعمل وان مل الجزء من الانبوب الذي يعبر الاراضي التركية سيستغرق ثلاثة ليام. واعرب عن امل بغداد في معاودة تصدير نفطها بحلول منتصف حزيـران. واعلن ان حكومته تعتزم تصدير نحو ٧٨٠ الف برميل يوميا بموجب الاتفاق مع الامم المتحدة، وذلك بارسال ٤٥٠ الف برميل عبر ترکیا، فیما تصدر ۲۲۰ الف برمیل يوميا من مينا البكر العراقي على

### لقوة الفصل في الجولان الامم المتحدة (نيويورك) - أب -

ستة اشهر اذرى. وينتشر نحو الف جندي من للنمسا وكندا واليابان وبولونيا في المضبة مُنذ علَم ١٩٧٤ آبَعَدَ تَـوقيَّع اتفاق لوقف النار بين سوريا واسرائيل.

# احتمال فوز نتنياهو صدم الفلسطينيين وقمة ثلاثية في الاردن لمناقشة التطورات

ورا؛ برنامج التوسع والاستيطان في القدس والضفة والجولان وبرنامج

العدوان على العرب". وفي الخليل التي تنتظر بقلق

الانسحاب الجزئي الاسرائيلي منهاء عبر

المستوطنون النين يعيشون في وسط

المدينة ويعرقلون الايسماب، عن

ارتبادهم الى النتائج آملين في أنّ

يساعد فوز نتنياهو على توسيع

ورأى مستوطئو كريات اربع القريبة

ومستوطنو وسط الخليل في أعلان فوز

تتنيامو "أشارة من السمه". وفي

المقابل أقلق منا الاعلان العرب فيَّ

المدينة الذين دعا رئيس بلديتمم

مصطَّف النَّدَشُّةُ الى الْتعجيلَ في أخراج

الجنود الاسرائيليين من المدينةُ خشيةٌ

عرقلة أعادة الانتشار بعد تولي "ليكود"

🧣 في بروكسيل مرجت سهي

زوجة يعسر عُرفات في مقابِّلة مع محطة تلفزيونية بلجيكية أن "مسيرة السِلام

ستستمر على رغم كل شيء. أذا أحرز

اليمين الاسرائيلي تقدمأ فسيبقي

السالام ساريا لألنا في صدد قرار

قمة ثلاثية

للرئاسة أأفلسطينية الطيب عبد الرحيم

ان قمة مصرية – فلسطينية – ارتئيةُ

ستعقد في العقبة في الاردن الاسبوع

المقبل أمناقشة ألتطورات بعد

الانتخابات الاسرائيلية. واضلف لن الملك

حسين اتصل لمذه الغاية مساء الاربعاء

بالزعيم للفلسطيني ياسر عرفات ولفت

ألى أنَّ الفلسطينيين وقعوا سلاماً مع

الحكومة الاسرائيلية بصرف النظر عمن

🕏 في غـزة، قـال الامـين الـعـام

. مستوطئتهم.

السلطة.

الوزراء الاسرائيلي في الانتخابات ألعامة التِّي أجريتُ الأربُّعاءُ، نوعا من الصدمة الشآرع الفلسطيني. فعشية الاثَّتخابات كان هذا الشَّارُّعُ اكثر ميَّلا الى عدم الاكتراث بمصير مرشح حزب العمل وشريك السلطة الفلسطينية في العملية السلمية شمعون بيريس، لكونه يتحمل مسؤولية استمرار الطوق الامني المغروض عُلَى لراضي المكمُ الخلاقيُّ وحال المصار التي يعيشونها منذ ثلاثة

وأذا كانت الصدمة عامة، فاتما ظهرت بمزيد من الوضوح في اوساط مسؤولي السلطة الفلسطينية التى تخشّى أن يؤجل نتنياهو تنفيذ المراحلُ التالية من اتفاق الحكم الناتي او يعرقل المفآوضات على الوضع النمائي لَلْارَاضِي المحتلة. فيسارع مُوْلاء اليُّ التذكير بان اتفاقات السلام الاسرائيلية – الفُلُسُطينية وقعت مع حكومة اسرائیل وان علی ای حکومة جدیدة ان تُلْتَزَمُهُا لأنَ النُّولاياتُ المتحدة وآلاتحاد الاوروبي واطرأفا أخرين شركاء

وكان اكثر مسؤولي هذه السلطة موقبين بان بيريس لن يخسر الانتخابات وأن فوزه فيها مضمون ومرد هذا البقين اولا الى وضع ادارة الرئيس الاميركي بيل كلينتون كل ثقلها وراء بيريس وتاليا ان ما تريده واشنطن لا بد أن يحترمه الاسرائيليون نظرا ألى طبيعة العلاقة المتينة بين الطرفين. وثانيا الى الاعتماد كليا على نتائج أستطلاعات الرأي التي اجريت في أسرائيل والتي أظهرت يأستمرار تقدم بيريس بغارق اربع الى خمس نقلط. وحتى عندما تسأوى بيريس وتتنياهو في الوسط اليمودي، بحسب استطلاعات حزبية داخلية، كان رهان

وأبدى الفلسطينيون على اختلاف ينقرض عليهم الأخير نوعا من كذلك ابدوا قلقهم من خيارات الشعب الاسرائيلي المناهضة للسلام، في حين أن الفلسطينيين كانوا اقترعوا

يقودها، واعتبر المجتمع الدولي مسؤولاً عن تنفيذ اتفاق السلام بين منظمة التحرير الغلسطينية والمكومة الاسرائيلية،

ولم تجر أي محاولة فلسطينية جدية ليعرفة ما أذا كانت الاستطلاعات دقيقة لم لًا وما اذا كانت تعبر عن رأي الشارع اليمودي فعلا. فعلَى سُبِيلُ المثلل يرفض المتدينون في اسرائيل في الفَالَـبُ ابداء في رَأَي أَو لَـَهُمَ لَا يكشفون رأيهم الدقيقي حتى اللحظة الاخيرة. ووصل الاعتقاد لدى كثيرين في السلطة الفلسطينية ان نجاح بيريس مو حاجة دولية واقليمية، وخصوصا بعدما تلقى دعما ضمنيا من دَّمشِّق، بعد اعلان وزير خارجيتها فاروق الشرع ان فوز نتنيلمو "قد يقود المنطقة الى حرب لخرى وان الشارع

في انتخاباتهم امملحة السائم. وعيال هذه المفاوف دعا الزعيم

بعض مسؤولي السلطة على الصوت العربي لعسم الموقف لمصلحة بيريس.

الاسرائيلي لا يستطيع آلا ان يأخذه في

اوساطهم تدوفا حذرا من المستقبل ومن احتمال فقداتهم ما أنجزوه حتى آلان بفعل اتفاقلت اوسلو والقامرة -يى وطاباً. وتعدث كثيرون منهم عن مظاطر "الخيار الاردني لنُتنيُّهو" وامكان ان الْكونْفيديرالية أو الفيديرالية التي تجمعهم قسرا مع الاردن واسرائيل.

🗣 في القلهرة، صرح الامين العام المساعد للشؤون السياسية للجامعة

### داسة طادلة للسلطة الفلسط للبحث في أتعكاسات نتائج الانتخابات الاسرائيليَّة على المسار الفَّلسطيني – الاسرائيلي، وألف المجنس الاشتراعي

الولاسات للمتحجة واسرائيل علاقة فريدة ومهمة. والروابط بيننا هي قيم ديموقراطية مشتركة وليماننا بسلطةً القانون والتزامنا للسلام. أن هذه الروابط قويـة وثابتة وستظل قوية في المُسْتَقِبَلَ كُمَا كُلَّتَ في العاضي. وُسُنعملُّ معاً لتقدم مصالحنا المشتركة بما فيها وأيد وزير الخارجية البريطاني ما ادلى به نظيره الأميركي عن اسراليل والشرق الاوسط وقال: "أن المصلحة الداسمة

انْ تَأْخُذُ الْحَكُومَةُ الْاسْرِائِيلِيةً مَذَهُ السياسة وتعمل على تقدمها وتكون قادرة على البناء على ما انجز حتى الآن ". مي مبد على حبر سي عمر الولايات وسئل كريستوفر مل تستمر الولايات المتحدة في دعم سياسة الارض في مقابل السلام فأجلب، أن هذه الأسئلة تعتمد على تأليف حكومة اسرائيلية جيبية بعد

أتصال بهذه الحكومة وتتحرك ألى الاملم من هناك". وابرز الاهمية البالغة لمتأبعة عملية السلام، وفي الكونغرس ساد شعور بالارتياح لدى مؤيدي اسرَائيلَ لانهُم يعُتبرون أن بيريَسُ كَأَنْ يُسْيِر بُسرِعَةً فيَّ عملية السلام وأن خسارته الانتخابات تعود الى هذه السرعة وان الاءور ستعود الان الى مجرى افضل-

تعديدت بوروبيه • في باريس (و ص ف) ابدى المناطق باسم وزارة الخارجية الفرنسية ايف دوتريو اهتمام فرنسا "البالغ بمواصلة عملية السلام" وقال: "ايا تكن نتيجة الانتخابات، فلن مكاسب أوسلو لن تكون في خطر (س) سيصار الى ابقاء المفاوضات على الوضع النمائي للاراضي الفلسطينية ومفاوضات السلام مع سوريا ولبنان ونملية العداء بين اسرائيل والعرب وانضمام

🗣 في مدريد، أعرب وزير الظرجية الاسباني ابيل ملتوتيس عن اعتقاده أن اليمين الاسرائيلي "يستطيع مواصلة عمليةً السلام". ولكد انه غير متشاكم ولاحظ ان فوز ّ نتباهو "صاحب الموقف المتصلب لا يفير جوهر الامور ما دام لا بديل قلبلا للحياة ومعقولا لمواصلة عملية السلام. وفي النهاية، أنا لا استبعد أن يتمكن الليكود من متابعتما لن الامر يتعلق

بعوت . ♦ في روما توقع وزير الخارجية الايطالي لامبرتو ديني الذي تتولى بلاده الرئاسة الدورية للاتحاد الاوروبي "أن تتباطأ عمليَّة السلام في حالُ فوز نتنيلُمُو". 🗣 في اوسلو، استبعد وزير الخارجية النروجي بيورن تور غودال أن تتعرض عملية السلام للخطر وصرح أن "تتيلمو اكد مرات عدة أنه سيواصل عملية السلام ويحترم الاتفاقات الدولية التي وقعتما اسرائيل". واشار ألى أن حكومته لن تُغير سياستها حيال اسرائيل وستواصل "متابعة عمليةً

المفاوضات بين اسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية عن

 في برئين، توقع نائب رئيس الكثلة البرلمانية الحزب الاَسْتَرَاكُي النَّيْمِوقُراطِّي الاَمانِّي الْمَعَارِض غُونْتَر فَيرموغَني حصول "كَارِثَة سياسية" اذا تأكد فوز نتنيامو. وقال، "لا ارى

يحية البرامانية التي يتزعمها المستشار هلموت كول: "تأمل أن يحترم بنيامين نتنيامو التعمدات المولية التّي قطعتها أسرائيل ويواصل سياسة السلام مع الفلسطينيين وجيران اسرائيل". وابدى رئيس الجالية اليمودية في المانيا ابنياتس بوبيس

بيريس، وقالُ: "لا أَعَتقد أن المفاوضات مع سورياً سُتَتُوامِلٌ ۗ، لَكِنَّه استدرك ان عملية السلام في الشَّرْق

# كلينتون سهر حتى الصباح متابعاً النتائج: مستمرون في دعم اسرائيل والديموقراطية والسلام

سمر الرئيس الاميركي بيل كلينتون عتى ساعة متقدمة من لّيل ا**لاربعاء في** اتتظار نتائح الانتخابات آلاسرائيلية. وكانت واشنطن المهتمة بالشرق الاوسك تتحين كُل نصف نقطة تخرج من الاستطلاعات للتي كانت تتأرجح بين شمعون بيريس وبنيامين نتنياهو طوال الليل وبعد التقديرات الاولية التي تنفس الكثيرون الصعداء نتيجة لها، عادت النتائج لتحمل تتنياهو إلى الطليعة محظمة "أمالُ الإدارة الامبركيةُ المعلَّقة على بيريس. ومع ساعأت الصباح الاولى كأنت النّتيجة الاخيرة مفاجأة آلادارة التي بدأت تظمر حذراً وتدعو الى انتظار النَّتَائِح النمائيةُ. وكأن مساعد وزير الخارجية الاميركى السابق ريتشارد مورفي كتب في مُقالُ نشر قبل صدور نتائج الانتخابات أنه أذا الرئيس الاميركي بيل كلينتون بعلق على فاز تننياهو فأن فوزه سيكون مفاجأة لنائح الانتخابات الاسرائيلية قبيل معلارته لواشنطن لا تضاهيها مفاجآة منذ ١٩٤٥ واشنطن الى نيو اوراياتز أس

الًا فوز كليمنت أتلي على ونستون تشرشل في بريطانيا. وُمع ذَلكٌ فَأَنَ الأَدارة الإميركية، من الرئيس كلينتون الى وزارة الخارجية، لا تزال تدعو الى انتظار النتائج النمائية لْاَتْتَخَابَاتَ وَتَقُولَ أَنْمَا لَنْ تَغْيِرُ سَيَاسَتُمَا وَأَنْمَا سَتَّعْمَلُ مَعَ أَي رئيس وزراء ينتآره الشعب الاسرائيلي.

ريس ورور. يسترد المستون كلينتون وفي اول تعليق رسمي، قال كلينتون انه ايا تكن نتائج الانتخابات فان الولايات المتحدة ستستمر في سياستما "في دعم شعب اسرائيل والعملية الديموقراطية مناك وعملية

وتددث الى الصحافيين صباح اس فقال "ان كثيرين منا

مذه المخاطر وزيادة أمن اولئك الذين يقومون بذلك". وقال ليضاً: "لقد تشجعت خصوصا في الايام الاخيرة ه الحملة الانتخابية لان العزبين والمرشحين عبرا بطرق مختلفة عن التزام واضح لاستمرار عملية السلام. ان هذا مواملي. ان هذا هو ما آمل ان يخرج من هذه الانتخابات وعلينا الآن ان نجلس وننتظر حتى انتماء عملية فرز الاصوات".

جديد في الضَّفة الغرَّبية ولن يتقدم في المفاوضات مع سورياً، فَأَجَاب: "لَقَدَ كَأَنْ مَنَاكُ فَارِقٌ فَي مَا يَقُولُونَ آتَهُ سياستهم ولكن لفتني التصريحات التي أدلى بما في هذا الموضوع وخصوصا في الايام الاخيرة من الحملة الانتخابية. اعتقد أنَّ علينا الانتظار لنرى ما سيحدث".

الذي سبق السيد نتنياهو في الليكود. فلنتنظّر".

الانتظار لُنري ما هي هذه النتيجة، وبعدها عليهم رسم خطة سير وعندها نرى الى اين نتجه من هناك".

`كريستوفر وقال وزير الخارجية وارن كريستوفر لدى استقباله وزير الخارجية البريطاني مالكوام ريفكيند أن من السابق لأوانه التعليق على الانتخابات لأن النَّتلاج غير نَهلاَّية، ولكن أمن الواضح أن منه كانت انتخابات نتائجها متقاربة بشكل غير عادي مّع نّسبة مقترعين مرتفعة". وهذا "يظهر أن أسرائيلًا يبموقراطية حيوية. وبالطبع ندن سنعمل عن كثب مع أي



سمروا حتى وقت متقدم في انتظار النتائج (...) اولا ليست لدينا نتائج نهائية بعد. يجب انتظار التصويت بالبريد ونتألُجه". لكنه اكد أنه "أيا تكن النتائج فان الولايات المتحدة ولللجه ، لعده احد مه أي نحل السام عال الرحيط سمت ستثابع سياستما في دعم شعب اسرائيل والعملية الديموقراطية هناك وعملية السلام، وسياستنا ستيقى مي نفسها. فاذا كانت اسرائيل مستعدة الركوب المخاطر من اجل السلام فنحن مصممون على القيام بافُضلٌ ما لديناً لتخفيف

وسكل هل يعتقد ان نتنياهو سيبدأ ببناء المستوطنات من

ودعا للى الانتظار المعرفة من صوّت وكيف وما هي التنيجة النهائية "لَكنَ عمليَة السَّلام كَلما في اَلشَّرقِ الاوسط بدأها

ولاحظ أن لدى الاسرائيليين "ديموقراطية حية ولافتة وقد لظَمْرُوا هِنَا مِرةَ اخْرَى أَمْسُ وَعَلَى الْأَخْرِينِ أَنْ يَنْعُمُوا هَذَا. وأمل أن يكون لدينا هذا النوع من الاقبال على الانتخابات في تُشْرِينٌ ٱلثَانِي المُقبل. آمل أن تُصوتُ النسَّبةِ نَفسها منَّ ناخييناً. لَقَدِ صُوِتَ لَدِيهُم ثَلْثًا الْنَاخِينَ وربما أكثر". واشار الى أن الاسرائيليين اتخذوا قرارهم الان علينا

وُومُف الانتُخَاباتُ بأنَّها كَانتُ انتخابات تحد للاسرائيليين ورأى أن الذي حدث مثير للاعجاب. وكرر أنه سينتظر النتيجة وأعلان رابح واعلان حكومة "وعندما نرى الى ابن ندُّمب من مُنكُّ". وأقر أنه ظل ساهرا حتى ألاولي صباحاً بتوقيت واشنطن في انتظار نتائج الانتخابات الاسرائيلية.

عملية السلام .

للمجموعة ألدولية ولشعوب الشرق الاوسط هي ان ترى استمرار عملية السُلَام ونَأْمَل

فرز الاصوات ومعرفة النتائج. وستمر فترة من الوقت الى ان تؤلُّف الدَّكومةُ الاسرائيلية، وسُنكونَ على

تعليقات اوروبية لسرائيل الى آلشرق الاوسط". ُ

الوعود التي قطعها خلال حملته الانتخلبية امام المجموعات المتشددة في اسرائيل". وصرح رودولف سيأترز نائب رئيس كتلة الاتدادات

تخوفه من جمود طويل لعملية السلام اذا خلف نتنيامو

الاوسطُ "لا عودة عنها". وادى اعلانُ الفوز المحتملُ لنتنياهو الى هبوط في نسعار الاسهم في بورصة تل ابيب خمس نُقاط امس.

ستشفر بالقلق" إذا صار بنيار نتنيامو رثيسا للحكومة الأسرائيلية وقاَّل: ۗلاَ يَمكن تجاهل تصريحات ئتنيامو المداثية للعرب والمنافية لاسس عملية السلام خلال حملته الانتخابية الفلسطيني لجنة مصغرة لوضع وشند على أن "عملية السلام في سيناريوات للمرحلة الجديدة. كنلك دعا عضو السلطة الفلسطينية الشرق الاوسط لا يغترض ان تتوقف على في حُزب اسرائيلي يكون في الحكم". ودعا "راعي عملية للسلام (الولايات المتحدة) والمجتمع الدولي الى محمد زهدي النشاشيبي الى عقد قمة عربية لتوحيد الجمود ومواجمة المتغيرات في ضوء نتلاج الانتخابات ان يضعا اسرائيل امام الامتحان المقيقى تجأه التزام متطلبات السلام أمأ حركة المقاومة الاستلامية وهو تَتَفَيَّذَ قَرَارَاتُ الْشَرِعِيةَ الدولية لان "حماس"، فاعتبرت ان فوز نتنيامو مو

السّلام ليس في مصلحة العرب وحدهم بل في مصلحة اسرائيل نكثر من العرب مثابة أعلان حرب على الفلسطينيين والسوريين والعرب في أن واحد". والمسوريين وسعرب سي من وسعد ال وقال القيادي في الدركة غازي حمد ان تتلاج الانتخابات "كانت صدمة للجميع، وَفِي مَصلحة الاسرة الدولية والأمن والاستقرار في المنطقة والعالم. واكد الامين العام المساعد لشؤون وبالنَّات للفلسطينيين، وبينت أن فلسُطين السفير سعيد كمال "هرورة الاسرائيليين لا يريدون السلام بأي شكل من الاشكال". واضاف، "بيدو أن استمرار مسبرة ألسلام وفق قواعد قمة مدريد للسلام التي حضرها اسحق شامير رئيس حزب الليكود السابق". كل أتبازات بيريس في عملية السلام مع الفلسطينيين ومع الدول العربية نميت ادراج الرياح". ووصف بيان لـ الجبهة الديموقراطية وقال "أنَّه بلات من الضروري إن تعود أُلِيةَ التنسيق العربي في كلَّ الْميلادِن وخصوصا بين الاطراف العرب المعنيين لتحرير فلسطين الفوز المرجع أزعيم اليمين الاسرائيلي بأنه "هزة عنيفة (...) وكشف أن غالبية اليهود الاسرائيليين

يستجد من تُطُوراتٌ في ظل حكومة الليكود الجديدة". دمشق 👫 في ممشق، بثت الاذاعة السورية تعليقا جُّهُ فيه أن "الطرفين الاساسيين للمتنافسين في الانتخابات لهما المطامع التوسعية نفسما مع فارق طفيف في الدرجة وليس في النَّوع". واوضعت انَّ "العمل والليكود يريدان الاحتفاظ بالاراض ألمحتلة والميمنة على مصادر المياه ألعربية والتشبث بالاستيطان ولمما الموقف تفسه من مستقبل مديئةً الْقدس ، واكدت ان "المدف الوحيد المقبول للاتتذابات الأسرائيلية هو صنع موقف اسراثيلي جديد يلتزم قرارات

بالسلام حتى يمكن مواجمة ما قد

والسلام لا يجتمعان". "تفاؤل" اردني في تونسُ أبلغُ رئيس الوزراء الاردني الدكتور عبدالسلام الكباريتي الى الصحافيين لدى وصوله الى مطآر تونس، ان عملية السلام في الشرقُ الوسط "فيار أستراتيجيّ لاطراف المنطقة كافة" و"المسالة السلمية مسار لا عودة عنه". وقال ان "العملية عمليةً وقتُ وندن متفاَّئلون . ۗ

مجلس الامن التي تنص على الانسخاب من الراضي المحتالة لان الاحتال

واشار الى آنه "ليس من حقي ان اعلق على اختيار الشعب الاسرائيلي"، لكنه اكد ان "عملية السلام مستمرة ولن يؤثر فيها حكومة او توجه".

طهران ♣ في طهران، اعتبرت الاذاعة الرسمية الايرانية ان فوز نتنيامو أسيزعي الولايات المتحدة والدول العربية أآتي بدأت عملية الاستسلام الأسرائيل، وقالت ان "التَّظام الصهيوني سيطُّلبُ المزَّيد من التنازلات من مخَتَلْفٌ التطراف في مُعَاوضات السلام (\_\_) علما أن الَّقَادة ۖ الاسرَالابليين اظهروا دائما ميلا ألى أتباع سياسة الارهاب والقتل ("النَّمَار"، وص ف، رويتر، ا ش ا)

وقّدر رشيد أن يحتاج العراق آلى

وافق مجلس الامن بالأجماع امس على تُمديد انتخاب قوة الفصل في الجولان

### المار والمارية أحكام بالسجن على ١٢ شخصا في البحرين

المنامة -- رويتر - نشرت الصحف امس ان محكمة أمن الدولة قضت بسجن المحمد لل رويمر – لشرب التعدد الدس ان محمد الذن التوله فضت بسجن ١٢ شخصا ما بين سنتين وعشر سنين بتهم حيازة اسلمة من دون ترخيص واشعال حرائق والتخريب والسرقة، في ما يتصل بالاحتجاجات المناهضة للحكومة. وقالت أن المحكمة حكمت الربعاء بسجن تسعة متهمين عشر سنين لكل منهم، وحصلٌ شخص على خمس سنواتُ وشخَّصانِ على سنتينَّ. وافلات "حركة أحرار البحرين" أأمعارضة، التي تتخذ لندن مقرا لما، ان المتهمين جميعا من الشيعة، وغالبيتهم من قريَّة الدراز على مسافَّة عشرةً

#### كيلومترات غرب العلصمة المنامة. واشنطن تجدد اتهاماتها للبيبا

واشنطن – أب – جددت وزارة الخارجية الاميركية اتمامما ليبيا ببناء مصنع لانتلج الاسلَّحة الكيميلئية على رغم اعلان القاهرة أن مفتشين مصريين لم يعثروا على أنلة تدعم هذا الاتهام. وكان الرئيس المصري حسني مبارك اعلن الاسبوع الماضي ان مفتشين مصريين لم يجدوا ما يثير الشبهات لدى زيارتهم المنطقة جنوب شرق طرابلس. الا أن القلطق باسم وزارة الظرجية الاميركية نيكولاس بيرنز قال أن واشنطن لا

تزال على اقتناعها بأن طرابلس تعتزم بناء مصنع لانتاج الاسلحة الكيميائية في أنَّ القَذَافيُّ تَنَاول افطار عمل مع مبارك ووضع اكليلا من الزهر على ضريح

### الرَّئيس المُّصري الراحل جمال عبد الناصر. الملك حسين يستقبل شاليكاشفيلي

عمان -- رويتر -- وصل رئيس هيئة اركان القوات المسلحة الإميركية الجنرال جون شاليكاشفيلي الى الاردن أمس لمناقشة التعاون الثنائي الذي عززته معامدة السُّلام التي وقعماً الاردن مع أسرائيل وتدوله ضد العراق. والهَاد مُّسَوُّولُون لرِّينَيُونَ أن الملُّكُ حَسِّين القَائِدُ ٱلْأَعَلَى للقَّوات المسلِّمة الاردنية استقبل القائد الأميركي واجريا مدادثات تناولت "آخر التطورات في الشُرقُ الاوسطُ والروابطُ العسكريّةُ بينَّ الاردن والولاياتُ المتحدةٌ". كذلكُ اجتمعُ شالبكاشفيلي بولي العمد المير حسن بن طلال وزار مقر القيادة العامة للجيش

### وزير الدفاع الصينى يزور السعودية

الرياض – و ص ف – نفادت وكالة الاثباء السعودية "واس" أن وزير الدفاع الميني تشي هاو تيان بدأ الاربعاء زيارة للسعودية تستمر بضعة ايام. وُهِي الزيارة الأولَى لوزير دُفاع صَيني للمملكة. ويقتصرُ الثعاون العسكري بين البلِّديِّنِ عَلَى بِيعٍ بِيَجِينَغُ الرياضُ عُدِّدا لم يحدُد من مواريِّح ارض - أرض متوسطة المدى عام ١٩٨٧. وكانت وكالة الصين الجديدة للانباء "شينخوا" افادت في ٢٥ ايار ان وزير الدفّاع سيقُوم بـ جولة صداقة " في السعودية والكويت ودولة الامارات العربية

## الدانمارك: مواطن اماراتي حاول اغتيال لبناني

كوينماغن – و ص ف – افاد مصدر قضائي ان دواطنا من دولة المارات العربية المتحدة في العشرين من عمره أحيل على التحقيق امس بتممة محاولة اغتيال لبناني في الـ ٣٨ بلطلاق النار عليه وأصابته بدروح الاربعاء. وكان المتمم حاول مع ثلاثة اشخاص قتل اللبناني في احد الاحياء التي يقصُّدها مدمنو المخدرات وبالعوها. ويميل التُحقيق الى الاعتقاد أن محاولة الاغتيال هي تصفية حسابات تتعلق بالمذيرات.

وأصيب اللبناني في ساقه ونجا من العوت لان مسدس الجاني تعطل بعد

مجععة المجاد

المعتور في الجزال

سى حشد سيمية التسيطة في المساعة 
ب منتسعه مستدر مستدر منتسط فلج المستعلق فلج المستدن ا

ندند و نقتم تعطیر استان 
سريت عدست مسمعيا فيل مستند عد شوكم طائع المالي مستند عد شيشتهم من المولال

فنتنف منتصف حزيرا

سنبر سنة ٨٠٠ لك دين

سسببر سر - تحسيف، المشاقية ليتسكوب.

سباق نداز عو نصرمنر

منيند النطاق أنتي سينيادر مناشد النطاق أنتي سينيادر

حتر في نشن، أسننو الح

مستد المشاك المركز

€ نن المستقى الماد منظم

. مستبيل المبرشوطار

عقدية أونيس على عليتوكر

يت سنه شكنفاب

ست کت البرق علمان

نى سيست السنط ألد فيار

ت المعاشقة ١٤٢ في

. ساحت فدم انتخاق السفور

نت سنر النفاذ عر البغي

. شدق عنى الطنائي مسيناد ر شدند میں اسماق سمبدر - حسنہ کنتہائیجہ عی اقلیمطال

الضغوط الدولية تدهم ميلوسيفيتش

لابعاد الصرب المتشددين في البوسنة

الرئيس الصربي سلومومان ميلوسيفيتش – الى اليمين – مستقبلا وزير الفارجية الروسي

الاميركي آلى يوغوسلافيا السابقة

جون كورنبلوم الموجودين في بلغراد

منذ الاربعاء موعدا للقاء الرئيس

الصربي لدضه على التزام اتفاق

دايتون للسلام في البوسنة الذي

وقعه ميلوسيفيتش نيابة عن زعمأه

صرب البوسئة واستقبل

ميلوسيفيتش امس وزير الفارجية

الروسي. ويتوقع أن يُلتُقي وزير الدارجية الاميركي وارن كريستوفر

ايضا الرئيس الصربي لهذا الغرض

بتكليفه بلافسيتش بعض مهماته

"يحاول التشبث بمنصبه في انتماك

ورأى بريماكوف امس بعد لقائه

تجتاز "مرحلة صعبة" في شأن تنفيذ

الدوانب المدنية من اتَّفاق دَّايتون.

وقال في اشارة وأضحة الى وضّع

كارادزيتش "ان تطبيق عدد منّ

القرارات يواجه عقبات جدية ومن

الضروري بذل كل شيء لنتمكن من

ومعلوم ان محكمة الامم المتحدة

لجرائم الدرب اليوغوسلافية وجهت

الثهمة رسميا الى كل من كارادزيتش

وملابيتش بالتورط في اعمال ابالة

وجرائم حرب في حرب آلبوسنة والتي

استمرت اربع سنوات. ويمنع اتفاق

دايتون المتعمين بجرائم حرب من

تولي مناصب رسمية او المشاركة في

الأنتخابات العامة المقرر ان تجرى

منتصف ايلول.

فاضح لاتفاق السلام .

أواخر هذا الاسبوع.

يفغيني بريماكوف في بلفراد امس

حرب عن الذريطة السياسية.

بواجه الرئيس الصربي سلوبودان

ميلوسيفيتش هذا الاسبوع هجوما

ديبلوماسيا تقوده الولايات المتددة

يرمي الى ازاحة زعيم صرب البوسنة

رادوفان كارادزيتش المتمم بجرائم

وسنبق للشفرب ان لسوح

لميأوسيفيتش باعادة فرص العقوبات

الاقتصادية على الاتحاد اليوغوسلافي

الذي يخم صربيا ومونتينيغرو اذا مو

لم يـف بوعوده بالعمل على اقصاء

كارادزيتش وقائده العسكري الجنرال

راتكو ملائيتش عن منصبيعما في

الجممورية الصربية التي تؤلف احد

وقَّد طَّلب كُلُّ مَن وزير الخارجية

الروسي يفغيني بريملكوف والمبعوث

ىدء محاكمة

متهمين بمجازر رواندا

اروشا (تنزانیا) – أب – نفی

متهمان بالتورط في تدبير المجازر في

روائدا التهم الموجمة اليمما وطالبا

واتعى رئيس البلدية السابق جان

بول أكايسو المتمم بالقتل وبارتكاب

جرائم ضد الانسانية عدم مشاركته

في مجزرة نمب ضحيتها الفان من

بينما أنكر العتمم الأخر جورج

روتـاُغنها ان يـكـون اعطى السلاح

وُحرض على قَتَلَ التَّونَسي. ومثـل المتـممان امام المــكمـة

الدولية لجرائم الحرب في رواندا التي

انشأتُها الأمم المتحدة علَّم \$19. فيَّ

وتجري اليوم سماكمة الماكم

السّابق لاقليم كييوي في رواندا

كليمان كايشيما وهو أبرز شخصية

يوجه اليما الاتمام بالمشاركة فى

لتوتسي او التخطيط أما.

باعلان براءتهما.

جلستما الاولى.

المذابح الجماعية.

كياني البوسنة والمرسك.

# زيوغانوف يتطلع الى "القوة الثالثة"



وسيدند في خديثا الأخير لا نو - حد ستكنيف تلفرسيش بلم نو بلم بلم نوا الرئيس الروسي بهريس يلتسين يرقص الروك في حولة انتظية في مدينة أوفا في جمعورية

فى مولجهة مثلفسه الرئيسي في يخط الذي يعبرنه انتخابات ١٦ حزيران الرئيس بوريس يلتسين الذي عزّزُ في الأسابيع الْأخْيرة تقدمه في استطلاعات الرأي، اخذ امتمام الزعيم الشيوعي الروسي غينادي زيوغانوف يتركز على محاولة حشد التأييد له من مرشدين آخرين

لـ"القَوَّةُ النَّالِثَةَ" ومو تَعْبَير يَشْير الى ثلاثة مرشعين من الوسط سبق لمم ان ناقَشُوا فَي مَا بَينَمم تَـوْحيدُ حملاتمم الانتخابية، ومم الاقتصادي الليبيرالي غريغوري يافلينسكي والجنرال المتقاعد الكسندر ليبيد وُالْجُراحُ سَفِياتِسلافَ فيودوروفَ. وأبلغ زيوغانوف الى وكالنا

لدى المرشدين التلاثة "اشخاصا اذكياً وَنُوِّى كُفَايَاتَ، وَنَأْمَلُ فَي تَوْمِيدُ جُموننا". وأشاد بغيودوروفَ ملاحظا أن أفكاره مشابهة لعناوين البرنامح السياسي للشيوعيين. ويشار الى أن فيودوروف انتقد

على صعيد آخر، هنر الرئيس الروسي، الذي يأمل ان يعزز السلام في تشيتشينيا فرص أعادة انتخابه، انفّصاليي الجمهورية من ان موسكو ستشن عليمم حملة عنيفة أن هم انتمكوا لتفاق وقف النلر الذي توصل أليه هو وزعيم الثوار سليم خان اليب لمو ورسيم السور السيري اعتبارا من منتصف ليل السبت بالتوقيت المعلي. وجا تعنير يلتسبن في كلمة له امام القادة الكبار في القوات المسلحة قبل أن يتوجه الى الاورال في اطار

الزعيم القومي المتطرف فلاديمير

جبرينوفسكي اقترحه الاخير الاربعاء

حملته الانتخابية بعد ساعات من أنفجار قنبلة في العاصمة الشيشانية غروزني اسفرت عن مقتل جنديين روسيين. وفي وقت لاحق اورنت وكالأت أنباء أن التوتر ازداد في غروزني اذ حصل تبادل للنار منتصف الليل آم تعرف اسبابه.

(أب، رويتر، و ص ف)

المئة في اودامبور.

المصورين.

الإنفصالية اتهمت السلطات بتكرار ما

حصل في المرحلتين الاولى والثَّانية

واقتياد المواطنين بالقوة الى مراكز

الْاقتراع. وافّاد صّحافيون أن رجال

الشرطة متعومم من تغطّية تظّامرة

نستائية وصادروا الافلام من

ونفت السلطات مزاعم المعارضة،

وبعد انستصد مرسم مسرطة وتسائل كبير مفوضي الشرطة ألمنسوري: "في بعض المراكز لم يصوت احد فكيف يمكن القول ان يصوت احد فكيف يمكن القول ان

المواطنين ارغموا على الاقتراع؟".

وتعُمد الْحَاكم الاتحادي للولاية كُـف.

كُريشنا راو التحقيق في الشكاوى، معتبرا ان الانتخابات حققت "نباحا

وُهـذه الائـــــــــابــات هــي الاولــي

تشمدها كشمير منذ سبع سنوات.

وللولاية سقة مقاعد في مجلس

كالكوتا

ىكثافة امس لوقف اشتباكات

بالسيوف والذناجر بين المندوس

والمسلمين بدأت مساء الاربعاء بعدما

جابت تظأمرة اسلامية حيا هندوسيا

في وسط كالكوتا. وصرح ناطق بأسم

النُّشُرطة ان شخصين قتلا لدى

محاولتمما مماجمة احتى الدوريات

وقالُ صَابِط في الشرطة أن "الوُثُع لا

يزال متوترا ونشرنا عناصر اضافية

تُدُسِّنا لاشْتبأنكأت جُديدة"، وأضاف أن

٢٠ شخصا أعيبوا بجروح، بينهم ستة

ُّ وكَالْحُوتًا هَي عاصمة ولاية البنغال

الفرِّنية وتُعيرهاً حكومة ماركسية.

@ MAXI TRADING

Q NACOUZI & CO

@ NEW HADDAD

OPTIC KASSOUF

Q PARTYS "R" US

9 PERSONI (CIC)

@ REVLON

Q TROVARE

**S VANTAGE** 

₽ VIAGGIO

Q OPTIKOS KABBANI

**♀ OST (FAUX-BIJOUX)** 

SWISS GROUP (JOVIAL)

Q TABA CHEMIPHARM LTO

@ WAYS TRADING CO SARL

D ZAATAR BILADONA

من رجال الشرطة.

@ MIKE SPORT (BTEGHRINE)

9 NAZIR HANNA TRADING ETS

Q PAMCO (ANDREA PALMERS SUPER NAILS)

Q PLATINUM RESORTS INTERNATIONAL

O THE HOME SHOP (HOME DELIVERY)

9 MOUVEMENT SOCIAL

من جمة اخرى، تُدخلت قوى الامن

النواب الاتمادي.

## المرحلة الاخيرة من انتخابات كشمير واشتباكات بين الهندوس والمسلمين في كالكوتا

فتدت مراكز الاقتراع صباح امس تبادلا للنار جرى مسه الاربعه في في سريناغار العاصمة الصيفية لولاية وسط المدينة بين متظاهرين ورجالً الشرطة اسفر عن سقوط قتيل. جآمو وكشمير، في المرحلة الاخيرة من الانتَخَابات العامة، على رغم الهجمات وكانت السلطات المندية عززت الاجراءات الامنية في الولاية، فنشرّت الصاروخية التي شنها ليلا الانقصاليون خَمْسِينَ الفُ عَنْصَرُ اضَافَيَ مِن قوى الداعون الى مقاطعة منه الانتخابات، فيما تدخلت قوى الامن لوقف الامن في سريناغار وڤي ٌطكرة اشتباكات بين المندوس والمسلمين اودامبور. وقبال مسوولو لجنة في مدينة كَالْكوتا أُوقَعتُ قتيليّنُ الانتخابات أن ٢٧ في المنَّة من أصل ٧٨٠ ألف نَّاخب أقسَرعوا في و۲۰ جریدا. سريناغار، فيما بلغت النسبة ٥٠ في

واكُنت الشرطة حصول خمسة انفجارات في سريتاغار، الا اته لم ترد معلومات عنّ اصابات، وروى شهود ان

### رئيس ألبانيا وعدالة الانتخابات

الألباني سالي بريشا ادعاطت المعارضة عن تزوير الانتخابات العامة التي اعتبرها انعكاساً ارغبة وطنية شاملة وأعلن ان مجلس ألنواب الجئيد سيكمل ولايته

ومُنتَها لربعٌ سُنواتً. وكان الاشتراكيون، خلفاء النظام الشيوعي السابق وخصوم الحزب للديموقراطي الذي يسيطر عليه الرئيس بريشا، انسحبوا من الانتخابات قبل أقفال الصناديق بثلاث ساعات. وأبدي مراقبون دوليون حضروا عمليات الاقتراع شكوكا في نزامتها وقال مندوبون من بريطانيا ونروج ان التصويت لم يكن حراً ولا عائلاً.

واعترف بريشا بوجود مشاكل صِغيْرة، لَكنهُ قَالَ اتما لَم تُكن لتَوْتر على نتائح الانتخابات. ورفض محاولة المعارضة التجمع في أحدى ساحات العاصمة من دون أذن مُسبق.

### توقيف مشتبه فيه بقتل رضا مظلومان

باريس – وص ف – اعلن مصدر مطلع في العاصمة الفرنسية امس القبض في بون على ايراني لم يكشد مويته بشتبه في أنه قاتل نائب الوزير الإيراني السلبق رضا مظلومان، واشاف ان مشتبماً فيه ثانيا لاذ بالفرار. وكان عثر على مطلومان الداصل على اللجوء السياسي في فرنسا الثلثاء مقتولاً في منزله في شاحية باريس.

6 O LILO CHANEL (CHEMISES)

(أب، رويتر)

@ LIT-OTUL @ MADE IN USA

@ NESTLE

الفرنسيين.

الكَامِنَ الذي توصلَ الى نَتَيجَةُ مَفَّادماً ان "اياً من المقالِات التي صدرت في

المحف لم يفند طروحاتي التي صُمنتماً" كتاب "الذرافات المؤسسة للسياسة

الاسرائيلية". وأكد أن الكامن الذي

أعلن أنه لا يستَبعد النَّقَاءُ في آيطالياً

حتى نماية حيانه: "سيعُود" الى

@ FREDDY'S HOT DOG

@ FRIENDS - SAIDA

@ G. VINCENTI & SONS / WILLIAM LAWSON'S

@ HOUSE OF MUSIC @ IMAGINE YOURSELF

@ INTERNATIONAL PUBLISHERS

Q ITACO

@ JUS NATUREL LIBANAIS - JUNAL

لتطبيق اتفاق حماية حقوق الملكية الفكرية وتؤكد واشنطن ان القرصنة التي تتعرض لما في الصين منتجات اميركية كاقراص الكومبيوتر واشرطة تجري واشفطن وبيجينغ محاولة بديدة لتلافى حرب تجارية بينهما عندما يعاود وقدان رسميان التفاوض

على عدد من السلع.

بيجينغ لضمان حماية حقوق الملكية

ٱلْفُكْرِيَّةُ" للمنتَجات الاميركية، واضافت

أن "المسألة اصبحت مرتبطة بمدى

رغبة الصين في احترام التزاماتها

بموجب هذا الاتفاق. والولايات المتحدة

تنتظر من بيجينغ أن تتخذ الاجراءات

ضد المصانع التي تنتج عبر القرصنة

لقراص الكومبيوتر المدمجة وان تكثف

جمودها للقضاء على القرصنة المتزايدة

في أقليم غوائدونغ (...) وعليما أيضا

تحسين تطبيق القوانين على الحدود

ضد تصدير الاقراص المدمجة وغيرها

من المتتجات التي تشملها القُرصنة

وفتح اسواقما املم الشركات

وحض امس الناطق باسم وزارة

لخارجية الصينية شن غوفاتغ الجأنب

الاميركي علَى حل المشكلة عبر

التفَّاوُضُّ وقالُ: "العَّقوبات لا تشكُّلُ

حلا ٍبل تؤدي الى تعقيدات لا نريدها.

ونأمل ان يتحلى الاميىركيبون

لُلولقعية ۗ. وشدد عَلى ان الحكومة

الصينية لا ترغب في "تدويل الذلاف

وَكَانَ فَشَلَ مَعَادِثَاتَ سَابِقَةً في

مذاً الشَّان ادى بالادارة الاميركية فيُّ

10 ايــار الجــاري الــى اعــــلان فــرضُ

رسوم تـصل ألى مئـة في المئـة على

واردات مينية قيمتما السنوية مليارا

دُولار على أن يسري هذا التنبير في

٧/ حزيران. وردت الحكومة الصينية

على الفور باجراء مماثل شمل عددا

والبيئة مُصَطَّفَى تاسار، عضوي حزب

الوطن الام الذي يتزعمه رئيس الوزراء

مسعود يلماظ ويعتبر هؤلاء الوزراء

والني أدى الى تشكيل الائتلاف

الَّحكومَّي بينَ تشيّلر ويلماظَــ ومنا الائتلاف ضعيف جدا بفعـل

الخلافات بين المزبين ويات ممددا

بالسقوط الاسبوع المقبل بعد تصويت

مجلس النواب على مذكرة بتوجيه اللوم

كبيرا من الواردات الاميركية.

قضية سياسية".

الامبركية التي تصنع هذه المنتجات".

جولة جنيدة من المحادثات الصينية - الاميركية

الفينيو والاسطوانات الموسيقية في السادس والسابع من حزيران على تطبيق اتفآق لدماية حقوق الملكية المضغوطة انت عام ١٩٩٥ الي حرمان المناعات الاميركية ارباحا تبلغ الفكرية وقعته حكومتا البلدين العآم الماضي وأدى التعثر في تطبيقه الي مليارين و۲۰۰ مليون دولار. وفيَ اعلان عقوبات اقتصأنية متبادلة المقابل تجزم السلطات الصننية بأنها اتخذت شكل رسوم جمركية مرتفعة تكافح عمليات القرصنة تطبيقا لاثفاق 1990 وفي مذا السياق امرت وزارة النظام العام الشرطة الاسبوع الماضي وصرحت الممثلة التجارية الاميركية بالوكالة شارلين بارشيفسكي مساء باغلاق اي مصنع ينتح نسخاً مقرصنة الربعاء ان فريعًا من المفاوضين لمنتجات موسّيقيّة او البيّة او الامبركيين سبتوجه الى الصين بدعوة من بيجيّنغ لأجراء مشاورات. وقالت، "عَلَم ١٩٩٥ وقَعِنَا أَتَفَاقًا جِيدًا مع مشروع السد

على صعيد اخْرَ، أكد وزير الخارجية الاميىركـي وارن كـريــســّــوفـر أن واشنطـن مازالت تـعارض مشروعـا مُينيا لبنَّاء سُد ضَمْم عَلَى نَهُر يَاتَغُ تسي مستبقا بيوم واحد قرار بنك الصاُّدرات والوارداتُ في شأنَ صُمان الشركات الاميركية الراغية في المشاركة في المشروع الذي سيكلف مُلْبِاراًت الدُولارات. وقال في مؤتمر صحافي مشترك عقده مساء الاربعاء في وأشنطن مع نظيره المولندي هانس فان ميبرلو: "موقّفنا لم يتغيرً من هذا الموضوع. هذا الامر مدرج على جدول اعمال بنك الصادرات والوآردات لكننا أشرنا في السابق الى الصعوبات في شأن هذا المشروع بالذات"، مشِّيرا الى المذاوف الامبرُكِّيةُ من حيث التأثير البيئي لبناء السد وكلفته العالية، الى أعتراض واشنطن على سجل الحكومة الصينية في ما يُتعلق بحقوق الانسان، وبنك الصادرات والوارنات مؤسسة عكومية اميركية تُعمَلُ باستقلَالية عن القرار السياسي ولكن بالتشاور مع الاجمزة الحكومية. وهي تصمن استثمارات الشركات

الْأُميْرْكية في الخارج. وتوقع مسؤولون صينيون ان يستفرق تنفيذ المشروع ١٧ سنة ويحتاج ألى استثمارات تصل الى نحو ۲۹ ملیار دولار، علی آن یراوح رأس المال الاجنبي بين ثـالاثـةُ مُلَّياراتُ

(اب، وص ف، رويتر)

### حزبا الائتلاف الحكومي التركي يسعيان الى تقارب يمنع السقوط نشرت صديفة "حرييت" التركية ان

الرفاه الاسلامي المعارض الرئيسي. وزراء من حزبي الاثنتلاف الحكومي واوصحت الصحيفة ان آلوزرا التركي المهدد بالانميار اتفقوا على اتفقواعلى العمل من أجل "انفّراج"ً فَي علاقات الدزبين الشريكين في الأثَّتلافُّ تحسين الملاقات بين الحزبين بعد الانتخابات البلدية الفرعية الاحد المقبل. الحكومي من أجل "تمهيد الطّريق امام كبل التلاف مديد بين الطريق وامكن التوصل الى منا الاتفاق في اجتماع عقد في انقرة بين وزير الصناعة القويم والوطن الام مع مشاركة طرف والتجارة باليم أيريز، عضو حزب الطريق القويم الذي تتزعمه تانسو تشيلر، ووزيري الداخلية اولكو غوناي

ونقلت عن ليريز، الذي يعد الساعد الايمن لتشيلر، "لننا راغبون في تشكيل التلاف بين الوطن الام والطريق القويم

سعوى داخل الانتلاقا خبر الحال خرب يساري اليه، وهي تميل الى الحزب الجمعوري الشعبي الذي كان شريكما عندما كانت رئيسة للوزراء.

اجرى الاربقاء محادثات مع نظيرة الْتُركَي أولتان سنقرلو في شُأْن مستقبل عملية "بروفايد كومفورت" التي تقوم بها قوات التحالف لدماية اكراد العراق. ويرى سنقرلو وجوب اضطلاع تركيا وحدما بهذه العملية، بينما نضم القوة المكلفة حاليا تقديم المساعدة الى أكراد العراق ومراقبة المطر الدوي المفروض شمال خط العرض ٢٦، مقاتلات اميركية وبريطانية وفرنسية. وقال الوزير التركي قبل بدا اللفاء "سبق لي ان اكدت أننا قادرون على الامتمام بمفردنا بهذه المسألة لكننا نشارك في تدالف

واكد بيري من جمته ان "بروفايد كومفورت عملية مشتركة وتعود

الى رئيسُ الوزرَاهُ تنقَدمُ بُمَّا حزبُ روجيه غارودي: الأب بيار سيعود الى فرنسا باريس – وص ف– اعلن المفكر بحريص - وص حـ المحل الفرنسي الفراد الله المحلوم المحل وكَّانَتُ مُجِلَةً "بيلران" الأسبوعية الـفُرنـسيـة المقربـة ٓمن الأوسـاط الكاتوليكية كشفت الاربعاء مفادرة الاب

بيار فرنسا مطلع ايار الناري الى احد الانيرة قرب منينة بادوفا في شمال أيطالياء الامر الذي اثبار منشاعر وقـالُ عارودي، اللذي شـكـك مي اعداد اليمود الذين تعرضوا للابادة فى الدرب العالمية الثَّانيَّة، لـ وكَّالة الصحافة

ستنخذ بشكل مشترك".

وعليها ان متوصل الى اتقاق مع دلفائنا". الفرنسية" أنه امضى "اذيراً يومين مع

بالفائدة على تركيا والولابات المتحدة والعلفاء الاخرين والقرارات المتعلقة بها وكانت عملية "بروفايد كومفورت" بدأت في نيسان 1991 غداة حرب الخليج لدماية اللاجئين الإكراد الذين

بمشاركة الحزب الجمهوري الشقبى على سيسر الاوسد والصّحافيّة منذ بعض الوقت الى ّان تُشيلر تُسعى الى تغييرُ في ميزانُ القوى داخل الائتلاف عبر ادخال حزب

وقد اعلنت تشيلر مرات عدة في الاونَّة الاخيرة عزمها على العمل من اجلُّ تُشكيلُ الْتُلَافُ عَالِبِيةً وَلِيسَ اقْلِيةً كما

الامبركيَّة أن وزير الدفاع وليم بيريّ

فروا من مجمات نظام بفداد.

#### "بانتها كل نلك قريبا". واضطر الرئيس السابق، الموضوع في الاقامة الجبرية منذ سنتين، الى الْاسْتَقَالَةُ مَنْ مَنْصَبَهُ عام ١٩٩٢ قَبَل ثَمَانِيةٌ اشمر من انتماءً ولايته الثانية بسبب اتهامات باساءة استخدام ١٧ مليون دولار. وعليه البقاء فترة أربعة اشمر لخرى

في منزله يطلق بعدما شرط دفعه غرامة مالية لم تحدد قيمتها.

عليه بالاقامة الجبرية مدة سنتين واربعة اشمر.

ادانة رئيس فنزويلا السابق بالفساد

توحيه الاتهام الى رمزي يوسف نيويورك – أب – طلب أمس المتمم رمزي يوسف، الذي اعتقل للاشتباه في أرتكابه اعمالاً أرمابية، من محاميه التندي واختار الدفاع عن نفسه في قضية لْتَخطيط لنسفُ ١١ طَائرةٌ ركابُ اميركيةٌ مما كان سيؤدي الَّي مقتل اربِّعة آلاف

كراكاس – اب، رويتر – دانت المحكمة العليا في فنزويلا امس الرئيس السابق كارلوس اندريس بيريز بتهمة اساءة استخدام الاموال العامة وحكمت

ولم يفاجأ بيريز (٧٢ عاما) بالدكم لأنه كان يتوقع ادانته، لكنه ابدى تفاؤله

ودعا يوسف، المتهم ايضاً بتفجير مبنى مركز التجارة العالمي في نيويورك، هيئة المحلفين الى انصافه في كلمة اعدما سلفاً واستغرقت تلاوتها عشر دقائق. وحذر القَاضي كيفن دافي المتمم من التخلِّي عن محاميه لأن ذلك كفيل بلدائته، وقال أنَّ يوسَّفُ "يحَّاول التأثِّير علينا جمِّيعاً وعلى النَّظام المتبع(...) الآ

وكان المتمم خلطب الحضور قائلًا الله ليس مواطئاً اميركيا، لكنه انسان مثلهم وسأل اعضاء ميثة المحلفين ان يركزوا على "الادلة، لانكم اذا فعلتم ذلك فستكون النتيجة براعتي".

ويواجه يوسف في حال ادانته عقوبة السجن المؤبد

بلفاست: انتخابات لاختيار الاحزاب المفاوضة

وكان الوسطَّاء العوليون في بلغاست - أب - بدأ امس البروتستانت والكاثوليك في ايرلندا الشمالية البوسنة كثفوا اخيرا جمودهم لابعاد التصويت الاختيار الاحزاب التي ستمثلهم في المفاوضات السلمية المرتقبة في ١٠ حزيران. ويتنافس ٢٤ حزباً في عمليات الاقتراع على دور في مفاوضات السلام كارائزيتش واعلنوا انهم لن يتصلوا ببيليانا بلافسيتش القومي المتشدد التي طآل انتظارهاً.

الذي عين قبل فترة قصيرة ليتولى وَّتؤكد الحكومة البريطانية ان الاحزاب العشرة الاولى ستكون ممثلة في بعضًا منَّ مهمات كلرادزيتش ولاحظُ المفاوضات او انَّه سيجرى اخْتيارُ الاحزاب الخمسة الاولَى من كلُّ طرف ضمنَّ ممثل الاسرة للدولية في البلقان كارل الدوائر الانتذابية. بيلت المكلف الأشراف على الجوانب المدنية لاتفاق السلام ان كارادزيتش

وعلى رغم تفاؤل حزب "شين فين"، الجناح السياسي لـ"الجيش الجمموري الإيرُلنديٌّ"، بَالفوزُ الْمؤُكِد، ترفُّضُّ حكومتاً لندنَّ وبلَّفاستُ مشَّاركته فيُّ المَّفَاوَضَاتُ اذا لم يُعَاوِد ُ الجيشُ الجمْموريُ الايرلندي ۗ الْتُزامِه وقفُ النار.ُ وكاثت الدكومتان البريطانية والايرلندية اعلنتا صفقة الانتخابات ومفاوضات السَّلام بعدما اتمَى "الجيشُ الجمُّمورِي الايرلندي" مدنة استمرت ١٧ شمَّرا". نظيره اليوغوسلافي ان الجمود الدولية وتهدف الانتخابات آلى اختيار ١١٠ اعضا في منتدى الدوار في أيرلندا الشَّمالية يصار لاحقاً الى تعيين بعضهم في فرق صغيرة ستتولى المفاوضات

### كوريان شماليان يطلبان اللجوء الى سيول

سيول - أب - اعلنت وزارة الخارجية في كوريا الجنوبية امس ان كوريين سيول - المسك وروره المحربية في شورية المجوبية الفض ال صوريين شماليين، احدمما عالم، طلبا اللجوء السياسي، في شكل منفصل، عبر الصين ودولة اخرى في جنوب شرق آسيا لم يحدده. واضاف أن الرجلين سيصلان الى سيول "آجلاً أو عاجلاً" بعد مشاورات مع الدول المعنية. وِلشارت مصادر اخرى في الوزارة الى ان العالم شونغ غاب – يول، الذي يترأس مركز الابحاث للتجمّيزات الصوتية في كوّريا الشّمالية، تـقَّدم بطلبّ اللجوء إلى السفارة اليابانية في بيجينغ التي تقلته الى سفارة كوريا الجنوبية حيث تقدمُ الأَخْرِ وهو "صحافي في الاذاعة" بطلبُ اللجوء. أ ونقلت وسائل الاعلام الكورية الجنوبية عن مصادر لم تحددها ان العالم توقف

في بيجينغ في طريقه الى بلّاته قادماً من جنيف حيث شارك في معرض عالمي الاختراعات. ورفض الناطق باسم وزارة الخارجية الصينية التعليق على الامر.

THE WORLD CRIED **FOR HEROES** 

> SHE WAS

**HER COURAGE WILL CHANGE** THE WORLD

ON

INTERNATIONAL



An exhibition organized by Promofair

- 9 ABELA TRADING SARL (KROGER)
- @ AG II SILVER JEWELRY @ ALEC-XIS (S'NONAS) 🖨 ALTA MODA (M. HIJAZI)
- 2 AMATOURY
- @ AQUARELLE

WEDNESDAY

- 2 ARAMEX @ ARTICLES CADEAUX @ ASMARCO (MR BABY DEO SAUBER) @ ASSMECO (ADNOC FOD) ☑ AXIS C. PRODUCTION ₿ BITAR TRADING CO. / ETERNITY SPORTSWEAR @ BRIMAX SARL (BYD) @ CAFE SUPER BRASIL / LIO INSTANT COFFEE @ CANADA IMPORT @ CHIPSY @ CIEL FM (105 FM) Q CITY PHOTO COMPAGNIE LIBANAISE DE DISTRIBUTION DE LA PRESSE ET DES IMPRIMES 2 COMPUBASE LEBANON @ DALBANI EST FOR TRD & INDUSTRY
- S & BLUE BIRD
- @ DANIEL'S (STERLING SILVER JEWELS) G EL KALLASSI TRD CORP (PUCK) Q ETS SAAD TOUMA (EVA PLAST) @ FADY PRODUCTIONS (COTE D'IVOIRE)

p.m.

ليستغيل في شرق فرنساً حيث "ينتظرون عودته بفارع الصبر". @ FAUX-BIJOUX GARO ₽ FAUX-BIJOUX RUBI'S (FAYEZ CHAER) @ FILITEX SAL (ULYSSE) 🔡 🤤 FIRST FOOD @ FNC / MERHEJ HEADWEAR @ FOUNOUN @ FREEMAN

@ G.G.C. CREATIVE SOLUTIONS @ GAUFRIA

@ GLORIA SILVER JEWELRY @ GUIDER'S ENCYCLOPEDIA @ HANES

**⊜ IMMAC / PILLSBURY** @ INTERBRAND (LIBBY'S)

A KARIM TRADING SARL & KYOTO (READY WEAR)

Q LA MARKA Q LEBICO (LEBANESE BISCUIT CO) O LE BOUQUET Q LIDO MUSIQUE

لدعم حملته في مواجهة يلتسين

وفي الوقت الذي يتطلع الى "القوة الثالثة"، رد زيوغانوف علنا عرضا من

في مُقَابِل اغْطائه منصب رئيس الوزراء في حكومة يتولاما الشيوعيون في حال فور زعيمهم. ورأى زيوعانوف ان أي أنفاق مع جيرينوفسكي المتقلب "قد لا يستمر اكثر من وهو صّرح امس انه پنوی اجراء مُشَاوِرَاتٌ مَنا الأسبوعَ مع ممثلين ساعتين نظرا الى طباعه"،

"انترفاكسّ" الروسية المستقلة ان

اكثر من مرة في حملته الشيوعيين ولم يلمح مرة الى رغبة في الانضمام آلى زيوغاتوف. وكذلك لم يكتم بافلينسكي وليبيد مناهضتهما

سنده البراسنة والتع فنند وكست النوائيات المتعد سنال أنني قاطفت العطاهار مناكب عن الخويت في أن ال وأحسب متسر التكيية إر ي الكالت العقوبية فدانس ك كات الاستكية ومدعور حاسيم المتحاطة لأوالم هم أسرك العا الطاق في فاز داش شكوب كستور انقصر وبر

> أنتعديد ستة اشج نقدة الفصل في الجولان

الأدم المشتدة (بيزيورك) - : والتق عندسن الأمن بالانفاع امر. ست سد دو. دسست عنوالف عنواء أ وكسا والبسال وعلايا فواله سد ساء ڏ١٩١٠ سند نوليو کا عرضا السرابي سوريا وفعوابل

ي ن اسلمه من لول بشنب والاستشامات المناهمة الثه ے سے عثر سے وتقصص على محقين ريدة التي تتفد لعس عقراله ريدة التي التفد لعس عقواله ، من قرية النوار على مدافقة

ءٌ التيركية اتعامها ليبا به -الناعرة أن عقتشين عمريين أوت نفي الإسمون الماضي في معت من تشمر المنطقة عنوب أسرار غراد ية بيكت لاس بيرنز قال ان والشه

: يستع لانتاج الاسلامة الكيبانية أحد عندر القفافي القاهرة غيراه وإندادت وكالمة "النباء الفسراي الإن رُوميع اكليلا عن الرهر على عن

القيات العنطقة الديركية لد. القيات العنطقة الديركية لد. والتنطق الذي عزن ما الديركية الديركية الديركية الديركية المقالت التطلق المقالت المتحددة ال طائل وزار مقر القبادة العادة ال

ور السعودية باء السعودية "واس" أن وزير أن عدودية تستمر بضعة بلام عدودية تستمر التعاون السكود" الكة. ويقتصر التعاون الف م يسند من عواريخ ام وا فِلْ لَنَّ يَنْخُوا افائِت فِي وا فِلْ الْا يَةُ والْكُونِت وَنُولَةً الْمُؤْلِّ الْاِ

حاول اغتيال لبنان ضائي أن مواطنا من دولة الأن مضائي أن مواطنا من يقعة عمر ، على المتحقيق لمص يقعة عمر المتحد مد مد عد مد سنيته بجروح الاربعاء. عنبته بجروح الاربعاء تشتل اللبسناتي في اعد الادب

٢٦-٢)، وسيما عبدالعزيز على لارا

کجباشیان ۱-۰ (۲۱-۱۱، ۲۱–۱۸).

- قبرص - فلسطين ٣-٠، فأو

مخاليس على سامر اطرق ٢-٠ (أَرُّ

\_ ٦٠، ٢١-(١)، وجورج غربوليس

على مازن صنوبر ٢-١ (١٨١-٢١)،

۱۱-۲۱، (۲-۲۱)، واولم بسيا

ستافراکس علی هیفاه راشد آ-،

\_ لبنان ۴ سوریا ۲-۱؛ فاز

جوزف شلموب على ظلال المعلم

7-( ((7-11) 31-(7) (7-01)

ومحمد الهبش على عامر بركات ٢-٠

(ُ (۲ ــ ۵ ( ، ( اً - ۱۶ )، وممی هلیل

(سوريا) على لاريساً شفيب ؟--،

زُرْمُــُـرُّاءُ (٢ُـــرُّا)، ومحمد الفيش

على ظلال المعلم ٢-( (٢١-١٧)

73 · f

10.00

121.

71 3 TPTE VOIE AT

TT 170. 1357 1. 7

(17-7) (7-7).

17-37, (7-(1).

سلة الفرق المتازة للرجال

الحكمة تصدر وانترانيك أفلت من الوردية

ترتيب البطولة بعد المرحلة السادسة عشرة

TE 11 3 0ATE 0PEE A7

تصدر فريق الحكمة الترتيب العام ابطولة لبنان في كرة السلة للفرق الممتازة

للرجال، بفوزه أمس على التعاضد، وتقدم الكمرباء والترانيك على رغم تساويه

ولياهما نقلطًا برميد ٢٨ نقطة، افوزه على كليهما ذهابا. لكن الفريق البيروتي

سيفقد الصدارةُ غَدا السبت امطحةُ النادي الرياضي، أيا تكن نتيجة الاخير مع

ونجا التراتيك من ورطة كانت تكلفه لحد المراكز الاربعة الاولى، بعدما أفلت

على ملعب الكمرباء في زوق مكايل، اكتسح الحكمة فريق التعاضد صلحب

القاع بفارق ٤٥ نقطة ٩٩–٥٤ (الشوط الاول ٢٩–٢٢)، في مباراة سادها

البيروتيون ولم يتركوا للمزرعائبين سوى احتساب فارق النقاط الذي تضاعف

سجل للحكمة ايلي مشنتف ٢٢ نقطة منها لربع مباريات ثلاثية، وايلي فواز

مثل الدكمة ميشال صفير وعبدو شدياق وايلي نصر وروجيه نصر وجو كعدو

١٧ نقطة وعبدو شُدِيَّاق ١٤ نقطة وليلي نصر ١٢ نقطةً، علما انه خرج لرَّتكلِّه

خمسة لخطه. وسجل التعاضد ايماتويل أولو ١٤ نقطة وماك غاليما ١٣ تقطة.

فائز خسر له

عـ الرياشي 10 | 15 | 1 | 10-11 (٢٤

0- وزيارة 17 مرايارة 
٧- مون لاسال ١٦٦ ٧ ٩ ١١٩٩ ٢٦١ ٢٦

٩- الوردية ١٢ ٥ ١٢ ١٧١١ ٢٦٦١ ٦٦

التعاضد، وربما استعادها مساء الثلثاء اذا فأز على المُّومنتمن...

من الخسارة أمام الوردية وفاز عليه بفارق نقطة واحدة.

قبل نماية المباراة بـ٥٠,١ دقيقة ٩٠–٤٥.

الدورة الدولية الرابعة في كرة الطاولة

اسفرت مباريات اليوم الثاني من الدورة الدولية الرابعة في كرة الطاولة التي ينظمها الاتحاد اللبناني

لكرةُ الطاولةُ في قاعة نادي مون

لاسال في عين سعادة، عن خسارة فريق لبنان "ب" امام مصر ٠-٢، وفوز لبنان "" على سوريا "-١،

ويلعب الساعة ١٠,٠٠ صباح

اليوم مصر – الاردن وليدان 1

قبرص. وتقلم المباراة على المركز

الثالث الساعة ٥٠, (١) والمباراة

وهنا تتاكج مباريات امس: -- مصر - لبنان "ب" ٢-٠، فاز

سيد لاشينَ على بالْخُوس غالب ٢-٠.

(۲۱–۱۸ ، ۲۱–۲۱)، ُ وَاشْرَفُ مِبِدِي على فَانِي قَسِيسِ ۲–۱ (۲۱–۹،

١-- الحكمة

٢- الكهرباء

۲- اترانیك

٦- التضامن ١٥

كتب ناجي شربل:

17

النهائية الساعة ٢٠٣٠ بعد الظهر.

وقبرص على قلسطين ٣-٠٠

فوز لبنان "أ" على سوريا ٣ - ١

### اللجنة التنفيذية لــ "الفيفا" تختار اليوم الدولة المضيفة لكأس العالم ٢٠٠٢

وستنظر اللجنة كذلك في التحضير لبطولة "الفيفا" (بطولة القارات

سَابقًا) سنة ١٩٩٩ في السعونية،

ويطولة العالم للناشئين دون ١٧ سنة

فَى مصر السنة المقبلة، ووضع

الاتّحادات الجنينة في فلسطينّ

والبوسنة وغوام واتدوراء وتأكيد

تنظيم كأس العالم للسيئات سنة

الامم الافريقية هذه السنة.

يتوقع المراقبون ان يكون اختيار الدولة المضيفة لنمائيات كأس العالم لكرة القدم سنة ٢٠٠٢ من بين اليابان وكوريا المنوبية، الاصعب منّ نوعه في تاريخ المسابقة، ليس لتكامل الملف الذي تقدمت به كل من الدولتين فحسب، بل للحساسية الكبيرة والتوتر المتوقع في العلاقات الديبلوماسية بينهماً، مع العلم ان التُحضير للاقتراع سيكون في رأس جدول أعمال اللبنة التنفينية للاتحاد الدولي لكرة القدم "الفيفا" التي تضم

ا ٢ عَموا اليوم في زوريح، وتسمة موافقة من الكوريين المنوبيين والاوروبيين على أن تنظم الكأس الاولى في القرن الصادي والعشرين الدولتان معاء ويأمل رئيس الاتحاد الاوروبي لينارت يوهانسون في نتديل قانون المسابقة بحيث يجأز لدولتين استضافتها بدل حصر ذلك بواحدة، مع التلم ان هذا التعديل يُحْتَاجَ الى موافقةُ الجَّمعية العموميةُ لـ"الفيفا" التي لن تنعقد قبل ٣ تموز في زوريخ ايخًا. ً

وستدرس اللجنة مسألة استدراج عروض لتسويق كأس العام ٢٠٠٢ وأنأأ وحقوق نقلما تلفزيونيا والملفات الفاصة بذلك من غير ان تَتَخَذَ اي قرار في شأنهًا. وكَانَ الاتحاد الدولي لمح منتصف ايار الجاري الى احتمال بيع هذه الحقوق منفصلة.

باناثينايكوس احتفظ ببطولة اليونان

احرز بانائينايـكوس بطولة الدوري اليوناني لكرة القدم بفوزه في المرحلة الكآث الاغيبرة التي اقيمت مساء الاربعاء على ايديتسايكوس ٢-١ وتصدره اللائحة النمائية برحيد ٨٢ نُقطةً بفارق نقطتين عن (قرب منافسيه أبكُّ اثينا النَّي فَلَرْ عَلَى مخيفه بانيونيوس ٢–١. سُجل للفائز ستراتوس أبوستولاكيس في الدقيقة الثالثة من ضربة جزاء "بنالتي وجيورجوس دونيس برأسه في الدقيقة الدامسة، وجيورجوس هــ جيورجيانيس في المقيقة ٥٣، وللخاسر ميميس ستيفانيديس في

الدقيقة ٥٥. ومَّى السنة الثانية على التوالي يحرز باناتينايكوس اللقب، كما أنما ألمرة السادسة منذ انشا دوري المحترفين قبل ١٦ سنة ما يجعلُهُ الفريق الأكثر فوزا بالبطولة.

ويشارك باتأثينايكوس الموسم المقبل في كأس اوروبا لابطال الدوري، وايلُه اثينا في كأس حاملي الكَوُّوْس الاوروبية، واولمبياكوس بيرايوس وايراكليس سالونيكا في كأس الانداد الاوروبي.

وآحرز فاسبليس تسارتاس نجم ايكُ اثينًا والذي قد ينتقلُ الى فريقُ اسباني الموسم المقبل، لَقب هَدَاف الدوري برصيد ٢٦ أصابة، وتالاه مماجم باناتينايكوس البولوني اوامبياكوس بيرآيوس فاسيليس كارابياليس ولكل منمما ١٩ اصابة.

وسقطت فرق لاريسا واتنيكوس بيرليوس وبانيونيوس اثينا الى الدرجة الثانية، فيما صعدت فرق كافالا وفيرياً وكاستوريا الى الدرجة الاولى. ومنا النتائج ونذكر اولا الفريق

فورفيلور والاكوادوري كأرلوس مارتينيز كويللو والبرازيلي ريكاردو تكسييرا والنروجي رافن بير اومدال. البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

سليم علولو والبلجيكي ميشال دوغه والكوستاريكي ديفيد ايزاك ساسو

سُــاســو واوبــي رام روهــي مــن موريشيوس والالماني غيرهارد ماير

باناتینایکوس ۲– ایدیسایکوس

بانیونیوس ۱ – أیك اثینا ۲ ائینایکوس ۱– ایونیکوس ۲ ابولون ۰– اوفی کریت ( اريس سالونيك ٤- اتنيكوس ( باناشايكي (- كالاماتا • بانیلیاکوس ۱– ایراکلیس ۱ اولمبياكوس بيرايوس ١– كسانتي

باوك سالونيك ١- لاريسا ٢ ومذا الترتيب النمائي لفرق اً – بالالينايكوس ٨٢ نقطة من

٢٤ مباراة (٧٢–٢٢).

٢- أيك اتينا (٨ (٧٨–٢٢). ۳– اولمبياكوس بيرايوس ٦٥ ٤- ايراكليس ٥٨ (١٥-٢٩). ۵- اَوْفَي كَرِيْت ٥٧ (٥٧–٦٥).

فاز ريال مايوركا من الدرجة الثانية على رايو فَالْيَكَانُو (-٠ سَجِلُهَا موراليس في الدقيقة (٢ من المباراة الني اجريت بينهما في بالما دي مايوُركا في دورة تصفية وتقام مباراة الاياب غدا السبت

يولونيا تأمل فريقا روشي شورزوف وبلتشاتوف للدور النهائي من كأس بولونيا.

في الدور نصف النهائي، فاز روش شورزوف على بوغون أوليسنيكا ٣-٠، وبلتشاتوف على فيدريف أودز

كانون الثاني الماضي، خارج ارضها ضد رواندا. وفي مباراتها التحضيرية الاخيرة، فازت تونس بقيادة مدربها

البولوني – الفرنسي هنري كاسبرشاك على السنغال ٢--

ما الجزائر التي فارت مرتين على عمان ١-٠ في مسقط في مباراتيما التجربيتين الاخبرتين يقيادة مدربها

عَلَيْ ٱلْفُرِقَانِي، فَتَلَعَبِ خَارِجٍ ارضها

سجلهما عادل السلّيمي والشاذلّى.

التصفيات الافريقية لكأس العالم ١٩٩٦ دورها الاول اليوم والسبت والاحد

> الافريقية لكأسُ العالم الـ11 لكرّة القُدُم التي تنظم فرنسا ادوارها النمائية سنة ١٩٩٦، بمباراة واحدة، ثم تقام خمس مباريات غنا السبت، ونسع مباريات الأحد. اما المباراة الأخيـرة في نهاب الندور الاول بين تنزلنيا وغلنا في دار السلام فتأجلت "

آلی ۱۸ حزیران. اُ ۲۲ فریقا تلّعب بطریقة خروج المغلوب ویصعد بعدها ۱۲ فریقا الی البدور الثَّاني لتنضم الى مصرّ والكَاّمُيرون وأَلْمغرب ونيجبريّا. وفيّ الدور الثاني توزع الدول العشرون على خمس مجموعات ويتأمل بطل كل مجموعة للادوار النمائية.

ُ ونُستكون مُهمة السودان الاصعب بين الفرق العربية في الدور الاول، اذ سيلعب ضد زامبيا التي فرضت نفسها وأحدة من قوى القارة منذ سنوات طُويلة، مع العلّم أن آخر لقاء لهما قُبل حريب بن المسلحة السودان. وتقام مباراة النهاب في الفرطوم، ومباراة الاياب في لوساكا. وتلعب تونسُّ النَّي احتلت المركز الثاني في كأس الامم الافريقية العشرين في جُنُوب افريقيا في

### نصف النهائي من كأس البرازيل

فلز بالميراس على غريميو ٣-١ في المباراة التي اقيمت بينهما في سان باولُو في ذَّهابُ الدورُ نصف النَّمَائيّ من كأسُّ البرازيل لكرة القدم. سجل للفائز دجالمينا وريفالدو ومولر في الحقائق ٢٥ و٤٥ و٢٩، وللذَّاسُر نَوتيش. وتقام مباراة الإياب في ٧ حزيران في بورتو الليغري. وتجمع المباراتآن الاخريان من الدور

نصف النّهائي فلامنغو وكروزيرو.

امام كينيا التي يقودها المُحرب اليوغوسلافي فويو غارديسيفيتش. وهنا برنامج المباريات: 🖣 الجمعة،

موريتانيا – بوركيتافاسو في نواكشوط (الدكم فلي، غلمبيا). 🗣 الْسبت، غامبيا — ليبيريا في بانجول (كلمارا، غينيا).

غينيا بيساو – غينيا في ييساو (ندويي، ا*لسنغال*). مالاوي – جنوب افريقيا في بلانتير (ماسيمبي، اوغندا). . ناميبياً – موزامبيق في ويندموك (اغوستو سيلفا، اتفولا). أوغندا – انغولا في كمبالا (عبد القادر عيسى، تنزانيا).

€ الحد: (بیتا، کینیا). روانـداً – تــونـس فـي كـيــفـالـي (اونكاديلا، زائير). كينياً – الجزائر في نيروبي (تيبيبو،

بوروندي – سييراليون في بوجمبورا (احمدُ مُحمدً، السودان). الكونغو – ساحل العاج في برازلفيل

(اكا، الكاميرون). منغشقر – زيمبابوي في انتاتانا ريفو (لي كيم تشونغ، موريشيوس). موريشيوس – زآئير في كوريبيبي (اريك اوبير، لاريونيون). سوازيلاند – العُأْبِون في مبابان (تلتفا واريما، زيمبابوي). توغو – الستغال في لـومي (اوكوامبا، غلنا).

### فوز كولومبيا على اسكوتلندا

فازت كولومبيا على اسكوتلندا ١-- في مبارأة دولية ودية في كرة القدم اقتمت بينهما على ملعب "أوراتج بول" في مدينة ميامي الايمركية أمام خمسة آلاف متفرج بينهم اكثر من ١٠٠ اسكوتلندي خاب املهم لخسارة فريقهم مع اقتراب نمائيات كأس الامم الاوروبية العاشرة وسجل فاوستينو اسبريلا مملجم

نبوكاسل يونايتد الانكليزي في ١٩٩٩ في الولايات المتحدّة، ونيول الدُقيقة ٨٦ أصابة كولومبياً التي تعادلت واسكوتلندا سلبا في لقائمها انسداب تَيجيرياً من نهاثيات كأس الاول قبلُ ثماني سنوات. وُكان نجم المباراة حارس أأمرمي الاسكوتلندي وتتألف اللجنة التنفيذية للاتحاد الدولي من البرازيلي خوان هافلانح رئيسا ونوابه المكسيكي غييرمو كانيدو والروسي فياتشيسلاف اتدى غورام اما اجرز الفرص الاسكوتلندية طوال الدقائق التسعين فكانتُ في النقيقة ٢٣ عندما تلقى كولوسوف والارجنتيني خوليو جون سبنسر مهآجم تشلسي اللندنى غروندونا والاسكوتلندي تيفيد ول الْكُرة داخل المنطقة وعُوض انّ والاسوجي لينارت يتومانسون يودعما برأسه المرمى هيأها لنفسه والكاميروني عيسى حياتو والايطالي بصدره ثم سددما بيمناه فصدها انطونبو مآتاريزي والكوري الجنوبي الحارس الكولومبي فرد موندراغون تشونغ بونغ جون والاعضاء هنري فوكُ مَّنَ مُونَعُ كُونَعُ والترينيداديُّ ً وسبق لاسكوتلندا، التي تلعب مع جاك وارنر والدانماركي بول ميلدغارد والسعودي عبدالله الدبل والتونسي مولندا في المجموعة الاولى في نمائيات كأس الامم الاوروبية في ١٠

حزيران في مدينة برمنغمام، ان خشرت الاحد الماضي املم الولأيات المتحدة ١–٢. وصرح منير المنتخب الاسكوتلندي كريغ براون أن فريقه يتعود اللعّب فيّ جو حار ورطب، مُشيّرا الى ان كولومبيا اشركت لاعبين جددا كثيرين في الشوط الثاني الذي ادرك فيه التعب لاعبيه. 🕏 في كراكاس، فاز فريـق تينيريف الاسباني على المنتخب الفَنزُويِلي ٤-١ وديا. سجل للفائز بينكُوْمو خطأ في مرمى فريقه وفيكتور وفيليبي وبينيا في المقائق ۲۹ و۵۸ و۲۸ و۲۰، ولَــلـَـــاسـرّ ريفاًس من ضربة جزاء وساماريزي في الدقيقتين ٧ و٢٤.

#### ترشيح المانيا لكأس الامم

رشح مكتب "لادبروكس" للمراهنة رصى في لندن المانيا التي تُعادلَت وايرلندا الشمالية (–( اول من امس وديا، لاحراز كأس الامم الاوروبية العاشرة لكرة القدم ألتي تنظمها انكلترا من ٨ حزيران الى ٠٠٠ منه بنسبةً ٤–١، تليِّماً ليطاليا ٥–١، ثم مولندا ١١–٢ وانكلترا ٦–١، في مقابل ٨–١ لتركيا واسكوتلنداء

وصرح الناطق باسم المكتب ايان روسيلُ أنه يتوقع أن تبلغ قيمةً المراهنات اكثر من ٨٠ مليون جنيه (۱۲۱.۳ ملیون دولار) مشیرا الی ان كأس الامم الآوروبية ستجتنب مراهنات اكثر من أي حدث رياضي شهدته انكلترا على ملاعبها.

#### بايرن ميونيخ ينفي رحيل كلينسمان

نشرت صحيفة "بيلد" الالمانية ان مهاجم المنتخب الالملتي لكرة القدم ونادى بايرن مبونيخ يورغن كلينسمان يترك نابيه قبل انتمه عقده سنة ١٩٩٨ في مقابل مليوني مارك (١,١ مليون دولار) او في مقابل خمسة ملايين مارك (٣٠٢ ملايين دولار) اذا تركه قبل بداية الموسم المقبل. وعزت رحيل كلينسمان الى خلافه مع زميله لوثار ماتيوس الذي يعتقد ان الاول هو وراء ابعاده عن تشكيلة

المُنتخبُ المشارك في نهائيّات كأس الامم الاوروبية. الا ان ناطقا باسم بايرن ميونيخ وصف معلومات الصحيفة الشعبية

الواسعة الاطلاع بأنها "اختلاقات". الواسعة الطلاع بالما احتدات .

وافق الدي برشلونة الاسباني على بنود اتفاقه مع نادي سبورتتغ لشبونة البرتغالي لشراء مهاجم الاخير النجري ليماتويل امونيكي في مقابل 7.٦ ملايين دولار في خطوة اولى لتعزيز صفوفه منذ صار الاتكليزي ويدر ويدرا أفي قرة فا فا بوبي روبسون منيرا لفريقه خلفا للمولندي يومان كرويف. اما العقد الذي لم يوقعه لمونيكي فمو الأربع

#### كانتونا غاضب

لاستبعاده عن المنتخب شن الفرنسي اريك كاتتونا كليتن

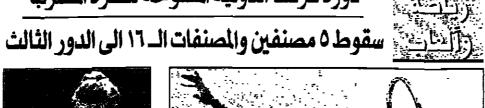
الانكليزي وحامل كأس انكلترا لكرة القدم، مجوما عنيفا على المسؤولين الفرنسيين واتممهم بأنهم لرادوا أن يقتلوه مرة ثانية عندما استبعدوه عن المنتخب الفرنسي المشارك في المائيات كأس الامم الاوروبية

الغرنسيّة لان الجمهور يدعم اللاعبين

النين لا يغشونه. وذكر انه سيأخذ

اجازة ويعود اقوى آلى مانشستر

وقال في مقابلة مع مجلة "باري ماتش" الفرنسية أن المسؤولين اعتبروه ميتا بعد حادث كريستال .)-1, 3-5, 5-7 بالاس، لكنه علا بعد التهاء فترة ايقافه ثمانية اشهر وقاد مانشستر يونايند هذا الموسم الى احراز بطولة الدوري على حساب نيوكاسلُ يُونايتُد وكأس انكلترا على حساب ليفربول، ولا لم يعت تعاما بل بعث من جديد. واضاف أتهم فعلوا كل شيء ليتأكدوا من قتله مرة أخرى، لكنه سيعيش ليرى من سيموت في النهاية. وأكدّ انه سينعن لقرار استبعاده، لكنه كان يعتقد انَّ مبأرآياته الدولية الـ٥١ واصلياته الـ١٠ سترغمهم على الاستعلاة به واستدعاله. واعرب عن فرحته بتأييد ٨٥ في المئة من الفرنسيين عودته الى المنتخب في استطلاع لصحيفة "الايكيب" الرياضية





النمسوي توماس موستر في مباراته والفرنسي جيرار سولفيس،

سحق النمسوي توماس موستر المصنف ثانيا منافسه الفرنسي جيرار سولفيس ١-(١ ١-٦، ١-٠ في ساعة وعُ٢ُ دقيقة في الدور الثانيُّ من بطولة فرنسا الدولية المفتوحة لكرة المضرب التي تقام على ملاعب "رولان غاروس" الصلصالية في باريس وهي ثاني دورات "الغران شيليم" لسنة 1997 وتبلغ قيمة جولَّدْزُها ١٠,٥ ملايين دُولار، وتأهل للدور الثالث.

وكان موستار حامل اللقب والمُصنفُ ثانيًا في العالم، تُغلب على سولفيس في الدور الاول من البطولة نفسما العام الماضي عندما تمكن الاخير من انتزاع مجموعة واحدة منه وشفي اللاعب النمسوي من اصابة لْحقت به الاسبوع الماضيُّ عندما لوى كاحله خلال التّدريب واضطر الّى الانسماب من دورة سأتت بأولتن النمسوية الدولية. وصرح، "الامور سارت بشكل جيد اليوم كنت مرتاحا حداً". وسئل مل فاجأة خروج اغاسي وفوز سامبراس، فاجاب: "قلَّت دائمًا ان سامبراس يملك موهبة كبيرة في الفوز على أي نوع من الملاعب. اماً اغاسي، فلا داعي الى التعليق على خسارتُه". وكان أغاسي اغلظ موستر اخيرا عندما اعتبر انه يجيد اللعب على الأرضية الصلصالية فقط وانه لا يستدق ان يحتل المركز الثاني في لَّائِحةَ الْتَصَنِيفُ العالمي. ويلتقِي النمسوي في الدور الثالث الرومانيّ الصاعد آدريآن فوينيا الذي فاز على المولندي سينغ شالكن ٥-٧، ٦-٢، ٦-٤، ٦-١. وكان فوينيا وصل الى الدور ربع النهائي العام الملضي.

واسم ينجند النكرواتني غنوران ايفائيسيفيتش المصنف خامسا صعوبة في الفوز على الاميركي تود مارتن ٧-٥، ٦-٦، ٦-٤، واثـــ ايفانيسيفيتش ان اللاعبين الذين يتمتعون بضربات ارسال صاروخية يستطيعون ان يتألقوا على الملاعب الملمالية أيضاً بعدما سدد ١٧ ضربة ارسال سلدقة "أيس" و10 ارسالا فائرا. وهو سيلعب في الدور الثالث

ضد التشيكي بوهدان اوليمراتش الذي فلز عَلَّى الاوكراني الندرية مينفينيف ٢-٣، ٢-٧ (١٠-١١)، وتخطى السويسري مارك روسيه المصنف رابع عبشر والذي أحرز الميدالية الذهبية في دورة برشلونة الاولمبية عام ١٩٩٢، الدور الثاني للمرة الاولى في ست مشاركاتً

بفوزه على التشيكي ييري نوفلك r-7, r-3, r-7. وواصل الالماتي ميكليل ستيتش المصنف خلمس عشر ويطّل ويمبلدون عام ١٩٩١ والذي وصل الى الدور نصفُ النمائيُ من البطولة الفرنسية في العام نفسه، شق طريقه وفاز تي البريطاني غريغ روسيدسكي 1−7، ۷−0، 1−7 من دون مشاكل. وارتفع عدد المصنفين النين

خرجُواً من الدورة في ختام مباريات الدور الثاني الى خمسة بخسارة الفرنسي ارنو بوتش المصنف حادي عشر امام المولندي بول هارمويس ٥-٢-١ ٢-٦، ٢-٦، ٤-٢. واتـضـم بوتش الى الاميركي اندريه اغاسي (٢) والاسوجي توماس التكفيست (٨) والاسباني البرتو كوستا (١٢) والامبركي ماليفاي واشنطن (١٦) في مُفوف المتفرجين.

وُفي بطُولةٌ السيدات، خطت الالمانية شتيفي غراف المصنفة اولى، خطوة تاتية نحو الاحتفاظ بلقبها بعدما حققت فوزا سُملا في الدور الثاني على الاوسترالية نيكول برانتكه ٦-٦، ٦-١. وسيطرت غراف بطلة الدورة لربع مرات على معظم فترات المباراة مع لنها واجهت صعوبة في الاحتفاظ بتقدمها في بدلية كلِ من المجموعتين وارتكبت ٢٠ خطأ غير مباشر. وهي ستلعب في الدور الثالثُ ضد التشيكية بترا أنفروفا التي فازت على المولندية بترا كامسترا

وولجمت الاسبائية كونشيتا مارتينيز المصنفة ثالثة حُرجا في المجموعة الشانية من مباراتها والسلوفاكية رادكاً زروباكوفا قبل ان

ولم تضطر المصنفات اللواتي لعبن لمس الى خوص اكثر من مجموعتين ليتغلبن على منافساتهن وهن الكرواتيةُ ايفا مايولِي (٥) واليابانيةُ كَيْمُيْكُ وَ دَاتَيُّ (لَّا)ُ وَالْأُمْيِرُكِيُّ ليندساي دافنبورت (٩) والاميركية ماري جو فرنانديز (١١) والافريقية الجنُّوبية اماتها كوتُسزر (1٤) والنمسوية بريارة باولوس (١٦).

وفي ختام مباريات الدور الثاني لم تستقط اي من المصنفات الــــ ا وصعدن جميعا الى الدور الثالث. ومتاً النتائج الفنية:

# دورة فرنسا الدولية المفتوحة لكرة المضرب



CAPACITY OF THE PARTY OF THE PA

الأمانية شتيفي غراف في مباراتها والاوستراثية نيكول برادتكه. (أب تيليفوتو)

المصنفة رابعة عشرة على الايطالية

والباباتية كيميّكو دّاتي المصنفة سابعة على اليوغوسلافية تاتيانا

يسمينيكا ٦-٤، ٦-٢، والفرنسية

ساندرين تستود على الارجتنينية باولا

سواريز ٧–٥، ٢–٣، والتشيكية بترا

لانغروفا على المولندية يترا كأمسترا

٦-١، ٤-١، ١-(، والأميركية ماري

جو فرنائديز المصنفة حادية عشرةً

على السلوفاكية منربيتا ناغيوفا

٦-٢، ٦-٤، والأسبائية غالا ليون

غارسيا على اليابانية كيوكو

ناغات سوكا ٦–(، ٦–،، ونأتأشأ

زفيريفا من روسيا البيضاء على

الايطالية الرياقا سيرا – زاتيتي

🗣 نفاد الاتصاد الاميسركسي لكرة

(رويتر تيليفوتو) **فردي للرجال** – الدور الثـاتي: فاز النـمسوي توماس موستر المصنِف ثانيا على والايطالية غلوريا بيتزيكيني على الفرنسية جوليّ مالار – ديكوّجيس ٢-٢ (٧-٤)، ٤-٢، ٧-٥، والاميـركـيـة أن غـروسـمـان عـلـى الغرنسية نلتالي ديشي ٢-٦، ٢-٢، والتمسويـة بربارة باولوس البصنفة الفرنسي جيرار سولفيس ١-١، بَـــــرُواتـــي عَــوران ١-٣، ٦- ، والـــكــرُواتــي عَــوران ايفاتيسيفيتش المصنف خامسا على سانسة عشرة على المولندية الاميركي ديفيد ويتون ٧-٥، ٦-؟، كريستي بوغرت 1-1، 1-3، والمرت 1-1، 1-3، والإميركية ليندا والد على الايطالية ٦-٤، والسويسري باكوب ملاشيك على المُولنديّ يأنّ سُيميّريتك ٦-١٠ ١-٦، ٦-١، ٧-١ (٧-٣)، ساندرا سيكيني ٦-٧ (٥-٧)، ٧-٢ (۲–۲)، ۲–۲، والالمانية شتيفي والروماني اديارن فوينيا على غراف المصنفة أولى على الاوستراليةً المولندي سينغ شآلكن ٥-٧، ٦-٣، نيڪول برانٽڪه ۲-۲، ۲-۲، ٢–٤، ٦–٢، والالماني ميكايال والافريقية البنوبية اماندا كوتزر

ستيتش المصنف خامس عشر على البريطائي غريغ روسيدسكي ٢-٣، ٧-٥، ٦-٢، والـسـويـسـري مـارك فرانشيسُكا لوبيأتي ٢-٤، ٦-١، روسيه المصنف رأيع عشر على التشيكي ييري نوفاك ٢-٦، ٢-٤، ٢-٦، والفرنسي سيدريك بيولين على الأميركي ريتشي رينيبرغ ٧–٥. ١٦-٦، ٦–٣. والتشيكي بيتر كوردا على الفرنسي ليونيل رو ٧-٥، ٢-٤، ٦-٤، والاسوجي ميكايل تيللستروم على مارك نوليس من البهاماس ۵-۷، ۲-۲، ۱-۲، ۲-3، على الأوكرائي أَنْدُرِيهُ مَيْدَفْيَدِيفُ 1-7، 1-7 (١٠-١)، ٢-1، ٢-3، والالماني بيرتد كارباذر على الايطالي اندریا غودینزی ۱–۲، ۲–٤، ۱–٤، والاسباني البرتو بيراستيغوي على رسبي البرسوبير الماني مندريك دريكمان ٦-١٠ ١-٢٠، ١-٦، والاسوجي ستيفان ادبرغ على الاسباني كارلوس مويا

المضرب أن بيت سامبراس المصنف أول في العالم ومونيكا سيليش المصنفّة لولَّى في العالَّمَ سيقُودًانَ المنتخب ٦-١، ٢-١، ١-١، والمولندي بول الأميركيُّ في دورة اتلانتًا الأولمبية من ١٩ تموز الى ٥ أب. هارهويس على الفرنسي أرنو بوتش المصنف حادي عشر آ٧–٥، ٢–٢. واختأر الاتحاد الاميركي ابيضا اندريه ۱-۲، ۲-۲، والتشيكي مارتشيلو ريـوس المصنف تــاسـعـا عــلــی اغاسي المصنف ثالثا وماليقاي واشنطن للمصنَّف سلِّع عشر اللَّذين بكُرا فيّ الاوسترالي جاسون ستولتنبرغ ٦–٤، الخروج من بطُّولة فرنسا المُّفتوحة، الىّ

.T-7 .T-7.

ريتشي رينيبرغ الذي سيخوض مباريات الزوجي مع واشتطن. . أما سيليش فتحافع عن الوان الولايات المتحدة الى جانب تشاتدا روبن المصنفة سائسة وليندساى دَافْنَبُورتَ الْمَصَنَفَةَ ثَالَتُهَ عَشْرَةً الَّتِي قُدُّ تَشَلُّكُ في الزوجي الى جانب جيّجي فرنانديز. واختير اللاعبون واللاعبات علَى اسلَّسُ لائتَحَة التَصَنَّيَفَ العالمي التي انبعت في ٢٩ نيسان الماضي، علماً أن بعض اللاعبين الذين اختيروا رقضوا الانضمام الى المنتخب بسبب تتقارب موعد اقأمة الاولمبياد وموعدي بطولتي ويمبلدون الانكليزية وفلاشينغ ميدوز الاميركية ومنهم مليكل تشان المصنف رآبعا وجيم كورير المصنف

بطولة كرة اليد

للناشئين تقام مساء اليوم على ملعب

ابناء نبتون مباراتان: الساعة ٥٠٠٠

النسور – شِباب مآر الياس، الساعة

بطولة الجمباز

ينظم الاتداد اللبناتي للجمبازء

بطوّلة لبنان للفتيان، السّاعة الثالثة

يُعدُّ ظهر غُد السبَتُّ اول هزيران في

فروسية المشرف

في رعاية قائد للجيش العماد لميل

لحودٌ وتُحت شعار "كلَّنَا للوطن"؛

يغظم الاتحاد اللبنكي للفروسية

مُسلِعَة "كأس الجنوب" في القفز

واجتياز المواجز الساعة ١٠٠٠٢ قبل

ظهر الاحد ؟ حزيران في مرمح نادي

**المشرف – الدامور. ومي مفتوحة امام** 

دورة تدرىية

ينظم المعهد الوطني للرياضة دورة

تدريبية في الكرة الطَّائرة في

الاونيسكو بين ١٠ حزيران و١١ منه

وحدد آخر موعد لقبول المشتركين

في الدورة ٨ حزيران، على ان تُقَدَّمُ

أبناء الدروف الكفر

دعا نادي ابناءً الحروف الكفر الى

عشائه السنوي، في رعاية وزير

التربية الوطئية والشباب والرياضة

روبير غائم، مساء السبت اول حزيران

في مطعم "الاطلال بلازا" في طبرجاً.

الطَّئِبَاتَ لَلَى أَنَارَةَ إِلَمْعَهِدِ.

جميع الفرسان والنوادي والمواة.

قاعة مدرسة الارشاد الرسمية

برج ابي حيدر.

٦,٣٠ مون الاسال – ابناء تبتون.

في اطار بطولة لبنان في كرة اليد

ثامنا وتود مارتن.

#### سونغ – هي بارك ۲–۲۰۱–۹، بطولة العاب القوى

٢-٢، ٢-٢، والأميّركي مايكلّ تشاتغ

المصنف رابعاً على الاوسترالي ريتشارد فرومبرغ 1-2، ۳-1، ۲-۳

فردي للسيدات

كونشيتا مارتينيز المصنفة ثالثة على

السلوفاكية رادكا زروباكوفا ٦-٦،

٧–٥ ، والكرواتية أيضا مايولي

غـــرانــــدي ٦-٦، ٧-٦ (٧-૩)، والاندونيسية يايوك بازوكي على البلجيكية لورنس كورتوا ٧-٥،

٦-٦، والاميركية ليندسلي دافنبورت

المصنفة تاسعة على الكورية الجنوبية

– الدور الثاني: فازت الاسبانية

.£-7 .(0-Y)

ينظم الاتداد اللبنائي لالعاب القوى بعدُ ظَمْرُ اليوم وغدُّ السبتُ بطولة لبنان في العاب القوى لفئات الفتيان والاحداث والفتيات والحديثات على ملعب سيئة الجمهور أبتنا من الساعة ٢٠,٤.

والمسابقات المدرجة في برنامج اليوم هي: - الفتيات: ١٠٠ متر و١٥٠٠ متر و٢٠٠٠ متر والبدل ٤×١٠٠ متر ورمي الكرة المديد والرمح والوثب

– الفتيان: ١٠٠ متر و٢٠٠ متر - الحدين: ١٠٠٠ منز ١٠٠٠ مبر ورمي الكرة الدديد والرمح والوثب العالي. - الاحداث: ٨٠ مترا و٢٠٠٠ متر

والوثب العالي ورمي الكرة الحديد. – الحديثات: ٨٠ مترا و٢٠٠٠ متر وللوثب العالي ورمي الكرة الحديد.

### اللجنة الاولمبية اللبنانية

قررت اللجنة التنفيذية للجنة الاوامبية اللبنائية تأجيل دورة اعداد الاداريين المقررة ابتداء من ٨ حزيران الى موعد يحدث بعدما تلقت اتصالا من الخبير المحاضر عبد المطلب احمد يعتنر فيه عن عدم الحضور.

### الاخاء برج حمود

انتخبت الجمعية العمومية لنادي الاخاء برج حمود حارة صخر لجئة ادارية جنيعة من ميشال بلفوس رئيسا، أميل طربيه تَلْتُبا للرئيسُ، المحامي واكل نور الدين اميتا للسر، سليم حنكش لمينا للصندوق، جورج سلوم محاسباء انطوان باخوس وجهاد القاصوف ويوسف صافي وجان القاصوف اعضاء

وتعاقدت اللجنة مع المدرب انطوان مزمر لاعداد فريق النادي في الكُرة الطائرة. وقررت أعداد أأمستندات اللازمة لاضافة أعبتى كرة السلة وكرة الطاُّولة الى الالعابُ التي تزاولها.

#### وایلی فواز وقصی حاتم وایلی مشنتف وطونی مور. ومثل التعاضد لحمد غندور وزياد عرب ووسام عيتاني ومارتن مغربل وسائد

عرار ورائد قبلاوي وانس حموي وماك غاليما وايماتويل أولو. وقاد المباراة الحكمان الدوليان اللبناتيان بيار عربيان ومروان ليغو. ائترانيك – الوردية وعلى الملعب نفسه، فاز الترآليك على الوردية التاسع بفارق نقطة واحدة ٢٧-٦٦ (الشوط الاول ٢٤-٤٣). وكلد الفريق الارمني يدفع غالبًا ثمن استمتار

وتألق الكاميروني كريستيان ايكوي في متابعة الكرات المرتدة "الريباوندز" 🦮 واضطلع بدور مجومي ومون رفاقه بالكرات، فقلص انترانيك الفارق الى نُقطة واحدة في الشوط الثاني ٥٦-٥٧، وتعادل الفريقان ٦٠-٢٠، ثم تقدم اتترانيك للَّمرة الاولى ٢٢-٢٠ قبل النملية و١ ( ٤٠ دقائق. وحاول الوردية ادراك التعادل، لكن لاعبه النيجيري اوكي تشو كوتوماس منع عن غير قصد كرة زميله شارلي سعد من مخولُ سُلَّة أَتَرْآتِيك في الثانية الاخيرة، لينتزع لاعبو المدرب رزقٌ الله زلعوم فوزا مو الاغلى لهم في مرحلة الاياب.

وبهذا الفوز تقدم انترانيك من المركز الرابع الى المركز الثالث خلف الكهرباء متأخَّرا عنه بقارق الرصيد في المباراتين اللتينَّ اجريتا بينهما نهابا وايابا. وظل الوردية تاسعا برصيد ٢٢ نقطة. سجل لانترائيك كريستيان ايكوي ٢١ نقطة وداني عون ٢٠ نقطة، بينما

سجل لُلُورديةُ شَارِلي سَعد ٢٦ نَقْطَةً واوكي تشوكُوتوماس ١٣٠ نقطة. مثل أنترآنيك كريستيان ايكوي وداني عون وديكران كوكوجيان وجوزف عربيان واندريه الترك وبدر مكى. ومثل الوردية شارلي سعد ولوكي تشوكوتوماس وسلام متري وداني حاموش وجوزف عبد المسيح وفؤاد الحآج وجان كلود رباط قاد المباراة الحكمان الدوليان الروسي بلغل انطونوف واللبناني سهيل كساب. وتقام اليوم مباراتان على ملعب الكمرباء في زُوق مكايل: المومنتمن – مون لانسال الساعة ٦٠٣٠، التضامن - مزيارة الساعة ٨٠٠٠ مساء. وتفوح من

المباراة الثلتية رائحة تأر لان الفريق الشمالي اسقط الفريق الكسرواني نهابا

بفارق نقطتين ٧٧-٧٥. ويسعى كلًا الفريقين الى الفوز للظفر بـ"حزام النجاة"

والاقتراب من منطقة الفرق الاربعة الاولى، على امل تعتر القابعين في ثلك

تعديل جديد! 🗣 عدل الاتحاد اللبتاني لكرة السلة جدول المباريات المتبقية من البطولة ليابا

التاريخ	لسماء الفرق	الوقت	المراعب المراعب
السبت ١٩٩٦/٦/١	الرياضي – التعاضد مزيارة – المومنتمن	7,5-	الرياشي
		۸,٠٠	
الاثنين 1947/7/٢	الكهربة – التعاشد الرياضي – مون لاسال	٦,٢٠	للمركزي
•	الرياضي – مون لاسال	٨,٠٠	
1997/7/8 4223	للحكمة — المومنتمن مزيارة — الوردية	٦,٣٠	محدد فاقد شماب (1)
	مزيارة – الوردية ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	٨,٠٠	مجمع طؤاد شعاب <sup>49</sup> الرياضي
الاربعاء ١٩٩٢/٦/٥	التعاضم — انت انت	٧.٢٠	مون لاسال
	للتعاضد – اقترانيك الحكمة – الكهرباء	4,7	موں ویساں
الخميس ١٩٩٦/٦/٦	الدكرة ــ المدرة	1,5-	
	العكمة — الوردية التضامن — مون الاسال	1,1 ·	للمركزي
الجمعة ٢/٢/٢٩٩١	المومنتمن ~ التعاضد الرياضي – انترانيك	<b>ፕ.</b> ኖ•	مون لاسال
-	الرياضي - انترانيك	٨,٠٠	
الاثنين - (/١/٦٩٩ر	مزطرة – مون لاستال	7,7.	and 9
	مزيارة – مون لاسال التضامن – انترانيك	٨,٠٠	المركزي
) १९१/७/)) श्रीती			
/31 <i>4 4 //</i> —	التضلين – الوردية	1,7-	للمركزي
الاربعة ١٩٩٦/٦/١٢	الترانيك - الدكية	٤.٣٠	مون لاسال
	انترانيك – التكمة الرياني – الكعرباء	4,7	عون دسان
الجمعة £1/1/19 ا			
1411/1/1/12	الكمرياء – التضامن الرياضي – المكمة	7,••	الرياطي
	الرياضي – الحكمة	4,	الرياضي مون لانسال

EN DIRECT et EN EXCLUSIVITE

TELELIBAN ROLAND GARROS

الخاص بمن هم دون الثانية عشرة او

الثالثة عشرة من العمر؟ طرحت علي هذا السؤال مديرة

دار نشر تعنى بمنشورات علمية

وانبيبة خاصة بتلامينذ المرملة

قلت: پجدر بنا ان نوجه هذا

السؤال الى أعضاء المجمع العلمي (او

اللغوي) العربي، فهم المسؤولون عن بحث وتقرير للمصطلحات الحديثة

الداخلة على اللغة ولكن يبدو ان

السكوت مخيم على اعضاء هذا

العجمع منذ زمن طويل وربما كان نشاطهم محصوراً في مصر منذ اندلاع

الدروب والاضطرابات في لبنان وغيرة

من الأقطار العربية، رغم هذا، رأيت

ان لحاول الاجابة عن السوال،

وبخبرتي المحدودة من ناحية اخرى.

كلُّمَّةً "وَلَدَّ" بِحِسْبِ القَامُوسِ -

متعينة بالقاموس من ناحية

الابتدائية.

المجتعل النجاء

أزة للرجال

17.

-- ي شرة النساة الغرة الد

للكنداء فالشرفيك على تعاسر

كسيف دهائه نكن الفريق في

الراس ابا نكر نبية إن

ت أن كان أكريفة الأولى بندار

تسمستن المنكبة فريق المتلفدي

د الله المستعمل المست

---- ف أ النقاط النواير

مامات ما مامات اللائمة والي مامات المشافة عنا أنه من الإد

عَدِينَ الْمُفَقَّدُ الْمُعَالِمُ اللهِ مَعْ لِمُنَّا : \* الْمُفَقَّدُ وَمِلْكُ عَلَيْهِا ١٢ مُقَدَّ

ن وايس مصر وروهية بعر وهواد

البعد والمحارس أولو، وقلا لم

اللم المستانية في القطاقة الم

سان الشبي متقسم الوردية بقارا

ينست الكرات البرندة أأرسم

و. الشاعل الشراك القارق الراقة

حدل المشريقان ١٠-١٠. نوط

ريان بنده بالا

المنى المعوست ...

🤏 مسرح الاتينية، جونيه

– "جبران" لبرح فازليان، تأليف

🗣 مسرح قمر البيكاديللي،

– "سادر مىش قيادر" لميروان نجيار،

🖷 مسرح بيروت، عين

۔ " الكراسي" ليومين يونسكو، اخراج

♣ مسرح ايفوار، سن الفيل:

- "البسآر ملكة قرطاح - رحالة

مسرح جاندارك، العمراء

مسرح شاتوتریانون،

- "منيبعل"، تغسان الرخباني، إخراج

🗣 عالم الفنون، الرملة

البيضاء، قرب السفارة المصرية:

- المترض الدائم للذن النشكيلي

🗣 ألوان، مربا – الكسليك:

(۱۹۲۶–۱۹۸۶) حتی ۲۲ حزیران.

– اغوبیان (حتی ۳۱ أیار).

۲۵ ایار).

🗣 روشان، فردان بلازا:

التنفزيين

البرنامجان الاول والثاتي

٧.٣٠ لُلانبار بِالعربيَّة، ٣٠٠ ٨ لنُفتشر، ٨.٢٠ لفبار فرانس ٢، ٨.٤٥ بولد اند بيوتيفول، ٩.٢٠ لفبار اي تي ان، ٩.٤٥

وومان لوف ذا وورلد، ١٥٠، ١٠ قُصَص حب،

• ١٦٠.٢٠ نورة رولان غاريس لكرة المضرب؛

1.20 موريكُو، ٢.٠٠ أخبار سيال أن. ٢.٢٠ الاخبار بالفرنسية، ٢.٠٠ دورة روان

غاروس، ۷.۰۰ شو اختصاصك، ۲.۲۰ آلامبار

سنعة، -١٠.٢ يا مسمرني، ١١.١٥

● مذه البرامح مصدرها تلدريون أبنان

**4 العمل (۲۱ انار – ۲۰ نیسان)** 

بعض الاحتمالات للخلاف في الرآي، ولأن

تقع في لزمة عابرة، ولوثة سدية مزعجة

وترأَقب طعامك، وألكذرين وتعمد إلى الرأي

الواضح والصائب، ونرتدي الوضوح الكامل

وتنتمي من ملك عاثر، وصنب، والصفوبة

🗣 الشور (۲۱ نیسان – ۲۱ ایار):

العدمم من الإولاد لا يدرس كل الوقت، ولا

يعكث على اوراقه وكتبه، وأنت تراقبه في افعاله، ودرخاته، وتعمد معه الى الدوار،

والى أن يُظْهَر منه ما يليق به وبالعد الذَّي

ينتظره، وتعثر على النقطة التي توافقه

وتكون ذلك المتقدم في النط الَّى نهايته

قابوزه (۲۲ ایار – ۲۱ مزیران):

تتغمس فيُّ العمل الى التعماق، وتكوَّنُ فَي

أحسن حالٌ من الأره، ومن اتَّفكارُ التِّي تَملًّا

رأستُ، وترغبُ في لفائة النظر، وفي أعانة

لَّتَرَتِيب، وَبِا وَيِل َّمَن يَتَقَدَم نَدُوكُ وَيَحَاوَلُ أَن يَكُونَ فِي اطاركِ، وَأَن يَنْزَلُ فِي النَّوَامَةُ

السرطان (۲۲ حزيران – ۲۲ تموز)،
 في العمل الك المجال والكلمة، ولك المعرفة

التي بما تتفهم المور، وتنطر الى مسألة صعبة، وتوقفها عند الحد المعقول، لثلا

تتعفق خارح نلك وتكون أزمة بين بعيك،

ولا تحري كيف تتصرف وأي نوع من

الُسلوكُ مو لك، وأينُ تضع ُحطُولتُكُ الخاملة.

الاسمد (٤٤ تموز – ٢٢ أب): لقـه

متتمل للنين بي الوَّدنة والكابة، وبي

الطار الذي يضمهم ولا يخرجون منه الأ الطار الذي يضمهم ولا يخرجون منه الا نحوما خطوات طيقه ويجعدون التلاص من المألوث الذي يأسرهم في برتقه. ويذهبون قدماً في خط العبلة المتحرك والنائض. • أعدراً (12 أب - 12 غلول)، لتلك

في الفعل الكليل والصادئ، وقد شيء يديد بك عن التن، عن التنواب، وتكور وتتصرأ على طول العط، وعادا تطالب بعد، والرحي

على طول الدحل وعلما تطلب بعد، والرصي منا عليك من البعيم، ولك التنبية على التوسع، والطمور في قوتك وفي النهاء فعلماً نعم المعند، (21 السلول – 77 تا) تعمد الى علاج باعم، الى نعم من المعلواة لعصل ما يزعجك، والى نوج من المعلوات وتكون في خطك الكابلة للعمل المعلوان، وتكون في خطك الكابلة للعمل المعلوان، وتكون في خطك الكابلة للعمل ما القدار، وتكون في خطك الكابلة للعمل المعلوان، وتكون في خطك الكابلة المعلوان ال

والتقدم، وتكون منوارنا دلا ندّع نست والتقدم، وتكون منوارنا دلا ندّع نست العب، ولا نموي من جمة ثلبة ني حصم

التحث والبوافل، ونظل وانياً كما تنجناند • المفترب (١٤٢ ص١ – ٢٢ ص١) ان

رهت صوب لمتماع فاتأمر لك. وتك. .

السلطع في محالك، والدي ينتنقُ للهاءُ

والساعات العابرة ويأهد من عالمه ما يأخد

من الألوان الطيبة. ويحرص على تعبادً

يضناها من حوقها، ويكون بلك العائل والمتقدم في الاطار حوله وفي ناتم السنسوس (٢٦ ت٢ - ٢١ لدا). تفيض منك الآراء والافكار ولا تندمل

النقيضُ والمناقضةُ وتُروحِ تَتَعَلُّم التمي من

الاختلاف، وكل ما هو مختلف يحمل تر4،

في فأته، وأنت هما في المجند التواضح،

والنظر السلطع آلى الدَّياة وَمَا تَسْبِلُهُ مِنْ الدَّياةِ وَمَا تَسْبِلُهُ مِنْ الْمِكَافِيْةِ.

€ الحدي (٢٢ ك١ - ٢٠ ك٢). أنبت

في الوضوح الكامل والعمل السنطع، وفي أحسن حال وامتك ذاتي. وفي منه الوفة يتاح لك الانتقال من نقطة فديمة الى

تعيَّدة، وتعمد الى أنعتبار وتخكُّر فر

المواعيد والممكنات، ونعود ألى مسأعباتُ السابقة للقمايا الطينة

٩ السياس (٢١ ان؟ - ١٩ شهاط)

تغيض منك الطافة والنمية والتلاؤل، وترى الساعات فعلاً في سرعتما عبر المالوفة، وتأثيك النحوة وتنعمك لى المضمة، الى

الْمُقَطَّةُ التَّالِيَّةُ، وَالتَّمَّائِنَ تَلُمُ الْمَقَائِيُّ، وَمَا

اسرع الوقت، وأنت على أبقاع بلك تُسير

♦ الصوت (۲۰ شيساط – ۲۰ آڼا)

وعود تلو وعود، وكلمات تلو كلمات، ومَّا

وموت من عليك أن تُنسكت وتكون مي الرومية

الكلُّملة، وأنما تنص ما عليك، ونزيَّج نفُّسك

في النادية الإيمانية، وتأخد من الحياة عرما وأشولتها وتضيفها الى ما عندك من الدرة

ىت لت، دەو سىنبرف.

بِالْعُرِيثِةَ، ٨٠٠٠ فُولصل، ٨٠٣٠ خمسة علم

موريكو، -١١.٣٠ دورة رولان عاروس.

75

- آخسر أعسمال فسريسه عسواد

🗣 ايبروڤ دارتيست، س

– ُتمى الراغي (حتى أول حزيران). 鲁 مرايا، شارع سامي الصلح:

مجموعة من الفنائين الشياب (حتى

-- "فلت الملق"، امنير كسرواي.

وتناو نفره

الزلقا (ت: ١٣٤٩٠):

الممراء (ت: ۲٤٠٠٧٨):

المريسة (ت: ٣٤٢٩٨٨)؛

لينا شائع (من ٢٠ ليار).

الزمان"، أعبد العليم كركة.

(ت: ۲۸۶۹۲۲):

يعقوب الشدراوي.

اخراج برونو جعارة.

وهذا قد يزعج البعض. وحضر من الصليب الأحمر ممثلا له كال من السيدات ناديا صعب ودنيز عريضة ومندّ سابا والسيد نبيل رزق. وجاء مسؤولون عن المراكز النُقَافَية الغرنسية في المناطق وطلاب من معامَد الْفنون. ولم نشعر بارتياح لغباب المؤسسات المصرفية ورؤساء الادارات الذامة والطبقة الفنية أللبنانية وخفنا من ان تغشل العفلة ولاحظنا غياب اللبنائيين الذين يتبرعون لحيانا بسخاء لاعمال خيرية وتمنينا التأخير ولا مبرر لفياب الكثيرين نلك أنُ الصحافة المكتوبة والسمعية – البصرية اعلنت عن المُفلَةُ مِنْذُ أَيِامٍ كُما أَن المركز الثقافي الفرنسي وزع حوالي الف دعوة. وقال فوازان بكلمة موجزة انها المرة الاولى لعملية مماثلة في ئبنان وهذا يفسر عدم حضور الوافرُ من المدعوين ولكن في فرنساً مألُّوهَةُ وبدأت ندى بولس بالمزاد بمن

حضر ولوحظ خفض الاسعار الى نصف

تمنما تقريبا. اول الاعمال لجوزف حلو بأربعين دولارا وبيعت بمئة وعشرين ثم لوحة لالياس أبورزق بمئة دولار مُثَقَفًا صعد في نهاية المزاد واشتراها. الى لوحةً كربستيان قرباني بخمسين دولارا وبيعت بمئتين ومحفورة لعليم جرداق بمثة وبيعث طتين وخمسين ومحفورتين لأمين الباشاً بمئة وخمسين للواُدَّدة وبيعت باربع مئة، ولوحة لغولين بوغوصيان بمثة وبيعت بمئتين وخمسين ومن صونيا ديدي بمثة وبيعث ستة وخمسين ولوحة محمد اولى بمئة وحمسين وبيعت بمئتين وخمسين ورسمة للراحل بوئيس نوفيكوف بملة وخمسين وبيعت بثلاث مئة. أما عمل الثقافي الفرنسي ديمازيير والملحق ندى صحناوي وهو بمئتين فبيع بثلاث الثقافي الفرنسي مارفان وفرنسوا ابي صعب وبسبب التأخير في بدء المزاد مئة وسبعين ولوحة نيكول حرفوش جاء السفير الفرنسي جان – بيار بمئتين وبيعت بمئتين وخمسين، وعمل ريتا عون بمئتين وخمسين وبيع بثلاث لافون واعتذر عن البقاء لارتباطه مئة ولوحة الياس ديب بتلاث مئة وبيعت بثلاث مئة وخمسين ولوحة شوقي شمعون بخمس مئة وبيعت بسبع مئة ورسمة للراحل بول غيراغوسيان بسبع مثة وبيعت بتمانى مئة وخمسين ومندوتة لنعيم ضومظ باربع مئة وبيعت بذمس مئة وخمسين وعمل للفرنسي جاك غيتون بتلاث مئة وبيع بالف. وقي الاثناء تُخَل الوزير مروآن حمادة وسلمم في البشراء واشّتری قطعتین قبل آن بـفادر، وعرضت لوحة لجورج غوف بمئتين وخمسين وبيعت لرندى تقي الدين

بست مئة وبيعت بسبع مئة ألى قطعة لرلى قازان بخمسين وبيعت بمئة وقطعة لجوسلين صغير بخمسين وبيعت بمئة وعشرة، واخبراً قطعةً لأنح ماري حلو بخمسين وبيعت بمئة وعشرين. وكانت ندى بولس تشجع الذين يرفعون مناورة اينيهم وتتكرهم بانهم في عمل خيري والقطع تسأوى أكثر بكنير من الأسعار اليِّي تقدّمُ لما، وكانت توفق احياناً وترتفع الايندي وتعلو الاستقار، ثم تندق بالمطرقة فلئلة: بعت، وتذكر الشخص بحسب الصف المالس فيه وتقول السعر، وعندها تنزل صبية عن الخشب في صَّالةٌ مونتيني وتتوجهُ نحوٌ الشاري فيوقع ايـصالاً، وتتابع ندى بولس

باربعمئة وبيعت بستمئة وتخمسين

ولوحة لنديم كرم عرضت بستمثة

وبنعت بتسعمئة ورسمة للور غريب

عرضت بخمسمئة وبيعت بستمئة

ولوحة لطوروسيان بالف وبيعت بالف

ومئتين ولوحة لايلي كنعان بالف

ويبعث بالف وخمسمته ولوحة لهرير

بالف وبيعت بالف ومئة ولوحة لكلير

شوفولو بتسع مئة وبيعت بالقُ

ومئتين وخمسين ولوحة لكريستين

كفوري جبور عرضت بمئتين وبيعت

بمئتُينٌ ولوحَّة لَعادل قديَّحَ بَمَنَّتين

وبيعت بثلاث مئة ومنحوتة لنبيل حلو

بمئتين وبيعت بثلاث مئة ولوحة

ليوسف عون بلربع مثة وخمسين

وبيعت بخمسمئة ولوحة ليوسف

غْزاُوي بمئتين ولم تجد شارياً فُسُعبت

ولوحة لجان مارك نحاس بمئتين

وبيعت باربع مئة ورسمتين لألأن

طاسو عرضت الاولى بأربع مئة وبيعت

بخمس مئة والثانية بمئة وبيعت بمئتين

مناداتها ويبعها. وتسلم الشارون في نماية المزاد القطع التي اشتروها وعرفنا إن المبلغ الاجمالي مو ١٧٥٧٠ دولاراً يضاف اليه ثمن لوحة ابو رزق التي ثم بيعها اخيراً وكانت نسعر مئة دولار فيكون العجموع ١٧٦٧٠ دولاراً سيكون تسليمها كلها الى منظمة الصليب الاحمر اللبناني لدعم الصمود ومساعدة ضحايًا "مَناقَيد الغُضب" الاسرائيلية

# الفنانون رداً على "عناقيد الغضب" تقدموا باعمال للمزاد والريع للضحايا

طويل وبولس وهولزان في بدء عملية للبيع بالمزلد.



يصار الى عرض عمله للبيع بعد يتم وضعه على الشوفاليه (اللوحات) أو على الطاولة (للمنحوتات). بيعت الأعمال كلمًا ما عدا واحدا لم يُجد شاريا وبلغ المجموع ١٧٥٧٠ دولارا. كيف بدأت العملية؟ ببساطة كأن تتأخير لعدم مجيء الذواقة والجامعيين وغلب على الدضور الوجوه النسابة والمحافيون والغنانون المتبرعون كما حضر كُلُ مَنَ المستشَارُ

جرى مساء امس بيع بالمزاد العلني لثمان وثلاثين لوّحة ومنحوتة فيّ المركزُ الْتَقَافَيَ الْفرنسي، المتحفِّ. والأعمال تـقدمةً من فنائين لبنانيين وبعض الاجانب (عندهم ٣٦) قاموا بهذا التبرع لمنظمة الصليب الاحمر اللبناني التي بدورها ستوزع كامل ريع المبيع على ضحابا الاعتداءات ألاسرائيلية ألتي حملت عنوانها "عناقيد

بولس بالعملية يعاونها أسكندر طويل، وكان مدير المركز الثقافي الفُرنسيّ السّيد فوازان، على يمينّ ندى بولس، يقدم كُلُ فَنانِ قَبلُ أَنَّ

\_EBANESE AMERICAN UNIVERSITY BEIRU SCHOOL OF ARTS AND SCIENCES HUMANITIES DIVISION

CORDIALLY INVITES YOU TO THE ANNUAL STUDENT ART EXHIBIT PAINTING, SCULPTURE, DRAWING PRINTMAKING, CERAMICS

HELD AT THE SHEIKH ZAYED HALL

OPENING:TUESDAY JUNE 4, 1996 AT 5:00 P.M. OPEN DAILY: JUNE 5-12, 10:00 A.M- 6:00 P.M. SATURDAY AND SUNDAY INCLUDED

"A SUPERB COMEDY" A Story of Love Laughter, and the Pursuit, of Matrimony. Toni Colette in

#### **MONZA CARS**

MOTOR 3800V-6 SERIES II. LEATHER SEATS . POWER SEATS . AUTOMATIC TRANSMISSION . ABS . ALUMINIUM WHEELS . DUAL AIR BAGS . POWER WINDOWS .

ALL MONZA CARS COME WITH WARRANTY.

## الى ان يأتي المجمع اللغوي ويتداول ويفحص كلمات مترادفة

الاساس، لا تديد العمر لأن الولد قد

يكون مغيراً او كبيراً في السنّ. على ان مذه الكلمة في اللّغة الدارجة

تُعنى الصفير" وحين نقول: فلان ما

زال ولداً تربد الأشارة الى مفر

سنه، ومن الأمثال الدارجة: "الوّلدُ

يعني الذي ولدته وبعبارة ادق، حكاية صبيان وبنات بين السابعة اللذي ولد لي ويكون نكراً أو والعاشرة، ودين نقول "جمعية رعاية الشفل" أو "العناية بالطفل" نقصد الشي. فكلمة "ولد"، على هذا الطفل" أو "العناية بالطفل" نقصد كذلك من مو دون الثانية عشرة او الرابعة عشرةُ، فكُلمة "طَفَل" تَقَابِلُ الكلمة الفرنسية "Enfant" ومنها تشتق كلمة "طُفولة" (Enfance ) التي تعني مجموع الاطفال، وعلى هذا نقول "مجلس الطفولة" أي الفاص بأوضاع الاطفال ونقول "طفولي" نسبة ألى "طفولة" و"طفلة" مؤنث

اسباس (ت: ٢١٢٥١٦):
 ١ – "المعلقة" (لكونما عضوا في الميثة

المطفة تخفع بيبي مور لتمبيبات المتهم

أليك بالتويّن، وبعضُ الرعب وبعض

التشويق، على الطريقة الاميركية من المخرج

(أتغولية الذطيرة للوسيم قطونيو بالديراس

ترمي شباكها على ريبيكا دو مورناي فتقع

تي سنع وصفح سنبه. ٣- "وغي واجساس" (العشق المتحرر في الدقية المنزمية وفيلم مشاعر وجماليات

وأما وراق مع ليما تومبسون وهيو غرانت

٤ – "قصة حب موسية" (كومينيا

0 – "منظار سخلي" (كومينيا "بدرية"

مع الضابط كيلَّسي كرَّامر وسفينته العربية

– "حميم" ونَّاتي" (ميشيل بقايفر في

الممنة التلفزيونية تتعلم من روبرت ريفورد

"شجار في البرونكس" (جلكي شان معلم عنيف صد الاشقية).

🗭 الدورادو (ت: ٣٤٢٧٢٢):

'وعي واحساس' أراجع برناسح

المطنّة (رَلجع برنامج اسباس). • إليزيه (ت: ٢٢٠١٥٣):

**♣ آمیاساد (ت: ۸۸۲۸۷۲/۲۰):** 

سارقنون، الراهبة في اللباس العلماني،

لفراج لتيم روبنز).

رنامح اسباس).

مع رغدة ولحمد زكي).

والاخراج الستوود نفسه).

المواجمة مع الموت والندم والبوح، في

الشائقة بين الشقي الخطير روبرت دونيرو

والشرطى العنيد آلُّ بانشينو، في لعبة القط

والفار، التعدي والمروب، من الدّراح مايكل

٢ – كَلُمُطَافَةٌ (راجع برنامح أسباس).

🕏 برودواي (ت: ٣٤٥٢٩٤):

٢ – "لا تتدئث ابداً إلى الفرباء" (راجع

"استأكورا" (كومينيا لايناس الدغيدي

• بــريـــزيــدانـــس (ت: (۹/۲۱۰۹۲۱):

١ - "جسور مقاطعة مانيسون

(العصور الفوتوغرافي كلينت ايستوود الأُنّي الى المنطقة الريفية المادفة لتصدي

جسورها يشعل في قلب المرأة الريفية

النمسينية، ميريل ستريب، حيا غير علاي،

٢ - "كلموتُ من اجلها" (نيكول كيدمان

القاوية والنطيرة مستعدة للقتل من لجل

أمدافُها. وفي هذه الكوميديا السوداء أتتقاد

لاذع للقيم الأميركية اذراج غاس فان

٣ – "فرملة معظوظة" (كوميديا علطفية

والسال والنشبيق المشسي مع جوان

🕏 بَلْانِيتَ (ت: ۲۰۹/۹۱۲۵۰):

(- أيام الغريب (الفطر المدمر الآني

من الفضاء بتصدى له رالف فينس وانجيلو

بأسيت في ادارة كاترين بيغيلو، وشريط

ا- بُلَبَّةُ المُلْعُونِينَ (جُونِ كَارِينَتُر

يقدم لنا الشيطان الراعب في عيون الأطفال

ملخب مرتفع الموازنة).

مع انطوني لابلغليا وجيا كاريسس).

🌲 لمبير (ت: ٢٢٨٨٠٦):

١ - "رحل ميت يسير" (شون بن

وتفرم مه، اخراح حون النيت). • 4 المعراء (ت: ٣٤٢٠٤٤):

🏚 استرال (ت: ۲٤٩٤٥٥):

بربان غيسون).

في القح وتدخل اللعبة).

وكيت وينسليت، لخراح أنغ لي).

علطفية مع وليم بالنوين).

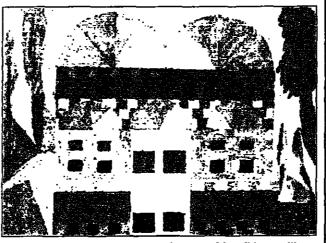
ولد ولو حكم بلد". كلُّمةً "طَفَل" اكثر تدييداً للعمر فمي تعنى "الصغير" أطلاقاً في الكلامُ أن كلمتي "طفل" و"اطفال" الفَصيح كَما في الدارج، وتطلُّق عادةً تبدوان اقرب الى المعنى المقصود على من كان دون السابعة لكن بسؤال المديرة آلتي أشرنا اليهاء الاستعمال أجاز توسيع معناهآ لتشمل كل النين مم، او من ، دون تُعززُ هَذا الرَّأِي كَلْمَاتَ مَسْتَقَةً من "طفل"، تشير الى الدور الاول من حياة الانسان "مثل "طفولة"، كلام "طفولي"، خلق "طفولي"، تطفل" التانية عشرة أو الثالثة عشرة فالمطران جورج خضر، في كتابه " حكيتٌ مسرَّى الطفوَّلة" يُتحدث عنُ بمعنى تُخْلِق باخلاق الطَفْل، في حين ان كلمة "ولد" لا يشتق منها مؤنث الدور الاول من حيأته الواقع بينً الولادة والسن الثانية او الثّالثة عشرة، وكتأب اطفال لبنان ولا نسبة ولا مصدر يـدل على حالة او

دور معين في حياة الفرد. اين، عبارة أُدب الاطفال" تصبح اصحٌ واشمل من "أدب الاولاد" حين نقصد الذين هـم دون سـن المـرّاهــة اي دون الثالثة عشرة. اما عبارة "الب الاولاد" فيجيز استعمالها اولئك النين يرْغَبُونُ في مراعاة الاستُعمال الشعبيّ والـقـول الـشائـع او الـدارج، كـمـا سُبقتُ ٱلاشارة في الفُقرة عُ من هذا

اماً كلمة "صفار" فتذلو من التحديد اذ تعني من هم في سن الصغر بصورة عَامة، ومناك من يستعملونها للتحبب في مخاطبة الأطفال بعبارة "يا صغار" أو لتحبيب الموضوع اليهم في مجموعة أغان تدمل عنوان "أغاني الصفار". اخبراً، كلمة "أحداث" تطلق على من جاوّزوا سن الطفولة أي من بلغوا الثانية أو الثالثة عشرة فما فوق حتى اليفاع او منامزة سن الرسد (العشرين او الدادية والعشرين). فأنجمم يندعي أنب الاستاث او

هذا التصنيف ليس نمائياً لكنه قابل التطبيق، وسيبقى موضوع نقاش حتى ينبري المجمع العلمي

تطلق على كل مولود، ذكرا او انثى، وحين يـقول أحدمم: "هذا ولدي" لصاحبته لولو العقل خوري، يروي رسوم منشورة، رسوم بطاقات



رسم فلاز في مسابقة رابطة قدامي الغرير في لبنان، للمساعدة المدرسية.

مفرفحة، ربيعها لا يخلص، شجرها اقوَّى من المنشار الكهربائي، والدرائق ووردها لا يذبل. مسرض الرسم السنوي في دولاسال كفرياشيت الربيع منقولاً من الجوار المشجر، والحقول التي سَجَّلَاهِا زُمْرِ، إلى دَاخَلُ المِعَمَّدُ الذَيُّ حصد، في السنوات الاخيرة، غالب جوائز القبرياتو. وبعض رسومه الفَائِزة بطَآقات، اليوم، تجتاز المسافات، ملصقات خيال طري وواعد، وصوراً ثماني في كتابً ديزيريه عزيز "صبي الارز" المطبوع

الرسوم المنشورة، في الملعب المسقوف، كما الفسيل على الحبال، قوس قرح منح، مذه المرة، مدى اوسع فيما مساحته، في سابق، مخنوقة، خلفية محددة اللون لكل صفَّ، بينما النَّيال، جوَّاتما، مُنطلق الى حيث شاءً له اصحابه، البيتُ اللبناني طاغي الحضور قرميداً، حجراً، وشجراً، من حوله. فولكه في السلال يقضمها البصر ولا تتقيد بألوانها المعروفة، بالـضرورة. جبال منثورة على أكتافها، وعند سطودها، القرى، أرز معافى، علم لبخان خفاقاً. مكعبات. مسادات تزيينية، شعارات وطنية، وفرح يبسط، في الغالب،

ليت الدنيا هكنا، تقول. خضرا

مسرح المدينة ستراند ابتداء من ابتداء من ۱ حزیران ۲۷ ایار حكاية الجواهم الثلاث

بطونة : بشرى قرمان - مكرم خوري - محمد بكري - محمد النحال

المتعالمة المتعالمة

حل شبكة أمس

١- عبطة - عقيم ٢- ينل ـ شم - مر. ٣- قط - شنا. ٤- نغري - ناد 3- قادمة - ي أ

١- أنب = نف - هلند ٢- ننتأ - من. ٣- طل - رحف = لم ١٤- قاع - فت ٥- شط - نل

- عث (معكوسة). ٦- عم - غلمني. ٧- شتيت ٨- بعد - لتطعر. ٩- مراسي - هد.

ض. ١- ل ع م ن. ٧- هم – نته قد لتلتم – قر. ٩- نيم – مطعة.

الشبكة الرقم ١١٨٤٠

يقدم الا المنهنات المراحب من حيول مسكل الملعونين والمتماثلين، مع كريستوفر ريف قبل السقطة الاشأة وكريستي ألي ومارك مليل، فيلم يحم المواة ومدي النوع. ٢ - "كازينو" (الكبير والمعلم مارتن سكورسيزي يمئينا تدفته الطويلة والجنيعة من ثلاث ساعات في دنيا قعال وُالْعَصَادِاتَ وَالْتَمَرُقِ وَالْمُسَلَّدَ، في الس فيغلس المدينة التي اختصرت في حقبات ملَّضية ولا تزاَّل مقومًات المجتمع الَّاميركي، مع روبرت دو نيرو وشارون ستون وجو

سسي. . . مختصرا (جون ترافولتا، جين هاکمان وداني دوفيتو ئي شريط دعابة سودا متمكمة بموليوود، اباري سوتنديد). 0- "دراكولا" (مل بروكس المتمكم بطول مزاؤه البارودي شخصية مصاص الدماء الشمير، مع الكوسدي ليزلي نياسن في الشنصية). 🕿 سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷): "عتبة السُّمَّات" (مصري لعلي عبد الذالق

مع نبيلة عبيد وفاروق للفيشاوي وصفية 🕶 فاندوم (ت: ۲۹۹۲عع):

ا- "مثلُ ألما للشوكولا" (كومينيا علطفية نكبة للمكسيكي ألدو أرو). – "قصة حب هوسية" (راجع برنامج ٣- "حكاية دمية" (البداع بالدمي من

ديزني، الاتقال والروعة). • كسليك (ت: ٩١٢٥٠٢): ١– الماتكان المارسان (كوميديا فرنسية لمان – ماري بواريه مع الثنائي المنسجم جيرار نوبارنيج وكريستيان كلافييه ولكل منهما ملكه او شيطانه في المفامرة المعلوءة ضدكا ومطارنات ومؤثرات ا - "حايد" (ثربار مُتين وَشُائِق واتمامي يعود به القدير وليم فريدكين، مع ليندا فيورنتينو وديغيد كاروسو وتشارلز بالمنتيري ودبكته البوليسية العامرة من SEE THE FIRST & ONLY

الشعير حو استرهانز). ٣- "عازون لنين" (حيكتوريا ادريل التي يحونما زوحما ترد على خيانته بعشق سحونما زوحما ترد على خيانته بعشق سحافية هي حوزيان ماكسكو مخرحة الفيلم نى النداح الاوروبي، وكوميديا عائلية وعاطفية فد تكون شائمة للبعس).

🗣 کولیزیه (ت: ۲٤۲۹٦۲): "تيللي والسيد أرنو" (الشفاف والمعلم كلود سوتيه يرصد بكاميراه المشاعر للْمَقَيْقَةُ مِينَ الْعَمُورُ ، القَانِي الْمَتَقَاعِد، مِشَالُ سيرو ومساعدته النضرة فمقوييل بيتر). کونکورد (ت: ۲۵۲۲۶۷). "درکولا" (راجع برنامج طانیت).

♣ لا سأديسُ (ت: ٢٢٦٠٧٥): ١- "شميم وناتي" (راشع برسامح نسترال).

٢- "رجل ميت يسير) (راجع برنامح اساسادا ٣- "شجار في العرونكس" (راحع برنامج 🕏 لاسيتيه (ت: ۹۲۷۲۰۰):

١ - "سميم وناتي" (رابع برنامج اً - "شحار في البرونكس" (راجع برنامج الحمراد). "- "حماوة" (راجع برنامج اساساد). -- معود ررجي برسانة المفاسسة (بيمي مور 3- المرسطة الفاسسة (بيمي مور عاشقة للكلمن غاري اولعمان ومتممة بالزني

في العصر النيني المترمت؛ لنراح روائد 🏟 مارینیان (ت: ۳٤٥٢٨٧): آموري" (ديلم علطفي ابطالي النصائص

🕏 مونتریال (ت: ۲۵۲۰۰۹): ١ – "النوم في العصل" (عادل لملَّم هي كوميدبا جريئة).

# \$28,000 AIR CONDITIONING , KEYLESS REMOTE ,

POWER MIRRORS , SECURITY PASS KEY .

MONTA CARS - RAOUCHE SHOURAN -

PAYMENT FACILITY AVAILABLE.

ا – المواضع العقيق ٢- خلاف منهم

– حث ولشط 7- وثبة في لرنهاع

عَنْ الْكَالَمُ أَسْدِةَ النَّهِقَ - طُلْمَ "--

قَوْلُ - قَنْنَظُلْ. ٦- الرَّكُ طُبِقُطْنَ

من بطر الظاهر. ٧- مراكب الم

= الجمل – ردح. ۲- اوجع طعنام

المدن. ٢- فضة طلطه. عُ- حملة

في الدرب – انكشف الرعب. 6-التفسير – الله السلبغ. 1- ديما

مساد الرأي - عرم 4- تشتعل -

تمد اللقا – بالطوا. ٩-

سنة - سنته بالبرة.

# 96 BUICK REGAL

AM - FM CASSETTE . CRUISE CONTROL .

PRESS SYNDICATE BLDG, TEL: 01/810455-864126

# TO THE STATE OF THE PARTY OF THE STATE OF TH

أبحث عن هذه الكلمات واشطيعاً في كل الإنجامات، نعقى لَّك احرف عدة تؤلف بالتوالِّي كلمة السر.

ټ	9	ŀ	브	}-	ن	3	,	Ü	ŵ	1	رح – الصفير اذا – دا –
											ترکت – فیه
j	ض	ۻ	ĵ	د	-	ح	,	è	J	1	قـــلـــوب – يرة – كبر –
								ي			ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
길	ζ	ي	,	79	9	ı	۵	J	ρâ	٦	اعتدادها –
Ŀ	J	۲	ő	i	-	16	Ē	Ţ	ړ	Ċ	دزن – الكبير اذا – مسا –
											سارڪٽ – في
9	1	J	7	į	ن	ي	,	9	6	1	حمله – اروا <del>ح</del> کـــــــرة –
,	ŀ	ذ	1	T	ذ	١	ي	J	1	ض	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

الكلمة: دولة افريقية and the companies of the common of the commo

و | ر | ي | ب | ك | ل

هد د ا د ع

واضمحل.

[발] ه ط ظ ص <u>ض ط ظ</u> م ال الك اق اف ان او | هـ |

اعداد: جورح الاسعر

ذ د خ ح ج ث 占 الالفيالي. يمكنك 는 9 3

لتمل الررد أ موافظاً بسمم مسرورة بسكسل التحرف الابدنية بالتسلك الانتشال بين تدروق في گل

و ١٦٠ ال الشائش وهاول الورنية ٣ الوينس منع عن عير قعد كراه سيند الاعيرة، ليسزع لاعوف نة تراب رامن كي العركم القالث علد النه نبي أدرينا ينجنا بمغاطلك سقطة وداي عون ٢٠ يفظاء . تشوك تولُّس ١٣ نقطة

سدن وبينكران كوكوبيان وم ستوكنونتوساس وسلام عقركات يان ڪنو ريائ والساني ستبارك

· ني روِنَّى بكايل أَلموسَّم ' و النسانية . . أ عدلة وناو أب استط الفريق الكسرواب ب سيسروب قين آلى الثجر للظفر بـ ترام له . نسى أيل نُعَثَر القَلْعِير أن

ال قت A ... ĭ. • .

ن طبع يوعد الإيطاب 1.\*. L... يون إيال 1.7. 3.7. ۱., يون يا

ι... ٨... 1,7. ۷., 1.7.

i۲.

ندعوكم لزيارة معرض مواد ومعدات البناء الذى يقام على مساحة ٦٠،٠٠٠ متر مربع ويضم اكثر من مئة شركة لبنانية لتشكل حدثا بارزا من نوعه

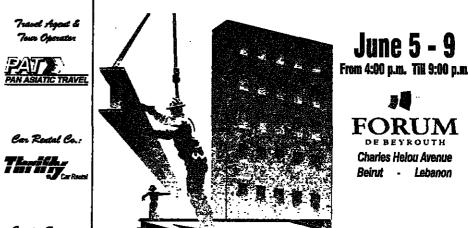
The Global Exhibition For **Building Materials And Construction Equipment** 

34

In Collaboration

With:

ASSOCIATION :



Organised By :

SKY



الجزائري CEZAIR

EV INTER ARRIANE

الرئيس الدريري يلقي كلمته وتنميته ۗ مؤتمر وطني أول للتّربيّة دعت اليه وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة والمركز التربوي لُلبحوث والأنماء مع البنك الدوليّ ومنظمة الامم المتحدة للتربية والثقافة وَالعلوم الاونسكو. والسلُّعَة العاشرة صَّباحُ الْمُسُ كانُ الْأَفْتَتَاحَ فَي رِعَايُةً رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري في فندق برنتانيا بالاس في برمانا وحضر وزير التربية روبير غاتم، وزير السيحة بمية المريري رياض فرنسا جان – بيار لافون، سفير ليطلليا كارلو كاليأ سفير بلجيكا بول

الثقافة والتعليم العالي ميشال أده، وزير الاعلام فريد مكاري والنواب: ابوفاضل، على ميتا، باسم السبع، سفير اميركا ريتشار جونز، سفير بونيار، غُسَان تويني ألَمنير العَلَم للتربية جورج يونس، المفتش العام تعربي بورج يودس، المسعى المدير العام التعليم الممني علي زراقط، نائب الامين العام المجموعة البنك الدولي المكتور وبيع حذاد، معير مكتب الاونيسكو الاقليمي السفير قاسم بن صالح، رئيس الجأمعة اللبنائية اسعد دياب ورؤساء الجامعات الخاصة، وآلمنير للعام للرهبائية اللبنانية المارونية الاب خليفة، مدير الوكالة الوطُّنيَّة للاعلام رَّفيق شَلَالا، مدير المُعمد الوطني للُموسيقى الدكتور وليد غلمية، مدير التعليم الثانوي توفيق الحمصي، محير التعليم الابتدائي ايلي سماحة، رؤسه المناطق التربوية في المحافظات ورؤساء

الاختصاصيين المساعدين ورؤساء المكلتب والوحدات والاداريسين 

المصالح في الوزارة، وحضر عن المركز التربوي اعضاء مجلس الاختصاصيين

مصطفى ياغي ويوسف صادر وجميع

تلامذة في نشاطات ثقافية

من اجل خلق توازن في شخصية التلامذة عبر نشاطات تثقيفية في التوقعه عبر مستعد المحيدة العمل التقافي في المؤسسة اللبنانية العمل في الفنار حفلُها السنوي في ارجاء ملاَّعب المُدرسة الخضراء، وُشارَّك فيه ٢١ تلميذا من مِنتلف الصفوف تقديما والقاء وعزفاً ورقصا.

التحضير للحفل أستفرق عشرة أيام فقط وتولى الاساتذة المختصون تدريب للتلامذة والهيف حعل الثقافة والفنون ضمن تشلطات المدرسة عبر ادياء ثلاث فَئَات: فئة كتابة الشعر وفئة الالقاء وفئة العزف، ورغم عفويةً الُتحضير اللَّقي تالامنَّة ٢ُلْ قُصينَة وجدانية باللغتين العربية والفرنسية ألفها أساتنة المدرسة يرافقهم عزف على البياتو والفيتار والاورغ الى التعبير البسدي عبر رقصةً "المنة" من تلميذات ماويات. وتميىء الرابطة لاحتفالات تشمل

كل ٌ الفنون.

VENDOME never talk to strangers

creenslay by LAURA ESQUIVEL A fim by ALFONSO ARAU LIKE WATER FOR CHOCOLATE Séances de 3 heures 🔄

ومناقشتها وتقييمها بعقل شمولي.

# المؤتمر: غانم وأبو عسلي وبن صالح وبودوي والحشد الحريري راعياً "اعادة بناء القطاع التربوي": هذا الملف أول الى جانب التحرير والنظام السياسي



ترحيب لعريف الادتفال المحير

أبوعسلي والقى رئيس المركز التربوي البروفسور منير أبوعسلي كلمة جأء

وتراعي هذه المنامج التحديث العلمي والتكنولوجي وتجاري الاتجامات التربوية والعلمية المستجدة، مع

وتستلمم الاستجابة امتطلبات

سوق العمل وشروطها وفقا لقدرات

الفرد وحاجآت المجتمع، وتوقعات هُذه

السوق المستقبلية محليا وعربياً.

فتساهم التربية في التنمية الاقتصادية

سنوم سريد في سنوي التأميل والاجتماعية من طريق التأميل البشري المتخصص الذي بدوره يساعد في زيادة الانتاجية. وحق لبنان علينا أن نجعل من التأميل البشري

ُ دولة الرئيس، ان التربيـة في

نظرتها المستقبلية الشمولية تعمل

على تطوير الانسان والمجتمع للحد من

الفقر والطفيان والدروب وتسعى الى

تعزيْرْ التفتاح بين الشعوب وتفهم اوضاعهم وفي عصر التكنولوجيا المتطورة والتنافس المستمر تسعى

التربية الى التوفيق بين ضرورات التنافس ومبدأ تكافؤ الفرص وذلك

باعظاء المواطن المقومات اللازمة. لاستغلال كل فرص النجاح امامه".

وتكلم الرئيس الدريّري؛ "(...) قام المركز التربوي، وقامت

وزارةُ الْتَربِيةُ بِعَمْلٌ جِلِيلٌ فَي مُجالِي وضع الخطة والميكلية والاتجاه

وضع الحنف والموسي ورحب التنفيذهما، ذللت في سبيل الوصول الى ذلك عقبات كثيرة، أن التعليم قضية وطنية بجب طرحها للنقاش قضية وطنية بجب شرحها للنقاش

الدر والمفتوح، فنحن لا نزال في بداية

الطُريُق في أعادة بنّاء التّعليم العام، والتعليم الجامعي، وعصرنتهما، وندن

مُحتاجَوُن ألى حُوارٌ وطُني في مُذهُ المسألة ألتي تمس مستقبل أجيالنا،

ً ان ضرورات الدوار حول التعليم مدارس وبرامج ومعلمين واساتذة، يؤدي الى سياسة الانفتاح على

الجُمِيعُ بتوجه استراتيجي غير طّرفي، لاغناءُ حياتنا السياسية والوطنية،

وتأكيد دور الدولة في كل المجالات

والحوار الوطني الذي انطلق في مواجهة العدوان الاسرائيلي، والذي

ينبغي ان يرعى ويتابع على كلّ

المستوّبات. عمل لبنان مع الشقيقة

سورياً، واصدقائه في العالم لوقف

العدوّان، ووضع آلية أتجنب تكرّاره، كما عمل ويعمل لازالة أثار ذلك

العدوان بمعونات من المؤسسات

الدوليَّةُ فَي آلْية ينبُّغي أنَّ توضع

يبقى الملف التربوي، هو الملف

الاول بين ملفات المستقبل الى جانب

التحديد وبناء النظام السياسي. وانني

اذ ارعى مؤتمركم هذا، اود يتَّذلكُ انَّ

اعبرر عن الاممية التي نوليما للتعليم في الداضر والمستقبل، كما فعل

فخّامة رئيس الجمهورية عندما رعى

امتفال لطلاق الهيكلية الجبيدة

اتني لريدها ايضا مناسبة لأعبّر من

خلالماً عن تمسكنا بالثوليت الوطنية

التي يلتزمها لبنان، حكومة وشعبا،

حيَّالُ القَّضَابِ المُصيريةُ، ولا سيما

قضية تدرير الجنوب والبقاع الغربي

من الاحتلال الاسرائيلي، والتمسك

بوحدتنا للوطنية سبيلا وحيدا لحماية

لَّبِنَـان مِنْ اي عواصفُ يُمِـكـن أن يتعرض لها".

حلسات

الجلسة آلاولى برئاسة الوزير غانم

وحاضر فيها تأكب الامين ألعام

أمجموعة البنك الدولي الدكتور وديع

حدادٌ عن "دور التُربية فيّ الأنماءُ

الاقتصادي والأجتماعي في لينان" والجلسة الثانية رعتها النائب بمية

الحريبري وحاضر فيها الرئيس

البروفشور منير لبو عسلي عن "اضواء على الهيكلية التعليمية

الجديدة وعلى المشكلات المرتقبة

والجلسة الثالثة ترأسما الدكتور

قاسم بن مالح ودافر فيما الدكتور جاك حلق عن "بغة القدرات في

سبيل التخطيط للاصلاح التربوي

وتطبيقه". ويستمر المؤتمر اليومّ

مهرجانات عاليه

برنامج نشاطات

في أطار التحضير لـ"ممرجاتات

عاليه السياحية"، عقدت الجمعيات

والاندية الرياضية والنسائية والثقافية

اُجتماعا بعد ظهر امس، شأرك فيه

فاعليات من مدينة عاليه وجمع من

اصداب المؤسسات التجارية والسياحية وشكل المجتمعون لجنة

أأمهرجائات لهنا الصيف فأعابوا تكليف النائب اكرم شميب رئاسة اللجنة، ورئيس تجمع الصناعيين

والتجار في منطقة عآليه الدكتور

عصام شرف النين الانارة العامة للمهرجانات، كما شكلوا اللجان لإبرز

النشأطات ومنها: كرنفال قطار الفن،

المعرض الصناعي والتجاري الرابع،

انتخاب ملكة جمال عاليه ٢٩،

عروض ازياء، معرض الحرف اليدوية

والكتاب وحفلات غنائية

عاليه – "التمار":

اثناء التطبيق".

وتسابع المؤتمر اعسالت وعقدت

ليضاً لنلك

مراعاة النزعة الإنسانية.

نستى سي صدي مستوى نحن في اعدادها، على مستوى التحديات المرتقبة في مستهل القرن المقبل. أذ، كُما يشير تقرير اللجنة للدولية للاونسكو، رغم التقدم العلمي المأكل الذي شهده الربع الأخير من هذا القرن، ونجاح العندِد من البلدان النامية في تخطي حالة التخلف، لم تقو الانسانية على امتلاك الوسائل

سود الناجحة الزالة الكثير من الصليبات. فتفاقم البطالة، وانتشار ظواهر التفاوت والحرمان، وانعدام تكافؤ الفرصُ، اضَّافةً الى تنامي المذَّاطر التيُّ تهدد البيئة الطبيعية، لم تستطع درأها المُؤْتمرات النولية للعديدة، مراتب كمؤتمر الريو وغيره. كذلك لن تتفافل مناهجنا الجديدة

عن تناول علاقة الفرد بالمجتمع والمواطن بالوطن والتولة، وعلاقةً المجتمعات والدول في ما بينما. فكيف سنعلم اولادنا العيش معا والعمل معا في "القرية الكونية" التي

ستصبح واقعا يلف البميع بسبب ثورة الاتمالات والمواملات؟ وهل يستطيعون ذلك، ما لم ينجدوا أولا في العيش معا في مجتمعاتهم الاصيلة وسط اهلهم وجيرانهم وفي لحيائهم وقراهم؟

ُ وُكيفُ نَنْمَي لَديهمُ التَّعَلَقُ بقيم الـديموقـراطـية والحريـة والـعدالـة كيف نترجم كل نلك عمليا في حقل التربية والتعليم؟ تلك مّي أممات القضايا التي تواجه العالم اليوُّم، وتواجعنا كَلبنانييَّن. لَّذَا،

لم تسمح لأنفسنًا بالتفافل عنها، على المماكنا في معالجة مشكلاتنا التربوية الملحة التي فرمتها سنوات الحرب. ُ بن **مالح** الى كلمة الاونسكو القاما السفير قاسم بن صالح وجه فيما: "يشرفني اليوم باسم المنير

المنظمة الاوتيسكو فيديريكو مايور ان اشارك في افتتاح هذا المؤتمر الوطني حولٌ "اعلَّادة بناَّة القطاع التربويّ يسرني قبل كل شيء ان اخص بالشكر وزارة التربية للوطنية، المركز أتربويُ لُلْبِحُوث وَالْآمَهُ وَالْبَنْك الدُولِيُّ للمشاركة الفعالة في تحضير هذا

الوتمر الوطني الاول للتربية في رعاية دولة الاستاذ رفيق الدريري رئيس مجلس الوزراء. ً لنَّ التربِّيَّةَ والتعليم اصبحا اليوم في العالم من اولويات الاستثمار لأن

الموارد البشرية هي الضمان الاسلسي للتنمية والتقدم والآزمهار. فلا بد ان يكون اصلاح النظام التربوي مبنيا على التجديد المعربوي مبعيد على المنجدة "البداغوجي" الفعال، والانتاجية والارتباط بالتعليم الممني وسوق العمل – منا مو الإطار الحقيقي للنموض التربوي والطريق السليم للمستقبل".

**بودوي** وكلمة البنك الدولي القاما رئيس قسم الموارد البشرية للشرق الاوسط وشمال افريقيا التكتور جاك بودوي وجاء فيماء

"سبّق للبنك الدولي ان سلهم في حبق حب سنوي ال سعم عي جمود اعادة تأميل التعليم المهني والتقني في لطار البرنامج الملح لاعادة اعمار لبنان، الذي بوشر تنفيذه عام

وكان هذا الدعم محدود النطاق، لكننا على استعداد لموأصلته على نطأق لوسع مع وزارة التعليم المهنى والتّقني، من أجّلُ زيـادةً أَمكانَـاتُ تلبية حاجات البلاد من اليد العلملة المُؤْمِلة، كما اثنا نتعاون مع وزارة الثقافة والتعليم العالي بواس صندوق النعم المؤسسي للوزارة. واننا مستعدون لتوسيع مجال ر. المساعدة بحيث تشمل التعليم الابتدائي والتعليم الثلتويّ اذا كاتَّتُ الحكومة اللبنائية راغبةً في ذلك. ونعتقد ان هذا المؤتمر الوطني سيكون مناسبة ممتازة لتحديد ميلتين للتبخل المنشودة.

منذ زمن بعيد، وضع البنك الدولي قطاع النَّربية في طليَّعة اولوياتُهُ، لنوره الاسلسي في تنسين مستوى المعيشة والحد من الفقر وتعزيز النمو الاقتَّصاديُّ. ان هنَّا الامُتَّمَامُ يُتَزايِدُ استمرارا مع الاهمية المتعلظمة التي للمعرفة في تقدم المجتمعات الحديثة. ويصح ذلك خصوصا للبنان العريق بتبادلاته وانفتاحه الاقتصادي. وفي بسبوت أن أؤكد لكم دعم البنك بأسره للجهود التي تبذلونها".

الى كلمة الوزير روبير غاتم قال فيها: "أن مناهجنا الجديدة تلتزم الأستراتيجيا المديثة للتربية، والتي تقوم على تزويد المتعلم جملة من القيم والمعارف والممارات والمواقف بحيث يكون له دور ناشط محوري في عملية التعلم التي لا تقتصر على فهم المعلومات بل تمتد الى تعليلها

# غانم، دياب، باسيلا، يونس، قزي عبدالله غانم: كتاب الابن في الأب

البكتور غالب غانم كتابه الصادر

حدثنا أُشعر عبدالله عاتم، دراسة في

البنية والمحاور"، وكانت حوَّله ندوةً مساء امس في ديبر مار الياس –

الترك، المحيران العامان لوزارتي

التربية والزراعة جورج يونس وعادل شويري، رئيس الرابطة المارونية

حماية الملكية الفكرية

اعلنت المنظمة العالمية نحماية

الى "ملهمة العندليب ورفيقة دربه البرن خليل ابي نادر، المطران خليل ابي نادر، البراتي الياس رحال، البراتي سعد نهر، البراتي الياس رحال، البراتي عصلم كرم، المحامين عصلم كرم، المحامين عصلم كرم، المسرحي ريمون جبارة، الى حشد من الشعرة والأدباء والقضاة والمعلمين والإساتذة الجامعيين وغيرهم

# مباراة ادباء

لاطلياس، يدعوة من الجامعة اللبنانية والحركة الثقافية انطلياس، تكلم خُلالُما وزير التربية روبير غاتم وركيس البامعة اللبنائية الدكتور بلاد جبيل الراحلون أسعد تداب والمدامي الاديب سليم باصيلا والامين العام لاتحاد الكتاب استكمالا للمباراة الكتابية التي جرت بين طالاب من مدارس جبيل مول كتابي "ادباء بلاد جبيل الرحلون" تدعو المبئة التربوية للمجلس الثقافي اللبنانيين التكتور روحي البعلبكي والدكتور دياب يونس، وادارها فرنسوا قزي. وسجل حضور كثيف لبلاد جبيل الى المشاركة في المبارأة متنوع فيه ألنواب نصري المعلوف لا هـ فـ ويــة وتــوزيــع الجـواكّـز عـلًى الفائزين، الخامسة مساء السبت اول ريـاض لـو فلضَّل، سعَّوْد روفايُّل، أحمد سويد، الوزرة السابقون ميشال سعدرين، سيست مست مست ركن حزيران في قاعة المحاضرات في ثانوية جبيل الرسمية. يرعى المباراة قائمةام جبل خليل ناصر الدين، سماحة، عصام خُوري، جوزفُ الماشم، رئيس مجلس القضاء الاعلى فيليب، خُيرالله، القائد السابق للجيش الجنرال اشُكتدر غاتم، السفيّر السأبق فؤاد

يعلن المركز الطبي سان جوزف الاشرفية عن بدئه بالتصوير الشعاعي (Mammographie)

---

. . . . . . . . .

. .- • •

الملكية الفكرية عن حاجتها للى تعيين سبيه المحرية من معبدته الى المقين مسؤول موظفين في مركزها في جنيف وعلى الراغبين في الوظيفة مراجعة مصلحة النيوان ، الطابق التاسع لمبنى وزارة الاقتصاد والتجارة E: YATYPT - 73FY?T في مهلة تنتهى الجمعة ١٨ حزيران. JACKIE CHAN UHBLE IN THE



90/17

الابتدائية وتنفينا للمرسوم ٧٤/٩١٩٤ (استملاك طريق داخلي في الزلقا) تبلغ القرارات المادرة عنما الى كل من: اً – قور محمد صبحي سلو – محمد عبنان محمود معتوق – محمد نزير محمود معتوق – سميحة سميل كحالة – معتز – ميثم – نبيل – مزار – رغده – ندى – وجُدان – وميامة – عُزت سلو – العقار ٧٢٦ لَلْرَلْقَا وَالطَّرِيقَ الْخَاصُ ٣٢٩ الزَّلْقَا، – اللُّقَارُار ٨٠٤/١٩٦ عندم تنوجيب

وخمسين الف ليرة ليناتية

٢٤٧ الزلقا، القرار ٩٦/١٢٩، عدم توجب. ٥– طنوس تـوفيق سكر: ظعقار ١٩٧ الزلقاء القرار ١٣٥/١٢٥؛ عدم توجب ٦- بيار امين نعوس الياس جرجس الشوري – اراسركيسيان، العالمار ٢٥٢

وجب ٧– طوني عجاج تـنوري، العقار ١٩٩ الزلقا: القرار ١٤٥/٩٦، والتعويض لجميع المالكين ملية الف ليرة لبنانية. A– عصام قيس خلف: قعقار ٧٢٩ الزلقا: القرار ١٥٢/١٥٢: عدم توجب..

في 47/0/٧ رئيس لجنة استملاك جبل لبنان الشمالي الابتدلاية

c Me CONTRACTOR AND ASSESSMENT تبليغ قرارات استملاك

ان لجنة استملاك جبل لبنان الشمالي

تعويض. ــ السقسرار ۱۹۲/۱۵۴ عسم تسوهب

٢- جوزف يشارة مصروعة: العقار ٩١ للزلقا: للقرار ١١٢/١١٢ مكرر: عدم توجب.. ٣- ميشلل عوض الغفري: العقار ١٩٨ الزلقا: القرار ١٢٥/٦٢٥. والتَّمويضُ ماية ٤– نَجاة سمعان، مستأهرة في العقار

(طريق خاص) الزلقا: القرار (٩٦/١٤١؛ عدم

مع الاشارة الى ان مملة الاستثناف ٣٠ يوما تلي التبليغ.

القلخي اليلس بو ناميف

#### وثيقة تبليغ دعوة رقم الدعوى ٩٥/٢٦٢ صادرة عُنُ معكَّمة التجارة في بيروت (غرفة الركيس منصور). طالب التبليغ نعيم الياس نهرا وكيله المحامي روجه ضآمر المُطلُوب تبليغُهم: ١ – ورتة البير ملك زوجته ماري اليأس نهرا واولاده الياس

وكاتيا وميشال والبير مالك

تبليغ حكم في تفريخ 1997/E/۳ بالمعوى الرقم 97/F1۰F لصدرت مدكمة الجارات يبروت غرفة القاضي ريتا غنطوس رقم القرار

٩٦/٢١٩ الزام الدكتور منري شماب بلغلاء المأجور الكافن في العقار الرقم ١٨ رأس

بيروت ملك المنعي علي مكتبي والزامة بالرسوم والمعاريف

تبليغ حكم في تاريخ ١٩٩١/٤/٢ بالنعوى الرقم

٩٦/٢٦٠١ آصدرت محكمة ايجارات بيروت

غرفة للقاضي رينا غنطوس رقم القرار ۹۲/۷۲۰ ازام الدكتور منري شماب بلنلا الماجور الكائن في العقار الرقم AV رأس

بيروت ملك المدعي علي مكتبي والزامه

التكليف ١٣٢٩

بالرسوم والمصاريف

التكليف ١٣٢٩

مَمَلَةُ الْاسْتَتْنَافُ ١٥ يوما.

رئيس القلم

فوزي مطر

فوزي مطر

٦- ورثة حليم نهرا وهم: صلاح ومنير وناصيف ومي ومنى وابلي والارشىندريت تريفن نمرا البجمولي للمقلم بالدعوى المقامة من وكيل تغليسة جبران نمرا على حليم ورفول ونعيم نهرا والمتحظين بما ورثة البير مالك، فقد تقدم نعيم نمرا من المدكمة بطلب سقوط المداكمة بالدعوى والموافقة على ابلاغ املة السجل التجاري في بيروت ليصار الى شطب اشارة الدعوى عن المؤسسة التجارية الرقم ١٦٤٩٨، فقد تعين اجراء المملكمة بها يوم الكلثاء الواقع في ٢/٧/٢٩١، الساعة الثامنة صباحا فيقتّضي حضوركم بالذات او

من يمثلكم قاتونا بموجب سند مصدق لتسام

ألاوراق وألا تجري المعاملات بحقكم سندا

للمادة ٩٠٩ أعربم.

اعلان عن استدراج عروض لبع اقسام ومؤسّسات تطرية (فروع) وخزنات تعان لبنة تصفية بنك المشرق شرمل. عن استدراج عروض في تمام الساعة الثلاثة عشرة من يوم الاربعاء الموافق في ١٩٩٦/٦/١٢ في مقر اللبنة في بيروت – الحمراء شارع عبد العزيز ملك شركة لترا الاستثمار وذلك لبيع مغيلي: ١- ذزنات ديديدة مصفدة بمقاسات منطقة من الانواع المستندمة في المصارف

٢- فروع مملوكة من بنك ا	ه المشرق ش.بهيل. - المشرق ش.بهيل.	سه تي مصورت
بنطقة العقارية	رقم العقار والقسم	العباحة وبحر
ربا - الكسليك	0£7_	1.63
	01-01	•
	00 <b>–</b> 3£	
چ حمود	FOLY	710
T- مؤسسات تجاریة تقیم	م غيما الفروع الاتبة.	
المنطقة المقارية	رقم العقار	المساجة مهم.
راس بيروت	EYA	سعلي ۲ – ۲۰۰
		طايق اول/٥٥٠
رأس بيروت	946	10 Y P
		4 67
سن الفيل		10 1. F
سن سين	1.55	ገ· · - ነ <u>ኦ</u>
14.4		121 F
میدا دعور	EET	41-077
انطلياس	ಶಿತಿ	55c - 5 h
اعلى من باغت في الشاه	الاستمالة ويستنا	_

الشراء الحضور آلى مقر اللجنة لتسلم الشروط واستمارة عرض الشراة حتى من يرب من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الرابعة عشرة من كل يوم عمل.



\_ ... حرس سسمه ، و بصادت عرص هوفر: الجميزة، هاتف: ۲۰۲۷ع-۱۲۲۲۵۱۱۰ أنطلياس، هاتف: ۲۷۲۰۵–۲۰۲۲۱۵۱۱۰ SUMMER OFFER FROM HOOVER SUMMER OFFER FROM HOOVER SUMMER OFFER FROM HOOVER

للمستعمل ويجنب حقيق فوطم مستعقداء والخفيظة والقبطة فوطم والما والخفيظة والقبطة المحم

عباراة اديا

ستشت أشبياة النبي

مستعمر مستبداه الخطوا من مستدر فستسد معارض من مستدر النفاة على فيل في

حسن مجيئة التراوية المعطوع

سُدُ سَنِينًا بَلَى الْعَشَالِكُوْدُ

سسنبية وسواب النبل

النيب المستريدين المتعناء شار طبل المتر لخير

بنشش أنعركنز للطبي

النسيفية

عن بنق

بالتصوير الشعاء

Mammograph e)

MIET - PRESSY .-

ا تن<mark>ليخ مقم</mark> ادر اند پنج ۱۳۰۱ مادده الاستوی، ۱۳۰۱ مارات است استخه ابترات

. عن الشائل في تعقير أوقع ال

تبنع عكم

المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالي المالية المالي

ب الفاصر ايت صفيح المالة

سند كندر في أتعظم الرفه اا

ميت "--- د ا بوط

الرسجة والمطاريات

الأداري فتكتر مرياضه

وثيقة تبليغ متبة

ند السنزي ۱۹۳ ماد

عشرة ض متكفة النطاة لوح

يات القبليق منهم قباس ماله غالب القبليق منهم قباس ماله

ب ورث المان ت<u>مطان</u>وت سليمهم: ١٠ ورث المان

أرضته ماري قلباس مصرا وأوات-

وكاند ويسال والمير علال م و ته عليم موا وهو

ئىلان زغىيى ۋىلىيىل ۋەي () ئىلان زغىيى ۋىلىيىل ۋەرەپ

از مستریت تریقی نیزا المدوار بازشتندی المقاعة می وکیل تطلب

عب نيان عليم وعيل معه

المستنين عا ورثة ليز بالدنة

ين سير المستحة بطلب سطيع له تنب سيرا عمر المستحة بطلب سطيع

سنستوى : المنافقة على فلي فله

المرابع مع المرابع الم

تناسد عبانا سقنتي عموتم

التواقي ويلا تعري المطابقات نطقه. التواقي ويلا تعري المطابقات نطقه. التواقي ويلا المهم.

. ان الانواع المستخدمة في الما<sup>ل</sup>

المسلحة مير. مثلي أ

م استان المساوط واستعارة ع<sup>يض</sup> مي دمة التعملية المشروط واستعارة عبار ح الرابعة عشرة من كل يوم علا ع الرابعة عشرة من

من بعشكم اللونا عزيس

را- عروض

يرفة الرئيس محوداء

يشمي رزمنا عأمر

انتقلت الى رحمته تعالى في الممجر يباتريس سعيد تقي الدين

أأجولودة حوزاف

لرملة المرعوم للشبح سفيد تقي النين

الثانية حتى الصابعة مصاء في نادي متخرجي

الدامعة الأميركية شارع عبدالعزيز وعلى

ائتقل الى رحمته تمالى التلثاء ٢٨ ايار

موزی علی نایف رباح

أشقاؤه هسين ونايف وحسن والمكتور راءز.

تقبل الثعازي في منزل الفقيد في نيحا -

الشبخة عدلا مجيد بومغلبية

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

روجة فريد ابو عاصي والدة ناصر ابو عاصي (مدير تعاونية

الأسفون آل رباح واقرباؤهم

وقد ووريت الاحد ٢٦ أبار.

انتقلت آلى رحمته تعالي

الفلكس العائد الى ابنتها بيانا.

زوجته ندأه نورا

تُقبل التعازي لليوم الجمعة ٣١ أيار من

USA (301) 772424

# "سوء معاملة الأطفال" عنوان المؤتمر

بروابطنا الاسرية، وبالمناعة التي تدمن

الاننى لسن العمل وامكان رفعما حتى

١٢ سنة من العمر. ولعلكم تتذكرون

القرار الوزاري الرقم ٩٩٥ الصادر في

العام ٩٣ عن تشكيل لدنة وطنية لمسح صعة الطفل والام (...)".

ثم القى السيد تُمام كلمة، ذكر

فيما اننا لو شئنا ان نلخس هذه

الحقوق في حق واحد شامل لقلنا أنه

حق الطفلُ في السعادة وقد لا يدرك

الطفل معنى السعادة، ولكنه، ذات

يوم، عندماً يصبح شأبا او كملا

سيسترجع ذكريات الطفولة، فان

وجدما طفولة سعيدة انعكس ذلك

على تصرفه تجاه نفسه وتجاه الناس

خيرا، وان كانت تعيسة انعكس ذلك

تتعمد موامعهم. مؤلاء واولئك يلقون

سو، المعاملة في مجتمعنا ويدفع مجتمعنا ثمنا باهطا نتيجة لذلك.

الاطفال هم تروة البلاد الكامنة

(...) ولن تغيب عن الذمن ابدا،

ونحن على مقربة في الزمان والمكان

من قاتا الجنوب، صورة الاطفال من

ضمايا العدوان الاسرائيلي الاخير.

مناك برزت ابشع صور سوء المعاملة

والقت رئيسة الاتداد اللبنانى

لرعاية الطفل السيدة عفيفة السيد

كلمة رحبت فيما وتصنتت عن امداف

المؤتمر وقالت ان الاتماد وضع في

طليعةً امَعافه السّهر على تنّفيذَ

الاتفَّاق قرر ان يكون العين الساهرة

على الاطفال في مواجمة الانتماكات

ثم بدأت جلسات المؤتمر وكانت

الاولى بعنوان "ممارسات العنف المنزلي

على الاطفال" وترأستها النائبة نلألةً

معوض التي القت في البداية كلمة

قالُت فيماً: "الطفولَّة مي مشروع

عالمنا اليوم لامراض اجتماعية

مستعصية وخُطيرة. تعود اسبابها في

لبتان الى عوامل عديدة ابرزها:

تحصيل لقمة العيش الكريمة.

وتالياً إلى الشذُّوذ.

عاداته وتقاليده

الى جميع التجار

نرجو من التجار الكرام أخذ العلم بأن المدعو جورج دنب

لم بعد له أية صلة أو عمل لدى شركة فارمابل شمل.

اعتماراً من ۱۹۹۲/۲/۳۰ .

اعلان الى جميع اطباء التخدير والانعاش

تعقد الجمعيسة اللبنانيسة لأطبساء التخليسر والانعساش

مؤتمرها السنوي وجمعيتها العمومية تهاز الأحد الواقع

في الثاني من حزيران ابتداء من الماعة الثامنة صباحاً

B BALTIC LEVANT LINE

SFRVICE MENSUEL DIRECT

DE LA FINLANDE

(VALKOM-LOVISA OF KOTKA) A BEYROUTH

ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

A BEYROUTH LE 31.5.96

MAN LES COMPONATATES SONT FATES DE FAMELLES PERMALITES PRECISSAMES POUR LE RETURNE ERRECT ET MANCHAI DE LEUMS MARCHAINDRES FAUTE DE RECHTES MARCHAINDRES SHOWER DECHAROLES À QUAI DE PROPUVERT À LEURS FRAIS ROCCETS, ET LES

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS SMORESSER AUX AGENTS:

HENRY HEALD & CO. S.A.L

BEYROUTH , TEL:585676/7/8.FAX.585679

IMM. BURGTEC. TRETAGE . RUE PASTEUR . MEDAWAR

TLX:HEALD 42364 \_ 44953 LE \_ B.P. 64 \_ BEYROUTH

M/V FINTINELE VOY. 4

في أوتيل الكورال بيتش - الجناح .

بالضياع والفقر والجهل.

– تــردي الــوضــع الاقــتــم

والانشفال الدائم في العمل على

– القلق على المستقبل وواقع

الاستقرار على كل صعيد، ومَا يُرْهقُ

الاعصاب ويؤدي الى الكفر بكل القيم

المجرة والتمجير وكلاهما اقتلع

- البِّطَالَةُ المتفاقمة التي تتسبب

الرعب الذي تدملت اهواله اجيال

وحاضر بعد نلك البكتور برنار

جرباقة عن "العنف البسدي" ثم

متنالية نتجية الدرب والعمار(...)".

المواطن من لرضه وبيته وبيئته الطبيعية الى عالم قلمًا يأنسهُ ويألف

الحاضر لصناعة المستقبل...

لحقوقهم ايا كانْ مرتكبوها…".

للاطفال (...)".

بصور شتى طوال حياته (....).

المؤتمر العام الرابع للاتداد اللبنائي لرعابية الاطفال مع جمعية المقاصد بعنوان "سو؛ معلملة الاطفال" امس في قاعة معهد التمريض الوطني المُقاصدي في حضور النَّائِيِّب بِنُسَارِيُّ مرمح، رئيس جمعية المقاصد تماء سلام، رئيسة الاتعاد اللبناني لرعاية الطفل السيدة عفيفة السيدة السيدة لور مغيزل، رئيسة جمعية العناية بالطفل والام السيدة حسانة الداعوق وممثلين للجمعيات والهيثات العاملة في حقل رعاية الطفلُ.

الهراوي بعد النشيد الوطني وكلمة لعريفة الاحتفال رائدة حبدر ألقت السيبة الهراوي كلمة. "(...) تبتمعون اليوم لمعالجة موضوع "سوء معاملة الاطفال وللعمل على حمايتهم على المستوى القانوني والجسدي والمناوي والنفسي. أن الاخطار التي تمند الاطفال نتبجة الفقر والجمل والدروب وتغشي الأفات كالمخدرات وأدمأن الكحول والامراض الانتقالية كالسيدا هي أخطار تعدد الدياة نفسها. ذكرت اليونيسيف في احصاءاتما الاخيرة أن اكْثر من ١٤ مّليون طفل في العالم دون النمس من العمر هم ضعية البوع والمرض والنطف والعنف

شروط العمل القاسية التي تهدد ولا النسى في معرض الحديث عن سوء المعاملة لفلتين من الاطفال بوجه صحتهم وثقافتهم ونموهم ألجسدي والفكري وَالنفسي. وأن أكثر من ١٠٠ مليون طفل مم خاص: فئة المتسولين سماهم أحد المتخصصين "ازمار القمامة". وفئة ضحية العذاب والتشرد نتيجة تفكك الموهوبين الذين تذهب مواهبهم سدى لانه لم توجّد المؤسسات التي

دونُ ١٣ سنَّة مَن العمر هُمَ ضحية

#### دياب والوفد الارجنتيني تعارف ومداولة التقى رئيس البامعة اللبنانية

الدكتور اسعد دياب ظمر امس في مبنى الجامعة وفدا من المفتربين العرب في اميركا اللاتينية الفيار أب، برئاسة الدكتور اوراسيو حداد، يرافقه وزير أنبحث العلمي والتكنولوجيا الارجنتيني دومنفويونا وعند من النبرة والنكاترة في جامعات الإرجنتين. وعقد لقاء موسع تحدث فيه رئيس الجامعة اللبناتية المكتور دياب،

"( ... ) ونحن اذ نجتمع آليوم نجتمع ضمن هذا الاطار ونفتح قلبنا وعقلتا لغتج صفحة تعاون ومعرفة معكم ليكون هذا اللقاء نقطة التقاء وبداية تَأْرِيُفَيَّةَ في هذا المجال وليس مجرَّد لقاءً وقتي وعفوي (...)". ثم عقد في البامعة لقاء في اطار

التداول حول ألاتفاقات العلمية وتمحور النقاش حول ثلاثة اذتصاصات: الفيزيه، الجيولوجيا والطب الوقائى وحضره رئيس للجامعة وبعض الدكاترة وأسأتنة الجامعة اللبناتية.

### تكريم سامي قدوح لدكتوراه دولة

كرم المكتب الاعلامي والمكتب التربوي في جمعية المشاريع الخيرية الاسلامية والطلاب المشاريقيون في الدامعة اللبنانية مدير كلية الأعلام في الجامعة اللبنانية - الفرع الاول المكتور سلمي قدوح مع نيله شمادة دكتوراه دولة في الأداب، في قاعة الدكتور محمد هلال ميقاتي الثقافية في تانوية الثقافة الأسلامية في الطريق الجديدة حضر الفائب عطان طرابلسي ورئيس الجامعة اللبنانية الدكتُور الأُعلامي في جمعية المشاريع الخيرية الاسلامية الشيع عبد القالر فأكماني ورئيس المكتب التربوي في حركة "أمل" محمد نصرالله، وجمع من ممثلي القوي

منى الهراوي وسلام وباحثون في مداخلات الاسر والروابط العائلية (...). المعنويُّ والدكتور حسين شَحرور عن نحن منا في لبنان لا نزال نعتز

وتلا نلك مناقشة. العائلة اللبنانية بدءا من قيم المعاون ثم بدأت الجلسة الثانية وخصصت والتعاضد ومرورا بتقاليننا الدبنية لموضوع "موقف الدين والقانون من والاجتماعية وانتماء بروح المبادرة عند سهُ و مُعامِلةً الاطفال، وتراستها لور الى نلك، يجدر بنا ان نذكر ان مفيزل وتددث فيما آلاب جورج عكى الدولة اقدمت على سلسلة خطوات عن "موقف الدين المسيحي من سوء الحأبية لجمانة الاطفال. معَّامِلَةُ الأطفَالُ". والدَّكَتُّور رُضُوانُ السيد عن "موقف الدين الأسلامي من من الناحية الدَّانونية اضيفت الى سوءٌ معاملة الأطفال والقاض الدُّكتورّ قأنون العقوبات مواد تدمي الولد من غسان رباح عن "موقف القانون التسيب او تعاقب عقد الزواج بقاصر دون السن الـ ١٨، كما أن مجلس اللبناني من سوء معاملة الاطفال". ومن المقرر ان تصدر التوصيات اليوم. النواب يدرس الآن اقرار تعديل الحد

"الاساءة الجنسية".

### شعراء كانوا في كلية التربية

للشعر وفيه، أليوم الثاني في الاسبوع الثقافي الذي تنظمه كلية التربيةً في الجامعة اللبنانية حيث جمعت امس الى المنصة خريجيها الشعراء جونت فخر النين وشوقي بزيع وعقل العويط ومحمد العبداللة وأمأمهم زملاء أنهم قندامى وجديا ورفاق درب وآخرون مثلهم وأصدقاء وتنقلب المنتدون مرات في كلماتهم، كأنها على الرماد - وبالطبع لا ذر له – مسترجعین شیئا من دف المنبن والذكريات، ومرات اقل كانت لجملٌ حين سلَّدُ الشَّعْرِ، أو عندُما كان

### ورشة ٣ ايام لوحدة المقاييس

نظم مجلس البدوث والانماء في الجامعة اللبنانية الاميركية مع كلية المندسة والعمارة ورشة عمل استمرت ثلاثة ايام عنواتها "ISO 9000 في حرم الجامعة في بلاط جبيل. وSOأ مي المختصر لما مو متعارف على تسّميته "المؤسسة الدولية لوجدة المقاييس". وألمؤسسة أنشئتُ في العام ١٩٤٦، وانضمّ اليما تسعونَ بلدآ مُنذ ذلك الُدينَ، وهي تعدف الَّيُّ استحداث مقاييس دولية تساهم في تسميل حركة تبادل البضائ والخدمات في اتحاء العالم. وهي لمّ تُستحدث لجنَّتها التقنية الَّا في ألعام Y9 هيٽ سميت آنداك " Quality .\* Management and Assurance ويشار انما هذه هي المرة الاولى التي يستضيف فيها لبنان ورشة عمل فى سلسلة "ISO 9000" وَحاضر فيما الدكتور ميشال رافاييل وحضرها ثمانية عشر مديراً لاقسام او فروع في مؤسساتُ انتاجية وخدماتية.

### لبنان ومشاريع التكتل مع ايلي سالم

دعت "ندوة العمل الوطني" الى محاضرة عن ألبنان ومَشارُبع ألَّتكتلُ الاقليمي لرئيس جامعة البلمند الدكتور ايلي سالم الساعة ٥٠٠٠ عصر الخميس ٢٠ ايـار قي مركزها، عائشة بكار، بيروت.

### الكلية العليا للاعمال

تدضيرا لانطلاق الدراسة في الكلية العليا لادارة الاعمال في كليمنصو، وستديرها غرفة الصناعة والتجارة في باريس، تغظم لقاءاتُ تعريف بدر<u>ــــ</u> للاساتــنّـة والطلاب في حرم الكلية، كليمنصو (المبنى القديم للسفارة الفرنسية) يومي ٤ و ٥ حزيران من السَّاعة ٢٠٠٠ بعد الطَّمر الى ٢٠٢٠ مساء للاستعلام الاتصال بفريد مارون، المركز الثقافي الفرنسي طريق الشام، ماتف، ١/ - ١٤٤٨٥ – ٦

### المرأة في الريف

بعلبك - "النهار": رعى وزير الشؤون الاجتماعية مطفان الدويمي ممثلا بالمدير العام

للوزارة السيدة نعمت كنعان امس انتماء دورة تدريب للنساء الرياسات بعنوان: "كيف تؤسس مشروعا خاصا **ك° نظمها مركز الندمات الانمائية في** مقره في بعُلْبك مع برنامح الاممُ المتحدة للانماء وصندوق الامم المتحدة الانمائي للمرأة ومنظمة الاسكوا ومؤسسة فريدريش ايبرت. وحضرت رئيسة اللبنة الاهلية لقضايا المرأة الدكتورة امان شعرانى ورئيسة مركز الدَيماُتُ في المنطقةُ مُدَى سعيدُ ومسؤول اللَّجنة الاعلامية في غرفة التجارة والصناعة في زحلة والبقاع سعيد اللقيس وفاعليات وممثلون الاندية وجمعيات.

#### اقتصاد واعمال بین بیروت ودمشق

تلقت كلية الملوم الاقتصابية وادارة الاعمال في الجامعة اللبنائية دعوة من عميد جآمعة دمشق الدكتور على الخضر لزيارة جامعة دمشق الاحد ٢ حزيران، ويلبيها عميد الكلية الدكتور محمد مرعشلي ومدير الغرع

للاول الدكتور حسين بدران والمحف استكمال البحث فر الموصوعات التي سبق وتناولها الطرفان في اطار الاتفاق العلمي بين الجامعة اللبنانية وجامعة دمشق. وتمت سلسلة لقاءات بين مسؤولي، هامعة دمشق ومسؤولي الكلبة في ببروت وفي العاصمة السورية في الأطار

ومريم لرملة المرحوم حرجي بشارة واولادها يتعونها بمزيد من الاسي. كنيسة مار ميخائيل في كور – البترون.

نقابة المدامين في بيروت زوحة الغفيد تيريز يعقوب ولداه مارون وهابي أنسقاؤه المرحوم فارس عبدو وعلالته والياس عبدو وعائلته واقطوان عبدو وعلالته شقيقاته مربم زوجة فؤلد الحلو وعلالتما

وعائلات عبدو ويعقوب وبشارة والزيناتي ونمرا والحلو وقزي وابو خلطر ومزئر وعموم امالي بلدة بفروة. يَنْعُونَ بِمزَّيْدُ مِنَ ٱلاسى فَقَيْدُهُمُ الْعَالَى

ميشال مّارون عبدو يحتفل بالصلاة لراثة تغسه في كنيسة مار الياس في صيداً شارع رياض الصلح الساعة الثالثة بعد ظهر اليوم الجمعة ٢١ ايار ويوارى في منفن العائلة في بلنة رح المسيد تقبل التعازي قبل الدفن وبعده في منزل

ابار وا وا حزیران.

أولادها جورح بدران وعلائلته وحكمت بدرآن وعائلته (في الممجر) وجولي زوجة حميل اسبيريدون وعلائتها وهدى زوجة ابرهيم زغيب وعائلتها

وطلال وأمل مدني وعائلاتهم وعموم عائلات بدران وعساف ومنصور

ليلى الياس عساف

يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة

التقلت الى رحمته تعالى المأسوف على

مهی جورج اسکندر اننة كلرولين مخول شقيقة اليكسي وكلود وادي

تقبل التعازي يومي السبت والاحد ١ و٢ المنطة ملكُ الياس نمر الناح.

ماري يزبك لحود

اشقاؤها المرحوم تعود وحوزف وادمون شقيقناها لويزا أرملة المرحوم طانبوس شاكر خليفة واولادها والمرحومة تنزييز لزملة المرحوم وحيث سليمان واولادها

كُبِّسةً مار بوديا العقمدان في عمشيت دزبران في منزلها في عمشيت.

موريس نقولا سرور (مأتب باتبسري موريس) عار الياس الطوق في زحلة.

شقبق للفقيدة الدعتور ايلي شكري

ينعون ببزيد من ألاسى ففيدتهم غُلاديُس شكري معيقلُ بحففل بالصلاة لراحة نفسها الساعة الاولى بعد طهر غد السبت أول حريران في كبيسة مار متر في الاشرفية خَبِثُ تُوارَى في مدفى العائلة. الإجنباع في صالون الكنيسة أنتداء من الساعة التانية عشرة طعرار

فتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما مابات يوسف مرقس ارطة العردوم أيوسف سأيمان ضاهر اولادها سليملن وجورح وطاببوس وهنري وعائلاتهم وأيلين زوجة طانبوس جرجس وعاثلتها والبرحومة دعد زوجة ببوسف

اشقاؤها جرجى يوسف مرقس وعائلته وسيدة يزبك أرملة للبرحوم طائيوس مرقس ولولادها وزاهية زوجة أسحق اسحق وعائلتها يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة

تَقْبَلُ الْتَعَارُي فِي مَنزَلُ الْقَالَيْدَةُ فِي كُورِ الرحاء أعتبار هذه النشرة اشعارا ذاصا.

والمرحومة مي زوحة نبيه القزي وعائلتها

ينعون بعزيد من الاسى فقيدتهم الغالبة ارملة المرحوم أسعد بدران المنتقلة الى رحمته تعالى ابس الذميس

وباخوس في قلبنصف حزيران في منزَلَ الفقيّدة في المنصف

يحتفل بالصلاة لراهة نفسها الساعة الرابعة بعد ظمر اليوم الجمعة ٣١ أيار في كنيسة الارىعين شميدا في القبيات العارة

زوجة بطرس شاكر خلبغة

اولاده طوني وعائلتُه (في السهدر) وغسان وعائلته وداني وعائلته ودوللي زوجة حورف حميسي وعائلتما أشقاؤه سليم وعلالته وربمون وعلالته

الكنبسة وفى منزل شغبقه سليم ويومى السبت والأحد ١ و٢ حزيران في عمراه في الاشرفية شارع لعبب اسحل هوق الباتيسري

أعآئلة شقيفها المرحوم انطوان شكرى أعأثلة شقيقها البرحوم شارل شكرى

نقبل التعازى بعد العض وبومي والأنمين ٢ و٢ ممه في معزل الفقيدة في آلاشرقية شارع دادة شارل مالك مغرق

سنشفى الروم بناية الضدول في ملكما.

ينعون بعرب ... الماسوف على شبايه المحامي الاستاذ عدد

ابن اخيه غسانٌ فارس عبدو في صيداً بنايةً الزمراء قرب دار الينيم المربي الطابق السائس أيام الجمعة والسبت والاحد ٢١

وجورجيت بدران شقيقما المرحوم قسطنطين واولاده وليد عساف وممى وعشو ومضال مناسفي شقيقها جورج عساف واولاده وفاه

وزغيب واسبيرينون وصنقة ومعوض وكنعان ومن ينتسب أليمم في الوطن

السادسة والنصف مساه اليوم الدمعة (٢ منه في كنيسة القديسين سرجيوس تقُبلُ التَّعازي يومي السبت والاحد ١ و٢ الرَّجَاءُ أَبِدَالُ الإكاليلُ بِالتَّبْرِعُ لِلْكَنِيسَةِ.

زوجة النقيب رولي فلرس

حزيران في للقبيات ويومي الثلثاء والاربعاء ٤ و٥ منه في منزل سركيسُ فارس في العنت

ِ الْمُقَلِّتُ الى رحمته تعالى في عمشيت

يفعونها بمزيد من الانسى يحتفل بالملاة لراحة نفسما الساعة الرامة بعد طمر اليوم التمعة ٢١ أبار في تقبل التعاري يومي السبت والاحد ا و؟

روجته سيلفا فؤاد عتي

في العمدر وعائلة المرحوم ميشال وجان في سيسم وعائلته (في المهدر) ومنى روحة طوني عمورى وعائلتها وانطوابيت ارملة المرحوم فيلبب كساب واولادها بنعون سربد من الاسي فقيدهم العالي

يفقل حثمانه من منزله في الاشرفية الساعة الثانية الى مسقط راسه زحلة حبث يحققل بالصلاة لراحة نغسه الساعة الرابعة بُعد ظهر اليوم الأدمعة ٢١ ايلر في كبيسة الملتقى في ساحة حارة الراسبة القوقاء تغمل التّعازي بعد الدفن في صالون

أأرجاء أمدال الاكاليل بالتبرع للكنيسة واعتبار هده النشرة اشعارا خاصاً.

طأنيوس سابا وعلالتها

الراجعة بعد ظهر اليوم الجمعة ٢١ أيتر في البقرون يومي المسبت والاحد ( و)
 حزيران، ويوم الثلثاء ٤ منه في منزل ولدما سليمان في منطة كمرباء بصاليم

جوزف بطرس الخويري وجانيت ارملة المرحوم جميل أبو خاطر زوجته أبيبة شفيق عبسي

وئده بىآر شقيقه جلك النويري. تَقَبَلُ التَعَارُي الَّيُومُ الجَمَعَةَ ٢١ أيار في منزل الفقيد في الاشرفية الجعبتاوي شارع مار لويس فوق بنك بيبلوس ملك أنطونيو

فتقل آل رحمته تعالى في سان باولو جُوزف يعقوب مقر زوجته لبنيتا كومباراته

ولده جو جونيور صقر شفيقاه انطوان صقر وعائلته ومكمت صقر وعائلته شقيقتله مارغو ارملة المرحوم فؤاد بربر وعاثلتها وآسين زوجة اسد نصار ذاله شُفيق أبو حيدر وعائلته خالته جلنار ارملة المرحوم شكري سابا

وعموم عائلات صقر وكومناراتو وبربر ونصار وأبو حيدر وسابا وفياض وخوري في لوطنُ والمُعجر ينعونه بعزيد من الأسَّى. يحتفل بالصلاة لراحة نطعه الساعة العاشرة والنصف قبل ظهر الأحد ٢ حزيران في كنيسة القديس جاورجيوس في بتعبورة – الكورة. تقبل التعازي بعد الصلاة في باهة الكنيسة ويوم الثلثاء ٤ منه من الساعة التانية والنصف عنى للثامنة مسه في صالون

كنيسة نياح السينة في رأس بيروت شارع انتقلت الى رحمته تبعالى في المهجر سأرة المندى سلوم زوجة عفيف سلوم ولداما لورنس ولسلي

اشقاؤها جورج وخليل وسليم وفؤاد واسكندر ونجيب المندى وعاثلاتهم شقيقاتها هورجيت أرملة المرحوم نجا وهبي وعائلة المرحومة جولييت زوجة طنوس نيسى وعفيفة زوجة جورج سكاف وعائلتما

ينعونُما بعزيدٌ من الأسى يقام قداس وجناز لرئمة نفسما الاحد ٢ حزيران الساعة العاشرة صباحا في كنيسة ار جرجس في كفريا – البقاع الغربي. تغبل التعازي بعد القداس في منزل والديما في كفرياً ويومي الاثنين والثلثاء ٣ وَكَ منه في بيروت عين الرمانة شارع وديع نعيم ملك بدوى ناصيف سابقا منزل شقيقها فؤاد لمندي فأطابق الثالث ويومي الاربعاء والنميس ٥ و1 منه في منزل شقيقما خليل المندى في طرابلس شارع المثلا بناية الايمان الطابق الأول.

ذكرى اسبوع تصادف الاحد ؟ هزیران نکری مرور سنوع على وفاة فقيدنا الفألي المأسوف على

المهندس حسن علي نور الدين ولداه علي وداني عمله الرقيب اول مدمد والملازم محمود اخواله ألذاح حسن وعلي واحمد وحسين محمد نورالنجن. فيقام احتفال تأبيني على روعه في

النادي التسيني لبلدته خربة سلم الساعة التاسعة والنصف صاحا بالتوقيت الصيفي. تقبل التعاري في منرل والده في بيروت الكفافات مشروع التدى قارب معارض سيارات السلام للطابق السادس يومي الثلثاء والارتباء كاوة سف الاسفون عموم امالي طدة حربة سلم.

تصلاف اليوم الصعة ٢١ أيار نكري مرور استوع على وفاة المرجومة فاطمة مقدم أمنة المرحوم حالد محمد علي مقدم أشفاؤها أأمرهومون معمد على والنكتور مر ومصطفى ومسعدي أبناء اسقائها حالد محمد علي ومرولن وحلدون فبصل ومير وسأمي وراعي وحالد مقدم

تقبل النعازي في قاعة محمع التوحيه

الاسلامي في طرابلس شارع التقافة من الساء. من مناد

في مرور السوع على وفاة المرحوم حسين محمد حسن عباس اشقاره المردرم عبدالدسين ويوسف وعارف والعميد الركن ابرهيم عبلس وعلي شقيقتاه أيلى ومريم أولاده عدمان وخليل وكسال والسلم

تتنى أي من الحكر الحكيم على روحه الساعة الثالثة بعد طهر الاحد 1 حريران --للرجال في حسيسية البرحاوي في بئر حسن قبالة السغارة الإيرانية. الرحاء اعتبار هنه النشرة اشعارا خلصا. الاسفون آل عباس وعموم اهائي عبترون.

في مرور اسبق على وفاة البرحوم **ريمون رشيد بمكاف** روحته خاكلين بوسف سكاف اولاده التكتور ريشار (في الممحر) وجوزف ورولاند زوجة معيمن عرفأى اشقاؤه العرجوم لنبس وشغيق وعبدلله وايغون أرملة المرحوم جورف غرة وهلبت ارمله المرحوم مبشال الباروكي ولبلى زوجه أمون الناروكي ونهاد زوجةً يأود القرعوبي. يقلم قداس وجنار لراحة نفسه الساعة العاشرة عباح الاهد ؟ حريران في كبيسة مار البأس المقلصية في زحلَةً

نصادف الاهد ٢ هربران نكرى مرور اسبوع على وفئة فلينما تلفائي المردوم الداح أحمد فرأن ولطه علي وطال اشفاؤه سمير وحسن وحسين المعتش

أول المعتار في الأمن العلم والحاح على فران اصماره لكرم بياب والشيح عني مشش وبلال بركات وعلي المولى. فتنلى أي من الدكر الدكيم وبغام مجلس عراء على روجه من الساعة التفسعة صباحاً حتى النائية عشرة في حصيمية أل برحثوي في نثر حبس للرحال ولينسا<sup>د</sup> . الاسفون آل فرنن وآل سليم.

تصادف غدا السبت اول حزيران ذكرى مرور أسبوع على وفاة العرجومة العاجة روضة سليم حب الله

الساعة الرابعة والنصف عصرا في حسينية

تصادف الاهد ٢ هزيران دكري مرور

سبوع على وفاة فقيدنا الغالي المرحوم

كلمل ومدمد والمرحومان بجيب وعدمان

علي الحاج قاسم وهبي

اشقاؤه مصطفى وسمير وأدمد والشيح

فتثلى أي من الذكر الحكيم على روحه

الساعة الناسعة صعاحا في حسينية بلحته

الاسفون آل ومبي وكركي وأهاني جباع.

تصاحف الاحد ٢ حزيران نكرى مرور

اسبوع على وفاة فقينتنا الغالية المرحومة

الحاجة فاطمة جعفر بيضون

ارملة المرحوم الحاح كأمل أبرهيم عباس

لولادها عدنان وعسان والعاج علي

هْتَتَلَى أَى مِنْ الَّذِكَرِ ٱلْمُكِيمِ عَلَى روحه

الساعة العاشرة عباها في مقر الجمعية

الفيرية لابناه بنت جبيل في بئر العبد سنتر

تُقبل الثعارَى يومي الجمعة والسبت (٣

ابار واول حزيران من الساعة الخامسة حتى

السابعة مسه في مقر الجمعية الذيرية لابنه

الاسكون آل بيضون وعموم اهالي بنت

دكرى اربعين

في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف

يقام قناس وجناز لرادة نقسه الساعة

عائلة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى

مشاركتما في الصلاة راجية اعتبار هذه

في مرور اربعين يوماً على وفاة المرحوم

عائلة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى

المشاركة في القطس والجناز الثنين

سيقامان لرلحة نفسه الاحد ٢ حزيران

الساعة العاشرة صباحا في كنيسة المليب

للرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

السيد محمد حسن جواد

الموسوي(ايو حواد)

العامة – فرع البقاع في الجامعة اللبنانية

وسامي المفتش الاول الممتاز في الامن العام

وبشير الملازم في شرطة مجلس النواب

صمراه الملآزم اول حسن القنطار آمر

فصيلة درك المرمل وادمد الموسوي المؤهل

يقلم احتفال تأبيني احياه لنكاه ف

حسينية النبي شيت الاحد ٢ حزيران الساعة

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

الاسفون آل الموسوي وعموم اهالي النبي

في مرور أربعين يوما على وفاة المرخوم

نقولا نجم جبران

(أبو صلاح)

يقلم قداس وجناز لراحة نغسه الساعة

عائلة الغفيد تدعو الامل والاصدقاء الى

مشاركتما في الصلاة، راجين اعتبار هذه

الدادية عشرة قبل ظهر الاحد ؟ حزيران في

كنيسة المدرسة المركزية في جونيه.

النشرة اشعارا خاصا.

وعلى المعاون في الجيش

العاشرة والنصف قبل التثمر.

الاول في البيش.

ابناؤه الدكتور جواد معير كلية الصحة

في مرور اربعين يوما على وفاة الفقيد

المقدس للارمن الكاتوليك في الزلقاء

جان غريغوار بانوسيان (Jepa)

ادوار حبيب شبطينى

العادية عشرة قبل ظمر الاحد ٢ حزيران

في كنيسة سينة النجاة – زوق مكايل.

بنت جبيل في بثر العبد سنتر داغر.

بلنتما شقراء

(لم حب الله) لرملة المرحوم الداح محمد حسن حب الله أولائها الناح حب ثلله والمهندسان حسن كنبسة السيدة في الكمالة. ورهاء ابنتاها اميرة زوجة عبدالكريم الشيخ والاصدقاء الى مشاركتهم في الصلاة-عبدالله حب الله ونهلة زوجة كامل سلمان مالون الكنيسة. فتتلى أي من الذكر الحكيم على روحها

في مرور لربعين بوما على وفاة المرحوم أيون أرأم مأتوكيان

يقام الساعة الخامسة والنصف بعد ظمر ند السبت ١ حزيران قعاس وجناز لراحة نفسه في كنيسة مار جرجس الرعائية في

ذكري سنة

في مرور سنة على وفاة المرحومة ناديا فؤاد نبيم زوجة الدكتور أنطوان خوري فرا لسيدة في بعبدات.

آل بيضون وعصيران وعرب وعلمي وانسباؤهم يتقدمون بالشكر ألجزيل والامتنان العميق من جميع الدين أسوهم في مابهم بفقيدهم المرحوم الغالي

الحاج يحيى محمد بيخون ويخصون بالشكر السيدة الاولى منى البلس المراوي ودولة رئيس مجلس الوزراء السيد رفيق الدريري واصحاب الدولة السابقين واصحاب المعالي والسعادة الوزراء والنواب الماليين والسابقين واسماب السماحة والغضيلة والسيادة رجال الدين واصحاب ألسعادة السفراء المعتمدين في لبنان والمديرين العامين والمسخصياة السياسية والرسمية من قضائية وادارية وديباوماسية وقنصلية وتربوية وجامعية وعسكرية وامنية ورجال صحافة واعلام وسأثر الاحبة والاصدقة من لبناتيين وعرب، بقيمين ومغتربين ، سواه بعضورهم شخصيا او عبر ممثلین لمم او بارسالمم برقیات وكتب او باتصالهم ماتفيا، من داخل لبنان والذارح، سلالين المولى تعالى ان يحيم

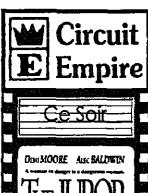
> عائلة الفقيدة اوديت لويس شلمت

اتصالاتهم الملتفية او بتبرعهم للجمعيات الضربة، سائلة الله الا يصيمم مكروه

سواه بحضورهم شخصيا او بايخادهم مثلين عنهم او بارسالهم برقيات ورسائل الجممورية الاستأذ الياس المراوي، ودولة رثيص مجلس النواب الاستاذ نبيه بريء وسماحة أية آلله العظمى السيد محمد حسين المقاع، وكل الاخوة والاصدقاء. سائلين الله

سلغيا زوجة مبشال منيح وعاظلتها في مرور لريعين يوما على وفاة المرحومة جورح سليم بلان وعلالته اوديت سبع الزغبي يشكرون هميع النين آسوهم بصابهم بوالنتهم المرحومة اليس كيروز





ESPACE EMPIRE 

A Story Of Love,

and The Pursuit ESPAR EMPIRE NEVER



TALK TO STRANGERS Estre ACADEMY AWARD SENSE AND SENSIBILITY Eque Elysec-**CHUCK NORRIS** TIP Espace

زوجة سام حليم الرغبى يقاء الساعة العاشرة صباح الاحد ا حزيران قداس وجناز لرأحة نغسما فى عائلة الفقيدة وانسباؤها يدعون الامل تقبل التعازي بعد القداس والبناز ف

لأرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاء

عائلة الغفيد وعائلات لمالي بلدة الدكوانة

بدعون الامل والاصدقاء الى مشاركتهم في الصلاة، راجين اعتبار هذه النشرة اشعار

غام قناس وحناة لراحة نفسما الساعة العاشرة صباح الأهد ؟ حزيران في كنيسة عائلة الفقيية تدعو الامل والاصبقاء الى شاركتما فى الصلاة راجية اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاء

شكر على تعزية

عليمم نعمة للصحة والسلامة والا يفجتهم

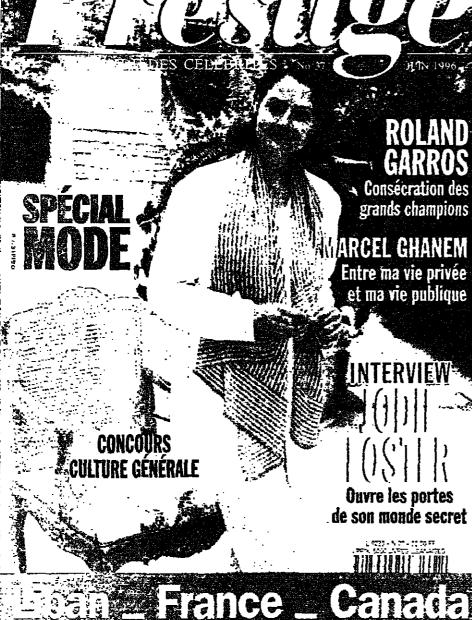
ارملة المُردّوم الليّ نجيب عون تشكر جميع الذين أسوها في مصابها الأليم سواه بحضّورهم أو بارسال أكاليل أو

يشكرون كل من آساهم في مصابـهـ بعميتهم للمفقور أنه الشيخ محمد رشيد دندش

وسمأحة الامام محمد ممدي شمس الدين رُئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى، ر-فضل الله، ودولة نائب رئيس مجلس النواب الاستاذ الياس الغرزليء ودولة الرئيس مسين المسيني، ودولة الرئيس المكتور سليم المص، واصحاب المعالي الوزراء، واصحاب السعادة النواب، والوزراء ألسابقين، والنواب السابقين والعماد قائد البيشء والميئات الروهية والعسكرية والقضائية وكمنتية والانترية والاجتماعية، وعموم اهالي

ان يحفظهم جميعاء









ماذا يفعل المفرج الاميركي عندما يموت البطل الرئيسي في المسرحية؟ يبحث عن بطيل جديد؟ لم يغير في نصوص المسرحية؟ لم يقفل لمسرح؟ لم يُصرف الجمهور ويعلق تقديمً العروض؟

اذاً: تنوقف أعروض التسوية" في السّرق الاوسط في انتظار جلاء أمور

وِفي استطاعة اللبناتيين أن يتعاملوا أبتَداء من اليوم مع "تفاهم نيسان وكأنهٌ اتفاق لن يرى النُّور. فأنا كأن شمعونٌ بيريسُ الذي شارك في وَّضعه واقرارُه قُد أحالَه على المحفوظأت، فكيفٌ الأمْرُ بالنَّسبةُ إلى نُتنياهو الذي اعتبره منذ صدوره في ٢٦ نيسان الماضي "عُنوانا صريحاً لهزّيمةً

المفاوضات بعد الانتخابات الاسرائيلية.

في أي حال أن فوز نتنياهو رسم خط البداية لمرحلة السبات والجمود

الائتلاف، فأن عليه حتما الأنهماك في تصفية او ضبط حسابات قديمة مع بيل كلينتون الذي خاض معركة بيريس وكأنها مُعركته. وقبل ان ينتمي نتنياهو من هذه الامور، تكون الادارة الاميركية قد دخلت بدورها مرحّلة السبات الانتخابي الذيّ يبدأ في الذريف ولن ينتمي قبل ربيع سنة ١٩٩٧، اي بعد استئناف الإدارة الاميركية مسؤولياتما، منا

في اختصار، أمامنا الآن سنة كاملة تقريبا تشكل الوقت الضائع على هامشُّ الوضعُ في المنطَّقة. وليس من الْوَاضح كيفٌ يُمكن "استَّئنافٌ المسرَّحية " ولَّيس َّ لدى المخرج الاميركيّ غير بطَّل جَديدٌ يشترط تغيير

لكن السؤال الملحُّ هو؛ كيف سيكون الايقاع الامني في جنوب لبنان وقد سجل آمس فصلا سلَّفنا رغم أن "الامتَّحان النارِّي" لمَّ يبدأ بعدُ بين نتَّنياهو

والمحاومة: أما النسؤال الاكثر الحاحا فهو: مل يشكل فوز نتنياهو مدخلا الى "الاحتمالات الاقليمية المفاجئة" للتي اشار اليها الرئيس الياس المراوي كعامل سلبي قد يحول دون حصول الانتخابات النيابية؟ لبنان، الذي يجب ان يحصل مهما كلف الأمر! راجح الفوري

جرى أمس سحب التصدار العادي العشرين لليانصيب الوطني. وهنا ارقام الاوراق الرابحة:

> تربح ٤ آلاف ل.ل. الاوراق المنتمية بالعدد ٥ تربح ٨ آلاف لَ-لُ. الأوراق المنتهية بالرقم ٧٧ تربح ٢٠ ألف ل.ل. الأوراق المنتمية بالرقم ٧٦٦

تربح مئة الف ل.ل. الاوراق المنتمية بالرقم (٣٩٣) تربح مئتي الف ل.ل. الأوراق المنتمية بالرقم ٢١٣٤ - 073-7 - 33303 - VOOT - FITO - - AOSE

تربح مليون ل.ل. الاوراق ذات الارقام ٣٣٦٧ - ٤٤٨٧٥ - ١٣٨٥٨ تربح مليوني ل.ل. الورقة نات الرقم ٣٢٨٤٧ تربح ٤ مَلايين ل.ل. ألورقة ذلت ألرقم ٤٥٢١١ تربح ١٢ مليون للل. الورقة ذات الرقم ٢٢٧٢٩

ومُنَا النتائج: – الارقام الرابحة: ٢٧ – ٢٩ – ٢٠ – ٦ – ٥٦ – ٧

تصدر عن النهار ش حد م ال

– المرْتبة الثانية (خمسة ارقام اساسية ورقمٌ اضافي)، (٢٢) لا شيء. – المرتبة الثالثة (خمسة أرقام مطابقة)، قَيمة البلَّزة الاجمالية ١٥٥٧٩٣٣٧

ل.ل.، عدد الشبكات الرابحة ٦، قيمة الجائزة لكل شبكة ٢٥٩١٥٥٦ ل.ل.. — المرتبة الرابعة (اربعة ارقام مطابقة)؛ قيمة الجائزة الاجمالية ١٠٣٨٦٢٥ . ل ل. ، عبد الشبكات الرابعة ٥٤٥ ، قيمة البلازة لكل شبكة ٢١٦٢٩ ل.ل.. - المرتبة الخامسة (ثلاثة ارقام مطابقة)؛ قيمة الجائزة الاحمالية ٢٣٨٩٢٨٧ لل.، عند الشبكات الرابحة ٢٠٢١، قيمة الجائزة لكل شبكة ٢٨٥١ ل.ل.. ـــ المبالغ المتراكمةُ للجلازة الاولى والمنقولة الى السحب الرقم ٢٢:

#### الى اللقاء سنة ١٩٩٧

بيلٌ كلينتون لم يقرر بعد. لكن الذي سيلعب دور المخرج ويتخذ القرار في شَان سَقُوط شَمْعُون بيريسٌ فوقَ "خَشبة النَّسُويَةُ النَّسَامِيةَ" فَيُ الشرق الاوسط، ربما لا يكون كلينتون بالضرورة، الذي قد يواجه مفاجأة الفشُّلُ في الانتخابات الاميركيَّة المقبلة، تَماما كُمَّا حصلٌ مع حليفه وصديقه في رئاسة الحكومة الاسرائيلية.

كثيرة فيَ المنطقَةَ وفي غيرَها. وفي استَطاعةُ الجمهور ان ينَصرف الْيُ مراقبة امور اخرى ليس أقاها الآثار السلبية لتوقف "المسرحية" على المسار الفُلسطيني تحديدًا، حيث سيكون على ياسر عرفات ان يحتفظ بما حصل عليه حتى الآن، لا ان يسعى الى الحصول على المزيد في اطار "المرحلة النمائية"، ربما لأن مع بنيامين تتنياهو لن يكون مناك "مرحلة نهائية"!

اما قاعة المفاوضات السورية – الاسرائيلية في واي بالانتايشن في ناحية واشنطن، فانها ستقفل الان من دون تعديد موعد لاستئناف النشاط في داخاًها، رغم ان وارن كريستُوفر كان يراهن على استئناف

التي ستَّصيب الوضع في المنطقة وليس واضحا متى تنتهي، وعلى صعيد واقعي يواجه نتنيامو ابتداء من اليوم سَلْسلة متراَّصة منَّ الاُستَّحقاقات والواجبات ستؤجل موضوع التسوية الذي لا يكتسب لي اهمية عنده. ان عملية البحث في قواعد الائتلاف الذي ستنشأ منه حكومة "الليكود" يحتاج الآن الى كثير من الجهد. وقياسا بمعالم "التفتت النسبي" الذي اصاب حصة "الليكود" و"العمل" في الكنيست فإن تشكيل قاعدة ائتلاف يضمن الاكثرية اللازّمة للّحكم، مو فّي الواقع مسألةٌ معقدةً تكتنفها شروط

وَاذَا كَانَ عَلَى نَتَنِياهُو أَن يَبِدأَ أَقَامَةً حَسَابَاتَ دَاخَلِيةً مَعَقَدَةً لَتُوفَيرُ هَذَا

انا فاز كُلينتون الذي يملك أرجحية واضحة للفوز. أما أنا لم يفز فأن

مهزلة الممازل أن يجرف سقوط بيريس معه الاستحقاق الانتخابي في

تَربح ۚ ٨٨ الفُ لَ لَ. الْفلافات المنتهية باحد الارقام ٧٣٩ — ٢٢٩ — ٦٨٥ —

تربح ٤٠ الف ل.ل. الاوراق المنتمية بأحد الرقمين ٣٣٣٢ - ٨٢٦٥ تربح ٤٠٠ الف ل.ل. الأوراق ذات الأرقام ١٣٦٤٠ – ١٤٠٠٨ – ٥٢٥٤٥

ربحت الجائزة الكبرى ومقدارها ٢٠٠ مليون ليرة لبنانية الورقة ذات الرقم ٤٦٢٨٥ من الفئة "أ" وريحت الورقة ذاتها من الفئتين "ب" و"ث" ٢٠ مليُون

جرى مسه امس سحب اللوتو اللبناني الرقم ٢٢

- الْمُرْتَبَةُ الأُولَى (ستة لرقام مطابقة): لا شيء.

### وليم المنتهي جمع الاميرين



لللقاء الخاطف بين تشارلز ودياقا. لندن -- وص ف -- امضى الامير تشارلز والليدى ديانًا قبل امس الاربعاء بضع سأعات في أُحتَفَالُ مدرسة أيتون الثاقوية باتتها السنة الدرآسية، مع ابنمما الامير وليم الذي انهى سنته الاولى في هذهً

وصل الزوجان المنفصلان منذ ثلاث سنوات ونصف السنّة وهماً في طريقهما ألى الطلاق، كل بسيارتُه الى المدرسة مع عائلات التلاميذ الاخرين. وأتضم الاميـر وليـم الذي كنّان يرتـدي الزي التقليدي لثلغوية ايتون الى والديه لتناول الغداء



(اب تيليفوتو)

وتحتفل تأتوية ايتون بيوم "الرابع من حزيران" في نماية ايـار بساسلة خطب ومباراة للكريكيت وجولة للتلاميدُ في نهر التابعز على متن مراكب مزينة

ولم يتابع الامير تشاراز والليدي ديانا البرنامج بعد الظمر ليتجنبا الصحافيين الذين تتدفقوا باعداد كبيرة

### دعوة كورية شمالية اتقاء للازمة: كلوا الاعشاب والجذور فهي افضل

صرح خبراء في طوكيو، امس الخميس، ان التلفزيون الرسمي الاعشاب البرية آلتي تفتح الشهية الكوري الشمالي يدعو حاليا السكان الى تناول الإعشاب والجنور، دليلا على وتفيد الصحة"، قالت احدى معلقات ربية التلفزيون الرسمي الكوري في برنامج جرى بثه في بيونغ يلغ ونقلت شبكة التلفزيون العامة اليابلنية (ان اتش بى درو تفاقم النقص الفنائي، وما يشكل ليضا نداء جنيدا الى مساعنة هذا كي) مقتطفات منه. البلد المعزول عن العالم.

### الزيتون واللفت في زيتهما ما يشكل المضاد للكولسترول

نهمل الفطور - الترويقة مع انه قبل الظهر، وتعتبر الدوامض الدهنية المشبعة من أبرز اعداء القلب. وتسبب الاطعمة الفنية بهذه الدولمض ارتفاعا نظلمنا الفذائي. آلا أن عاداتنا تدفعنا الي أن نمنح امتيازًا خاصا للفداء فى نسبة الكولستيرول في الدم. والعشاء وان لا نولي الصباح اي اهتمام. وللمحافظة على صحة جيدة وتختلف هذه النسبة بحسب نوع للَّحوامض في اللحوم والزبدة والجبن النسم. واشَّارة الى أنَّه نجب عجم يجب أن نُوزع الوحدات الدرارية أأتى حنفها نهاكيا من نظامنا الفُدَائي بل نَحتاج عَلَى خُصصُ ثلاث: عُلَى طعامً الفِطُّور ان يوفر 10 ُ في المئَّة، الىٰ ٢٢ في المئَّة من عند الـوحـدات ان نحد من تُناولها اليومي. تؤمن اللحوم لجسمنا البروتينات والاملاح المعدنية الضرورية لمسن الحراريَّة اليومية. ولنلك يجب ان سير وظائفه ولنلك يجب عدم يتألف من نشويات وسكريات ودهون. تسّد هذه المعادلة الصَّفيرة الامتناع عنها واخذها باعتدال. ويفضل الْنَقَصُ في سكر الدم الذي يلي اللَّيلُ

ان تكون اللحوم خالية من الدمون كلمم ألبقر والدجاج ومن الافضل ثم يسمح ببدء النهار بتشاط ويؤمن تناولها عند الفداء كمَّا الاعتدال في طعام الفطور الطاقة التي تساعد وجبات البيض الغنية بالبروتينات الانسان على عدم الشعور بالجوع فترة والكولستيرول. اما كمية ٱلبيض المسموح بها فيجب ان لا تتعدى TO THE PROPERTY OF THE PROPERT الثلاث في الاسبوع. وفي حال المعاداة فى زيـادةً نسبة الكولستيـرول في الدُّمُ ٱلامتناع عن الدسم من اللحوم Ai والجبنة. وتتميز بعض الزيوت يخملاص تؤدي الى زيادة مستوى *Bustan* الكولستيرول في الدم، اذ ترتبط \*\*\*\*\* النصائص الفنائية للزيت مبأشرة Enter a different class بالحوامضّ الدهنية التيّ يحتويهًا وبغناها بالفيتلمين "C" أو بالانكليزي Sunday 2nd June والتي تجعل منه حاميا للقلب.

E وبخصائصها المضادة تلتأكسد تحتوي كل الزيوت النباتية على تسعين في المئة من الحوامض الدهنية غير المشبعة ويرتبط بنوعيتها المفعول المضاد للكولستيرول. وزيت الزيتون وزيت اللفت على رأس القائمة أأمضادة للكولستيرول لنسبة الدامض الزيتي "E" التي يحثوي عليها هُذانُ النوعان والتي هي تقوم على محاربة أمراض القلب والشرايين، وهي تلعب دورا أساسيا على مستوى الكولستيرول السيىء. اما زيوت الجوز والصويا ففي المرتبة الثانية. (موسكو – ساب)

"الخُيميات (فصيلة نباتية تشمل الجزر والكزبرة والكمون) تصبح جيدة بعد تُحضيرها قُليلا بِٱلمَّهُ الفاليِّ او طموها

في مُقَلاة. ومن المفيد ليَّضاً تحضِّير الكِّيمشي (طُبقٌ وطنَّي كُوري يصنَّعُ من الملقوف المخلل) بالخيمياتَّ، بينما تظّمر علَّى الشاشة صور لانواع من الاعشاب البرية. وقال احد مسؤولي الشبكة الياباتية انهاً هذه اول دعوة من نوعها تبثها

وكوبًا وكُمبودياً وُبولُونْيا فَي بيُونغُ يــلانغ زاروا الـتـعـاونيــات الـزراعـيـة

كورياً الشمالية المجاعة. وقال الامين العام للمنظمة جورج

ويبُر ۖ لَن نَكَرر النطأ نفسه (فَي أثَيْوبِيا وكمبوديا) ونامل ان تفهم المجموعة التولية" أن الاستجابة السريعة وحدها الكقبلة بتجنب الكارثة وكان الصليب الاحمر الدولي قدمٌ مساعدًات إلى ١٣٠ الفامن اصل نصف مليون شخص كانوا الاكثر تضررا من النقص الغنَّائي. ويشير روبرت موسر، منير بعثة برنامج الْفُذَا العالَمي التابع للأمم المتحدة في بيونغ بانغ، آلى ان النقص الناجم عن الَّفُيِّضَةَاتَ يقدر بحوالي ؟. ( مليار طنّ من الدبوب للفترة من تشرينُ الاول ١٩٩٥ الى ايلول ١٩٩٦ أماً مساعدات المنظمات الانسانية الدولية ومشتريات كوريا الشمالية (٢٣ مُليون نسمة) فلم يزد مجموعها عن بيار انطوان دونيه

٢٢ في المئة بين ١٩٩٠ و١٩٩٤. تقرُّبها انَّباء مأسوية ودامية عن نزاعات تجري بين عصابات لاسباب تتعلق بالمُذدرات او بالنزاع على مناطق النفوذ كذلك تصفية الحسابات الداخلية تكون غالبا راعبة. مثل حالة تلك الفتاة البالغة أربعة عشر عاما التي نبحت في العام الماضي قرب واشنطن على يد رفاق

وسيلة اعلام كورية شمالية. ٌ ويرى كلزوميرو اراكي، الباحث في "المعمد الكوري الحديث" الخاص ان ارسال هذه الصور الى التلفزيّون الياباتي مثابة نداء جديد لمساعدة هذا البلد ألشيوعي المتشدد الذي يواجه خطر مجاعة متزايدا بعد موسم حصاد رديَّ جدا في الخريف الماضي من الفيضانات الضخمة. وتطرقت وكالة الانباء الكورية الشمالية الرسمية أمس الذميس الَّى مسألة المساعدة الاجنبية عندما أعلنت ان المكومة النيجيرية ستقدم هبة مالية لمساعدة البلاد على مواجهة الفيضانات. وان مسؤولين من سفارات باكستان واندونيسيا والجزائر

لمساعدة المزارعين في غرس شتلات الارز للموسم المقبل. ويوم الاربعاء، وجمت اللجنة الدوَّليةُ لَلْصليب الاحمر في بيجينغ تداءً لجمع ٧٥٠ الف دولار خلال الاسلبيع الثلاثة المقبلة و٥٫٥ ملايين دولار من الان وحتى تشرين الاول لتجنيب

· · · كُ الف طن منذ الذريف الماضي.

دوقة يورك حرة في الطلاق

يعبر الميركيون عن قلقهم ازاء ظاهرة تكاثر العصابات، عصابات

عامراهقين، التي كانت في ما مضي مقتصرة على المدن الكبرى، وتدفع المرشحين الانتخابات الرئاسة

الاميركية آلى الاجابة عن الاستُلة التي

وقال بوب دول المرشح

الجمهوري للرئاسة الني كان

يتُحدث فّيُّ كاليفُورنيا. "جِرتُ العادةُ

أن نتحدث عن الاطفال الذين يلدون

لُطُّفَالَاء لما الْأَنَّ فَتَتَحَدِّثُ عَنِّ الْأَطْفَالَ

وَقَـالُ دُولَ ان مشرَوعٌ قـاتـون

يقدم في الاسبوع المقبل الى

مجلس الشيوخ يهدف ألى اصدار

حكام على القاصرين النين يرتكبون

اعمال عنف تعادل في قساوتها الامكام التي تصدر على البلغين. واقترح الرئيس بيل كلينتون مو

وبات موضوع العصابات وعنف

الناشئة، ويسمون اللصوص

الخارقين"، موَّضوعا حاَّضرا بقوة َّقيَّ

وجأَّات الحصاءات الخيرة مِن

الشَّرطة الفيدرالية (افَّ بي آي)ً

لتصب الماء في طاحونة اتصار تشديد الاجراءاتُّ القمعيةُ. واظهرتُ

منه الاحصانات ان معمل الدريمة

انخفض في العام ١٩٩٥ للسنة

للرابعة توالياً لكن عدد جرائم القتل

التي ارتكبها فتيان بين السن الرابعة

عشرة والسابعة عشرة ارتفع بنسبة

لَمَا فَيَّ الْخَلَمْسُةُ عَشَرَةً، لِانْمَا خَالُفْتَ

ويبدو ان السلطات تعرف جيدا

وفي أجتماع عقدٌ في منتصف ايار

الجاريّ، في حضّور الرئيس كلينتونّ،

قدرت وزيرة العنل الاميركية جانيت

رينُو انَ الْعَصابات في أميركا تضم

نصف مليون شخص موزّعين على

وقالت أن نشاط بعض العصابات

١٦ الف مجموعة.

طريقة عمل عصابات المراهقين لكنها

تَجُدُّ صَعُوبَةً بِالْغَةُ في مَكَافَحَتُهاً.

قاتون السلوك الخلص بهم.

النقاش العلم في الولايات المتحدة.

النين يقتلون اطفالا آخرين ".

الآخر، جُعلُ العقوباتُ

بالقلصرين اكثر صرامة

رأت دوقة يورك سارة في مقابلة بثتها شبكة أأتلفزيون البريطانية "سكاي نيوز" ان حيلتها بعد طلاقها من الأمير اندرو، الذي اعلن رسميا لمس الِفَمِيس، تشبه "صفحة بيضاً؛

وعذرا ً وزُواج سارة واندرو، الابن الثاني لملكة بريطانيا اليزابيت الثانية، دام عشرا واتجبا خلالها طفلتين همأ بياتبريس (۲ اعوام) واوجيني (٦ اعوام).

وقُللت دوقة يـورك البّي فقدت امس لقب سمو الأميرة "اعتقد انتي اتقدم وانهض وان هذه السنوات الاخيرة كانت في شكل لا يصدق عملية تأميل طويلة" مضيفة "لست تادمة على شيء الان واتطلع الى المستقبل". و"اعتقد اتها مناسبة لاعرف نفسر

اقضّل... لأتوصل الى سلام داخلي، اند وبثت للمحطة هذه المقابنة غداة نشر بيان للدوقة وفيه انها تسيطر تماما على وضعها الصحى والنفسي بعد التصريحات التي ادلى بما طبيب متذعص بالعلاج بالأعشاب وقال فيما

ان الدوقة مدمنة حبوب للتنحيف منذ

المراهقة. والثلثه هاجمت للصحف البريطانية "فيرغي" وأمنت الى أن جمعيات الاعمال الفيرية للتي ترعاما تعتزم الاستفناء عن خدماتها بعد طلاقها. ونفت احدى هذه الجمعيات رسميا مذه الشائعات وصرحت بدعمما لدوقة يورك

همارات در بر ونبدا - تواو همرندها خروه - در ۱۲۱۲ اکتر فراه کوی - در ۱۲۷۲۸

التوزيع والاشتراكات الْشُرِكَةُ اللَّبِنَاتِيةَ لِتُوزِيعُ الصحفُ والطبوعات ش. مل.

من الذين يتزايدون في اميركا؟

هم المراهقون في عصابات واتباع

آخری تتشکل علی اسس اتنیة،

وقدم جيم بورنز، النائب العام

للمقاطعة الشمالية من شيكاغو،

وصفا مدهشا لاحدى العصابات ألاشهر في الولايات المتحدة وهي عصابة "اتباع الفاتفستر" مشددا على

وجوه الشبه بين تطورها وتطور

وقدر بورنز عدد اعضاء العصابة

بثلُّثينٌ أَلَفًا في منطقة شيكاغُو

وُحدها وشدد تدُّنينا على ان "اتباعٌ

الفانفستر" يحاولون "اختراق منظمات

شرعية" في محاولة لكسب "غلالة من الاحترام".

ومن مظاهر الشبه بالمافيا ان

افرأد هُذه العصابة حاولوا "التسللُّ

اضلُفةٌ الى عصابات "حليقي الرؤوس"

او "عصابات الدقد".

المرشحين الذين تدعمهم العصابة

سرًا الى ّ الانتخابات المحلية ولم

وتزعّم عصّابة "اتباع الغانفستر"

لبعض الوقت لاري موفر الذي كان يدير العصابة الطلاقا من سجن ليلينوي، حيث يقضي منذ 17 سنة

عقوبة سجن لمنة ١٥٠ سنة،

لاصداره امرا بقتل لحد افراد عصابته

"مستشارين للداكم" احدهما يشرف

على افراد العصابة المسجونين والآذر

يدير العمليات في الخارج. وقد أصبح

بطلًا حقيقيًا لدى "اتباع الفانفستر

لم يعرفوه على الاطلاق.

Draw No. 21/42 - Date 25/05/1996

Draw No.22/43 - Date 29/05/1996

5 winning numbers -

4 winning numbers —

DELI QUEEN

Piano-Bar - Restaurant

Café trottoir - Plat du jour

\_ ---

Winning numbers 01, 08, 24, 28, 41, 45.

Winning numbers 02, 16, 17, 36, 37, 49.

Mr. ANTOINE SAMAHA a l'honneur

d'informer sa clientèle et ses amis de les

recevoir à Broummana aussi

**DELI OUEEN - Broummana** 

**GREEK LOTTO RESULTS** 

→ 1,600 \$

◆ 6 winning numbers → No Winner, Jacpot Over 2.1 Mio

4 winning numbers
 23 \$
 Published by BEST BET Tourist Enterprises - Fox: 357 - 4 - 625015
 RO.Box 1000 Larnaco Cyprus.

For Subscription call Ways Direct Marketing - Tel.: 01-585450 - 583906 - Beirut

Chaque Mercredi, Jeudi, Vendredi et Samedi soir: Le

Chanteur HANI JAMIL

Tél: 04/960779 - 01/445993

Memories of Taly

. No Winner, Jacpot Ovei

for Next Draw

for Next Draw

Achrafieh - Broummana - G. Libre

25 S

برغم ان معظمم، وهم من آلمراهقين،

بيار غ**لاشا**ن (و ص ف)

وكان لاري يدير العصابة بواسطة

يحالفهم الفوزء

الدر أداد وليلدويني

الانارة والتحزير دار النعاونية الصحفية

جوزف يصر البني الحاج فاع مصرف ابنان - ص به ١٦٦- أد - ما ١٩٠٩ - ١٠

Special Children's Buffer Entertainment with

Nadia & Daniele

01/425258 /9 - 04 /970400 - 960666 C e l l . 0 3 / 7 5 2 0 0 0 / 1 / 2 / 3 Cell 1-212-4781390 - 4783572

Italian atmosphere,

de italian cucina

fun Street, Beir

d Franco, bring you

01) 642647 - 815950